



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Garde côtière
canadienne

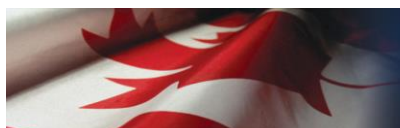
Canadian
Coast Guard



EAUX INTÉRIEURES

Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE



Canada

Vous pouvez télécharger cette publication à partir du
[site Web des Avis aux navigateurs](#)

Publiée par :
Les Programmes Garde côtière canadienne,
Aides à la navigation et Voies navigables,
Pêches et Océans Canada.

Also available in English.

Numéro Catalogue : Fs151-6/2F-PDF.
ISSN 2817-366X

© Sa Majesté le Roi du chef du Canada,
représenté par le ministre des Pêches, des Océans
et de la Garde côtière canadienne, 2025.

**REGISTRE DES CORRECTIONS AU LIVRE
DES FEUX, DES BOUÉES ET DES SIGNAUX DE BRUME
D'APRÈS L'ÉDITION MENSUELLE DES AVIS AUX NAVIGATEURS**

2024

1	X	4	X	7	N/A	10	X
2	X	5	X	8	X	11	X
3	X	6	X	9	N/A	12	X

2025

1	X	4	X	7	X	10	
2	X	5	X	8		11	
3	X	6	X	9		12	

X = L'édition mensuelle des *Avis aux navigateurs* renferme des modifications s'appliquant à cette publication.

N/A = L'édition mensuelle des *Avis aux navigateurs* ne renferme aucune modification s'appliquant à cette publication.

EAUX INTÉRIEURES

Y COMPRIS

(À L'OUEST DE MONTRÉAL ET À L'EST DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE)

Renseignements régionaux

La Garde côtière canadienne fait continuellement des gains d'efficacité dans l'exécution du Programme d'aides maritimes à la navigation. Dans certains cas, elle y parvient grâce à l'utilisation de nouveaux équipements et de nouvelles technologies, entre autres, les bouées faites en plastique plutôt qu'en acier et les lanternes DEL.

Les navigateurs sont avisés que la Garde côtière canadienne déploie tous ces efforts afin d'assurer que la nouvelle technologie fournit des systèmes d'aides à la navigation fiables et sécuritaires. Si vous avez des préoccupations, veuillez contacter le surintendant, Aides à la navigation de votre région.

Région du Centre

Les aides fixes lumineuses et sonores fonctionnent à longueur d'année, sauf les feux portant la mention « Saisonnier » dans la colonne des « Remarques » du Livre des feux, des bouées et des signaux de brume. La période d'opération des feux saisonniers est approximativement du 1er avril au 20 décembre, sauf pour le détroit et la baie d'Hudson dont l'opération des feux est majoritairement du 1er juin au 1er décembre.

Tous les autres feux qui relèvent de la Garde côtière canadienne sont en service lorsque la navigation est ouverte dans la région.

La majorité des alignements et certaines aides fixes (alignements modernisés aux DEL entre Beauharnois et la Traverse Nord) sont dotées d'un mode de secours. Pour identifier quels feux sont munis d'un mode de secours, il faut se référer à la colonne « Remarques » du Livre des feux, des bouées et des signaux de brume. Ainsi les alignements dont la caractéristique en mode principal est fixe **F** montreront une caractéristique de feu isophase ; **ISO 1 sec. (éclat de 0,5 s, éclipse 0,5 s)**, dont la portée est réduite en mode de secours.

De plus, certains alignements dans les chenaux restreints sont dotés d'un feu secondaire. Il s'agit d'un troisième feu qui n'est ni le feu principal visible sur l'alignement ni le feu de secours. La plupart de ces feux possèdent des caractéristiques différentes du feu principal ou du feu de secours. Ce feu secondaire (de référence ou de positionnement) est souvent visible sur 360° ou pour un secteur donné. Les informations complètes concernant ce feu sont disponibles dans le Livre des feux, des bouées et des signaux de brume.

Certaines aides flottantes sont remplacées en permanence par de nouvelles bouées espars lumineuses annuelles en plastique ou en acier mouillées pour une période de 2 à 4 ans et laissées en place à longueur d'année. Vous pouvez obtenir des informations sur les caractéristiques de ces bouées en consultant le Livre des feux, des bouées et des signaux de brume.

Les détails relatifs aux changements apportés aux aides à la navigation sont annoncés par le biais d'Avertissements de navigation radiodiffusés et par des Avis écrits disponibles sur le [Portail e-Navigation](#).

Pour la saison d'hiver, plusieurs bouées lumineuses sont remplacées par des bouées à espar d'hiver. Les navigateurs sont priés de communiquer avec le centre SCTM approprié ou de consulter le [Portail e-Navigation](#) pour obtenir des mises à jour sur les activités de balisage saisonnier et les rapports complets d'état du balisage dans leur secteur.

La mise en service d'aides saisonnières peut être retardée si la température et/ou l'état des glaces empêchent les opérations des baliseurs. Les navigateurs doivent rester vigilants et ne pas compter uniquement exclusivement sur les aides à la navigation.

Région de l'Arctique

Toutes les aides lumineuses et les racons sont saisonniers. Se référer au Livre des feux, des bouées et des signaux de brume pour plus de détails.

En général, les bouées sont mises en service en été dès que l'état des glaces le permet et sont enlevées en automne. Toutefois, les bouées du Simpson Strait et des environs de Cambridge Bay sont laissées à l'eau, sans surveillance, vers la fin de la saison de navigation et ne sont remises en service que l'été suivant.

La mise en place et l'enlèvement des bouées dans le système du fleuve Mackenzie, dans Kittigazuit Bay, dans Kugmallit Bay, près de Tuktoyaktuk, et dans le Grand lac des Esclaves sont déterminés par les conditions de glace qui prévalent. Les navigateurs sont avertis que les aides flottantes sont susceptibles d'être déplacées par les glaces et qu'elles seront mises hors service et/ou abandonnées à la fin de la saison, en fonction de l'état de la mer et des glaces.

AVERTISSEMENTS AFFÉRENTS À L'UTILISATION DES AIDES À LA NAVIGATION

1. Les navigateurs sont avertis qu'ils ne doivent pas se fier uniquement aux bouées lors de la navigation. Dans la mesure du possible, la navigation doit également se faire au moyen de relèvements ou de mesures d'angles utilisant des aides fixes sur la côte ou des amers indiqués sur les cartes et au moyen de sondages ou, si possible, d'appareils de radionavigation ou de navigation par satellite.
2. La plupart des aides à la navigation ne sont pas en observation continue et les navigateurs doivent être conscients que des défaillances et des déplacements peuvent se produire. La Garde côtière canadienne ne garantit pas que toutes les aides à la navigation fonctionnent de la manière annoncée ou à la position annoncée en tout temps. Les navigateurs qui découvrent des aides à la navigation défectueuses, hors position, fonctionnant avec le service de secours, qui présentent des caractéristiques inadéquates, endommagées ou manquantes doivent immédiatement signaler ces problèmes au centre le plus proche des [Services de communications et de trafic maritimes](#) de la Garde côtière canadienne ou au bureau de la Garde côtière canadienne le plus proche.
3. Les aides à la navigation sont susceptibles d'être endommagées, de tomber en panne ou de s'écarter de leur position, ce qui peut être causé par les glaces, les tempêtes, les collisions avec des navires et des pannes de courant. Les dommages causés par les glaces ou les tempêtes peuvent être très étendus et nécessiter une période considérable de réparations. Des dommages causés à une aide isolée peuvent ne pas être découverts et signalés avant longtemps. Les aides flottantes et les feux de jetée situés dans ou à proximité d'eau et qui sont exposés à des contraintes particulièrement rigoureuses lors du mouvement des glaces sont les plus exposés au risque de dommages.
4. Les navigateurs sont avertis que les aides à la navigation peuvent ne pas présenter les caractéristiques annoncées. Les feux peuvent s'éteindre ou apparaître avec une intensité réduite et les signaux sonores peuvent cesser de fonctionner à cause de la glace, de collisions, de défaillances mécaniques, et dans le cas des bouées à cloche ou à sifflet, à cause des eaux calmes. La forme d'une aide à la navigation peut être modifiée par l'accumulation de glace ou en raison de dommages. Sa couleur peut aussi être altérée par les embruns verglaçants, l'accumulation d'algues ou de fientes d'oiseaux. Les aides AIS, les transpondeurs ou les systèmes terrestres peuvent tomber en panne, et des erreurs peuvent être introduites par certains systèmes de navigation électronique.
5. La position des bouées indiquée sur les cartes marines n'est qu'approximative. Un certain nombre de facteurs limitent la précision du positionnement des bouées et de leurs ancres. Par exemple, les conditions atmosphériques ambiantes, l'état de la mer, les conditions de marée et de courant, la configuration du fond marin, le fait que les bouées sont amarrées à leurs ancres par des chaînes de différentes longueurs et qu'elles peuvent dériver autour de leur position indiquée sur la carte dans les limites de leur amarrage.
6. Sachant que les glaces en mouvement sont susceptibles de déplacer les bouées de leur position annoncée, les navigateurs doivent procéder avec une extrême prudence dans ces circonstances.
7. Il est rappelé aux navigateurs qu'en raison des différences dans le système de référence horizontal (c'est-à-dire NAD 27, NAD 83, WGS84), le quadrillage des cartes d'une région peut varier d'une carte à l'autre. Lorsqu'on détermine la position des aides à la navigation au moyen de la méthode de la latitude et de la longitude, les résultats doivent être vérifiés par rapport aux autres informations disponibles.
8. Dans certains cas où il est nécessaire de mouiller une bouée à proximité d'un danger à la navigation (par ex. un haut-fond, un récif ou une bordure de récif), le symbole de la bouée sur la carte peut être légèrement déplacé dans la direction des eaux sûres afin de ne pas obstruer ou cacher l'indication du danger représenté. De tels déplacements seront signalés sur la carte par une flèche.
9. Les navigateurs doivent éviter de naviguer trop près d'une bouée pour ne pas risquer de la frapper ou de heurter son système d'ancrage ou l'obstacle sous-marin qu'elle indique.
10. Bon nombre de feux automatiques sont dotés d'interrupteurs à cellule photoélectrique. Ces feux, tant sur les côtes que sur la plupart des bouées, peuvent être éteints entre le lever et le coucher du soleil. Il ne faut donc pas présumer que les feux ne fonctionnent pas normalement quand ils ne sont pas visibles de jour.

- 11.** Les conditions atmosphériques peuvent avoir des effets considérables sur la transmission de la lumière et la visibilité des feux. Par exemple :
- (a) La distance du feu ne peut pas être évaluée avec exactitude uniquement d'après son éclat apparent.
 - (b) La nuit, il est difficile de distinguer si un feu isolé est blanc, jaune ou bleu, sauf à distance rapprochée.
 - (c) Dans certaines conditions atmosphériques, les feux blancs et jaunes peuvent présenter une teinte rougeâtre.
 - (d) Les caractéristiques visibles d'un feu alternatif présentant des phases d'intensité lumineuse différentes peuvent varier selon la distance du fait que certaines phases peuvent ne pas être visibles.
 - (e) Lorsqu'ils sont observés à des distances similaires, les feux à faible intensité sont plus facilement obscurcis lorsque les conditions de visibilité sont mauvaises que les feux plus puissants. Les feux colorés peuvent sembler avoir une intensité inférieure à celle des feux blancs et sont plus difficiles à repérer dans des conditions défavorables.
 - (f) De la glace, du givre, de l'humidité ou de la saleté peuvent se former sur la lanterne des feux par temps froid ou au fil du temps, ce qui peut notamment réduire leur visibilité et pourrait donner l'impression que les feux colorés sont blancs.
 - (g) Un feu produisant un éclat très court peut ne pas être visible à une aussi grande distance qu'un feu produisant un éclat plus long.
- 12.** Le navigateur doit éviter de se fier uniquement à la couleur lorsqu'il se sert d'un feu à secteurs, mais il doit également contrôler sa ligne de position en relevant le feu. De chaque côté de la ligne de démarcation entre le blanc et le rouge, et aussi entre le blanc et le vert, se trouve un petit arc de couleur indéfinissable.
- 13.** Lorsque l'arc de visibilité d'un feu est coupé, par exemple par une pente de terrain, le relèvement auquel il disparaît ou apparaît variera avec la distance de l'observateur et la hauteur des yeux.
- 14.** L'observation d'un feu peut être affectée de manière négative dans différentes situations, comme un arrière-plan fortement éclairé ou encore un arrière-plan coloré ou changeant.
- 15.** Aides sonores à la navigation. Compte tenu de la distance variable à laquelle un signal de brume peut être entendu en mer et du fait qu'il y a souvent de la brume près d'une station dotée d'un avertisseur de brume sans pour autant qu'elle soit visible de la station, les navigateurs doivent noter que :
- (a) lorsqu'ils approchent de la côte dans la brume, ils ne doivent pas se fier uniquement aux signaux de brume, mais doivent toujours prendre des sondages qui, dans presque tous les cas, donnent un avertissement suffisant du danger.
 - (b) ils ne doivent pas estimer la distance qui les sépare d'un signal de brume en se fondant sur la puissance du son. Dans certaines conditions atmosphériques, le son peut être perdu à une très courte distance du signal. Ces conditions peuvent varier dans un laps de temps très court. Les navigateurs ne doivent jamais supposer que le signal de brume ne fonctionne pas du fait qu'ils ne l'entendent pas, même lorsqu'ils sont dans son voisinage immédiat.
- 16.** Les aides visuelles à la navigation fournies par la Garde côtière canadienne ont pour but de faciliter la navigation maritime. Les chasseurs, les motoneigistes et les pêcheurs sur glace doivent éviter de se fier aux aides à la navigation maritime après la fermeture de la saison de navigation. Les aides peuvent s'arrêter de fonctionner sans avertissement et ne seront pas remises en service par la Garde côtière canadienne avant l'ouverture de la saison de navigation suivante.
- 17.** Les navigateurs doivent être conscients du type d'aide à la navigation AIS qu'ils utilisent. Les aides AIS physiques sont diffusées à partir d'une aide traditionnelle, de sorte que leur position réelle est signalée et qu'elles peuvent être signalées comme étant hors position. Les aides AIS virtuelles sont diffusées à partir d'installations distantes et il n'y a pas d'aides traditionnelles associées à leur position diffusée. Une aide AIS synthétique (prédite) est diffusée à partir d'une installation distante sous la forme d'un signal superposé sur la structure d'une aide fixe traditionnelle et sa position reste stationnaire même si l'aide associée est déplacée, endommagée ou détruite. Les types d'aides à la navigation AIS peuvent être différenciés par leurs panneaux d'information.

ABRÉVIATIONS ET EXPLICATIONS

POSITION ET DESCRIPTION DES AIDES

Pour la position de toutes les aides mentionnées dans le présent volume, voir la carte à la plus grande échelle du Service hydrographique du Canada.

Les renseignements sur les coordonnées, la caractéristique, la couleur, la portée (visibilité), les relèvements et les arcs de visibilité sont des renseignements pour la navigation. Ils ne doivent pas servir de base à des levés ou à d'autres travaux exigeant une grande précision.

Les coordonnées géographiques des feux sont approximatives. Sauf indication contraire, les relèvements sont donnés du large (à l'exception des signaux de brume) et sont des relèvements vrais comptés dans le sens des aiguilles d'une montre, de 000° (Nord) à 359°.

Tout changement urgent est annoncé par les *Avertissements de navigation* et la reprise du fonctionnement normal de l'aide aussitôt que possible.

AIDES PRIVÉES

Les aides dites "Aide privée." n'appartiennent pas au gouvernement fédéral, un gouvernement provincial ou un organisme gouvernemental. La Garde côtière canadienne considère les aides qui appartiennent à une administration municipale comme étant privées. Puisqu'il est possible que la qualité du service qu'elle procure ne soit pas maintenue selon les normes de la Garde côtière canadienne, l'utilisateur devrait s'assurer que le service fourni par celles-ci est convenable pour ses besoins en ce qui a trait à la navigation du navire en toute sécurité.

CARACTÈRE DES FEUX

Le caractère d'un feu est composé des éléments suivants:

1. RYTHME la séquence des intervalles de lumière et d'obscurité ;
2. COULEUR la couleur du feu ;
3. PÉRIODE la durée de temps pour compléter un cycle rythmé (ne s'applique pas aux feux fixes) i.e., le feu d'une bouée cardinale sud peut exhiber un caractère de (Q(6) + LFI) W 15s le rythme de (Q(6) + LFI), est un groupe de 6 éclats rapides suivis d'un seul éclat long, sa couleur, W, est blanche la répétition de ce cycle est de 4 fois par minute (chaque 15 secondes).

MARQUES DE JOUR

La colonne de description du Livre des feux fait mention de la description de la marque de jour pour chacun des feux. Il est à noter que lorsque la forme de la marque de jour d'un alignement n'est pas décrite, il est sous-entendu que celle-ci est trapézoïdale.

RÉFLECTEURS RADAR

Les bouées lumineuses munies de réflecteur radar ne sont pas inscrites dans la colonne des Remarques. Certains phares sont munis de réflecteur radar pour accroître la performance de réflexion au radar et ces derniers sont inscrits dans la colonne des Remarques.

ABRÉVIATIONS ET EXPLICATIONS

LE SYSTÈME CANADIEN D'AIDES À LA NAVIGATION

Le Système canadien d'aides à la navigation est constitué d'une ensemble d'aides visuelles, sonores et électroniques à la navigation, qui sont installés pour aider les navigateurs à déterminer leur position et leur cap, pour avertir de la présence de dangers ou d'obstacles ou pour indiquer le meilleur trajet ou le trajet privilégié.

Le Système canadien d'aides à la navigation est un système mixte, soit latéral et cardinal, et se conforme au Système de balisage maritime, région B du AISM (Association internationale de signalisation maritime). Une description détaillée du Système canadien d'aides à la navigation est comprise dans la publication [Le Système canadien d'aides à la navigation 2023](#) disponible à partir du site Web de la Garde côtière canadienne.

BALISES RADAR (RACON)

Des balises radar (RACON) peuvent être installées sur des phares, des bouées ou d'autres points particuliers à terre ou à flot indiquées sur les cartes pour en faciliter l'identification et la portée de détection par radar.

Certains RACON fonctionnent dans la bande X de 9320 à 9500 MHz, tandis que d'autres fonctionnent à bande double X et S; la bande X plus la bande S de 2920 à 3100 MHz. Il faut également noter que le RACON à balayage lent (SS) a une fréquence de réponse de 72 à 120 secondes, tandis que le RACON agile en fréquence (RAF) répond plus fréquemment.

Le signal du RACON se présente sur l'écran radar sous la forme d'une ligne commençant à la portée approximative du RACON et s'étendant sur le relèvement pris du navire vers la limite de l'image. Le signal peut être montré sous forme d'une ligne continue ou d'un code comprenant une série de points et de tirets comme l'indiquent les publications traitant de ce sujet.

Notes :

- La portée réelle d'un RACON dépend de plusieurs facteurs, dont la hauteur du RACON au-dessus de l'eau, le type et le modèle de RACON, la hauteur de l'antenne radar qui active le RACON, le type et le modèle de radar utilisé, ainsi que sa fréquence (bande S ou X) et la façon dont il est ajusté, les conditions météo, et le fait qu'il y ait un obstacle ou non entre le RACON et l'antenne radar.
- De façon générale, et dans des conditions idéales, on peut estimer que la portée nominale d'un RACON installé sur une bouée sera entre 4 et 6 milles nautiques tandis que la portée d'un RACON installé sur une structure terrestre sera entre 10 et 20 milles nautiques.

Dans le présent volume, les radiophares et les balises radar (RACON) sont indiqués près du feu le plus proche.

- Une liste détaillée des radiophares figure dans la publication des [Aides radio à la navigation maritime](#).
- Une liste détaillée des RACON figure dans l'annexe dédiée à la fin de chaque volume de la publication du *Livre des feux, des bouées et des signaux de brume*.
 - o Cette annexe contient une liste de toutes les aides lumineuses dotées d'un RACON dans l'ordre de leur numéro de Livre des feux et sont ensuite répertoriées dans leur section respective du Livre des feux. Les RACON autonomes sont répertoriées dans la section du Livre des feux qui correspond le mieux à leur emplacement géographique.

ABRÉVIATIONS ET EXPLICATIONS

AIDES À LA NAVIGATION DU SYSTÈME D'IDENTIFICATION AUTOMATIQUE (AIS)

Les aides à la navigation du système d'identification automatique (AIS) peuvent être établies pour compléter les aides à la navigation ou les systèmes d'aide existants, ou lorsque la mise en place d'une aide physique n'est pas pratique.

Les types d'aides à la navigation AIS suivants peuvent être utilisés au Canada :

- Aide AIS physique : Un signal transmis par une aide à la navigation qui existe physiquement.
- Aide AIS virtuelle : Un signal transmis par une station de base à distance, indiquant une aide qui n'est affichée que sur l'équipement de navigation électronique et qui n'existe pas physiquement.
- Aide AIS synthétique (prédite) : Un signal transmis à partir d'une station de base à distance, complétant une aide fixe physique dont la position n'est pas surveillée.

Chaque aide AIS se voit attribuer un numéro d'identité du service mobile maritime (MMSI) et peut être affiché sur un équipement de navigation électronique correctement configuré. Les symboles en forme de losange sont utilisés pour représenter les aides AIS sur ces systèmes; les types physiques et synthétiques (prédites) sont représentés par des lignes pleines, tandis que les aides virtuelles sont représentées par des lignes pointillées.

Les aides AIS présentées dans ce volume sont celles déployées de manière permanente. Celles-ci sont répertoriées avec leur type d'aide AIS et numéro MMSI. De plus, elles figurent dans une annexe dédiée à des fins de référence. Des informations additionnelles peuvent être obtenues sur le [portail e-Navigation de la Garde côtière canadienne](#).

DESCRIPTION DES COLONNES

- Colonne 1** - Numéro de l'aide
- Colonne 2** - Nom de l'aide
- Colonne 3** - Position
- Colonne 4** - Caractère du feu
- * Colonne 5** - Hauteur focale au-dessus de l'eau
- Colonne 6** - Portée nominale
- Colonne 7** - Description, hauteur en mètres
- Colonne 8** - Remarques générales, signaux de brume et no de la carte du SHC ayant la plus grande échelle.

NOTA* L'altitude des feux est rapportée au niveau de la Pleine Mer Supérieure, Grande Marée, sauf dans le fleuve Saint-Laurent à l'Ouest de Trois-Rivières, dans la voie maritime du Saint-Laurent, dans les Grands Lacs et dans les autres eaux intérieures où elle est indiquée en mètres au-dessus du zéro des cartes.

PORTÉE NOMINALE

La portée nominale d'un feu utilisé comme aide à la navigation maritime est la portée lumineuse de ce feu en atmosphère homogène, pour laquelle la visibilité météorologique est de 10 milles marins.

ABRÉVIATIONS ET EXPLICATIONS

NUMÉROS INTERNATIONAUX

Certains feux d'intérêt international ont un numéro de référence international en *italique* sous le numéro régulier du Livre des feux. Ces numéros permettent d'identifier facilement les feux dont on signale par sans-fil les défauts ou les changements qui font que leurs caractéristiques ne sont plus les mêmes que celles qui sont annoncées.

On demande aux navigateurs qui communiquent des renseignements sur les feux qui n'ont pas de numéro de référence international d'indiquer le numéro qui leur est attribué dans le Livre des feux et de donner le nom du volume.

Les renseignements contenus dans l'édition canadienne des *Avis aux navigateurs* qui est publiée mensuellement comprennent les modifications au *Livre des feux, des bouées et des signaux de brume*, aux *Aides radio à la navigation maritime*, aux *Instructions nautiques du Canada* et aux cartes canadiennes. Ceci est nécessaire pour une navigation sécuritaire et une exigence légale de la Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada. Les Avis aux navigateurs sont disponibles via Internet: <http://www.notmar.gc.ca>.

ERREURS

Toute erreur ou toute omission relevées dans le présent ouvrage doit être immédiatement signalée à :

Programmes de la Garde côtière canadienne,
Aides à la navigation,
105 rue McGill
Montréal, QC., H2Y 2E7
Courriel : DFO.Notmar-Notmar.MPO@dfo-mpo.gc.ca

PANNES D'AIDES À LA NAVIGATION

Les navigateurs sont priés de faire un compte rendu de toute panne d'aide à la navigation au bureau de la Garde côtière canadienne le plus proche ou à une station radio de la Garde côtière canadienne ou à un centre de communications et de trafic maritime (se référer aux pages suivantes) ou à :

Programmes de la Garde côtière canadienne,
Aides à la navigation,
105 rue McGill
Montréal, QC., H2Y 2E7
Courriel : DFO.Notmar-Notmar.MPO@dfo-mpo.gc.ca

ABRÉVIATIONS ET EXPLICATIONS

MISES EN GARDE

Une nouvelle nomenclature comportant de nouvelles abréviations des caractères d'éclats des feux est introduite ci-dessous. Les nouvelles abréviations seulement apparaissent maintenant dans le corps de la présente publication. Puisque les changements d'abréviations sur les cartes marines ne peuvent être réalisés qu'au cours de plusieurs années, les navigateurs devraient se référer à ce tableau lorsqu'ils associent les renseignements sur les caractères des feux indiqués sur les cartes à ceux contenus dans ce document.

FEUX

		INTERNATIONAL	ANCIEN FORMAT	DESCRIPTION
A	FIXE	F	F	Feu dont la lumière paraît continue.
B	DE DIRECTION			Feu qui éclaire un secteur très étroit et qui est destiné à marquer une direction.
C	D'ALIGNEMENT			Deux ou plusieurs feux associés pour former un alignement, un tel alignement définit un axe, dit axe d'alignement.
D	À SECTEURS			Feu ayant un aspect différent (en particulier une couleur différente) selon les diverses parties de l'horizon intéressant la navigation maritime.
E	RYTHMÉ			Feu dont la lumière apparaît par intermittence, avec une périodicité régulière.
	À éclats	Fl	Fl.	Feu dont les périodes d'éclairage sont nettement plus courtes que les périodes d'obscurité (éclipse), et les éclats sont tous d'égale durée.
	À éclats groupés	Fl(3)	Gp. Fl. 12 s	Feu où les éclats sont réunis en groupes comportant le même nombre d'éclats, ces groupes se succédant régulièrement. Les intervalles d'obscurité séparant les éclats d'un même groupe ont la même durée et cette durée est nettement plus courte que la durée d'un intervalle.
	À éclats groupés composés	Fl(2+1)		Un feu semblable au feu à éclats groupés sauf que les groupes qui se succèdent dans une période ont un nombre différent d'éclats.
	Interval-égal	Iso	E. Int.	Feu dont les périodes de lumière et les périodes d'obscurité se succèdent et sont d'égale longueur.
	À occultations	Oc	Occ.	Feu dont les périodes de lumière sont nettement plus longues que les périodes d'obscurité (éclipse) , et les intervalles d'obscurité sont tous d'égale durée.
	À occultations	Oc (2) groupées	Gp. Occ. 20 s	Feu où les occultations sont réunies en groupes comportant le même nombre d'occultations, ces groupes se succédant régulièrement. Les apparitions de lumière séparant les occultations d'un même groupe ont la même durée et cette durée est nettement plus courte que la durée d'une apparition de lumière entre deux groupes successifs.
	Scintillant	Q	Qk. Fl.	Feu comportant des alternances régulières et rapides de lumière et d'obscurité (scintillant).
	À scintillements rapides	VQ		Feu comportant des alternances régulières et très rapides de lumière et d'obscurité (scintillement).
	Scintillant interrompu	IQ	Int.Qk.Fl.	Feu scintillant dont le scintillement est interrompu à intervalles réguliers.
	À signes	Mo(A) Morse	(Mo. A.)	Feu présentant des apparitions de lumière de durées différentes et groupées Morse de manière à reproduire un caractère de l'alphabet Morse.
	À éclats longs	LFl		Feu comportant un éclat d'une durée prolongée répété à intervalles réguliers.
F	ALTERNATIF	Al	Alt.	Feu rythmé où la lumière est de colorations alternées.

ABRÉVIATIONS ET EXPLICATIONS

ABRÉVIATIONS

N.	Nord	W	blanc
S.	Sud	R	rouge
E.	Est	G	vert
W.	Ouest	Y	jaune
m	Mètre(s)	Bu	bleu
s	Seconde(s)	(É.-U.)	États-Unis
		(Fr.)	France

CARACTÈRES D'ÉCLATS COMMUNS DES FEUX

Au Canada, plusieurs aides fixes et toutes les bouées lumineuses sont munies de feux démontrant les caractères d'éclats communs suivants. Une description détaillée de toutes les aides à la navigation utilisées au Canada est comprise dans la publication intitulée *Le système canadien d'aides à la navigation*.

Nom	Description	Caractères d'éclats des feux
Feu à éclats	Feu dont les éclats se succèdent régulièrement à une fréquence de 15 éclats par minute (un éclat toutes les 4 secondes). Lum. 0.5 s; obs. 3.5 s.	FI 4s
Feu à scintillements	Feu dont les éclats se succèdent régulièrement à une fréquence de 60 éclats par minute (un éclat par seconde). Lum. 0.3 s; obs. 0.7 s.	Q 1s
Feu à scintillements rapides	Feu dont les éclats se succèdent régulièrement à une fréquence de 120 éclats par minute (un éclat par 1/2 seconde). lum. 0.2 s; obs. 0.3 s.	VQ .5s
Morse "A"	Feu dont le signal est composé d'un éclat court suivi d'un éclat prolongé pour former la lettre 'A' de l'alphabet Morse 10 fois par minute (toutes les 6 secondes). lum. 0.3 s; obs. 0.6 s; lum. 1.0 s; obs. 4.1 s.	Mo (A) 6s
Feu à éclats longs	Feu dont les éclats d'une durée de 2 secondes se succèdent à une fréquence de 6 éclats par minute (un éclat toutes les 10 secondes). lum. 2.0 s; obs. 8.0 s.	LFI 10s
Feu à éclats groupés (2)	Feu dont les groupes de 2 éclats se succèdent régulièrement 12 fois par minute (toutes les 5 secondes). lum. 0.4 s; obs. 0.6 s; lum. 0.4 s; obs. 3.6 s.	FI (2) 5s
Feu à éclats groupés (2)	Feu dont les groupes de 2 éclats se succèdent régulièrement 6 fois par minute (toutes les 10 secondes). lum. 1.0 s; obs. 1.0 s; lum. 1.0 s; obs. 7.0 s.	FI(2) 10s
Feu à éclats diversement groupés	Feu dont les groupes de 2 éclats suivis d'un seul éclat se succèdent régulièrement 10 fois par minute (toutes les 6 secondes). lum. 0.3 s; obs. 0.4 s; lum. 0.3 s; obs. 1.2 s; lum. 0.3 s; obs. 3.5 s.	FI(2 +1) 6s

Nom	Description	Caractères d'éclats des feux
Feu à éclats diversement groupés	Feu dont les groupes de 2 éclats suivis d'un seul éclat se succèdent régulièrement 6 fois par minute (toutes les 10 secondes). lum. 0.5 s; obs. 0.7 s; lum. 0.5 s; obs. 2.1 s; lum. 0.5 s; obs. 5.7 s.	FI(2 + 1) 10s
Feu à scintillements groupés (3)	Feu scintillant dont les groupes de 3 éclats se succèdent régulièrement 6 fois par minute (toutes les 10 secondes). lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 7.7 s.	Q(3) 10s
Feu à scintillements rapides groupés (3)	Feu scintillant rapide dont les groupes de 3 éclats se succèdent régulièrement 12 fois par minute (toutes les 5 secondes). lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 3.8 s.	VQ(3) 5s
Feu à scintillements groupés (6) et un éclat long	Feu dont les groupes de 6 éclats rapides suivis d'un éclat prolongé se succèdent régulièrement 4 fois par minute (toutes les 15 secondes). lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 2.0 s; obs. 7.0 s.	(Q(6) + LFI) 15s
Feu à scintillements rapides groupés (6) et un éclat long	Feu dont les groupes de 6 éclats très rapides suivis d'un éclat prolongé se succèdent régulièrement 6 fois par minute (toutes les 10 secondes). lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 2.0 s; obs. 5.0 s.	(VQ(6) + LFI) 10s
Feu à scintillements (9)	Feu scintillant dont les groupes de 9 éclats se succèdent régulièrement 4 fois par minute (toutes les 15 secondes). lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 0.7 s; lum. 0.3 s; obs. 6.7 s.	Q(9) 15s
Feu à scintillements rapides groupés (9)	Feu scintillant rapide dont les groupes de 9 éclats se succèdent régulièrement 6 fois par minute (toutes les 10 secondes). lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 0.3 s; lum. 0.2 s; obs. 5.8 s.	VQ(9) 10s

Nom	Description	Caractères d'éclats des feux
Feu à éclats groupés (5)	Feu dont les groupes de 5 éclats se succèdent régulièrement 3 fois par minute (toutes les 20 secondes). lum. 0.5 s; obs. 1.5 s; lum. 0.5 s; obs. 1.5 s; lum. 0.5 s; obs. 1.5 s; lum. 0.5 s; obs. 1.5 s; lum. 0.5 s; obs. 11.5 s.	Fl(5) 20s
Isophase	Feu rythmé dont les alternances de lumière et d'obscurité sont d'égale durée. lum. 0.5 s; obs. 0.5 s	Iso 1s
Isophase	Feu rythmé dont les alternances de lumière et d'obscurité sont d'égale durée. lum. 1.0 s; obs. 1.0 s.	Iso 2s
Isophase	Feu rythmé dont les alternances de lumière et d'obscurité sont d'égale durée. lum. 2.0 s; obs. 2.0 s.	Iso 4s
Isophase	Feu rythmé dont les alternances de lumière et d'obscurité sont d'égale durée. lum. 3.0 s; obs. 3.0 s.	Iso 6s

TABLEAU DES DISTANCES

Tableau des distances auxquelles les objets sont visibles en mer en fonction de leur hauteur et de la hauteur des yeux de l'observateur.

TABLE DE CONVERSION POUR LES HAUTEURS ET LES DISTANCES

DE MÈTRES EN PIEDS

Élévation en mètres	Portée en milles marins	Élévation en mètres	Portée en milles marins
2	2.9	40	13.1
3	3.6	45	13.9
4	4.2	50	14.7
5	4.6	55	15.4
6	5.1	60	16.1
7	5.5	70	17.4
8	5.9	80	18.6
9	6.2	90	19.7
10	6.6	100	20.8
12	7.2	120	22.8
14	7.8	140	24.6
16	8.3	160	26.3
18	8.8	180	27.6
20	9.3	200	29.4
25	10.4	250	32.9
30	11.4	300	36.0
35	12.3	350	38.9
		400	41.6

Mètres	Pieds
1	3.2
2	6.5
3	9.8
4	13.1
5	16.4
6	19.6
7	22.9
8	26.2
9	29.5
10	32.8
20	65.6
30	98.4
40	131.2
50	164.0
100	328.0
200	656.1
300	984.2
400	1,312.3
500	1,640.4
1,000	3,280.8
2,000	6,591.6

Exemple :

Un observateur dont l'œil est à 12 mètres au-dessus de l'eau peut apercevoir un feu dont l'élévation au-dessus du niveau de l'eau est 40 mètres à une distance: **7.2 + 13.1 = 20.3 milles marins**.

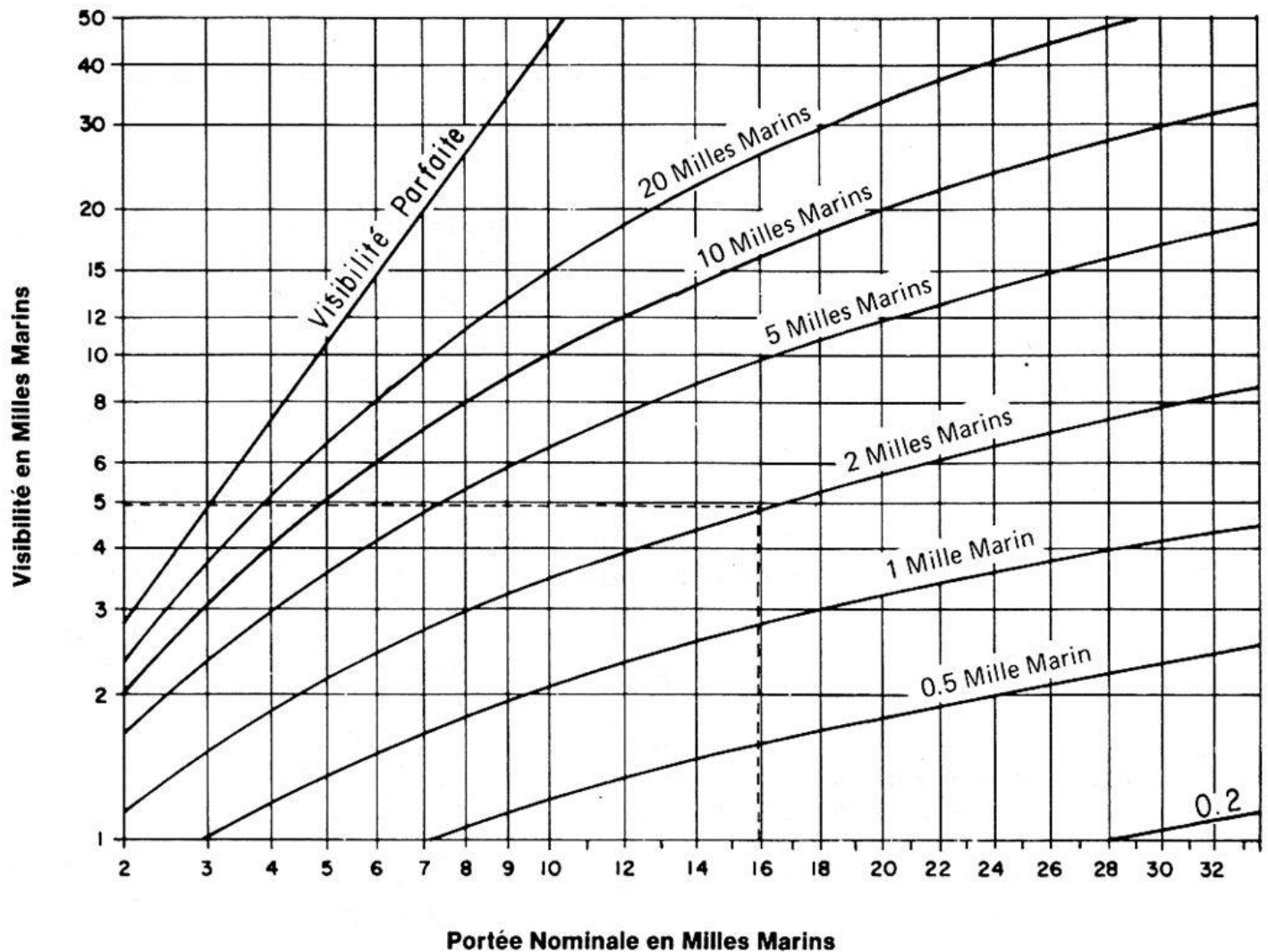
1 MILLE MARIN = 1852 mètres

Nota:

La méthode de conversion suivante peut également être de quelque utilité:

- multiplier les pieds par 0.3048 pour obtenir l'équivalent en mètres;
- diviser les mètres par 0.3048 pour obtenir l'équivalent en pieds.

DIAGRAMME DE PORTÉE NOMINALE



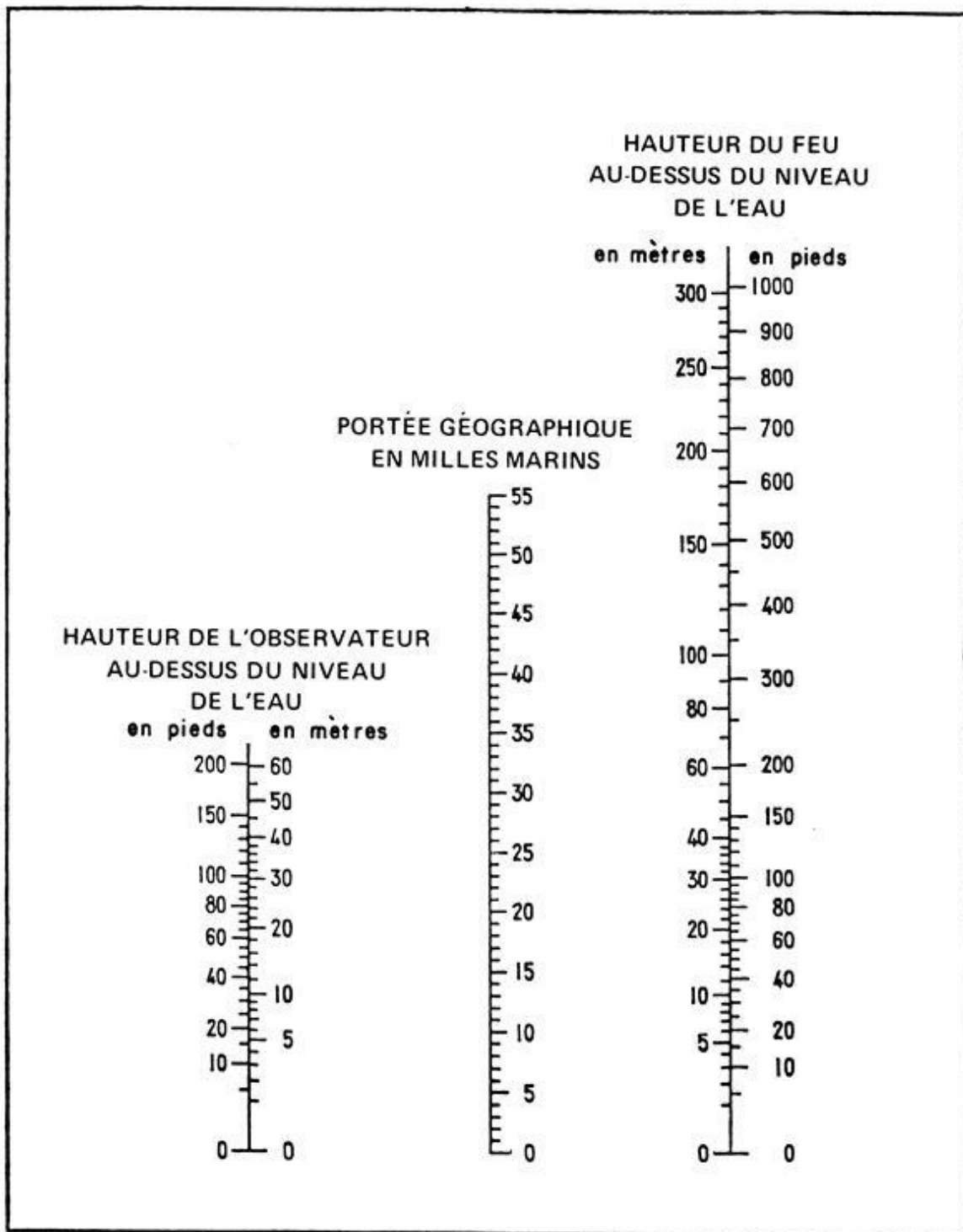
La colonne 7 du Livre des feux indique la portée nominale de chaque optique de phares, c'est-à-dire la distance à laquelle la lumière est suffisante pour que puisse être aperçu à une distance de 2 milles marins ou plus lorsque la visibilité météorologique est de 10 milles marins.

Connaissant la visibilité météorologique fournie par le bulletin météo, le navigateur peut, en utilisant le diagramme de portée nominale, déterminer la distance à laquelle le feu peut être aperçu la nuit.

Par exemple, pour une portée nominale de 16 milles marins indiquée au Livre des feux et une visibilité de 2 milles marins fournie par le bulletin météo, on peut, en suivant perpendiculairement vers le haut la ligne qui commence au point 16 au bas du diagramme jusqu'à ce qu'elle intercepte la courbe de 2 milles marins, puis horizontalement jusqu'à la marge gauche, déterminer que la visibilité est de 5 milles marins.

Mise en garde - Le diagramme de portée nominale est précis lorsque la visibilité météorologique est la même partout entre le navire et le phare. Dans certaines conditions, cependant, il se peut que ceci ne soit pas exact.

NOMOGRAMME



D'une autre façon, le nomogramme ci-dessus donne la portée géographique en joignant par une droite la hauteur de l'observateur à la hauteur du feu.

CANADA

Règlements concernant la protection des aides à la navigation

Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada

Partie 5, article 129

Obligation d'informer des dommages

129 (1) Dans le cas où le bâtiment - ou tout objet à sa remorque - renverse, déplace, endommage ou détruit une aide à la navigation dans les eaux canadiennes, la personne responsable du bâtiment en informe sans délai l'officier chargé des services de communications et de trafic maritime ou, si cela n'est pas possible, un membre de la garde côtière canadienne.

Obligation d'informer en cas de danger pour la navigation

(2) Si elle constate l'existence dans les eaux canadiennes d'un danger pour la navigation non indiqué sur les cartes marines ou l'absence, le déplacement ou le mauvais fonctionnement d'une aide à la navigation, la personne responsable du bâtiment en informe sans délai l'officier chargé des services de communications et de trafic maritimes ou, si cela n'est pas possible, un membre de la garde côtière canadienne.

Référence : [Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada](#)

Code Criminel

Article 439 du *Code criminel* stipule

Dérangement des signaux de marine

439 (1) Est coupable d'une infraction punissable sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire quiconque amarre un navire ou un bateau à un signal, une bouée ou un autre amer servant à la navigation.

Idem

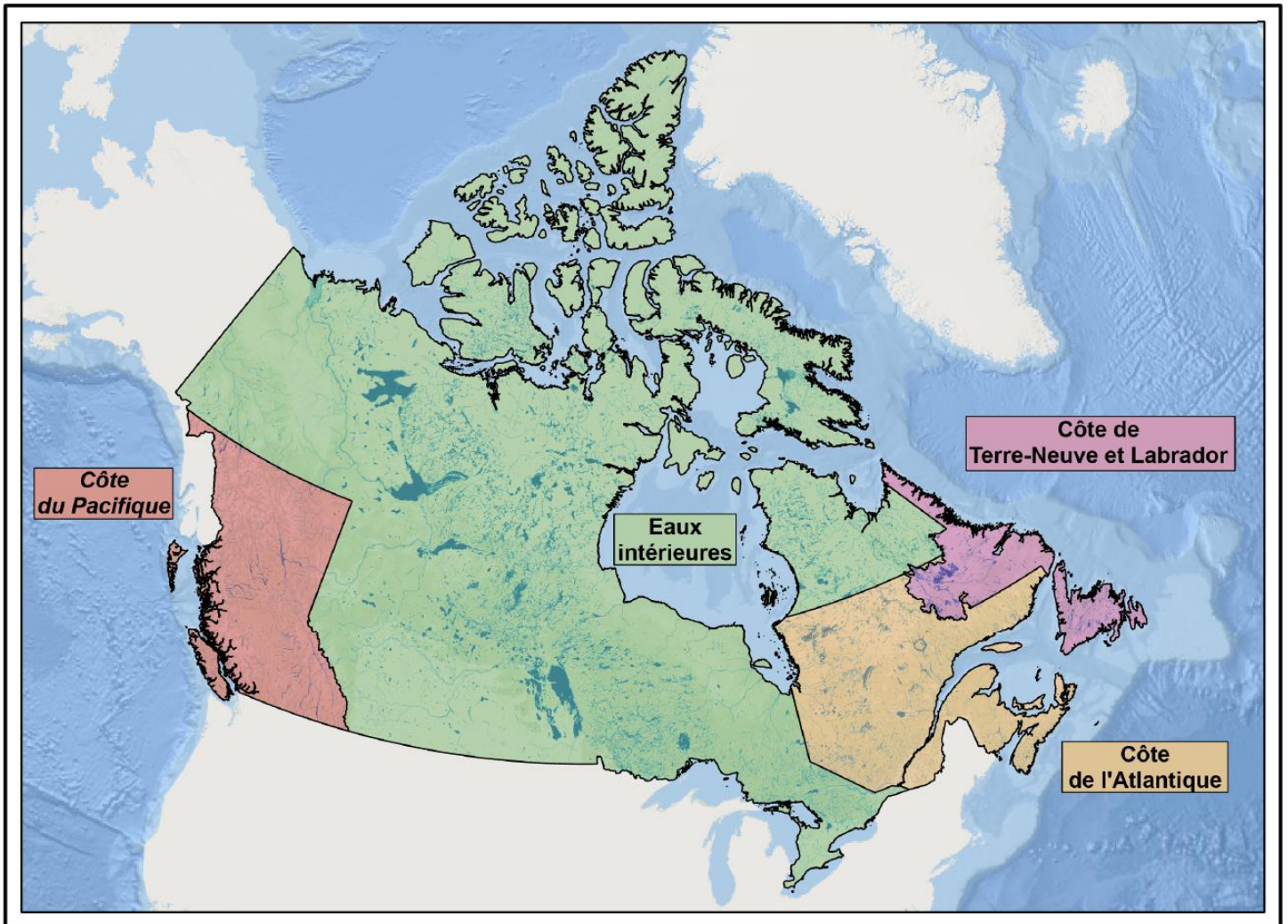
(2) Quiconque intentionnellement change, enlève ou cache un signal, une bouée ou un autre amer servant à la navigation est coupable :

- a) soit d'un acte criminel passible d'un emprisonnement maximal de dix ans;
- b) soit d'une infraction punissable sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire.

Référence : [Code criminel \(L.R.C. \(1985\), ch. C-46\)](#).

Autorité : Ministère de la Justice
Transports Canada
Garde côtière canadienne

COUVERTURE GÉOGRAPHIQUE DES VOLUMES DU LIVRE DES FEUX



BUREAUX RESPONSABLES DES AIDES À LA NAVIGATION DE LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE

Les navigateurs ou toute autre personne désirant communiquer avec la Garde côtière canadienne concernant les aides à la navigation peuvent le faire en s'adressant aux bureaux suivants :

BUREAU	ADRESSE	TERRITOIRE
<u>RÉGION DE L'ATLANTIQUE:</u>		
St. John's.	Superviseur, Opérations, des aides à la navigation B.P. 5667, St. John's, NL, A1C 5X1 Tél.: 1 (709) 772-6131 (A) .	Province de Terre-Neuve et le Labrador.
Provinces Maritime NE, PE, NB	Superviseur, Opérations des aides à la navigation, Charlottetown, PE, C1A 7M8 Tél.: 1 (902) 566-7936 (B) .	L'Île-du-Prince-Édouard, la côte Est du Nouveau-Brunswick jusqu' à la frontière du Québec, la côte Sud-Est de la Nouvelle-Écosse à partir de Liscomb Est, le Cap-Breton et la côte Nord de la Nouvelle-Écosse dans le détroit de Northumberland. Du cap Sable, Nouvelle-Écosse au cap Saint-Laurent, y compris le lac Bras d'Or, le Déroit de Canso, au Nord jusqu'à la chaussée surélevée, l'île St.-Paul et l'île au Sable, Nouvelle-Écosse. Les eaux côtières de la Baie de Fundy, à partir de la frontière internationale du Maine jusqu'au cap Sable, Nouvelle-Écosse et le réseau de la rivière Saint-Jean.
Avertissements de navigation.	Tél.: 1 (709) 695-2168 (B) , 1-800-563-9089 (B) (TF) , 1 (902) 564-7751 (B) , 1-800-686-8676 (B) (TF) , Courriel: NAVWARN.MCTSPortAuxBasques@innav.gc.ca , NAVWARN.MCTSSydney@innav.gc.ca	
St. John's.	Surintendant, Aides à la navigation et Voies navigables, B.P. 5667, St. John's, NL, A1C 5X1 Tél.: 1 (709) 772-2800 (B) .	

-
- (B)** Les services sont disponibles en français et en anglais.
(A) Les services sont disponibles en anglais seulement.
(SF) Les services sont disponibles sans frais.
(N/F) Les services sont disponibles la nuit et les jours fériés.

BUREAUX RESPONSABLES DES AIDES À LA NAVIGATION DE LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE

BUREAU	ADRESSE	TERRITOIRE
--------	---------	------------

RÉGION DU CENTRE ET DE L'ARCTIQUE:

Montréal, QC.	Région du Centre et de l'Arctique, Bureau régional de la GCC, 105, rue McGill, 5e étage Montréal, QC H2Y 2E7 Fax: 1 (514) 283-0056	
Centre des opérations.	Tél. : 1 (514) 283-1753 (B) 1-855-209-1976 (B) (N/F) (SF) Courriel : XCA-MontrealOps@dfo-mpo.gc.ca	

Québec, QC.	Surintendant, Aides à la, navigation et Voies navigables, 1550, Avenue D'Estimauville, Québec, QC, G1J 5E9, Tél.: 1 (418) 648-3574 (B)	
-------------	--	--

SECTEUR SAINT-LAURENT

Québec, QC.	Superviseur, Aides à la navigation 1550, Avenue D'Estimauville, Québec, QC, G1J 5E9, Tél.: 1 (418) 648-3574 (B) Fax : 1 (418) 649-6690 (B) Courriel : aidesnavquebec@dfo-mpo.gc.ca .	L'Île-du-Prince-Édouard, la côte Est du Nouveau-Brunswick jusqu' à la frontière du Québec, la côte Sud-Est de la Nouvelle-Écosse à partir de Liscomb Est, le Cap-Breton et la côte Nord de la Nouvelle-Écosse dans le détroit de Northumberland. Du cap Sable, Nouvelle-Écosse au cap Saint-Laurent, y compris le lac Bras d'Or, le Détroit de Canso, au Nord jusqu'à la chaussée surélevée, l'île St.-Paul et l'île au Sable, Nouvelle-Écosse. Les eaux côtières de la Baie de Fundy, à partir de la frontière internationale du Maine jusqu'au cap Sable, Nouvelle-Écosse et le réseau de la rivière Saint-Jean.
Réseau d'avertissement et d'alerte.	Tél.: 1 (418) 648-4366 (B) (N/F), 1-800-363-4735 (B) (N/F) (S/F).	

SECTEUR DES GRANDS LACS

Avertissements de navigation. Parry Sound, ON.	Tél. : 1 (613) 925-0666 (B). Courriel: NAVWARN.MCTSPrescott@innav.gc.ca Superviseur, Aides à la navigation, 28 rue Waubeek, Parry Sound, ON, P2A 1B9, Tél.: 1 (705) 773-4322 (A).	
---	---	--

(B) Les services sont disponibles en français et en anglais.
(A) Les services sont disponibles en anglais seulement.
(SF) Les services sont disponibles sans frais.
(N/F) Les services sont disponibles la nuit et les jours fériés.

BUREAUX RESPONSABLES DES AIDES À LA NAVIGATION DE LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE

BUREAU	ADRESSE	TERRITOIRE
<u>RÉGION DE L'OUEST:</u>		
Victoria, BC.	Surintendant, Aides à la, navigation et Voies navigables, 25, rue Huron, Victoria, BC, V8V 4V9, Tél.: 1 (250) 480-2600 (A), 1-800-667-2179 (S/F).	Les eaux côtières de la Colombie-Britannique, à partir de la frontière internationale au Sud jusqu'à la frontière internationale au Nord, les eaux intérieures de la Colombie-Britannique, le Yukon, l'Alberta, la Saskatchewan et le Manitoba incluant les eaux intérieures des Territoires du Nord-Ouest jusqu'à Tuktoyaktuk.
Courriel : Avertissements de navigation.	CGBaseVICMNS@pac.dfo-mpo.gc.ca Tél. : 1 (250) 627-3070 (E). Courriel: NAVWARN.MCTSPPrinceRupert@innav.gc.ca	

-
- (B) Les services sont disponibles en français et en anglais.
(A) Les services sont disponibles en anglais seulement.
(SF) Les services sont disponibles sans frais.
(N/F) Les services sont disponibles la nuit et les jours fériés.

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE LA RIVE SUD

0.05	Pont Samuel-de-Champlain, aval	Au-dessus de la voie maritime, sous le côté N du pont. 45 28 06.3 073 30 14.8	F	G	.....	52.2	.....	.....	Aide privée. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1429 Éd. 03/20 (Q19-139)									
0.06	Pont Samuel-de-Champlain, amont	Au-dessus de la voie maritime, au centre et sous le pont côté S. 45 28 04.6 073 30 14.0	F	G	.....	52.2	.....	.....	Aide privée. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1429 Éd. 03/20 (Q19-140)									
0.1	Bouée lumineuse V5	Canal de la rive Sud. 45 27 37.1 073 30 06.1	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "V5".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1429 Éd. 09/11 (Q11-090) Éd. 10/11 (Q11-121)									
0.2	Bouée lumineuse V9	Canal de la rive Sud. 45 26 57 073 30 03.6	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "V9".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1429 Éd. 09/11 (Q11-090) Éd. 10/11									
1	Bouée lumineuse V29	Canal de la rive Sud. 45 24 08.9 073 38 22.8	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "V29".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1429 Éd. 04/10 (Q10-019) Éd. 09/11 (Q11-090)									
1.1	Bouée lumineuse V30	Canal de la rive Sud. 45 24 11.3 073 38 22.8	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "V30".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1429 Éd. 04/10 (Q10-016) Éd. 09/11 (Q11-090)									
1.2	Bouée lumineuse V31	Canal de la rive Sud. 45 24 14.1 073 38 45.1	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "V31".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1429 Éd. 04/10 (Q10-017) Éd. 09/11 (Q11-090)									
2	Bouée lumineuse V32	Canal de la rive Sud. 45 24 16.4 073 38 44.3	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "V32".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1429 Éd. 04/10 (Q10-020) Éd. 09/11 (Q11-090)									
3	Bouée lumineuse V33	Canal de la rive Sud. 45 24 20.5 073 39 03	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "V33".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1429 Éd. 04/10 (Q10-021) Éd. 09/11 (Q11-090) Éd. 10/11									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE LA RIVE SUD

3.1	Bouée lumineuse V34	Canal de la rive Sud. 45 24 23 073 39 02.5	Fl R 4s			Espar rouge, marquée "V34".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
-----	------------------------	---	---------	-------	-------	--------------------------------	--

Carte:1429
Éd. 04/10 (Q10-018)
Éd. 09/11 (Q11-090)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, LAC SAINT-LOUIS

4	Île Tékakwitha	45 24 36.5 073 42 38.2	F Y .....	.....	.....		Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier. Carte:1429 Éd. 09/11 (Q11-090)
5	Kahnawake, digue	45 24 31.6 073 43 13.9	F Y .....	.....	.....		Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier. Carte:1429 Éd. 09/11 (Q11-090)
5.2	Pointe Bell – Bouée lumineuse A1	Lac Saint-Louis. 45 24 26.2 073 43 11.3	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "A1".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1429 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 03/20 (Q20-022)
5.3	Pointe Bell – Bouée lumineuse A2	45 24 27.7 073 43 24.2	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A2".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1429 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 02/16 (Q15-151) Éd. 04/18 (Q18-018) Éd. 05/20 (Q20-024)
6	Pointe Johnson – Bouée lumineuse A3	45 24 17.1 073 43 44.1	Q G 1s	.....	.....	Espar verte, marquée "A3".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1429 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 05/20 (Q20-027)
7	Pointe Johnson – Bouée lumineuse A4	45 24 22.7 073 43 51.9	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A4".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1429 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 05/20 (Q20-028)
8.2	Pointe Johnson	45 24 03 073 44 44.7	Iso Y 2s	7.6	14	Tour cylindrique. 4.4	Lum. 1s; obs. 1s. Visible sur un relèvement de 248°30'. Vis-à-vis le feu. Fonctionne de nuit seulement. Saisonnier. Carte:1430 Éd. 03/11 (Q11-001) Éd. 11/13 (Q13-068)
9	Pointe Johnson – Bouée lumineuse A7	45 24 15.2 073 44 30.4	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "A7".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 04/10 (Q10-026) Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 08/20 (Q20-029)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, LAC SAINT-LOUIS

10	Île Saint-Nicolas – Bouée lumineuse A8	45 24 21.2 073 44 31.1	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A8".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 07/20 (Q20-030)
11	Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A9	45 24 13.2 073 45 21.2	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "A9".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 05/20 (Q20-031)
12	Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A10	45 24 19.1 073 45 22.4	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A10".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 06/18 (Q18-019) Éd. 07/20 (Q20-032)
13	Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A13	45 24 10.7 073 46 22.1	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "A13".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 05/20 (Q20-043)
14	Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse cardinale Ouest LACHINA	45 24 17.3 073 46 04.7	Q(9)	W	15s	.....	.....	Espar jaune, noir et jaune, marquée "LACHINA".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 07/20 (Q20-057)
14.2	Route de Dorval – alignement	SW. de l'île Dorval. 45 25 08.3 073 45 36.2	F	G	.....	11.0	11	Tour cylindrique orange, marque de jour rectangulaire orange, bande verticale noire. 4.4	Visible sur l'alignement. Fonctionne de nuit seulement. Saisonnier.	
14.3		043°52' 1068.6m du feu antérieur.	F	G	.....	24.2	11	Tour cylindrique blanche, marque de jour orange, bande verticale noire. 17.0	Visible sur l'alignement. Fonctionne de nuit seulement. Saisonnier.	Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091)
15	Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A17	45 24 04.7 073 46 48.2	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "A17".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 05/20 (Q20-044)
16	Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A18	45 24 15.3 073 46 55.3	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A18".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 08/20 (Q20-048)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, LAC SAINT-LOUIS

16.1 H2517.2	Kahnawake – alignement Racon - - - (G) Bandes X & S	45 24 10.3 073 47 45.7	F G	.....	9.9	5	Tour cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge avec bande verticale noire. 4.9	Visible 360°. Saisonnier. AIS synthétique MMSI: 993161060
16.2 H2517.21		266°36' 513.4 m du feu antérieur.	F G	.....	19.0	7	Tour cylindrique blanche, marque de jour orange avec bande verticale noire. 12.8	Visible sur l'alignement. Saisonnier. AIS synthétique MMSI: 993161062
17	Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A21	45 23 54.8 073 47 10.6	Q G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "A21".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 02/25 (Q25-018, 019)
18	Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A20	45 23 54.1 073 47 23.2	Fl R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A20".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 05/20 (Q20-049)
19	Lac Saint-Louis – Bouée lumineuse A25	45 23 10.7 073 48 10.6	Fl G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "A25".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 08/16 (Q16-050) Éd. 07/20 (Q20-051)
19.5	Lac Saint-Louis – Bouée lumineuse A24	45 23 15.9 073 48 15.2	Fl R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A24".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 02/16 (Q15-152) Éd. 07/20 (Q20-050)
20	Île Ronde – Bouée lumineuse A29	45 22 39.0 073 48 53.8	Fl G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "A29".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 08/20 (Q20-035)
20.5	Île Ronde – Bouée lumineuse A30	45 22 42.7 073 49 00.4	Fl R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A30".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 08/20 (Q20-036)
22	Pointe à Penny – Bouée lumineuse A33	45 22 06.5 073 49 38.1	Fl G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "A33".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 07/20 (Q20-052)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, LAC SAINT-LOUIS

23	Pointe à Penny – Bouée lumineuse A34	45 22 10.8 073 49 43.8	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A34".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 07/20 (Q20-053)
23.5	Îles de la Paix – Bouée lumineuse A35	45 21 47.3 073 50 03.2	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "A35".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 07/20 (Q20-054)
24	Pointe du Moulin – Bouée lumineuse A38	45 21 37.2 073 50 29.6	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A38".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 04/11 (Q11-042) Éd. 07/20 (Q20-055)
25	Îles de la Paix – Bouée lumineuse A39	45 21 22.1 073 50 36.5	Q G 1s	.....	.....	Espar verte, marquée "A39".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 07/20 (Q20-061)
26	Pointe du Moulin – Bouée lumineuse A40	45 21 25.4 073 50 51.5	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A40".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 07/20 (Q20-059)
27	Îles de la Paix – Bouée lumineuse A45	45 20 57.0 073 51 42.4	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "A45".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 07/20 (Q20-060)
28	Pointe-du-Moulin – Bouée lumineuse A46	45 21 04.1 073 51 47.3	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A46".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 02/16 (Q15-153) Éd. 08/20 (Q20-062)
29	Îles de la Paix – Bouée lumineuse A51	45 20 29.2 073 52 55.0	Q G 1s	.....	.....	Espar verte, marquée "A51".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 07/20 (Q20-063)
30	Pointe à Péladeau – Bouée lumineuse A52	45 20 35.8 073 53 01.2	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A52".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091) Éd. 10/11 Éd. 07/20 (Q20-064)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, LAC SAINT-LOUIS

30.5	Pointe Fortier	Île perrot Sud. 45 21 10.9 073 53 45.4	F Y	16.6	12	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire orange. 10.7	Visible sur un relèvement de 024°. Visible au centre de l'entrée Est de l'écluse de Beauharnois. Fonctionne de nuit seulement. Saisonnier.
							Carte:1430 Éd. 09/11 (Q11-091)
31	Pointe Fortier – Bouée lumineuse BEAA	45 20 22.9 073 54 19.4	Fl Y 4s .....	.....	.....	Espar jaune, marquée "BEAA".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091) Éd. 09/20 (Q20-065)
31.5	Pointe Thibaudeau – Bouée lumineuse BEAC	Mouillage de Beauharnois. 45 19 44.2 073 53 19.6	Fl Y 4s .....	.....	.....	Espar jaune, marquée "BEAC".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:1430 Éd. 08/20 (Q20-037)
32	Pointe Fortier – Bouée lumineuse BEAB	45 19 58.9 073 54 55.3	Fl Y 4s .....	.....	.....	Espar jaune, marquée "BEAB".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091) Éd. 09/20 (Q20-066)
32.1	Beauharnois, écluse inférieure	Pointe de la jetée N. 45 19 26.6 073 54 58.7	F R	6.0	5	.....	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:1430 Éd. 03/21 (Q20-217)
32.3 H2522.6	Melocheville – alignement	45 19 10.3 073 56 33.0	F G	10.8	14	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 8.0	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
32.4 H2522.61		241°29' 1294 m du feu antérieur.	F G	29.6	14	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 14.1	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
							Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091, 112, 113) Éd. 11/22 (Q22-078, 079)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

Canal de Beauharnois

33	Écluse amont de Beauharnois – alignement	Extrémité Est de l'approche de l'écluse amont. 45 17 57.7 073 55 43	F	Y	.....	13.1	14	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 9.6	Saisonnier.
34		028°20' 328.6m du feu antérieur.	F	Y	.....	20.3	14	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 16.1	Saisonnier.
Carte:1431									
35	Mur d'approche Sud, amont de Beauharnois	Extrémité de la digue. 45 17 41.2 073 55 51.1	F	Y	.....	11.3	.....	Mât.	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. À longueur d'année.
Carte:1431									
36	Bouée à espar lumineuse C2	45 17 02.1 073 56 30.6	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "C2".	Saisonnier. (En place à l'année).
Carte:1431									
37 H2530	Centrale hydro- électrique - alignement	45 16 41.8 073 55 57.3	Iso	G	2s	9.9	13	Tour à claire-voie blanche, marque de jour orange avec bande verticale noire. 8.9	Saisonnier.
37.1 H2530.1		046°17' 527.2 m du feu antérieur.	F	G	.....	22.8	13	Tour à claire-voie blanche, marque de jour orange avec bande verticale noire. 20.0	Saisonnier.
Carte:1431 Éd. 07/20 (B20-007, 008)									
39	Bouée lumineuse C6	45 16 06.6 073 57 12.1	Q	R	1s	.....	.....	Rouge, marquée "C6".	Saisonnier. (En place à l'année).
Carte:1431 Éd. 10/12 (B12-023)									
40	Bouée à espar lumineuse C7	45 15 36.1 073 57 28.1	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "C7".	Saisonnier. (En place à l'année).
Carte:1431									
41	Pont St-Louis – alignement	Sur la rive. 45 14 58.1 073 57 38.8	Iso	Y	2s	12.0	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 9.4	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
42		060°33' 658.2m du feu antérieur.	F	Y	.....	18.8	15	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 18.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:1431									
43	Bouée à espar lumineuse C8	45 15 25.1 073 57 58.6	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "C8".	Saisonnier. (En place à l'année).
Carte:1431									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON							
44	Bouée à espar lumineuse C10	45 14 40.1 073 59 04.6	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "C10".	Saisonnier. (En place à l'année).
Carte:1431							
45	Bouée à espar lumineuse C11	45 14 35.6 073 58 58.6	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "C11".	Saisonnier. (En place à l'année).
Carte:1431							
46	Bouée à espar lumineuse C13	45 14 14.1 073 59 27.6	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "C13".	Saisonnier. (En place à l'année).
Carte:1431							
47	Bouée à espar lumineuse C14	45 14 17.1 073 59 38.6	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "C14".	Saisonnier. (En place à l'année).
Carte:1431							
47.5	St-Louis – Feu de direction	Côté Est du pont. 45 13 53 074 00 06.9	F Y	.....	5.0	14	Marque de jour triangulaire orange située sur le pont. Visible sur un relèvement de 226°30'. Saisonnier.
Carte:1431							
49	Zone de mouillage du pont St-Louis – Bouée à espar lumineuse CK	45 13 15.2 074 01 41.1	Fl Y 4s	.....	.....	Espar jaune, marquée "CK".	Saisonnier. (En place à l'année).
Carte:1431							
50	Bouée à espar lumineuse C20	45 13 48.6 074 00 45.8	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "C20".	Saisonnier. (En place à l'année).
Carte:1431							
51	Saint-Louis – alignement	Sur la rive. 45 13 17.4 074 00 49.1	Iso W 2s	10.8	15	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 8.9	Saisonnier.
52		090°05' 669.13m du feu antérieur.	F W		15.6	16	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 11.2	Saisonnier.
Carte:1431							
53	Bouée lumineuse C22	45 13 26.3 074 02 07.3	Q R 1s	.....	.....	Rouge, marquée "C22".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1431							
54	Canal de Beauharnois – Bouée lumineuse C21	45 13 24.2 074 01 47.6	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "C21".	À longueur d'année.
Carte:1431 Éd. 02/23 (B22-097) Éd. 01/24 (B23-039)							
55.5	Bouée à espar lumineuse C23	45 13 14.2 074 02 26.1	Q G 1s	.....	.....	Espar verte, marquée "C23".	Saisonnier. (En place à l'année).
Carte:1431							
57	Bouée lumineuse C24	45 13 20.2 074 02 51.6	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "C24".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1431							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON							
57.5	Pont Saint-Louis – Feu de guidage	45 12 52.9 074 02 52.2	Iso Y 2s	10.1	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange. 7.4	Visible sur un relèvement de 240°30'. Saisonnier.
Carte:1431							
58	Bouée lumineuse C27	45 13 14.7 074 03 42.6	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "C27".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1431							
59	Pont de Valleyfield – alignement	Sur la rive. 45 12 52.5 074 03 49.2	Iso Y 2s	10.5	14	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 7.3	Saisonnier.
60		107°25' 467.8 m du feu antérieur.	F Y	19.1	15	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 11.5	Saisonnier.
Carte:1431							
61	Valleyfield – alignement Est	Sur la rive. 45 12 52.6 074 03 55.9	Iso W 2s	10.8	15	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 8.9	Saisonnier.
62		248° 36' 552.6m du feu antérieur.	F W	17.9	16	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 9.1	Saisonnier.
Carte:1431							
63	Bouée à espar lumineuse C28	45 13 20.2 074 03 42.6	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "C28".	Saisonnier. (En place à l'année).
Carte:1431							
64	Bouée lumineuse C31	45 13 15.1 074 04 56.6	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "C31".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1431							
65	Bouée lumineuse C30	45 13 20.2 074 05 04.6	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "C30".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1431							
66	Port de Valleyfield – Bouée lumineuse C37	45 13 15.8 074 05 35.7	Q G 1s	.....	.....	Espar verte, marquée "C37".	À longueur d'année.
Carte:1431 Éd. 02/23 (B22-098) Éd. 01/24 (B23-040)							
68	Bouée lumineuse C39	45 13 18.0 074 05 58.8	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "C39".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1431 Éd. 07/09 (B09-069)							
69	Bouée à espar lumineuse C38	45 13 24.2 074 05 56.6	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "C38".	Saisonnier. (En place à l'année).
Carte:1431							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

72	Bouée à espar lumineuse C45	45 13 47.2 074 08 14.1	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "C45".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1431
73	Zone de mouillage de Beauharnois – Bouée à espar lumineuse CN	45 13 34.2 074 08 19.1	Fl Y 4s	.....	.....	Espar jaune, marquée "CN".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1431
74	Bouée à espar lumineuse C46	45 13 59.2 074 08 37.6	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "C46".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1431
75 H2538	Canal de Beauharnois, entrée amont – alignement	Sur le rivage. 45 14 03.9 074 08 28.4	Iso G 4s	11.8	15	Tour à claire-voie blanche, marque de jour orange, bande verticale noire. 9.0	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.	Carte:1431 Éd. 05/10 (B10-009, 010) Éd. 02/19 (B18-008, 009)
76 H2538.1		083°28' 1500.6 m du feu antérieur.	F G	.....	28.3	15 Tour à claire-voie, marque de jour orange, bande verticale noire. 27.6	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.	
77	Bouée à espar lumineuse C48	45 14 03.2 074 09 14.1	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "C48".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1431
78	Bouée à espar lumineuse C49	45 13 55.2 074 09 35.6	Q G 1s	.....	.....	Espar verte, marquée "C49".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1431
Chenal pour petites embarcations de Salaberry-de-Valleyfield								
78.8	Approches de Valleyfield – Bouée lumineuse DV4	45 14 17.2 074 11 00.6	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "DV4".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1431
79	Approches de Valleyfield – Bouée lumineuse DV6	45 14 33.6 074 10 37.6	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "DV6".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1431
80	Entrée du port de Valleyfield – Bouée lumineuse DV9	45 14 52.1 074 09 57.5	Q G 1s	.....	.....	Verte, marquée "DV9".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1431
80.1	Salaberry-de-Valleyfield, entrée – Bouée lumineuse DV10/2	45 14 55.1 074 09 51.5	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "DV10/2".	Saisonnier.	Carte:1431 Éd. 03/23 (B23-003)
80.2	Salaberry-de-Valleyfield, entrée du port – Bouée lumineuse DV11	45 14 55.1 074 09 54.8	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "DV11".	Saisonnier.	Carte:1431 Éd. 07/20 (B20-006) Éd. 03/23 (B23-010)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

80.3	Salaberry-de-Valleyfield, entrée du port – Bouée lumineuse DV13	Lac Saint-François. 45 14 58.2 074 09 50.6	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "DV13".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1431 Éd. 04/21 (B21-007) Éd. 03/23 (B23-011)
80.4	Salaberry-de-Valleyfield, approches de – Bouée lumineuse DV15	Lac Saint-François. 45 15 03.4 074 09 45.2	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "DV15".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1431 Éd. 04/21 (B21-008) Éd. 03/23 (B23-012)
81.1	Port de Valleyfield – Bouée lumineuse DV12	45 14 57.1 074 09 50.3	Q R 1s	.....	.....	Rouge, marquée "DV12".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:1431
82.4	Approches de Valleyfield – Bouée lumineuse DV16	45 15 04.1 074 09 38.5	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "DV16".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:1431
82.5	Approches de Valleyfield – Bouée lumineuse DV18	45 15 11 074 09 24.5	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "DV18".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:1431
83 H2541	Canal de Soulanges, entrée en amont	Extrémité SE. du brise-lames, à l'E. du quai de Coteau-Landing. 45 15 09.8 074 12 21.9	Fl G 4s	7.8	4	Mât, marque de jour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 5.9	Saisonnier. Carte:1431 Éd. 12/24 (B24-254)

Lac Saint-François

84	Lac Saint-François, brise-lames Sud – Feu D1	À l'extrémité du flotteur. 45 13 52.9 074 10 23.5	Fl G 4s	3.6	3	Support vert sur un flotteur marqué "D1".	Saisonnier. Carte:1431
84.5	Lac Saint François – Feu d'avertissement Sud	À l'extrémité du flotteur. 45 13 51.3 074 10 22.9	Fl Y 4s	3.6	4	Support jaune sur un flotteur. 1.5	Entretenu par Hydro Québec. Saisonnier. Carte:1431
85	Lac Saint-François, brise-lames Nord – Feu D2	À l'extrémité du flotteur. 45 13 56.6 074 10 23.6	Fl R 4s	3.6	3	Support rouge sur un flotteur marqué "D2".	Saisonnier. Carte:1431
85.5	Lac Saint-François – Feu d'avertissement Nord	À l'extrémité du flotteur. 45 13 58.4 074 10 23.3	Fl Y 4s	3.6	4	Support jaune sur un flotteur.	Entretenu par Hydro Québec. Saisonnier. Carte:1431
86	Valleyfield – Bouée à espar lumineuse DVB	45 13 52.2 074 11 20.1	Fl (2+1) R 6s	.....	.....	Espar rouge, verte et rouge marquée "DVB".	Saisonnier. (En place à l'année). Carte:1431

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

87	Bouée à espar lumineuse D3	45 13 48.2 074 11 19.6	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D3".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1431	
88	Bouée à espar lumineuse D6	45 13 46.3 074 12 33.7	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D6".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432	
89	Bouée à espar lumineuse D5	45 13 41.9 074 12 32.7	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D5".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432	
89.5	Zone de mouillage de St-Zotique – Bouée à espar lumineuse DE	45 13 29.2 074 13 31.6	Fl	Y	4s	.....	.....	Espar jaune, marquée "DE".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432	
90	Bouée à espar lumineuse D8	45 13 41.5 074 13 33.3	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D8".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432	
90.4	Zone de mouillage de St-Zotique – Bouée à espar lumineuse DC	45 14 10.2 074 13 36.6	Fl	Y	4s	.....	.....	Espar jaune, marquée "DC".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432	
91	Bouée à espar lumineuse D10	45 13 39.2 074 15 14.6	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D10".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432	
92	Bouée à espar lumineuse D9	45 13 27.2 074 14 50.6	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "D9".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432	
93	Bouée à espar lumineuse D12	45 13 09.2 074 16 14.7	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D12".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432	
94	Pointe au Foin – alignement aval	45 13 24.4 074 16 33.2	F	G	.....	10.9	10	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	Carte:1432	
94.1		263°22' 803.2m du feu antérieur.	F	G	.....	17.6	10	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.		
94.2		Pointe au Foin – alignement amont	45 13 00 074 17 23.1	Iso	R	4s	14.2	15	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	Carte:1432
94.3			029°13' 299.7m du feu antérieur.	F	R	.....	20.0	15	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	
Carte:1432											

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

94.5	Bouée à espar lumineuse D14	Sud-Ouest de la Pointe au Foin. 45 12 38.8 074 17 32.8	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D14".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432 Éd. 08/09 (B09-072)
95	Bouée à espar lumineuse D13	45 12 30 074 17 06	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D13".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432
97	Bouée à espar lumineuse D18	45 12 31.4 074 17 52.9	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D18".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432
98	Bouée à espar lumineuse D17	45 12 14.3 074 17 52	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "D17".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432
99	Pointe Beaudette – alignement	Sur un caisson, NE. de la pointe. 45 12 06.5 074 18 52	F	G	.....	11.0	14	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 10.9	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	Carte:1432 Éd. 10/09 (B09-095, 096)
99.1		242°30' 746.7m du feu antérieur.	F	G	.....	18.0	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 17.7	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	
99.4 H2550		NW. de la Pointe Saint-Louis. 45 11 11.4 074 18 28.2	F	G	.....	11.8	13	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 11.6	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.	
99.5 H2550.1	Saint-Anicet – alignement Est	054°43' 1218.3 m du feu antérieur.	F	G	.....	22.7	13	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 22.4	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.	Carte:1432 Éd. 08/20 (B20-019, 020)
101		45 10 54.1 074 19 09.8	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D24".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432
102	Bouée à espar lumineuse D23	45 10 48 074 19 00.3	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "D23".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432
103	Bouée à espar lumineuse D26	45 10 34.5 074 19 49	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D26".	Saisonnier. (En place à l'année).	Carte:1432

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

104	Île Chrétien – alignement	45 10 12.4 074 19 35.7	Iso	R	4s	10.7	14	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 10.8	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
105		209°12' 642.4m du feu antérieur.	F	R	.....	17.4	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 16.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
									Carte:1432
106	Bouée à espar lumineuse D25	45 10 03.1 074 20 35.3	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D25".	Saisonnier. (En place à l'année).
									Carte:1432
107	Haut-fond St-Anicet – Feu D27	Sur un caisson cylindrique. 45 09 23.7 074 21 53.8	Iso	W	2s	10.1	6	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marquée "D27". 10.7	Saisonnier.
									Carte:1432
108	Bouée lumineuse D28	45 09 18.4 074 22 20.9	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "D28".	Saisonnier. (En place à l'année).
									Carte:1432 Éd. 06/14 (B14-008)

**Chenal pour petites
embarcations de Creg Quay**

108.3	Creg Quay Marina – Bouée de renseignement lumineuse	Entrée du chenal de la marina. 45 08 51.2 074 23 32.5	Fl	Y	4s	.....	.....	Blanche et orange.	Aide privée. Saisonnier.
									Carte:1432

Lac Saint-François

109	Bouée à espar lumineuse D30	45 08 43.6 074 23 30.4	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D30".	Saisonnier. (En place à l'année).
									Carte:1432
110	Bouée à espar lumineuse D31	45 08 17.4 074 24 01.1	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D31".	Saisonnier. (En place à l'année).
									Carte:1432
111 H2548	Pointe Dupuis – alignement	Sur l'île Marchand. 45 07 39.8 074 24 34.1	F	G	.....	9.0	14	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 8.4	En opération 24 h. Saisonnier.
112 H2548.1		086°30' 400.8 m du feu antérieur.	F	G	.....	20.0	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 19.5	En opération 24 h. Saisonnier.
									Carte:1432 Éd. 01/10 (B09-126, 127) Éd. 12/10 Éd. 08/20 (B20-038) Éd. 03/21 (B21-009)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

**Chenal pour petites
embarcations de Creg Quay**

112.2	Creg Quay	Extrémité du brise- lames. 45 09 40.7 074 25 11	FI	G	4s	7.9	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 5.6	Entretenu par Creg Quay Marina Inc. Saisonnier.
-------	-----------	--	----	---	----	-----	---	--	---

Carte:1432

Lac Saint-François

112.5	Bouée à espar lumineuse D34	45 07 48.3 074 25 20.2	Q	R	1s			Espar rouge, marquée "D34".	Saisonnier. (En place à l'année).
-------	--------------------------------	---------------------------	---	---	----	-------	-------	--------------------------------	--------------------------------------

Carte:1432

113	Bouée à espar lumineuse D36	45 07 38.8 074 25 58.1	FI	R	4s			Espar rouge, marquée "D36".	Saisonnier. (En place à l'année).
-----	--------------------------------	---------------------------	----	---	----	-------	-------	--------------------------------	--------------------------------------

Carte:1432

114	Bouée à espar lumineuse D35	45 07 35.7 074 25 19.3	Q	G	1s			Espar verte, marquée "D35".	Saisonnier. (En place à l'année).
-----	--------------------------------	---------------------------	---	---	----	-------	-------	--------------------------------	--------------------------------------

Carte:1432

114.1 H2551.1	Saint-Anicet – alignement Ouest	À l'W. de l'Île Dupuis. 45 07 20.0 074 26 09.9	F	G	.....	10.3	13	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 10.5	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
114.2		234°30' 2043.8 m du feu antérieur.	F	G	.....	22.5	13	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 22.6	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.

**Carte:1432
Éd. 08/20 (B20-021, 022)**

114.5	Bouée lumineuse D37	45 07 34.0 074 25 57.7	FI	G	4s			Espar verte, marquée "D37".	À longueur d'année.
-------	------------------------	---------------------------	----	---	----	-------	-------	--------------------------------	---------------------

**Carte:1432
Éd. 01/24 (B23-041)**

114.8	Bouée à espar lumineuse D38	Lancaster Bar. 45 07 36.9 074 26 34.7	FI	R	4s			Espar rouge, marquée "D38".	Saisonnier. (En place à l'année).
-------	--------------------------------	---	----	---	----	-------	-------	--------------------------------	--------------------------------------

**Carte:1432
Éd. 02/12 (B11-024)**

115	Bouée à espar lumineuse D39	45 07 32.1 074 26 38.5	FI	G	4s			Espar verte, marquée "D39".	Saisonnier. (En place à l'année).
-----	--------------------------------	---------------------------	----	---	----	-------	-------	--------------------------------	--------------------------------------

Carte:1432

116	Barre de Lancaster – Feu D41	Sur une île, extrémité NE. de la barre rocheuse. 45 07 25.9 074 26 56.2	FI	W	4s	9.5	9	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marquée "D41". 6.5	Saisonnier.
-----	------------------------------------	---	----	---	----	-----	---	--	-------------

Carte:1432

117	Bouée à espar lumineuse D40	45 07 34.9 074 27 01.5	Q	R	1s			Espar rouge, marquée "D40".	Saisonnier. (En place à l'année).
-----	--------------------------------	---------------------------	---	---	----	-------	-------	--------------------------------	--------------------------------------

**Carte:1432
Éd. 02/12 (B11-025)**

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume	
VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON								
117.5	Bouée à espar lumineuse D42	45 07 24.5 074 27 19	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D42".	Saisonnier. (En place à l'année).	
Carte:1432								
118	Bouée à espar lumineuse D43	45 07 20.4 074 27 16	Q G 1s	.....	.....	Espar verte, marquée "D43".	Saisonnier. (En place à l'année).	
Carte:1432								
118.4	Bouée à espar lumineuse D44	45 07 09 074 27 44	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D44".	Saisonnier. (En place à l'année).	
Carte:1432								
118.6	Bouée lumineuse D45	45 07 05.5 074 27 40	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "D45".	Saisonnier. (En place à l'année).	
Carte:1432 Éd. 06/14 (B14-009)								
119	Bouée à espar lumineuse D46	45 06 35.2 074 28 37.9	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D46".	Saisonnier. (En place à l'année).	
Carte:1432								
120	Bouée à espar lumineuse D47	45 06 26 074 28 43.5	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D47".	Saisonnier. (En place à l'année).	
Carte:1432								
121	Bouée à espar lumineuse D48	45 06 21.2 074 29 00.7	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D48".	Saisonnier. (En place à l'année).	
Carte:1432								
122	Bouée à espar lumineuse D49	45 06 08.3 074 29 03.1	Q G 1s	.....	.....	Espar verte, marquée "D49".	Saisonnier. (En place à l'année).	
Carte:1432								
123 H2556	Lancaster, feu D50 – alignement	NNW. de Butternut Island. 45 06 01.2 074 29 28.2	Iso G 4s	11.7	13	Tour cylindrique blanche, marque de jour noire avec bande verticale rouge, marquée "D50". 10.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	
124 H2556.1		228° 45' 786.3 m du feu antérieur.	F G		24.1	13	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 24.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:1432 Éd. 08/20 (B20-036, 037) Éd. 04/25 (B25-011)								
125	Bouée à espar lumineuse D52	45 05 27.1 074 29 40.4	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D52".	Saisonnier. (En place à l'année).	
Carte:1432								

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

126 H2560	Butternut Island – alignement	Sur un caisson. 45 05 33.7 074 29 18.8	Iso	G	4s	11.1	13	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 11.5	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
127 H2560.1		046°00' 595.6 m du feu antérieur.	F	G	.....	18.8	13	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 19.0	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
									Carte:1432 Éd. 08/20 (B20-033, 034)
128	Bouée à espar lumineuse D53	45 05 14.1 074 29 42.8	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "D53".	Saisonnier. (En place à l'année).
									Carte:1432
129	Bouée à espar lumineuse D54	45 05 08.7 074 29 59.6	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D54".	Saisonnier. (En place à l'année).
									Carte:1432
130 H2558	Île Camerons – alignement aval	Sur un caisson. 45 04 34.9 074 30 15.1	Iso	G	4s	9.3	13	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 11.2	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
131 H2558.1		207°15' 696.2 m du feu antérieur.	F	G	.....	17.9	13	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 16.8	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
									Carte:1432 Éd. 08/20 (B20-023, 024)
132	Bouée à espar lumineuse D55	45 04 43.5 074 30 27.1	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D55".	Saisonnier. (En place à l'année).
									Carte:1432
133	Bouée à espar lumineuse D56	45 04 47.2 074 30 30.8	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D56".	Saisonnier. (En place à l'année).
									Carte:1432
133.5	Bouée lumineuse D58	45 04 13.9 074 31 19.2	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "D58".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
									Carte:1432
134	Bouée lumineuse D57	SE. de Cameron Island. 45 04 09.5 074 31 16.5	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "D57".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
									Carte:1432
134.5	Bouée à espar lumineuse D60	À l'Est de l'île Hamilton. 45 03 55.1 074 31 46.5	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D60".	Saisonnier. (En place à l'année).
									Carte:1432
135	Bouée à espar lumineuse D59	45 03 52.2 074 31 41.7	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D59".	Saisonnier. (En place à l'année).
									Carte:1432

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

136 H2568	Île Camerons – alignement amont	Sur un caisson. 45 04 03.2 074 31 03.2	Iso	G	4s	10.1	13	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 7.7	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
137 H2568.1		059°30' 731.5 m du feu antérieur.	F	G	.....	18.0	13	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 15.6	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
									Carte:1432 Éd. 08/20 (B20-025, 026)
138	Bouée à espar lumineuse D62	45 03 44.7 074 32 01.6	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D62".	Saisonnier. (En place à l'année).
									Carte:1432
139	Bouée à espar lumineuse D63	45 03 31.8 074 32 11.3	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "D63".	Saisonnier. (En place à l'année).
									Carte:1432
140	Bouée à espar lumineuse D64	SE. de Renshaw Island. 45 03 28.5 074 32 31.3	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D64".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
									Carte:1432
141.3	Bouée à espar lumineuse D65	NE. De Stanley Island. 45 03 12.1 074 32 57.6	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D65".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
									Carte:1432
141.5	Stanley Island – Feu de direction Est	Extrémité Est de l'île. 45 03 01.5 074 32 59.5	F	W	.....	8.8	13	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange. 7.5	Visible sur un relèvement de 226°. Saisonnier.
									Carte:1432
Chenal pour petites embarcations de Summerstown									
142	Summerstown – Bouée lumineuse DS6	45 03 27.7 074 33 14.7	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "DS6".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
									Carte:1432
Lac Saint-François									
143	Bouée à espar lumineuse D68	45 03 08 074 33 19.5	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D68".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
									Carte:1432
144	Stanley Island – Feu D67	Côté NW. de l'île. 45 03 02.8 074 33 17.7	Fl	G	4s	10.0	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 7.6	Saisonnier.
									Carte:1432
144.5	Stanley Crab – Feu de direction	45 02 41.5 074 33 34.5	Iso	W	2s	9.6	15	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange. 8.5	Visible sur un relèvement de 083°. Saisonnier.
									Carte:1432

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

145	Bouée à espar lumineuse D69	45 02 48 074 33 54.5	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D69".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1432
146	Clark Island – Feu D70	Extrémité Est de l'île. 45 02 52.5 074 33 57.9	Fl R 4s	8.7	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "D70". 8.0	Saisonnier.	Carte:1432
147	Bouée lumineuse D72	45 02 44.9 074 34 14.1	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "D72".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1432
149	Bouée à espar lumineuse D74	45 02 39.9 074 34 34.5	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D74".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1432
150	Zone de mouillage de l'île Dickerson – Bouée à espar lumineuse DK	NE. de l'île. 45 02 20.2 074 35 16.7	Fl Y 4s	.....	.....	Espar jaune, marquée "DK".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1432
150.5	Zone de mouillage de l'île Dickerson – Bouée à espar lumineuse Sud DM	45 02 10.2 074 35 45.2	Fl Y 4s	.....	.....	Espar jaune, marquée "DM".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1432
150.8	Mouillage de la pointe Danis – Bouée à espar lumineuse DX	45 02 37.7 074 35 41.7	Fl Y 4s	.....	.....	Espar jaune, marquée "DX".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1432
151	Bouée lumineuse D76	45 02 27.2 074 35 59.7	Q R 1s	.....	.....	Rouge, marquée "D76".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1432
152	Bouée à espar lumineuse D77	Est de la pointe Provost. 45 02 22.5 074 35 58.6	Q G 1s	.....	.....	Espar verte, marquée "D77".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1432
153 H2576	Pointe McGibbons – Feu de direction D80	SW. de la pointe McGibbons. 45 02 26.6 074 36 29.6	F G	.....	10.1	10 Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange, marquée "D80". 9.2	Visible sur un relèvement de 263°. Saisonnier.	Carte:1432
153.5	Bouée lumineuse D81	45 02 12.6 074 36 24	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "D81".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1432
153.7	Bouée à espar lumineuse D82	45 02 13 074 36 35.9	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D82".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1433
154	Bouée à espar lumineuse D84	45 02 05.5 074 36 55	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D84".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1432

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

154.3	Zone de mouillage de l'île Saint-Régis – Bouée lumineuse Sud-Est DN	45 01 51.2 074 37 02.2	Fl Y 4s	.....	.....	Jaune, marquée "DN".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1432
154.5	Zone de mouillage de l'île Saint-Régis – Bouée lumineuse Sud- Ouest DQ	45 01 44.2 074 37 30.7	Fl Y 4s	.....	.....	Jaune, marquée "DQ".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1432
155	Bouée lumineuse D87	45 01 27 074 38 20.5	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "D87".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1433
155.5	Bouée lumineuse D86	45 01 36 074 38 11	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "D86".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1433
157	Cornwall Island – Bouée à espar lumineuse DCB	45 01 14.2 074 39 06.1	Fl (2+1) R	6s	.....	Espar rouge, verte et rouge, marquée "DCB".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1433
158 H2577	Third Crab – Feu à secteurs	Sur un caisson blanc. 45 01 19.0 074 39 17.7	F Al R W G	.....	14.4	4 Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange. 11.5	Vert de 019° à 027°; Al GW de 027° à 028°; blanc de 028° à 030°; Al RW de 030° à 031°; rouge de 031° à 039°. Le secteur blanc indique la route à suivre. Saisonnier.	Carte:1433 Éd. 11/24
Chenal de Cornwall								
159	Bouée à espar lumineuse DC4	45 01 17.2 074 39 28.7	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "DC4".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1433 Éd. 06/09 (B09-057)
160	Bouée à espar lumineuse DC5	45 01 12.1 074 39 38.7	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "DC5".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1433 Edn 06/09 (B09-058)
163.2	Cornwall Marina	45 00 48.2 074 43 06.4	Fl G 4s	6.6	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 4.9	Saisonnier.	Carte:1433 Éd. 08/09 (B09-070)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

Lac Saint-François

164 H2578	Cornwall Island – alignement	Pointe E. de l'île. 45 00 53.6 074 39 52.0	F	G	.....	19.4	12	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale blanche. 16.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
165 H2578.1		241°05' 604.2 m du feu antérieur.	F	G	.....	33.0	12	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale blanche. 15.5	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:1433 Éd. 02/19 (B18-006, 007) Éd. 07/20 (B20-010, 011)
166	Bouée lumineuse D89	45 01 02.6 074 39 18.7	Q	G	1s	.....	.....	Verte, marquée "D89".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:1433
167	Bouée lumineuse D90	45 01 02.3 074 39 31.2	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "D90".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:1433
167.5	Bouée lumineuse D91	45 00 58.1 074 39 25.2	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "D91".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:1433
168	Bouée lumineuse D93	Extrémité Ouest de l'île Saint-Régis. 45 00 48.3 074 39 37.7	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "D93".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:1433
169	Bouée lumineuse D92	45 00 50.4 074 39 43.2	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "D92".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:1433
170	Bouée lumineuse D96	45 00 24 074 40 03.5	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "D96".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:1433
170.5	Bouée lumineuse D95	SW. de l'île Hen. 45 00 23.2 074 39 56.9	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "D95".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:1433
172	Feu 2	Extrémité SE. de l'île Cornwall. 45 00 12.4 074 40 27.1	Q	R	1s	10.6	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 6.5	Saisonnier. Carte:1433
179	Feu 4	Côté Sud de l'île Cornwall. 45 00 03.1 074 41 01.2	Fl	R	4s	11.3	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 6.5	Saisonnier. Carte:1433

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

185	Feu 10 – Feu à secteurs	Près de la rive de l'île Cornwall. 45 00 07.2 074 42 49.7	F R W G		16.4	8	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange. 13.4	Rouge de 276° à 277°45'; blanc de 277°45' à 279°15'; vert de 279°15' à 281°. Le secteur blanc indique la route à suivre. Saisonnier.
-----	-------------------------	---	------------	-------	------	---	---	--

Carte:1433

185.2	Feu 10 – Feu de direction	45 00 07.2 074 42 49.7	F R		16.1	13	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange. 13.4	Visible sur un relèvement de 048°. Saisonnier.
-------	---------------------------	---------------------------	-----	-------	------	----	--	--

Carte:1433

Chenal pour petites embarcations de Long Sault

214.49	Bouée lumineuse XS3	À l'Est de l'île Macdonell. 45 00 31.1 074 52 26.5	FI G	4s			Verte, marquée "XS3".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
--------	---------------------	--	------	----	-------	-------	-----------------------	------------------------------

Carte:1433

214.5	Bouée lumineuse XS4	SE. de l'île Moulinette. 45 00 32.7 074 52 15.7	FI R	4s			Rouge, marquée "XS4".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
-------	---------------------	---	------	----	-------	-------	-----------------------	------------------------------

Carte:1433

214.6	Bouée à espar lumineuse XS7	NE. de l'île Moulinette. 45 01 26.2 074 52 16.7	FI G	4s			Espar verte, marquée "XS7".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
-------	-----------------------------	---	------	----	-------	-------	-----------------------------	---

Carte:1433

214.61	Bouée à espar lumineuse XS8	45 01 28.7 074 53 10.7	FI R	4s			Espar rouge, marquée "XS8".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
--------	-----------------------------	---------------------------	------	----	-------	-------	-----------------------------	---

Carte:1433

Lake St. Lawrence

234	Zone de mouillage de Weaver Shoal – Bouée à espar lumineuse Est XA	44 56 52.2 075 01 53.1	FI Y	4s			Espar jaune, marquée "XA".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
-----	--	---------------------------	------	----	-------	-------	----------------------------	---

Carte:1434

235	Zone de mouillage de Weaver Shoal – Bouée à espar lumineuse Ouest XC	44 56 27.8 075 03 21.6	FI Y	4s			Espar jaune, marquée "XC".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
-----	--	---------------------------	------	----	-------	-------	----------------------------	---

Carte:1434

237	Feu 68	Indique le haut-fond Weaver. 44 55 56.3 075 04 06.7	Q R	1s	8.4	4	Tour cylindrique blanche. 8.6	Saisonnier.
-----	--------	---	-----	----	-----	---	----------------------------------	-------------

Carte:1434

238	Feu 70	Abords de la pointe Cooks. 44 55 51.5 075 04 44.7	FI R	4s	9.0	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "70". 6.7	Saisonnier.
-----	--------	---	------	----	-----	---	---	-------------

Carte:1434

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

240	Bouée à espar lumineuse 72	44 55 46.9 075 05 26.2	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "72".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1434									
240.5	Chrysler Marina, entrée de	44 56 05.6 075 05 38.1	Fl	R	4s	3.0	.....	Mât.	Entretenu par "Chrysler Park Marina". À longueur d'année.
Carte:1434									
242	Bouée à espar lumineuse 74	Bordure Nord du chenal. 44 55 23.4 075 06 34	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "74".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1434									
242.5	Doran Shoal – alignement	À l'Est de Riverside Heights. 44 56 02.3 075 06 43.6	F	Y	.....	10.3	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 8.5	Saisonnier.
242.6		040° 373.5m du feu antérieur.	F	Y	.....	17.4	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 14.5	Saisonnier.
Carte:1434									
244.5	Weaver Shoal – alignement	Au Sud de Riverside Heights. 44 55 28.9 075 07 51.6	F	W	.....	10.2	13	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire blanche, bande verticale noire. 8.0	Saisonnier.
244.6		262° 463.8m du feu antérieur.	F	W	.....	17.2	13	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire blanche, bande verticale noire. 16	Saisonnier.
Carte:1434									
245	Bouée à espar lumineuse 78	Indique un virage dans le chenal. 44 55 07.7 075 07 56.6	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "78".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1434									
247	Bouée lumineuse 80	44 54 34.2 075 08 35.8	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "80".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1434									
247.5	Goose Neck Shoal – alignement	SW. de l'île Macdonald. 44 54 53.2 075 08 49.2	F	R	.....	10.2	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 8.9	Saisonnier.
247.6		254°30' 143.6m du feu antérieur.	F	R	.....	13.9	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 11.9	Saisonnier.
Carte:1434									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

248	Feu 81	44 54 01.9 075 08 57.5	Q G 1s	8.5	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marquée "81". 6.3	Saisonnier. Carte:1434
249	Feu 82	Abords de la pointe Doran. 44 54 05.5 075 09 12	FI R 4s	9.1	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "82". 6.3	Saisonnier. Carte:1434
250	Bouée à espar lumineuse 84	44 53 48 075 09 43	FI R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "84".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1434
255	Bouée à espar lumineuse 86	44 53 11.9 075 11 01.6	FI R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "86".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1434
256	Bouée à espar lumineuse 88	Bordure Nord du chenal. 44 53 05.1 075 11 21.9	FI R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "88".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1434
259	Feu 92	À Mariatown. 44 52 56.1 075 12 09.7	FI R 4s	10.7	5	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure. 7.5	Saisonnier. Carte:1434 Éd. 03/24
259.2	Mariatown – alignement	44 52 57.7 075 12 32	F G	9.9	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 8.3	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
259.3		056°48' 135.3m du feu antérieur.	F G	14.1	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 12.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:1434
259.5	Bouée lumineuse 92A	Abords de Mariatown. 44 52 50.1 075 12 34.2	FI R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "92A".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:1434
260	Bouée lumineuse 94	Passe de l'île Ogden Reach. 44 52 43.4 075 13 11.6	Q R 1s	.....	.....	Rouge, marquée "94".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:1434
262	Bouée lumineuse 95	Abords de l'île Ogden. 44 52 31.1 075 13 21.6	FI G 4s	.....	.....	Verte, marquée "95".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:1434 Éd. 09/11 (B11-020)
263	Feu 96	44 52 35.9 075 13 30.1	FI R 4s	9.2	7	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge marquée "96A". 6.1	Saisonnier. Carte:1434

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

263.4	Mariatown – alignement de l'approche	44 52 35.1 075 13 39.2	F	R	.....	11.6	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 8.5	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
263.5		255°09' 154.1m du feu antérieur.	F	R	.....	15.5	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 11.4	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:1434									
264	Bouée à espar lumineuse 96A	Abords de la pointe Rapide Plat. 44 52 20.2 075 13 57.5	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "96A".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1434									
266	Bouée à espar lumineuse 98	Abords de la pointe Robertson. 44 52 11 075 14 23.2	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "98".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1434									
267	Bouée lumineuse 100	44 51 38.5 075 15 14.5	Q	R	1s	.....	.....	Rouge, marquée "100".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1434									
268	Bouée lumineuse 102	44 51 30.2 075 15 40.9	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "102".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1434									
270	Bouée à espar lumineuse 104	44 51 17.4 075 16 23.5	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "104".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1434									
274.4	Écluse d'Iroquois – Feu de direction	44 50 42.7 075 18 10.4	F	W	.....	10.1	12	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 8.1	Visible sur un relèvement de 026°. Saisonnier.
Carte:1434									
275	Bouée à espar lumineuse 108	44 50 32.8 075 18 16.2	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "108".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1434									
280	Bouée à espar lumineuse 108A	44 50 22.2 075 18 29.9	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "108A".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1434									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

280.4	Iroquois – alignement de l'approche	44 50 21.4 075 18 41.7	F	R	.....	9.8	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 8.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
280.5		241°20' 183.4m du feu antérieur.	F	R	.....	14.3	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 12.8	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:1434									
281	Bouée à espar lumineuse 109	44 50 13.1 075 18 27.3	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "109".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1434									
Iroquois Island à Crossover Island									
283.1	Bouée à espar lumineuse 111	44 49 15.2 075 19 06.1	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "111".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1434									
283.5	Bouée à espar lumineuse 112	44 49 02.9 075 19 29.9	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "112".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1434									
284	Bouée lumineuse 113	44 48 57.1 075 19 18.5	Q	G	1s	.....	.....	Verte, marquée "113".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1434									
285	Feu 114	Côté Sud de l'île Toussaint. 44 48 47.3 075 19 48.1	Fl	R	4s	9.1	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "114". 7.8	Saisonnier.
Carte:1434									
285.5	Toussaint Island – Feu Ouest	44 48 41.9 075 19 57.2	Iso	R	2s	8.8	5	Mât cylindrique blanc, partie supérieure rouge. 7.4	Saisonnier.
Carte:1434									
289	Bouée lumineuse 118	44 47 08.7 075 22 13.2	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "118".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1435									
291	Bouée lumineuse 120	44 46 54 075 22 42.6	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "120".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1435									
297	Drummond Island – alignement	Côté Est de l'île Lame Squaw. 44 45 29.2 075 25 34.4	Iso	R	2s	13.7	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 9.8	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
298		236°34' 965.8m du feu antérieur.	F	R	.....	21.3	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 15.8	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:1435									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

307	Bouée lumineuse 131	44 44 17.7 075 27 01.8	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "131".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1435
308	Bouée lumineuse 130A	Abords de la jetée de l'île Spencer. 44 44 24.7 075 27 02.8	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "130A".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1435
309	Bouée à espar lumineuse 131A	44 43 41.7 075 27 56.8	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "131A".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1435
311	Bouée à espar lumineuse 132	Abords de la pointe Windmill. 44 43 05.7 075 29 04.8	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "132".	Saisonnier. (À longueur d'année).	Carte:1435
312.5	Prescott Heritage Harbour	44 42 35.8 075 30 34.3	Iso G 4s	8.3	6	Tour octogonale blanche, partie supérieure verte. 6.8	Saisonnier.	Carte:1435
319	North McNair Shoal – Bouée lumineuse 136	Côté Sud du haut- fond. 44 35 46.7 075 39 57.8	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "136".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1435
320.2	South McNair Shoal – Bouée lumineuse 137A	Côté Nord du haut- fond. 44 35 38.7 075 39 58.8	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "137A".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1435
321	Brockville, brise-lames	Coin SW. du brise- lames. 44 35 09.2 075 40 58.8	Fl R 4s	10.0	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 8.4	Saisonnier.	Carte:1435
322	Skelton Island – Feu 138	Côté Sud de l'île. 44 34 36 075 41 33.2	Fl R 4s	12.0	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "138". 7.2	Saisonnier.	Carte:1435
323	Refugee Island Shoal – Bouée lumineuse 139	Extrémité NE. du haut-fond. 44 34 26.2 075 41 32.3	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "139".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1435
324	McCoy Island – Feu 141	Côté Nord de l'île. 44 34 04.6 075 42 10.5	Q G 1s	9.1	3	Mât cylindrique blanc, partie supérieure verte, marquée "141". 7.0	Saisonnier.	Carte:1435
325	Royal Island – Feu 142	SW. de l'île. 44 34 03.9 075 42 22.8	Fl R 4s	9.9	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "142". 8.1	Saisonnier.	Carte:1435

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

326	Feu 143	Sur un pilier. 44 33 57.1 075 42 21.3	Fl	G	4s	9.0	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marquée "143". 7.4	Saisonnier.	Carte:1435
326.4	Bouée lumineuse P52	Près de Harvey Island, Brockville Narrows. 44 33 57.8 075 42 30.5	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "P52".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1435 Éd. 12/09 (B09-113) Éd. 03/24
326.6	Bouée lumineuse P54	Coronation Shoal, Brockville Narrows. 44 33 50.8 075 42 41.1	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "P54".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1435 Éd. 12/09 (B09-112) Éd. 03/24
327	Bouée lumineuse 143A	44 33 44.2 075 42 41.8	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "143A".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1435
328	Feu 144	Abords du haut-fond McDonald Point. 44 33 43.8 075 42 51.7	Q	R	1s	9.3	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "144". 7.6	Saisonnier.	Carte:1435
329	Stovin Island – Feu 145	Sur l'île. 44 33 33.8 075 42 53.5	Fl	G	4s	10.3	4	Mât cylindrique blanc, partie supérieure verte, marquée "145". 6.1	Saisonnier.	Carte:1435
330	Needles Eye Island – Feu 146	Côté Sud de l'île. 44 33 26.7 075 43 12.5	Fl	R	4s	10.9	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "146". 7.5	Saisonnier.	Carte:1435
331	Bouée lumineuse 146A	Abords de la pointe Hillcrest. 44 32 58.7 075 43 47.8	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "146A".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1435
332	De Rottenburg Island – Bouée lumineuse 145A	SW. de l'île. 44 32 56.2 075 43 39.8	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "145A".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1435
333	De Watteville Island – alignement	Sur l'île. 44 32 51.4 075 44 01.3	F	W	.....	8.2	13	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 6.7	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	
334		036°55' 347m du feu antérieur.	F	W	.....	21.0	13	Tour à claire-voie rouge, partie supérieure fermée blanche, bâtiment de la lanterne rouge, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 14.5	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	Carte:1435

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

335	Feu 147	Sur un pilier. 44 32 30.9 075 44 09.2	Fl	G	4s	9.1	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marquée "147". 7.7	Saisonnier.	Carte:1435
336	Bouée lumineuse 147A	NW. du haut-fond Cole Ferry. 44 32 12.2 075 44 33	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "147A".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1435
338	Feu 150	Sur un pilier. 44 31 46 075 45 16.9	Fl	R	4s	9.0	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "150". 7.4	Saisonnier.	Carte:1436
338.3	Cole Shoal – Bouée lumineuse 150A	Au Sud du haut- fond. 44 31 42.2 075 45 16.8	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "150A".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1435
339	Feu 151	Sur un pilier. 44 31 22.5 075 45 25.6	Fl	G	4s	9.0	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marquée "151". 7.5	Saisonnier.	Carte:1436
339.3	Crossover (Brockville) – alignement	44 31 36 075 45 52.9	Iso	G	2s	10.5	14	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 7.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	Carte:1435
339.4		013°34' 656.2m du feu antérieur.	F	G	.....	18.9	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 11.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	
340	Bouée lumineuse 152	44 31 07.2 075 45 58.5	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "152".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1435
Crossover Island à Cape Vincent										
352	Bouée à espar lumineuse 172	À l'Ouest du haut- fond Haskell. 44 26 06.1 075 49 36.4	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "172".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1436
353	Haskell Shoal – Bouée lumineuse 173	Abords de la bordure N. du haut- fond. 44 26 11.0 075 49 22.0	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "173".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1436

Carte:1436
Éd. 12/22 (B22-094)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

Voie médiane canadienne

353.8	Whitney Point – Bouée à espar lumineuse U4	Au Sud de la pointe. 44 29 14.6 075 48 10.5	FI	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "U4".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1436
354	Chimney Island	Sur l'île, SE. de l'île. 44 28 01.8 075 49 57.6	FI	R	4s	9.4	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 8.5	Saisonnier.	Carte:1436
355	Haffie Shoal	Sur le rocher. 44 27 32.7 075 50 40.0	FI	R	4s	8.0	3	Mât, marque de jour rectangulaire blanche avec partie supérieure rouge. 4.9	Saisonnier.	Carte:1436 Éd. 04/25 (B25-010)
356	Channel Island – Bouée à espar lumineuse U11	SE. de l'île. 44 26 22.1 075 51 42.9	FI	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "U11".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1436
357	Pooles Resort – Bouée à espar lumineuse U13	Côté Sud du chenal, vis-à-vis Pooles Resort. 44 25 24.4 075 52 48.3	FI	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "U13".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1436
358	Goose Island	Sur un caisson, NE. de l'île. 44 24 32.5 075 53 12.8	FI	R	4s	9.4	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.1	Saisonnier.	Carte:1436
359	Duck Rock	Sur un îlot, à l'Ouest de l'île Duck. 44 24 02.2 075 53 33.1	FI	G	4s	7.6	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 6.6	Saisonnier.	Carte:1436
360	Duck Island Shoal – Bouée à espar lumineuse U20	44 23 47.7 075 53 53	FI	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "U20".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1436
361	Grenadier Island	Pointe SW. de l'île. 44 22 58.4 075 54 18	FI	W	4s	16.8	5	Mât cylindrique blanc, partie supérieure rouge. 6.1	Saisonnier.	Carte:1436
361.2	Buck Island	Sur le rocher, côté Ouest de l'île. 44 23 07.4 075 54 35.9	FI	G	4s	10.9	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 9.9	Saisonnier.	Carte:1436
361.3	Tar Island	Sur un îlot, extrémité SW. de l'île. 44 22 46.3 075 55 18.5	FI	R	4s	10.5	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 8.3	Saisonnier.	Carte:1437

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

361.5	Club Island	Côté Nord de l'île. 44 22 20.9 075 56 20.2	Fl G 4s	11.5	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 10.5	Saisonnier. Carte:1437
362	Wood Island	Sur un îlot près de Wood Island. 44 21 35.9 075 59 30.9	Fl R 4s	7.3	3	Tour rectangulaire blanche avec partie supérieure rouge. 6.1	Saisonnier. Carte:1437 Éd. 10/22 (B22-093)
362.3	Wallace Island	Sur un îlot aux abords de l'île. 44 21 26.4 075 59 44.6	Fl G 4s	10.3	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 7.7	Saisonnier. Carte:1437
362.5	Fiddlers Elbow	Côté Est de l'île Ash. 44 21 20.7 075 59 57.2	Fl R 4s	9.5	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 8.4	Saisonnier. Carte:1437
363	Lyndoch Island	Côté Nord de l'île. 44 20 59.9 076 00 14.4	Fl G 4s	9.8	3	Mât cylindrique blanc, partie supérieure verte. 6.1	Saisonnier. Carte:1437
363.4	Myers Island – Bouée lumineuse H18	44 20 53.2 076 00 35.1	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "H18".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1437 Éd. 03/22 (B21-032, 034)
364	Steeple Shoal – Bouée à espar lumineuse H20	Côté Sud du haut- fond. 44 20 25.7 076 01 43.3	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "H20".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1437
364.4	Rowley Island – Bouée à espar lumineuse H22	SE. de l'île. 44 19 56.3 076 03 02	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "H22".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1437
364.6	Abercrombie Island – Bouée à espar lumineuse Ouest H23	À l'Ouest de l'île. 44 19 24 076 03 58	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "H23".	Saisonnier. À longueur d'année. Carte:1437
364.9	Gananoque Narrows – Feu Est	44 19 30.2 076 04 49.5	Fl R 4s	8.9	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 6.4	Saisonnier. Carte:1437
365	Prince Regent Island	Extrémité NE. de l'île, côté Sud du chenal. 44 19 27.9 076 04 51.1	Fl G 4s	12.1	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 8.4	Saisonnier. Carte:1437
365.2	Gananoque Narrows – Feu Ouest	Sur un îlot, au Nord de l'île. 44 19 28.5 076 05 17.8	Fl R 4s	9.8	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.3	Saisonnier. Carte:1437

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON							
365.3	Astounder Island	Sur un caisson. 44 18 42.8 076 05 39.9	Fl R 4s	9.4	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 5.9	Saisonnier. Carte:1437
365.4	Bloodletter Island – Bouée à espar lumineuse H26	Au Sud de l'île. 44 18 20 076 06 24	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "H26".	Saisonnier. À longueur d'année. Carte:1437
365.5	Camelot Island – Bouée à espar lumineuse H30	À l'Ouest de l'île. 44 18 02.7 076 07 08.3	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "H30".	Saisonnier. À longueur d'année. Carte:1438
365.8	Jackstraw Shoal – Bouée à espar lumineuse J5	SE. du haut-fond. 44 19 28.6 076 07 02.3	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "J5".	Saisonnier. À longueur d'année. Carte:1438
366	Jackstraw Shoal	Côté Nord du chenal, à l'Est de Gananoque. 44 19 31.3 076 07 09.5	Fl R 4s	9.1	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.6	Saisonnier. Carte:1438
366.2	Gananoque Approach – Bouée à espar lumineuse J5/3	44 19 23 076 08 42	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "J5/3".	Saisonnier. À longueur d'année. Carte:1438
366.5	Gananoque, brise- lames flottant	Extrémité du brise- lames. 44 19 29.1 076 09 21.1	Fl Y 4s	4.0	.....	Mât cylindrique blanc. 3.0	Entretenu par Gordon Marine. Saisonnier. Carte:1438
367	Gananoque Harbour	À l'Est de l'île Ormiston. 44 19 18 076 09 47.7	Fl R 4s	6.7	6	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 5.0	Aide privé. Entretenu par la Municipalité. Saisonnier. Carte:1438 Éd. 08/11 (B11-008)
367.3	Bouée à espar lumineuse J8	44 19 09 076 09 54	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "J8".	Saisonnier. À longueur d'année. Carte:1438
367.6	Roches Spectacles – Bouée à espar lumineuse J11	Au Nord des roches. 44 18 50 076 10 49	Q G 1s	.....	.....	Espar verte, marquée "J11".	Saisonnier. À longueur d'année. Carte:1438
368	Spectacles Shoal	Côté Nord du chenal. 44 18 40.4 076 11 00.2	Fl R 4s	8.2	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 6.1	Saisonnier. Carte:1438
368.2	Lindsay Island – Bouée lumineuse d'amarrage	44 18 30.5 076 10 46.8	Fl Y 4s	.....	.....	Orange et blanche.	Entretenu par Rideau St. Lawrence Cruise Ships. Saisonnier. Carte:1438

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

368.5	Beaurivage Island – Bouée à espar lumineuse J15	Au Nord de l'île. 44 18 19 076 11 21	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "J15".	Saisonnier. À longueur d'année.	Carte:1438
369	Beaurivage Island	Extrémité Ouest de l'île. 44 18 09.2 076 11 25.9	Fl G 4s	7.3	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 5.8	Saisonnier.	Carte:1438
369.5	Anchor Shoal – Bouée à espar lumineuse JVB	Côté Nord du haut- fond. 44 18 06.5 076 11 35	Fl (2+1) R 6s	.....	.....	Espar rouge, verte et rouge, marquée "JVB".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1438
370	Aubrey Island	Côté Est de l'île. 44 17 47.2 076 11 28.2	Fl R 4s	19.4	3	Mât cylindrique blanc partie supérieure orange. 8.9	Saisonnier.	Carte:1438
371	Juniper Island – Bouée à espar lumineuse JE17	À l'Ouest de l'île. 44 17 17 076 10 20	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "JE17".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1438
371.2	The Punts	Sur un îlot, au Nord de The Punts. 44 17 57 076 07 48.8	Fl G 4s	11.8	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 10.1	Saisonnier.	Carte:1438
371.4	Seven Pines Island – Bouée à espar lumineuse H32	Au Sud de l'île. 44 17 04 076 09 31	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "H32".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1438
371.6	Black Ant Island – Bouée à espar lumineuse H34	44 16 25.1 076 11 55.6	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "H34".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1438
372	Chenal de l'île Wolfe – Bouée à espar lumineuse PV1	44 13 57.2 076 10 36.3	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "PV1".	Saisonnier. (À longueur d'année).	Carte:1438
373	Chenal de l'île Wolfe – Bouée à espar lumineuse PV2	44 13 58.6 076 10 29	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "PV2".	Saisonnier. (À longueur d'année).	Carte:1438
377	Chenal de l'île Wolfe – Bouée à espar lumineuse Nord PV6	Côté Est de l'île. 44 14 30.1 076 10 59.8	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "PV6".	Saisonnier. (À longueur d'année).	Carte:1438

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

378	Wolfe Island	Sur le promontoire Québec. 44 14 19.9 076 11 02.8	Iso W 4s	11.3	10	Tour blanche. 6.4	Saisonnier.
-----	--------------	--	----------	------	----	----------------------	-------------

Carte:1438

Crossover Island à Cape Vincent

380	Irvine Point – alignement	Côté Est de la baie McGregor. 44 12 15.8 076 18 37.5	F R	12.0	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour orange, bande verticale noire. 8.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
381		013°23' 776.0m du feu antérieur.	F R	23.4	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour orange, bande verticale noire. 16.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.

Carte:1438

384 H2826	Bayfield Island – Feu à secteurs	Côté Est de l'île. 44 11 39.3 076 19 42.4	F R Al W RW G Al GW	14.2	10	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange. 11.4	Rouge de 260°30' à 262°; Al RW de 262° à 262°15'; blanc de 262°15' à 263°45'; Al GW de 263°45' à 264°; vert de 264° à 265°30'. Saisonnier.
--------------	-------------------------------------	---	---------------------------------	------	----	--	---

Carte:1438

Voie médiane canadienne

393	Howe Island	Côté Sud de l'île. 44 14 46 076 18 24.9	Fl R 4s	9.5	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 8.8	Saisonnier.
394	Cold Bath Shoal – Bouée à espar lumineuse H39	Abords de l'extrémité NE. du haut-fond. 44 14 37.6 076 20 16.5	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "H39".	Saisonnier. À longueur d'année.

Carte:1438

Bateau Channel

394.2	Chenal Bateau – Bouée à espar lumineuse J17	44 18 36 076 12 50	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "J17".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
394.31	Bouée à espar lumineuse J20	44 18 13.5 076 14 54	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "J20".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
394.4	Bateau Channel – Feu 2	Extrémité Sud de la pointe. 44 18 08.7 076 16 31.9.1	Fl R 4s	9.3	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.8	Saisonnier.
394.5	Bateau Channel – Feu 3	Sur la pointe. 44 17 56.9 076 17 09.1	Fl R 4s	10.5	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 9.9	Saisonnier.

Carte:1438

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

394.6	Traversier de Howe Island	Extrémité du quai Ouest. 44 16 37.4 076 19 37.7	Fl R 4s	10.5	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.8	Saisonnier. Carte:1438
394.7	Cassidy Shoal	44 15 45.2 076 21 11	Fl G 4s	8.3	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 6.6	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1439
394.75	Bateau Channel – Bouée lumineuse J28	44 15 35.0 076 21 39.0	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "J28".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1438 Éd. 10/22 (B22-092)
394.8	Spit Head – Bouée espar lumineuse cardinale Ouest HJ	44 14 36 076 22 23.1	Q(9) W 15s	.....	.....	Espar jaune, noire et jaune, marquée "HJ".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1439
Voie médiane canadienne							
395	The Spectacles – Bouée à espar lumineuse H42	Au Sud de The Spectacles. 44 14 27.1 076 23 05.9	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "H42".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1439
397	Bayfield Shoal – Bouée lumineuse H43	Extrémité N. du haut-fond. 44 13 47.3 076 25 13.8	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "H43".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1439 Éd. 08/23 (B23-017)
397.1	Dawson Point Nord	Quai du traversier. 44 12 55.7 076 25 33.9	F G	.....	7.9	Mât cylindrique.	Aide privée. À longueur d'année. Carte:2017 Éd. 04/10 (B10-006) Éd. 02/11
Barrett Bay							
398	Ferguson Point – Bouée lumineuse KA1	NW. de la pointe. 44 12 30.9 076 27 18.9	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "KA1".	Saisonnier. Carte:2017 Éd. 05/25 (B25-016)
398.1	Garden Island – Bouée lumineuse KA2	44 12 26.6 076 27 19.4	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "KA2".	Saisonnier. Carte:2017 Éd. 06/25 (B25-019)
399	Wolfe Island – Bouée lumineuse KA5	44 11 54.2 076 26 31.4	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "KA5".	Saisonnier. Carte:2017 Éd. 05/25 (B25-017)
399.1	Goose Island – Bouée lumineuse KA6	44 11 50.9 076 26 34.6	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "KA6".	Saisonnier. Carte:2017 Éd. 05/25 (B25-020)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

399.3	Marysville, quai	44 11 41.9 076 26 27.7	F G		6.2		Mât.	Entretenu par le ministère des Transports et Communications de l'Ontario. À longueur d'année.
-------	------------------	---------------------------	-----	-------	-----	-------	------	--

Carte:2017

Voie médiane canadienne

401	Cedar Island	Extrémité SW. de l'île. 44 13 28 076 27 15.7	Fl R	4s	7.6	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 6.2	Saisonnier.
-----	--------------	---	------	----	-----	---	--	-------------

Carte:2017

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

CANAL RIDEAU

Big Rideau Lake

401.1	Tar Island – Bouée lumineuse NPA	À l'Ouest de l'île. 44 45 40.5 076 13 13	Fl (2+1)	G	6s	.....	.....	Verte, rouge et verte, marquée "NPA".	Entretien par Parcs Canada. (Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1513
401.2	Trout Island – Bouée lumineuse NPB	À l'Ouest de l'île. 44 43 06.5 076 15 44	Fl (2+1)	G	6s	.....	.....	Verte, rouge et verte, marquée "NPB".	Entretien par Parcs Canada. (Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1513
401.3	Tower Island – Bouée lumineuse NPC	Au Nord de Portland. 44 42 47 076 12 14.5	Fl (2+1)	G	6s	.....	.....	Verte, rouge et verte, marquée "NPC".	Entretien par Parcs Canada. (Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1513

Cataraqui River (Canal Rideau)

401.4	Bells Island – Bouée lumineuse Est S15	Abords de l'extrémité Est de l'île. 44 15 03 076 28 01	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "S15".	Entretien par Parcs Canada. (Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1513
401.5	Bells Island – Bouée lumineuse S9	À l'Est de l'île. 44 14 44.5 076 27 54	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "S9".	Entretien par Parcs Canada. (Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1513
401.6	Barriefield – Bouée lumineuse S7	Au Sud de l'île Bells. 44 14 38.5 076 27 57	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "S7".	Entretien par Parcs Canada. (Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1513
401.7	Port intérieure – Bouée lumineuse S2	44 14 16 076 28 18.3	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "S2".	Entretien par Parcs Canada. (Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:1513

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC ONTARIO

Kingston Harbour

403.4	Kingston, terminus de traversiers	Coin NE. du quai. 44 13 56.1 076 28 33.2	F Y	.....	8.9	8	Mât cylindrique. 6.9	Entretenu par le ministère des Transports de Kingston. À longueur d'année.	Carte:2017
405.5	Kingston Harbour, brise-lames	Sur l'extrémité NE. du brise-lames. 44 13 45.8 076 28 40.2	Fl G	4s	6.5	3	Mât blanc. 4.9	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2017 Éd. 06/23 (B23-001)
405.6	Point Frederick Shoal – Bouée à espar lumineuse KH2	44 13 25 076 28 17.5	Fl R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "KH2".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2017
405.8	Confederation Marina	44 13 34.7 076 28 37.7	Iso G	4s	8.5	8	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 5.2	À longueur d'année.	Carte:2017
406.1	Kingston Yacht Club – Feu Est	44 13 20.8 076 29 08.8	F R	.....	11.9	.....	Mât cylindrique. 9.8	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2017
406.2	Kingston Yacht Club – Feu Est central	44 13 20.3 076 29 09.4	F R	.....	9.3	.....	Mât cylindrique. 7.0	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2017
406.3	Kingston Yacht Club – Feu Ouest central	44 13 20.1 076 29 10.6	F R	.....	9.0	.....	Mât cylindrique. 6.8	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2017
406.4	Kingston Yacht Club – Feu Ouest	44 13 20.2 076 29 11.8	F R	.....	8.8	.....	Mât cylindrique. 6.8	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2017
407	Myles Shoal – Bouée à espar lumineuse K1	Côté Nord du haut-fond. 44 12 50 076 29 12.8	Fl G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "K1".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2017
407.5	Kingston, quai d'utilités publiques	44 13 14.3 076 30 06.7	F R	.....	6.2	.....	Mât cylindrique noir.	Entretenu par les utilités publiques de Kingston. À longueur d'année.	Carte:2017
409	Penitentiary Shoal – Bouée à espar lumineuse K3	Côté Nord du haut-fond. 44 12 39.5 076 30 39.5	Fl G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "K3".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2017
410	Portsmouth, quai	44 13 00.4 076 30 53.9	Fl G	4s	8.9	7	Mât cylindrique blanche, partie supérieure verte. 6.2	Saisonnier.	Carte:2017

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ONTARIO							
411	Cataraqui Bay – Brise-lames Sud	Extrémité Est du brise-lames Sud. 44 12 46.2 076 32 10	FI G 4s	2.5	.....	Mât à claire-voie.	Aide privée. À longueur d'année.
Carte:2017							
411.5	Cataraqui Bay – Brise-lames intérieur	Extrémité Sud du brise-lames intérieur. 44 12 53.6 076 32 14.8	FI R 4s	3.8	.....	Mât cylindrique.	Aide privée. À longueur d'année.
Carte:2017							
412	Carruthers Point – Feu à secteurs	Sur la pointe. 44 12 29.7 076 32 58.5	F R W G	.....	10.1	10 Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange. 8.8	Vert de 041° à 045°15'; blanc de 045°15' à 046°45'; rouge de 046°45' à 051°. Le secteur blanc indique la route à suivre. Saisonnier.
Carte:2017							
415	Snake Island – Bouée à espar lumineuse K5	NW.de l'île. 44 11 58 076 32 51	FI G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "K5".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2017							
416	Haut-fond Sud de Salmon Island – Bouée à espar lumineuse K8	44 11 20 076 35 01	FI R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "K8".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2017							
417	Melville Shoal Sud-Ouest – Bouée à espar lumineuse K9	44 10 11.2 076 35 51.8	FI G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "K9".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2018							
418	Salmon Island – Bouée à espar lumineuse KN3	Extrémité NE. de l'île. 44 12 02.3 076 35 25.2	FI G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "KN3".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2017							
419 H2864	Nine Mile Point	Sur la pointe SW. de Simcoe Island. 44 09 05.7 076 33 21.2	LFI W 10s	15.1	12	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 14.6	Saisonnier.
Carte:2017 Éd. 03/24							
420	Emeric Point – Bouée à espar lumineuse K10	SE. de la pointe. 44 06 02.5 076 38 53.5	FI R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "K10".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2018							
421	Pigeon Island	SW. de l'île Wolfe. 44 03 59.4 076 32 59.3	FI W 4s	21.1	6	Tour à claire-voie carrée blanche, partie supérieure rouge. 20.4	Saisonnier.
Carte:2017							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ONTARIO							
422	South Charity Shoal – Bouée lumineuse M6	Abords de l'extrémité SW. du haut-fond. 44 01 15.2 076 30 48.9	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "M6".	À longueur d'année. Carte:2064 Éd. 01/24 (B23-045)
422.5	South Charity Shoal – Bouée lumineuse M7	Au S. de Pigeon Island. 43 59 00.2 076 32 28.9	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "M7".	À longueur d'année. Carte:2064 Éd. 01/24 (B23-046)
423	The Ducks – Bouée à espar lumineuse MM2	SE. de l'île Main Duck. 43 54 33.2 076 35 41	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "MM2".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2064
424	Main Duck Island	Extrémité W. de l'île. 43 55 52.1 076 38 18.4	Fl W 6s	23.6	11	Tour octogonale blanche avec partie supérieure rouge. 24.8	Lum. 1.5 s; obs. 4.5 s. Feu de secours. Saisonnier. Carte:2064 Éd. 03/24
424.1	Main Duck Island (Schoolhouse Bay) – alignement	43 55 26.6 076 36 58.7	Iso W 2s	6.6	5	Tour à claire-voie blanche, marque de jour orange, bande verticale noire. 5.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
424.2		232°06' 111.5m du feu antérieur.	F W	.....	8.6	5	Tour à claire-voie blanche, marque de jour orange, bande verticale noire. 7.2 Carte:2064
425	Main Duck Island – Bouée à espar lumineuse M9	À l'Ouest de l'île. 43 55 01.2 076 40 31	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "M9".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2064
426	Psyche Shoal – Bouée à espar lumineuse M10	Côté Sud du haut-fond. 43 55 18.2 076 43 06	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "M10".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2064
426.5	William Shoal – Bouée à espar lumineuse K11	Coin SW. du haut-fond. 43 55 29.2 076 47 46	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "K11".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2064
427	False Ducks	Pointe Est de l'île Swetman. 43 56 52.3 076 47 55	Fl R 4s	21.8	8	Tour hexagonale, bandes horizontales rouges et blanches. 19.0	Saisonnier. Carte:2064
427.3	False Ducks Bank – Bouée à espar lumineuse K12	Bordure SE. du banc. 43 56 02 076 48 38	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "K12".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2064

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC ONTARIO

428	Traverse Shoal – Bouée à espar lumineuse K14	Au Sud du haut- fond. 43 54 14.2 076 50 47	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "K14".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2064
429	Prince Edward Point	Sur la pointe. 43 56 14.1 076 51 32.5	Iso W 2s	14.4	5	Tour à claire-voie blanche. 13.0	Saisonnier.
							Carte:2064
429.7	Collins Bay – Public Dock	À l'extrémité du quai public. 44 14 19.5 076 36 45	Fl Y 4s	.....	.....	.....	Aide privée.
							Carte:2017 Éd. 06/13 (B13-011)
North Channel							
430	Brother Islands	Côté Nord de l'île. 44 12 26.2 076 37 47.1	Fl G 4s	19.2	4	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire blanche. 17.2	Saisonnier.
							Carte:2017
430.2	Brother Islands West	Extrémité NE. de l'île la plus à l'Ouest. 44 12 27.6 076 38 16	Q G 1s	6.3	3	Tour cylindrique blanche, bande verte à la partie supérieure. 5.2	Saisonnier.
							Carte:2018
431	Nicholsons Point	Sur la pointe. 44 12 22.0 076 41 07.1	Fl R 4s	8.1	5	Mât, marque de jour rouge et blanc.	Saisonnier.
							Carte:2018 Éd. 10/24 (B24-015)
432	Millhaven – Feu Est	44 12 14 076 42 31.4	Fl W 4s	5.9	.....	Mât.	Aide privée. Saisonnier.
							Carte:2018
432.5	Millhaven Ferry Dock	Traverse pour l'île Amberst. 44 11 33.7 076 44 26.9	F R	.....	.....	.....	Aide privée. Saisonnier. (En place à longueur d'année).
							Carte:2018 Éd. 01/10 (B09-123)
434.5	Bath Point – Bouée lumineuse KN8	Au S. de la pointe. 44 10 38.7 076 46 05.8	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "KN8".	(Espar d'hiver.) Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2018 Éd. 12/19 (B19-010)
435	Entrée Sud de Upper Gap – Bouée à espar lumineuse KM2	44 04 12 076 47 24	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "KM2".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2018
436	Bluff Point – Bouée à espar lumineuse KM4	Au Sud de la pointe. 44 06 40 076 48 22	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "KM4".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2018

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC ONTARIO

437	Upper Gap – Bouée à espar lumineuse KM5	44 07 12 076 48 56	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "KM5".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2018							
438	Pig Point	Extrémité Ouest de l'île Amherst. 44 07 40.9 076 48 44.5	Fl R 4s	10.5	6	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 8.7	Saisonnier.
Carte:2018							
Bay of Quinte							
440	Adolphus Reach	Rive Nord de la passe. 44 03 49.5 076 58 09.6	Fl R 4s	10.2	10	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 8.6	Saisonnier.
Carte:2006							
441	Keith Shoal – Bouée à espar lumineuse Q1	Côté NE. du haut- fond. 44 02 42 076 59 38.5	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "Q1".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2006							
441.1	Youngs Point Ferry Dock	Entrée du brise- lames. 44 02 51.4 077 03 03.9	F Y	.....	.....	Mât cylindrique.	Aide privée. Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2006 Éd. 01/10 (B09-122)							
441.2	Glenora Ferry Dock	Entrée du brise- lames. 44 02 30.9 077 03 31.7	Fl Y 3s	.....	.....	Mât cylindrique.	Lum. 1 s; obs. 2 s. Aide privée. Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2006 Éd. 01/10 (B09-121)							
443	Glenora – Bouée à espar lumineuse Q3	NW. de Glenora. 44 02 43.2 077 04 03.5	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "Q3".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2006							
444	Trumpour Point – Bouée à espar lumineuse Q	À l'Ouest de la pointe. 44 04 00 077 05 30	Mo(A) W 6s	.....	.....	Espar à bandes verticales rouges et blanches, marquée "Q".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2006							
447	Picton – Bouée à espar lumineuse extérieure QP5	Côté Est du chenal. 44 01 08.7 077 07 47	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "QP5".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2006							
448	Picton – Bouée à espar lumineuse intérieure QP8	Côté Ouest du chenal. 44 01 01 077 07 50.3	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "QP8".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2006							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC ONTARIO

448.5	Picton – Bouée à espar lumineuse QP9	44 00 57.2 077 07 50	Fl G 4s			Espar verte, marquée "QP9".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
-------	--	-------------------------	---------	-------	-------	--------------------------------	--

Carte:2006

448.6	Picton Harbour – Bouée à espar lumineuse QP13	44 00 47.3 077 08 01.7	Fl G 4s			Espar verte, marquée "QP13".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
-------	---	---------------------------	---------	-------	-------	---------------------------------	--

Carte:2006

449	Catalaque Shoal – Bouée à espar lumineuse Q11	Abords du haut- fond. 44 09 13.8 077 03 31.2	Fl G 4s			Espar verte, marquée "Q11".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
-----	---	---	---------	-------	-------	--------------------------------	--

Carte:2006

451	Foresters Island – Bouée à espar lumineuse Q13	Abords de la pointe Est de l'île. 44 10 41.5 077 03 05.5	Fl G 4s			Espar verte, marquée "Q13".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
-----	--	---	---------	-------	-------	--------------------------------	--

Carte:2006

452	Foresters Island – Bouée à espar lumineuse Q17	Au Nord de l'île. 44 11 05 077 03 25.5	Fl G 4s			Espar verte, marquée "Q17".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
-----	--	--	---------	-------	-------	--------------------------------	--

Carte:2006

Telegraph Narrows

457	East Entrance – Bouée à espar lumineuse Q22	Côté Nord de l'entrée Est. 44 09 58.2 077 06 11.5	Fl R 4s			Espar rouge, marquée "Q22".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
-----	---	--	---------	-------	-------	--------------------------------	--

Carte:2069

459	Telegraph Island	Sur un pilier, côté Nord de l'île. 44 09 47.8 077 07 19.2	Fl W 4s	9.7	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 8.7	Saisonnier.
-----	------------------	--	---------	-----	---	--	-------------

Carte:2069

462	West Entrance – Bouée à espar lumineuse Q40	Extrémité Ouest de la passe Telegraph. 44 09 48.2 077 07 35	Fl R 4s			Espar rouge, marquée "Q40".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
-----	---	--	---------	-------	-------	--------------------------------	--

Carte:2069

Bay of Quinte

462.5	Sucker Creek – Bouée à espar lumineuse Q42	Au Sud de l'entrée de la crique. 44 09 28.2 077 08 31	Fl R 4s			Espar rouge, marquée "Q42".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
-------	--	--	---------	-------	-------	--------------------------------	--

Carte:2007

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ONTARIO							
463	North Port Shoal – Bouée à espar lumineuse Q43	Bordure Nord du haut-fond. 44 08 57.3 077 11 39.5	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "Q43".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2007							
464	Trident Point – Bouée à espar lumineuse Q46	44 08 53 077 13 36	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "Q46".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2007							
465.3	Big Island (Baycrest Marina)	Extrémité du quai. 44 08 05 077 13 52.6	Al R- G	.....	3.0	Mât.	Aide privée. Saisonnier.
Carte:2007							
467	Minnie Blakely Shoal – Bouée à espar lumineuse Q52	Au Sud du haut- fond. 44 08 59 077 17 54	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "Q52".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2007							
468	Massasauga Point – Bouée à espar lumineuse Q53	Abords de la barre rocheuse Rush, à l'Ouest de la pointe. 44 08 57.4 077 19 13	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "Q53".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2007							
469	Belleville Harbour – Bouée à espar lumineuse Q54	Côté Est de l'entrée du quai de Belleville. 44 08 57.9 077 22 22	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "Q54".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2011							
470	Belleville	44 09 11.6 077 22 32.2	Iso G 2s	9.0	6	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 7.0	Saisonnier.
Carte:2011							
470.1	Norris Whitney Bridge – Feu Nord	44 08 53.7 077 23 13.7	F R	.....	.....	Sur la charpente du pont.	Entretenu par le Ministère des Transports et Communications de l'Ontario. À longueur d'année.
Carte:2011							
470.12	Norris Whitney Bridge – Feu Sud	44 08 52.2 077 23 13.2	F G	.....	.....	Sur la charpente du pont.	Entretenu par le Ministère des Transports et Communications de l'Ontario. À longueur d'année.
Carte:2011							
470.13	Norris Whitney Bridge – Feu Nord-Ouest	44 08 53.6 077 23 14.3	F R	.....	.....	Sur la charpente du pont.	Entretenu par le Ministère des Transports et Communications de l'Ontario. À longueur d'année.
Carte:2011							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC ONTARIO

470.14	Norris Whitney Bridge – Feu Sud-Ouest	44 08 52.1 077 23 13.8	F	G	.....	.....	.....	Sur la charpente du pont.	Entretenu par le Ministère des Transports et Communications de l'Ontario. À longueur d'année.	Carte:2011
471	Anderson Shoal – Bouée à espar lumineuse Q57	44 07 44 077 25 29.5	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "Q57".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2069
471.8	Narrows Shoal – Bouée à espar lumineuse Est Q59	Extrémité Est de la passe. 44 06 39.3 077 29 28	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "Q59".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2069
472	Narrows Shoal	Côté Nord du chenal. 44 06 31.4 077 29 55.6	Fl	R	4s	9.6	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.9	Saisonnier.	Carte:2069
473	Narrows Shoal – Bouée à espar lumineuse Q61	Extrémité Ouest de l'approche de la passe. 44 06 24.9 077 30 06.8	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "Q61".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2069
473.5	Trenton	44 06 16.2 077 31 29.1	Fl	G	4s	2.4	.....	Mât noir.	Entretenu par le Ministère de la Défense Nationale à Trenton. Saisonnier.	Carte:2069
474	Trenton East – Bouée de bifurcation à espar lumineuse QTB	44 05 53.7 077 30 54.1	Fl (2+1)	G	6s	.....	.....	Espar verte, rouge et verte, marquée "QTB".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2069
475	Onderdonk Point – Bouée à espar lumineuse QT16	À l'Ouest de la pointe. 44 04 48.7 077 32 29.1	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "QT16".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2069
476	Approches de Trenton – Bouée à espar lumineuse Q72	44 05 36.2 077 32 49.6	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "Q72".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2069
477	Trenton – Bouée lumineuse Q74	44 05 40.7 077 33 30.6	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "Q74".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2069

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ONTARIO							
479	Trent River Entrance – Bouée à espar lumineuse cardinale Nord QT	44 05 43.2 077 34 03.1	Q W 1s	.....	.....	Espar noire et jaune, marquée "QT".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2069							
486	Brighton – Feu 3	À l'Ouest des jetées du canal. 44 01 27.9 077 42 07.7	Fl R 4s	9.9	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.3	Saisonnier.
Carte:2059							
487	Presqu'île Bay – Secteur	No. 2, SE. de Brighton. 44 01 07.2 077 43 16.1	F G W R	.....	10.6	7 Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 8.4	Visible dans un arc de 5.5°. Vert de 292.3° à 294.8°; blanc de 294.8° à 295.3°; rouge de 295.3° à 297.8°. Saisonnier.
Carte:2059 Éd. 04/25 (B25-009) Éd. 06/25 (B25-022)							
489	Salt Reef	À l'Ouest du récif. 44 00 19 077 40 58.4	Fl R 4s	9.4	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.7	Saisonnier.
Carte:2059							
489.1	Lac Ontario – Bouée lumineuse MP24	44 00 12.2 077 40 36.6	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "MP24".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2021 Éd. 09/23 (B23-022)							
489.2	Lac Ontario – Bouée lumineuse MP25	44 00 14.2 077 40 36.1	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "MP25".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2021 Éd. 09/23 (B23-023)							
489.5	Prince Edward Point – Bouée SADO lumineuse	43 47 26.9 076 52 25.3	Fl(5) Y 20s	.....	.....	Jaune, marquée "45135".	Saisonnier.
Carte:2060 Éd. 12/13							
490	Point Petre	À l'Est de la pointe. 43 50 22.1 077 09 10.1	LFl W 10s	21.7	11	Tour cylindrique blanche, bandes horizontales rouges. 19.3	Lum. 2 s; obs. 8 s. Saisonnier.
Carte:2060							
490.5	Wellington – Brise- lames Ouest	43 56 50.7 077 20 18.2	Fl G 4s	8.7	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 6.1	Saisonnier.
Carte:2060							
491	Scotch Bonnet Island	Sur un îlot, SW. de Nicholson Island. 43 53 58.2 077 32 32.8	Fl W 4s	14.5	4	Tour à claire-voie triangulaire. 9.1	Saisonnier.
Carte:2059 Éd. 10/23 (B23-027)							
491.8	Presqu'île Point – Bouée à espar lumineuse P	À l'Est de la pointe. 43 59 57.2 077 39 47.1	Mo(A) W 6s	.....	.....	Espar, bandes verticales rouges et blanches, marquée "P".	À longueur d'année. Entretien saisonnier.
Carte:2021 Éd. 01/10 (B09-024)							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC ONTARIO

492	Presqu'île Point	Pointe Est de la péninsule. 43 59 52.2 077 40 32	F R	.....	23.5	11	Tour octogonale blanche, partie supérieure rouge. 20.7	Saisonnier.	Carte:2059
492.2	Proctor Point	Extrémité S. de High Bluff Island. 43 58 21.4 077 44 44.6	FI R	4s	12.1	5	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 9.4	Saisonnier.	Carte:2021 Éd. 03/20 (B20-001)
492.4	Ogden Point	Abords de Colborne. 43 58 28.9 077 52 31.7	FI R	5s	18.2	.....	Mât. 9.2	Lum. 1 s; obs. 4 s. Aide privée. À longueur d'année.	Carte:2059
492.6	Wicklow Beach	43 58 27.6 077 57 30.7	F Y	.....	6.9	.....	Mât carré. 4.0	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2059
Cobourg									
493	Cobourg, musoir de la jetée Est	Extrémité Est du musoir. 43 57 08.5 078 09 52.6	Iso R	2s	15.0	5	Tour blanche, partie supérieure rouge. 12.2	Entretenu par la ville de Cobourg. Saisonnier.	Carte:2059
494	Cobourg, musoir de la jetée Ouest	Extrémité Est du brise-lames. 43 57 06.4 078 09 53.5	FI G	4s	8.8	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 3.7	Entretenu par la ville de Cobourg. Saisonnier.	Carte:2059
496.5	Cobourg Harbour, jetée en "T"	43 57 21.8 078 09 55.2	FI W	4s	5.5	.....	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 3.7	Entretenu par la ville de Cobourg. Saisonnier.	Carte:2054
497.5	Peter Rock – Bouée à espar lumineuse cardinale Sud MN	43 56 05.3 078 13 48.9	Q(6) +LFI	W	15s	.....	Espar jaune et noire, marquée "MN".	À longueur d'année. Entretien saisonnier.	Carte:2058 Éd. 01/10 (B09-025)
498	Port Hope	Extrémité Sud du brise-lames Est. 43 56 25 078 17 25.9	FI R	4s	8.5	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.2	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2053 Éd. 09/14 (B14-013)
499	Port Hope – Feu jetée Ouest	Extrémité du brise-lames Ouest. 43 56 24.2 078 17 28.5	FI G	4s	8.8	6	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 6.1	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2053 Éd. 09/14 (B14-014)
500.5	Port Hope, club nautique	43 56 31.4 078 17 29.5	Q Y	1s	11.3	.....	Sur l'édifice.	Entretenu par le club nautique de Port Hope. À longueur d'année.	Carte:2053

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ONTARIO							
500.8	Newcastle Entrance	43 53 43.4 078 34 33.4	F G	.....	6.2	.....	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. Entretenu par la marina Newcastle. Saisonnier.
Carte:2058 Éd. 05/11 (B11-006)							
501	Port Darlington	Extrémité du brise- lames Ouest. 43 53 07.6 078 39 51.6	Fl G	4s	9.4	6	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 7.0 Saisonnier.
Carte:2058							
501.2	Oshawa Harbour – Bouée lumineuse MV4	43 51 44.9 078 49 07.1	Fl R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "MV4". Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2050 Éd. 01/10 (B09-026) Éd. 10/23 (B23-030)							
501.3	Oshawa Harbour – Bouée lumineuse MV3	43 51 41.8 078 49 13.3	Fl G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "MV3". Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2050 Éd. 01/25 (B24-255)							
501.4	Oshawa Harbour – Bouée lumineuse MV5	43 51 47.6 078 49 17.5	Fl G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "MV5". Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2050 Éd. 05/25 (B25-021)							
501.5	Oshawa Harbour, feu de la jetée Sud-Est	43 51 53.8 078 49 16.0	Iso R	4s	.....	.....	Mât rectangulaire blanc avec partie supérieure rouge. Aide privée. Saisonnier.
Carte:2050 Éd. 08/23 (B23-014)							
501.6	Oshawa Harbour – Bouée lumineuse MV6	43 51 49.9 078 49 12.5	Fl R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "MV6". Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD83.
Carte:2050 Éd. 05/25 (B25-015)							
502	Oshawa, brise- lames Ouest	Extrémité de la jetée W. 43 51 51.1 078 49 20.0	Iso G	4s	10.6	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 8.6 Visible 360°. Saisonnier. Position en NAD 83.
Carte:2050 Éd. 10/18 (B18-001, 002)							
502.5	Oshawa – alignement	Extrémité N. du port. 43 52 11.1 078 49 36.0	F G	.....	9.8	11	Tour à claire-voie, marque de jour rouge fluorescente, bande verticale blanche. Visible sur l'alignement. Saisonnier.
502.6		327°18' 174.9 m du feu antérieur.	F G	.....	20.4	11	Tour à claire-voie, marque de jour rouge fluorescente, bande verticale blanche. Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:2050 Éd. 10/18 (B18-004, 005)							
504	Whitby Harbour, jetée Est	Extrémité de la jetée Est. 43 50 59.8 078 55 38.3	Iso R	2s	10.2	6	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 6.5 Saisonnier.
Carte:2049							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC ONTARIO

505	Whitby, brise-lames Ouest	Extrémité S. du brise-lames W. 43 50 56.2 078 55 41.9	Fl	G	4s	7.0	4	Mât, marque de jour rectangulaire vert et blanc. 4.0	Visible 360°. Saisonnier.	Carte:2049 Éd. 11/23 (B23-034)
505.4	Whitby, port intérieur	Sur la rallonge du brise-lames. 43 51 09.5 078 56 00.0	Fl	G	4s	6.3	3	Mât, marque de jour rectangulaire vert et blanc. 3.7	Saisonnier.	Carte:2049 Éd. 11/23 (B23-033)
505.5	Ajax – Bouée SADO lumineuse 45159	Au S. de Richardson Point. 43 46 00 078 59 06	Fl(5)	Y	20s	.....	.....	Jaune, marquée "45159".	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2077 Éd. 07/09 (B09-065)
505.51	Ajax Groyne SE	Côté SE. de l'entrée. 43 48 22 079 04 11.2	F	R	.....	.....	.....		Aide privée. Saisonnier.	Carte:2055 Éd. 11/09 (B09-109)
505.52	Ajax Groyne SW	Côté SW. de l'entrée. 43 48 22.8 079 04 15.7	F	R	.....	.....	.....		Aide privée. Saisonnier.	Carte:2055 Éd. 11/09 (B09-108)
506	Frenchman's Bay, Entrée de – Feu Est	43 48 38.7 079 05 09	Iso	R	4s	7.5	6	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 5.0	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2055 Éd. 10/14 (B14-017)
506.5	Frenchman's Bay, Entrée de – Feu Ouest	43 48 38.5 079 05 10	F	G	.....	7.5	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 5.1	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2055 Éd. 09/14 (B14-012)
507	Bluffers Park	43 42 26.5 079 13 34.2	F	R	.....	9.1	11	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 6.7	Saisonnier.	Carte:2077

Toronto Harbour

508	Port de Toronto, approche extérieure – Bouée à espar lumineuse T1	Côté Ouest de l'approche. 43 36 38.5 079 21 00.8	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "T1".	À longueur d'année. Entretien saisonnier. Carte:2085 Éd. 01/10 (B09-027)
509	Port de Toronto, approche extérieure – Bouée à espar lumineuse T2	Côté Est de l'approche. 43 36 39.7 079 20 46.8	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "T2".	À longueur d'année. Entretien saisonnier. Carte:2085 Éd. 01/10 (B09-028)
509.1	Outer Harbour East Headland	43 37 03.2 079 19 25.6	Fl R 4s	6.8	.....	Mât cylindrique rouge. 4.1	Aide privée. À longueur d'année. Carte:2085 Éd. 06/23 (B23-002)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ONTARIO							
509.2	Port de Toronto, parc aquatique	Extrémité Sud du parc. (Passage Est). 43 36 48.7 079 20 36.3	Fl R 10s	22.0	13	Tour hexagonale blanche, partie supérieure rouge. 12.0	Feu de secours. Entretenu par l'Administration du port de Toronto. Saisonnier. Carte:2085 Éd. 10/09 (B09-075)
509.25	East Headland North	Pointe NW. de l'avant-port. 43 37 19.1 079 20 39.3	Q R 1s	6.7	.....	Mât cylindrique rouge. 3.9	Entretenu par l'Administration du port de Toronto. Saisonnier. Carte:2085
509.35	Port de Toronto extérieure – Bouée lumineuse d'endroit interdit	Indique la coque d'un navire submergé au promontoire Est. 43 37 45.2 079 20 23.4	Fl Y 4s	.....	.....	Blanche et orange.	Entretenu par l'Administration du port de Toronto. Saisonnier. Carte:2085 Éd. 09/10 (B10-021)
509.4	Chenal du port principal – Bouée à espar lumineuse T4	43 37 28.2 079 20 44.5	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "T4".	À longueur d'année. Entretien saisonnier. Carte:2085 Éd. 01/10 (B09-029)
509.45	Chenal du port principal – Bouée lumineuse T5	43 37 42.6 079 20 53.8	Q G 1s	.....	.....	Verte, marquée "T5".	Entretenu par l'Administration du port de Toronto. (Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:2085 Éd. 06/13 (13-009)
509.5	Port de Toronto - Bouée à espar lumineuse T8	43 37 54.2 079 20 48.8	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "T8".	À longueur d'année. Entretien saisonnier. Carte:2085 Éd. 01/10 (B09-030)
509.6	Avant-port – Bouée à espar lumineuse T7	43 37 51.5 079 20 56.4	Q G 1s	.....	.....	Espar verte, marquée "T7".	À longueur d'année. Entretien saisonnier. Carte:2085 Éd. 01/10 (B09-031)
509.61	Toronto East Gap	Côté Ouest de Toronto East Gap. 43 37 44.7 079 20 59.4	Fl G 4s	4.7	.....	Mât cylindrique. 3.0	Aide privée. Saisonnier. Carte:2085
509.7	Toronto, chenal du port principal – alignement	43 38 05.4 079 20 49.2	Iso R 4s	8.6	8	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 7.1	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
509.8		002°15' 140.3m du feu antérieur.	Iso R 4s	12.9	8	Sur un édifice, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 10.9	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:2085 Éd. 03/24
510	Port de Toronto – Poste d'amarrage 523	43 38 01 079 20 53.1	Q R 1s	3.5	.....	Mât cylindrique blanc. 1.5	Entretenu par l'Administration du port de Toronto. À longueur d'année. Carte:2085

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ONTARIO							
511	Pointe Gibraltar – Bouée à espar lumineuse TE18	SW. de la pointe. 43 36 19.2 079 23 30.3	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "TE18".	À longueur d'année. Entretien saisonnier. Carte:2085 Éd. 01/10 (B09-032)
513	Entrée Ouest – Bouée lumineuse T	À l'Ouest de l'île Toronto. 43 37 14.2 079 25 13.3	Mo(A) W 6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "T".	Entretien par l'Administration du Port de Toronto. (Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:2085
513.1	Toronto Harbour – Bouée lumineuse de bifurcation TAB	43 37 34.6 079 24 45.4	Fl G 6s (2+1)	.....	.....	Verte, rouge et verte, marquée "TAB".	Entretien par l'Administration du Port de Toronto. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2085 Éd. 05/11 (B11-004)
513.2	Toronto Harbour – Bouée lumineuse de bifurcation TCB	43 37 46.9 079 24 18.7	Fl G 6s (2+1)	.....	.....	Verte, rouge et verte, marquée "TCB".	Entretien par l'Administration du Port de Toronto. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2085 Éd. 05/11 (B11-005)
513.5	Western Gap – Bouée lumineuse d'endroit interdit WKO-7	À l'Ouest de l'île Toronto. 43 37 38.2 079 24 27.3	Fl Y 4s	.....	.....	Blanche et orange, marquée "WKO-7".	Entretien par l'Administration du port de Toronto. Saisonnier. Carte:2085
513.65	Western Gap – Bouée de renseignement lumineuse WKO-11	À l'Ouest de l'île Toronto. 43 37 46.5 079 24 18.5	Fl Y 4s	.....	.....	Blanche et orange, marquée "WKO-11".	Entretien par l'Administration du port de Toronto. Saisonnier. Carte:2085
513.7	Western Gap – Bouée de renseignement lumineuse WKO-12	À l'Ouest de l'île Toronto. 43 37 34.1 079 24 45.1	Fl Y 4s	.....	.....	Blanche et orange, marquée "WKO-12".	Entretien par l'Administration du port de Toronto. Saisonnier. Carte:2085
517.15	Arrière-port – Bouée de renseignement lumineuse EKO-15	À l'Est de l'aéroport. 43 37 59.1 079 22 49.6	Fl Y 4s	.....	.....	Blanche et orange, marquée "EKO-15".	Entretien par l'Administration du port de Toronto. Saisonnier. Carte:2085
517.6	Bouée lumineuse TT11	43 38 09.8 079 23 34.4	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "TT11".	Entretien par l'Administration du port de Toronto. (Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:2085
518.1	Bouée lumineuse TT12	43 38 05.3 079 23 27.8	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "TT12".	Entretien par l'Administration du port de Toronto. (Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:2085

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ONTARIO							
518.5	Bouée lumineuse TT13	43 38 12.2 079 23 10	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "TT13".	Entretien par l'Administration du port de Toronto. (Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:2085							
518.6	Bouée lumineuse TT14	43 38 09.8 079 22 43.2	Q R 1s	.....	.....	Rouge, marquée "TT14".	Entretien par l'Administration du port de Toronto. (Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:2085							
518.63	Toronto Harbour – Bouée lumineuse TT15	43 38 14.2 079 22 45.4	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "TT15".	Entretien par l'Administration du port de Toronto. Saisonnier. (En place à longueur d'année.)
Carte:2085 Éd. 12/14 (B14-021)							
518.7	Port de Toronto – Bouée à cloche lumineuse TF1	43 37 33.7 079 22 35.3	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "TF1".	Entretien par "Toronto Parks and Property Department". (Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:2085							
518.8	Arrière-port – Bouée lumineuse TF2	43 37 32.2 079 22 40.3	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "TF2".	Entretien par "Toronto Parks and Property Department". (Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:2085							
519	Royal Canadian Yacht Club – Signal de brume	Sur le quai. 43 37 30.4 079 22 12.6	.....	.....	.....	.....	Cornet - Son 4 s; sil. 26 s. Entretien par l'Administration du port de Toronto. Saisonnier.
Carte:2085							
519.4	Ship Channel, entrée Sud	Côté Sud de l'entrée. 43 38 17.3 079 21 11.8	Fl R 4s	4.2	.....	Bloc. 2.2	Entretien par l'Administration du port de Toronto. Saisonnier.
Carte:2085							
519.5	Arrière-port – Bouée lumineuse T13	43 38 08.1 079 21 15.6	Q G 1s	.....	.....	Verte, marquée "T13".	Entretien par L'Administration du port de Toronto. (Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:2085							
519.6	Humber Park	43 36 43.5 079 28 45	Fl R 4s	10.3	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 6.0	Saisonnier.
Carte:2085 Éd. 02/11 (B11-002)							
519.7	Etobicoke Yacht Club	À l'intérieur de l'extrémité sud du port. 43 36 52.8 079 28 59.7	F R	.....	7.9	.....	Tour blanche, partie supérieure rouge. 7.3
Carte:2085 Éd. 01/13							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC ONTARIO

519.8	Lakefront Promenade	Sur le brise-lames. 43 33 48.7 079 33 20.7	Q	R	1s	9.6	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 4.8	À longueur d'année. Carte:2086
521	Port Credit, brise-lames Est	Extrémité E. du brise-lames. 43 32 54.8 079 34 28.9	FI	R	4s	6.4	4	Mât, marque de jour triangulaire rouge et blanc. 2.2	Aide privée. Saisonnier. Carte:2048 Éd. 09/21 (B21-021)
523	Port Credit, prolongement du brise-lames Est	43 32 50.9 079 34 35.0	Q	R	1s	11.2	4	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 5.0	Aide privée. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2048 Éd. 09/21 (B21-022) Éd. 03/22 (B21-033)
525	Port Credit, arrière-port	43 32 53.6 079 34 49.5	FI	R	4s	7.0	4	Mât rouge. 5.0	Aide privée. Saisonnier. Carte:2048 Éd. 09/21 (B21-023)
525.5	Chenal de Port Credit – Feu intérieur	43 33 01.5 079 35 12	FI	W	4s	19.0	.....	Tour blanche, partie supérieure rouge.	Visible de 235° à 307° par l'W. Entretenu par la Corporation de la ville de Mississauga. À longueur d'année. Carte:2048
525.8	Port Credit – Bouée lumineuse MB2	43 32 50.6 079 34 35.5	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "MB2".	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2048 Éd. 02/21 (B20-040)
526	Clarkson Refinery - Quai – alignement	Extrémité du quai. 43 29 34.2 079 36 09.7	F	G	.....	10.1	.....	.....	Aides privées. Saisonnier.
			F	R	.....	5.2	.....	.....	Aides privées. Saisonnier.
527		338°04' 200.1m du feu antérieur.	F	G	.....	13.2	.....	.....	Sifflet – Privé. Actionné lors de l'arrivée prévue d'un navire. Aide privée. Saisonnier. Carte:2047 Éd. 07/12 Éd. 11/17 (B17-015, 016)
527.5	Clarkson	43 28 59.7 079 36 33.9	Oc	R	1.5s	8.0	.....	Mât noir.	Lum. 1 s; obs. 0.5 s. Entretenu par "St. Lawrence Cement Co." Saisonnier. Carte:2047 Éd. 11/17 (B17-014)
528	Oakville	Extrémité Sud de la jetée Est. 43 26 22 079 39 55.6	Iso	R	2s	11.6	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.6	Saisonnier. Carte:2077 Éd. 01/10 (B09-125)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ONTARIO							
528.5	Lac Ontario – Grimsby – Bouée SADO lumineuse Ouest 45139	43 15 32.3 079 32 19.3	Fl(5) Y 20s	.....	.....	Jaune, marquée "45139".	Entretien par Environnement Canada. À longueur d'année. Carte:2077 Éd. 11/09 (B09-106)
529	Bronte – Feu extérieur	43 23 34.8 079 42 10.9	Iso R 4s	10.3	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 6.8	Saisonnier. Carte:2086 Éd. 01/10 (B09-124)
530	Bronte	Près de l'extrémité de la jetée N. 43 23 34.3 079 42 21.1	Fl R 4s	7.4	.....	Tour rectangulaire blanche avec partie supérieure rouge. 5.0	Saisonnier. Carte:2086 Éd. 11/21 (B21-029)
530.5	Bronte, Ouest	À l'extrémité du brime-lames W. 43 23 33.7 079 42 24.1	Fl G 4s	7.4	3	Tour rectangulaire blanche avec partie supérieure verte. 5.2	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2086 Éd. 11/21 (B21-028)
531	Shell Canada, quai	Extrémité du quai. 43 22 16.4 079 42 45.2	Fl R 4s	5.5	.....	Support.	Aide privée. Saisonnier. Carte:2086
531.5	Burloak – Bouée d'avertissement	1.5 NM au Sud du feu Bronte. 43 22 05.1 079 42 22.3	Fl Y 4s	.....	.....	Espar jaune.	Aide privée. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2086 Éd. 04/17 (B17-007)
533	Burlington Canal, jetée Nord – Feu extérieur	Extrémité Est de la jetée Nord. 43 18 06.4 079 47 28.2	Fl R 4s	9.1	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.0	Saisonnier. Carte:2067
534	Burlington Canal, jetée Nord – Feu intérieur	Extrémité Ouest de la jetée Nord. 43 17 51.2 079 47 58.1	Fl R 4s	9.7	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.0	Saisonnier. Carte:2067
535	Burlington Canal, jetée Sud extérieure	Extrémité E. de la jetée S. 43 18 03.6 079 47 25.8	Iso G 4s	14.5	10	Tour carrée blanche avec partie supérieure verte. 13.1	Saisonnier. Carte:2067 Éd. 10/19 (B19-004)
537.2	Port d'Hamilton – Bouée lumineuse 1	Entrée du canal de Burlington. 43 17 40.9 079 48 09.6	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "1".	Aide privée. Saisonnier. Carte:2067
537.4	Burlington, brise- lames – Feu Sud	Extrémité Sud du brise-lames. 43 17 47.5 079 48 11.5	Q W 1s	4.9	.....	Mât cylindrique.	Entretenu par le Centre Canada de Burlington. Saisonnier. Carte:2067

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ONTARIO							
537.5	Hamilton Harbour – Bouée lumineuse	43 16 22 079 52 10.8	Fl G 4s	.....	.....	Verte.	Entretien par la Commission du port d'Hamilton. Saisonnier.
Carte:2067							
537.6	Burlington, brise- lames – Feu Nord	Extrémité Nord du brise-lames. 43 18 01.4 079 48 20.8	Q W 1s	4.9	.....	Mât cylindrique.	Entretenu par le Centre Canada de Burlington. Saisonnier.
Carte:2067							
537.7	Port d'Hamilton, jetée 25	43 16 22.3 079 47 11.2	Fl G 4s	3.0	.....	Mât.	Entretenu par la Commission du port d'Hamilton. Saisonnier.
Carte:2067							
537.71	Port d'Hamilton, - jetée 23	43 16 09.5 079 47 12.4	Fl R 4s	4.3	.....	Mât cylindrique blanc.	Entretenu par la Commission du port d'Hamilton. Saisonnier.
Carte:2067							
537.722	Port d'Hamilton, jetée 22 – Bouée à espar lumineuse du milieu Nord	43 16 27.8 079 47 31.5	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge.	Aide privée. Saisonnier.
Carte:2067							
537.724	Port d'Hamilton, jetée 22 – Bouée à espar lumineuse Sud	43 16 18 079 47 20.3	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge.	Aide privée. Saisonnier.
Carte:2067							
537.73	Port d'Hamilton, jetée 27	Extrémité du quai. 43 17 01 079 47 38.6	Fl G 4s	.....	.....	Mât cylindrique blanc.	Entretenu par la Commission du port d'Hamilton. Saisonnier.
Carte:2067							
537.782	Hamilton Harbour, quai centenaire Nord-Ouest	43 16 40.8 079 51 41.1	Fl G 4s	5.4	.....	.....	Aide privée. Saisonnier.
Carte:2067 Éd. 10/22 (B22-002)							
537.797	Hamilton Harbour, appontement 10 Ouest	43 16 35.3 079 51 16.0	Fl G 4s	.....	.....	.....	Aide privée.
Carte:2067 Éd. 11/17 (B17-012)							
537.8	Van Wagners Beach	Au centre de la plate-forme de recherches. 43 16 13.3 079 45 33.3	Fl(5) Y 20s	10.1	.....	Tour jaune.	5 éclats pér. 20 s. Aide privée. À longueur d'année.
Carte:2067							
537.85	Stoney Creek	43 14 12 079 41 36	Fl G 4s	6.0	.....	Mât.	Aide privée. Saisonnier.
Carte:2077							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC ONTARIO

537.88	Fifty Mile Point, brise-lames Ouest	Brise-lames Ouest. 43 13 34.3 079 37 22.6	FI	R	4s	3.0	.....	Mât cylindrique blanc, marque de jour triangulaire rouge et blanche.	Entretenu par Hamilton Conservation Authority. Saisonnier.
Carte:2077 Éd. 10/10 (B10-029)									
537.9	Fifty Mile Point	43 13 34.7 079 37 20.2	F	G	.....	10.9	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 7.3	Entretenu par Hamilton Conservation Authority. Saisonnier.
Carte:2077 Éd. 07/09 (B09-059) Éd. 10/10 (B10-028)									
538	Grimsby, brise- lames	Extrémité du brise- lames Est. 43 12 16.9 079 33 01.4	FI	G	4s	9.3	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 7.2	Saisonnier.
Carte:2077									
538.2	Grimsby, champ de tir – Bouée lumineuse WY	43 14 44.6 079 36 08.6	FI	Y	4s	.....	.....	Jaune, marquée "WY".	Entretenu par le Minsitère de la Défense Nationale. Saisonnier.
Carte:2077									
538.3	Grimsby, champ de tir – Bouée lumineuse WT	43 14 29.1 079 35 29.4	FI	Y	4s	.....	.....	Jaune, marquée "WT".	Entretenu par le Ministère de la Défense Nationale. Saisonnier.
Carte:2077									
538.5	Jordan Harbour	43 11 11.5 079 22 11.2	Iso	G	2s	9.1	.....	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte.	Entretenu par Beacon Motor Inn. Saisonnier.
Carte:2077									
539	Port Dalhousie	Près de l'extrémité de la jetée E. 43 12 39.8 079 15 48.3	Iso	G	4s	13.3	6	Tour carrée blanche avec parties supérieure et inférieure vertes. 13.0	Saisonnier.
Carte:2044 Éd. 08/23 (B23-020) Éd. 06/24 (B24-009)									
539.5	Port Dalhousie, jetée Ouest	43 12 37.4 079 15 51.7	FI	R	4s	.....	.....	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge.	Saisonnier.
Carte:2044 Éd. 08/23 (B23-018, 019)									
540.5	Port Dalhousie, marina	A l'extrémité du brise-lames. 43 12 33.5 079 15 32.9	FI	R	4s	9.0	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 5.9	Saisonnier.
Carte:2044									

NOTA : Pour les aides de Port Weller voir sous la rubrique du Canal Welland.

544.6	St. Catharines – Feu extérieur	43 14 39.6 079 12 27.5	Iso	R	2s	8.6	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 4.8	Saisonnier.
Carte:2042 Éd. 03/12 (B12-001)									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC ONTARIO

544.7	St. Catharines, brise-lames	Extrémité du brise- lames du port de plaisance. 43 13 51.2 079 12 39.3	Fl	R	4s	8.5	.....	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 5.3	Saisonnier. Carte:2042 Éd. 11/21 (B21-030)
549	Niagara River – alignement	Sur le quai de la Canada Steamship Lines. 43 15 19.5 079 03 43	F	R	.....	10.3	11	Tour blanche, partie supérieure rouge. 10.4	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
550		149°19' 211.2m du feu antérieur.	F	R	.....	14.3	11	Tour blanche, partie supérieure rouge. 13.8	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:2043
551	Chippawa	Côté Nord de l'entrée de la rivière Welland. 43 03 48 079 02 52	Iso	R	2s	4.9	.....	Mât.	Entretenu par Hydro-Electric Power Commission of Ontario. À longueur d'année. Carte:14832(É.-U.)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

CANAL WELLAND

Port Weller

551.06	Port Weller – Feu extérieur	Extrémité du brise-lames Ouest. 43 14 41.2 079 13 02.9	Iso	R	4s	15.2	9	Tour à claire-voie rouge sur un édifice blanc. 12.3	Saisonnier. Carte:2042 Éd. 08/12 (B12-020)
551.07	Port Weller, brise-lames Est	43 14 41.1 079 12 56.6	Fl	G	4s	8.0	5	Mât blanc, partie supérieure verte. 7.2	Saisonnier. Carte:2042
551.08	Bouée à espar lumineuse WC1	43 14 31.3 079 12 57.2	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC1".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2042
551.09	Bouée à espar lumineuse WC2	43 14 31.4 079 13 03.2	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "WC2".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2042
551.11	Bouée à espar lumineuse WC7	43 14 01.7 079 12 57.5	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC7".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2042
551.12	Bouée lumineuse WC8	43 14 01.7 079 13 04.4	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "WC8".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2042 Éd. 03/24
551.13	Welland Canal (Mille 0.7) – Feu de guidage aval	43 13 55.8 079 13 08.7	Iso	Y	2s	10.0	.....	Mât, marque de jour triangulaire orange. 9.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier. Carte:2042
551.14	Welland Canal (Mille 1.2)	43 13 33.1 079 12 56.9	F	W	.....	9.0	.....	Mât. 8.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier. Carte:2042
551.16	Port Weller – alignement	Entrée du canal Welland. 43 13 23.5 079 12 59.7	Iso	Y	2s	16.5	.....	Mât orange et blanc. 9.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier.
551.17		180° 906.8m du feu antérieur.	F	R Y G	.....	32.0	.....	Tour à claire-voie orange et blanche. 15.0	Rouge de 177°30' à 179°40'; jaune de 179°40' à 180°20' par le S.; vert de 180°20' à 182°30'. Le secteur jaune indique la route à suivre. Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier. Carte:2042

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
CANAL WELLAND							
551.18	Bouée à espar lumineuse WC9	43 12 33.4 079 12 34.9	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC9".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2042							
551.19	Welland Canal (Mille 2.3)	43 12 21.6 079 12 28.6	F W	.....	9.0	Mât. 8.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier.
Carte:2042							
551.21	Bouée à espar lumineuse WC11	43 12 01.8 079 12 22.3	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC11".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2042							
551.22	Welland Canal (Mille 3.3) – Feu de guidage	43 11 27.3 079 11 54.2	Iso Y 2s	10.0	.....	Mât, marque de jour triangulaire orange. 9.0	Fl R (Occasionel) Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier.
Carte:2042							
551.23	Bouée à espar lumineuse WC13	43 11 13.4 079 11 52.3	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC13".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2042							
551.24	Bouée à espar lumineuse WC17	43 11 00.4 079 11 47.3	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC17".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2042							
551.26	Bouée à espar lumineuse WC19	43 10 47.9 079 11 46.2	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC19".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte :2042							
551.27	Bouée à espar lumineuse WC21	43 10 22.3 079 11 42.8	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC21".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2042							
551.28	Bouée à espar lumineuse WC23	43 10 13.1 079 11 42.5	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC23".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2042							
551.29	Welland Canal (Mille 6.2) – Feu de guidage aval	43 08 40.9 079 11 28.9	Iso Y 2s	10.0	.....	Mât, marque de jour triangulaire orange. 9.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier.
Carte:2042							
551.31	Welland Canal (Mille 8.1) – Feu Nord-Est	43 06 46 079 11 36.1	Fl W 4s	4.0	4	Mât. 1.0	Saisonnier.
Carte:2042							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

CANAL WELLAND

551.32	Welland Canal (Mille 8.1) – Feu Industrial – Feu Ouest	43 06 46 079 11 43.6	Fl W 4s	4.0	4	Mât. 1.0	Saisonnier. Carte:2042
551.33	Bouée lumineuse WC31	43 06 42.1 079 11 49.2	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC31".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2042 Éd. 07/23 (B23-015)
551.34	Bouée à espar lumineuse WC33	43 06 29.2 079 11 57.2	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC33".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2042
551.36	Welland Canal (Mille 9.2) – Feu de guidage aval	43 05 47.9 079 12 26.2	Iso Y 2s	10.0	.....	Mât, marque de jour triangulaire orange. 9.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier. Carte:2042
551.37	Welland Canal (Mille 9.5) – Feu de guidage amont	43 05 35.0 079 12 31.0	Iso Y 2s	10.0	.....	Mât, marque de jour triangulaire orange. 9.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier. Carte:2042
551.38	Welland Canal (Mille 10.9)	43 04 01.2 079 12 40.5	Fl W 4s	4.1	4	Mât. 4.0	Saisonnier. Carte:2042
551.39	Bouée à espar lumineuse WC37	43 03 40 079 12 42.3	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC37".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2042
551.41	Bouée à espar lumineuse WC39	43 02 12 079 12 43.3	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC39".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2042
551.42	Welland Canal (Mille 13.0)	43 01 58.4 079 12 51.1	F Y	6.0	.....	Mât. 5.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier. Carte:2042
551.43	Bouée à espar lumineuse WC40	43 01 58 079 12 46.5	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "WC40".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2042
551.44	Welland Canal (Mille 13.6) – Feu de guidage aval	43 01 18.2 079 12 39.7	Iso Y 2s	9.0	.....	Mât, marque de jour triangulaire orange. 8.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier. Carte:2042

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
CANAL WELLAND							
551.46	Welland Canal (Mille 14.3) – Feu de guidage amont	43 00 43.5 079 12 42.7	Iso Y 2s	9.0	.....	Mât, marque de jour triangulaire orange. 8.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier.
Carte:2042							
551.47	Welland Canal (Mille 15.6) – Feu de guidage aval	42 59 25.5 079 12 57.7	Iso Y 2s	9.0	.....	Mât, marque de jour triangulaire orange. 8.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier.
Carte:2042							
551.48	Welland Canal (Mille 16.2) – Feu de guidage amont	42 58 46.6 079 13 09.1	Iso Y 2s	9.0	.....	Mât, marque de jour triangulaire orange. 8.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier.
Carte:2042							
551.49	Welland Canal (Mille 18.7) – Feu de guidage aval	42 56 28.3 079 14 11.8	Iso Y 2s	9.0	.....	Mât, marque de jour triangulaire orange. 8.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier.
Carte:2042							
551.51	Welland Canal (Mille 19.6) – Feu de guidage amont	42 55 35.4 079 14 28.6	Iso Y 2s	9.0	.....	Mât, marque de jour triangulaire orange. 8.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier.
Carte:2042							
551.52	Bouée à espar lumineuse WC42	42 55 33.7 079 14 27	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "WC42".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2042							
551.53	Welland Canal (Mille 19.8)	42 55 22.7 079 14 32.6	F Y	6.0	.....	Mât. 5.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier.
Carte:2042							
551.54	Bouée à espar lumineuse WC43	42 55 06.9 079 14 28.6	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC43".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2042							
551.56	Welland Canal (Mille 20.8)	42 54 22.6 079 14 42.1	F Y	6.0	.....	Mât. 5.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier.
Carte:2042							
551.57	Welland Canal (Mille 21.9)	42 53 15.1 079 14 56.5	F W	4.0	.....	Mât. 5.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier.
Carte:2042							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

CANAL WELLAND

551.58	Welland Canal (Mille 22.0)	42 53 08.4 079 14 56.6	F	W	.....	6.0	.....	Mât.	5.0	Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier.
Carte:2042										
551.59	Port Colborne – alignement	42 52 40.9 079 14 52.3	F	R	.....	10.9	15	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire.	7.4	Saisonnier.
551.61		Quai 16. 015°16' 471m du feu antérieur.	F	R	.....	22.0	15	Tour à claire-voie, marque de jour orange avec bande verticale noire.	18.8	Saisonnier.
Carte:2042 Éd. 10/16 (B16-006)										
551.62	Quai 17	Extrémité Sud du quai. 42 52 40 079 14 52.6	Fl	Y	4s	3.0	2	Mât.	2.0	Entretienue par la corporation de gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier.
Carte:2042										
551.63	Bouée à espar lumineuse WC53	42 52 30.1 079 14 55.1	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC53".		Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2042										
551.64	Bouée à espar lumineuse WC55	42 52 20.4 079 14 57.9	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC55".		Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2042										
551.66	Bouée à espar lumineuse WC57	42 52 11.2 079 15 00.6	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC57".		Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2042										
551.67	Bouée à espar lumineuse WC59	42 52 02.1 079 15 03.4	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "WC59".		Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2042										
551.68	Port Colborne – Feu intérieur	Extrémité Est du brise-lames Ouest. 42 52 03.2 079 15 10.3	LFI	W	10s	15.2	12	Tour carrée blanche, partie supérieure rouge.	13.1	Saisonnier.
Carte:2042										
551.69	Port Colborne, feu de direction et station météorologique en amont	Sur la tour de la station météorologique. 42 52 01.7 079 14 54.9	Iso	Y	2s	9.8	.....	Tour.		Visible de 178°45' à 180°45'. Saisonnier.
Carte:2042 Éd. 03/24										
551.71	Port Colborne, brise-lames Est	Extrémité du brise- lames Est. 42 51 59.7 079 15 02.1	Fl	G	4s	10.7	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte.	6.2	Saisonnier.
Carte:2042										

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

CANAL WELLAND

551.72	Port Colborne – Feu extérieur	Extrémité Sud du brise-lames Ouest. 42 51 45.6 079 15 17.5	F R		11.0	7	Tour carrée blanche, partie supérieure rouge. 7.7	Intensité renforcée dans un arc de 030° SSW. Saisonnier.
--------	----------------------------------	---	-----	-------	------	---	---	--

Carte:2042

551.73	Port Colborne – Bouée à espar lumineuse E3	Côté Est de l'entrée. FI 42 51 42.1 079 15 11.8	FI G	4s			Espar verte, marquée "E3".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
--------	--	---	------	----	-------	-------	----------------------------	--

Carte:2042

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC ÉRIÉ

552	Middle Reefs – Bouée lumineuse EU4	SW. des récifs. 42 52 50.2 078 55 16.2	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "EU4".	Saisonnier.
Carte:14832(É.-U.)									
552.1	Abino Bay – Bouée lumineuse Est	42 51 07 079 04 51	Mo(A)	W	6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches.	Entretien par le club nautique de Buffalo. Saisonnier.
Carte:2120									
552.2	Abino Bay – Bouée lumineuse Ouest	42 51 05 079 05 01.5	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge.	Entretien par le club nautique de Buffalo. Saisonnier.
Carte:2120									
552.3	Abino Bay – Bouée lumineuse	42 51 02.5 079 05 00	Fl	G	4s	.....	.....	Verte.	Entretien par le club nautique de Buffalo. Saisonnier.
Carte:2120									
552.4	Abino Bay – alignement	42 50 54.5 079 05 25	F	G	.....	3.2	.....	Mât blanc, marque de jour triangulaire orange.	Entretien par le club nautique de Buffalo. Saisonnier.
552.5		244°36' 272.2m du feu antérieur.	F	G	.....	9.8	.....	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange.	Entretien par le club nautique de Buffalo. Saisonnier.
Carte:2120									
553.2	Point Abino – Bouée lumineuse EA2	42 49 39 079 05 48	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "EA2".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:2120									
553.6	Cassaday Point – Bouée à espar lumineuse EA2/2	Au Sud de la pointe. 42 50 24.5 079 14 11.4	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "EA2/2".	À longueur d'année. Entretien saisonnier.
Carte:2120									
Éd. 01/10 (B09-033)									

NOTA : Vous trouverez d'autres aides de Port Colborne sous la rubrique du Canal Welland.

554.4	Port Colborne – Bouée SADO lumineuse 45142	42 44 12 079 17 24	Fl(5) Y 20s	.....	.....	Jaune, marquée "45142".	Entretien par Environnement Canada. Saisonnier.
Carte:2120							
557	Port Colborne, brise-lames Ouest	Extrémité Ouest du brise-lames. 42 52 12.9 079 16 07.7	Fl W 4s	7.3	4	Tour cylindrique blanche. 5.1	Saisonnier.
Carte:2042							
557.1	Sugarloaf Marina Ouest	42 52 19.2 079 15 17.7	Fl G 4s	9.0	.....	Mât blanc.	Entretien par Sugarloaf Harbour Marina. Saisonnier.
Carte:2042							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC ÉRIÉ

557.2	Sugarloaf Marina Est	42 52 22 079 15 13.6	Fl	R	4s	9.0	.....	Mât blanc.	Entretenu par Sugarloaf Harbour Marina. Saisonnier.
Carte:2042									
561	Mohawk Island – Bouée à espar lumineuse EA4	Au Sud de l'île. 42 48 49.4 079 31 01.7	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "EA4".	À longueur d'année. Entretenu saisonnier.
Carte:2120 Éd. 01/10 (B09-034)									
562.8	Port Maitland, jetée Est	Extrémité Sud de la jetée Est. 42 51 11.5 079 34 42.2	Fl	R	4s	9.0	3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.4	Aide privée. Saisonnier.
Carte:2140									
563	Port Maitland, entrée de	Entrée de la rivière Grand. 42 51 10.7 079 34 47.2	Iso	G	4s	15.1	8	Tour carrée blanche, partie supérieure verte, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 12.5	Aide privée. Saisonnier.
Carte:2140									
565	Tecumseh Reef – Bouée à espar lumineuse EA6	À l'Ouest du récif. 42 47 39 079 43 27.8	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "EA6".	À longueur d'année. Entretenu saisonnier.
Carte:2120 Éd. 01/10 (B09-035)									
Station génératrice de Nanticoke									
566	Nanticoke Channel, entrée – alignement	SE. de la crique Hickory. 42 48 12.8 080 00 51	F	R	.....	20.9	22	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 9.9	Visible 045° de chaque côté de l'alignement. À longueur d'année.
566.01		043°13' 429.7m du feu antérieur.	F	R	.....	34.8	22	Tour à claire-voie, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 21.2	Visible 045° de chaque côté de l'alignement. À longueur d'année.
Carte:2110									
566.04	Bouée à espar lumineuse EN2	42 44 23.4 080 05 26	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "EN2".	À longueur d'année.
Carte:2110 Éd. 01/10 (B09-036)									
566.05	Bouée à espar lumineuse EN1	42 44 36.3 080 05 45.8	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "EN1".	À longueur d'année.
Carte:2110 Éd. 01/10 (B09-037)									
566.06	Bouée à espar lumineuse EN5	42 45 08.1 080 05 01	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "EN5".	À longueur d'année.
Carte:2110 Éd. 01/10 (B09-038)									
566.07	Bouée à espar lumineuse EN6	42 44 57.2 080 04 45.7	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "EN6".	À longueur d'année.
Carte:2110 Éd. 01/10 (B09-039)									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC ÉRIÉ

566.08	Bouée à espar lumineuse EN7	42 45 27.9 080 04 35.1	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "EN7".	À longueur d'année.	Carte:2110 Éd. 01/10 (B09-040)
566.09	Bouée à espar lumineuse EN8	42 45 30.3 080 04 05.2	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "EN8".	À longueur d'année.	Carte:2110 Éd. 01/10 (B09-041)
Approches du quai Stelco										
566.14	Stelco – alignement	42 47 30.7 080 04 46.6	F	G	.....	13.8	.....	.....	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2110
566.15		342° 213.4m du feu antérieur.	F	G	.....	16.9	.....	.....	Aide privée. Saisonnier.	
566.27	Stelco Wharf	Sur le quai. 42 46 53.6 080 04 35.1	F	W	.....	9.0	.....	Mât.	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2110
Station génératrice de Nanticoke										
566.3	Bouée à espar lumineuse EN9	42 46 12.4 080 03 35	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "EN9".	À longueur d'année.	Carte:2110 Éd. 01/10 (B09-042)
566.31	Bouée à espar lumineuse EN10	42 46 04.4 080 03 24.9	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "EN10".	À longueur d'année.	Carte:2110 Éd. 01/10 (B09-043)
566.34	Bouée à espar lumineuse EN11	42 46 44.3 080 02 52.1	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "EN11".	À longueur d'année.	Carte:2110 Éd. 01/10 (B09-044)
566.35	Bouée à espar lumineuse EN12	42 46 38.2 080 02 44.4	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "EN12".	À longueur d'année.	Carte:2110 Éd. 01/10 (B09-045)
566.36	Bouée à espar lumineuse EN14	42 47 02.3 080 02 16.2	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "EN14".	À longueur d'année.	Carte:2110 Éd. 01/10 (B09-046)
566.37	Station Génératrice – Entrée – alignement	42 47 55.1 080 02 39.1	F	Y	.....	8.5	.....	.....	Aide privée. À longueur d'année.	Carte:2110
566.38		344° 77.7m du feu antérieur.	F	Y	.....	14.8	.....	.....	Aide privée. À longueur d'année.	
566.43	Bouée à espar lumineuse EN17	42 47 21.5 080 02 45	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "EN17".	À longueur d'année.	Carte:2110 Éd. 01/10 (B09-047)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ÉRIÉ							
566.5	Entrée Est	Sur un pieu. 42 47 42.1 080 02 31	Fl R 4s	8.2	.....	Dauphin à 1 pieu.	Aide privée. Saisonnier.
							Carte:2110
566.51	Entrée du quai	Côté Ouest du chenal. 42 47 44.9 080 02 37.9	Fl G 4s	11.1	.....	Mât.	Aide privée. Saisonnier.
							Carte:2110
567	Nanticoke, brise- lames	Extrémité du brise- lames. 42 47 47.5 080 03 59.7	Iso G 2s	6.1	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 4.8	Saisonnier.
							Carte:2110
568.5	Haut-fond Nanticoke – Bouée à espar lumineuse EA8	Extrémité SE. du haut-fond. 42 43 42.2 080 03 38	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "EA8".	À longueur d'année.
							Carte:2110 Éd. 01/10 (B09-048)
569	Port Dover – Bouée lumineuse ED2	42 45 50.1 080 11 41.2	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "ED2".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
							Carte:2110
569.5	Marina de Port Dover	42 46 50.8 080 11 40.7	Fl R 4s	10.3	6	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.3	Aide privée. Saisonnier.
							Carte:2120
570	Port Dover, jetée Est	Près de l'extrémité de la jetée Est. 42 46 52.4 080 12 03.9	Iso R 4s	9.2	6	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.2	À longueur d'année.
							Carte:2181
571	Port Dover, jetée Ouest	Près de l'extrémité de la jetée Ouest. 42 46 51.9 080 12 06	Iso G 4s	11.2	8	Tour carrée blanche, partie supérieure blanche. 11.0	À longueur d'année. Cornet - Son 3 s; sil. 27 s; Le cornet est orienté à 201°.
							Les navigateurs qui désirent que le cornet soit mis en marche peuvent l'activer en appuyant cinq fois sur le dé clic du microphone radio dans une fenêtre de cinq (5) secondes sur la voie 19 - 156.95 VHF. Le cornet peut être activé avec une puissance d'énergie de un (1) watt à une distance de 3 milles marins. Le cornet demeurera activé pour une période de 30 minutes et peut être réactivé au besoin.
							Carte:2181
573.1	Turkey Point, brise-lames Est	À l'Est de la pointe Turkey, Baie Long Point. 42 39 54.4 080 19 43.3	Fl R 4s	4.0	.....	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 3.2	Aide privée. Saisonnier.
							Carte:2110

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ÉRIÉ									
573.2	Turkey Point, brise-lames Ouest	À l'Ouest de la pointe Turkey, Baie Long Point. 42 39 53.3 080 19 45.4	F	G	.....	4.0	.....	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 3.2	Aide privée. Saisonnier.
Carte:2110									
574	St. Williams	Extrémité SW. du caisson. 42 39 18.4 080 24 20.4	Fl	R	4s	7.6	4	Tour rectangulaire blanche avec partie supérieure rouge. 5.9	Saisonnier.
Carte:2110 Éd. 03/22 (B21-037)									
575	Port Rowan	Extrémité du quai. 42 37 14.4 080 26 48	Fl	R	4s	10.6	8	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 8.8	Entretenu par la Municipalité de Norfolk. Saisonnier.
Carte:2110									
576	Long Point, baie intérieure EC10	42 37 07.5 080 21 23.9	Fl	R	4s	9.5	6	Tour rectangulaire blanche avec partie supérieure rouge, marquée "EC10". 5.9	Saisonnier.
Carte:2110 Éd. 03/22 (B21-036)									
576.1	Long Point Park	Dans le parc Long Point. 42 35 01.6 080 23 18.9	Q	R	1s	4.0	.....	Mât. 4.8	Aide privée. Saisonnier.
Carte:2110									
577	Whitefish Bar – Bouée lumineuse C	Arrière-baie. 42 39 12 080 17 40.8	Mo(A)	W	6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "C".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:2110									
578	Bluff Bar – Bouée à espar lumineuse EA11	Abords de la barre rocheuse Bluff. 42 35 46.1 080 09 31	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "EA11".	À longueur d'année. Entretien saisonnier.
Carte:2110 Éd. 01/10 (B09-105)									
579	Long Point Racon - - (M) Bande X & S	Extrémité Est de la pointe. 42 32 55.2 080 02 58.1	LFl	W	8s	29.6	15	Tour octogonale blanche, partie supérieure rouge. 31	Lum. 2 s; obs. 6 s. Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2110 Éd. 12/15 (B15-005) Éd. 04/16 (B15-008)									
Port Burwell									
580	Port Burwell Outer, brise-lames Ouest	42 37 56.5 080 48 33.3	Iso	W	4s	10.3	6	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 7.4	Saisonnier.
Carte:2181									
583	Port Burwell, jetée Est	Près du coin SW. de la jetée Est. 42 38 23.7 080 48 25.9	Fl	Y	4s	7.1	7	Tour cylindrique blanche. 5.2	Aide privée. Saisonnier.
Carte:2181									
585	Port Bruce	Extrémité de la jetée Ouest. 42 39 09.7 081 00 30	Fl	G	4s	9.6	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 7.8	Saisonnier.
Carte:2121									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC ÉRIÉ

587	Port Stanley, brise-lames Est	Extrémité Ouest du brise-lames. 42 39 21.1 081 12 43.4	FI	R	4s	9.1	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 6.5	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:2181									
588	Port Stanley, brise-lames	Extrémité Ouest du brise-lames. 42 39 18.6 081 12 48.3	FI	G	5s	11.5	5	Tour carrée blanche. 10.1	Lum. 2 s; obs. 3 s. À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:2181									
589.2	Port Stanley – Bouée SADO lumineuse 45132	42 27 48.2 081 12 53.1	FI(5)	Y	20s	.....	.....	SADO jaune, marquée "45132".	Saisonnier.
Carte:2121 Éd. 02/13 (B12-031) Éd. 03/24									
589.6	Port Glasgow	42 30 23.1 081 36 40.2	FI	G	4s	8.8	.....	Mât blanc, partie supérieure verte.	Entretenu par le club nautique de Glasgow. Saisonnier.
Carte:2121									
590	Pointe aux Pins	Extrémité Sud de la pointe, à l'Est du port de Rondeau. 42 15 33.6 081 50 54.7	Iso	R	4s	15.5	8	Tour à claire-voie carrée blanche. 12.9	Saisonnier.
Carte:2122									
591	Rondeau, jetée Est	Extrémité de la jetée Est. 42 15 22 081 54 27.1	FI	R	4s	11.0	4	Tour à claire-voie carrée blanche, partie supérieure rouge. 10.5	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:2181									
591.5	Arrière-port de Rondeau	42 15 40.4 081 54 25.8	FI	Y	4s	7.6	5	Tour cylindrique blanche. 4.7	Saisonnier.
Carte:2181									
592	Rondeau, brise- lames Ouest – alignement	Extrémité de la jetée du brise-lames W. 42 15 12.7 081 54 33.8	FI	G	5s	11.0	9	Tour carrée blanche. 9.2	Lum. 2 s; obs. 3 s. À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
593		012°40' 382 m du feu antérieur.	F	G	.....	18.2	9	Tour à claire-voie carrée, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 16.2	Visible 180°. À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:2181 Éd. 07/25 (B25-023)									
593.5	Port Alma, quai	42 10 30.1 082 15 04.5	F	R	.....	9.1	.....		Aide privée. Saisonnier.
Carte:2122									
594	Wheatley	Extrémité SW. du brise-lames. 42 03 37.4 082 27 43.4	FI	R	4s	4.6	4	Mât cylindrique blanc. 2.1	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:2165									
595	Wheatley Harbour	Extrémité du quai. 42 03 39.9 082 27 47	Iso	R	2s	6.5	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 4.2	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:2165									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ÉRIÉ							
596	Cedar Springs, prise d'eau – Bouée à espar lumineuse	Indique le caisson de la prise d'eau. 42 14 33 082 05 42	Fl Y 4s	.....	.....	Espar jaune.	Aide privée. Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2122							
597	Southeast Shoal Racon - - (K) Bandes X & S	Près de l'extrémité S. du haut-fond. 41 49 34.8 082 27 46.0	Fl R 10s	21.3	15	Tour carrée blanche. 18.7	Lum. 0.3 s; obs. 9.7 s. À longueur d'année. AIS synthétique MMSI: 993161106
Carte:2123 Éd. 03/25 (B25-006)							
597.4	Pelee Passage – Bouée à espar lumineuse Est E6	Au Sud du haut- fond Southeast. 41 49 12.1 082 28 11.6	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "E6".	À longueur d'année.
Carte:2123 Éd. 01/10 (B09-049) Éd. 02/11							
598	Southeast Shoal – Bouée lumineuse X	Au Sud du haut- fond. 41 48 42.1 082 27 50.6	Mo(A) W 6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "X".	Saisonnier.
Carte:2123							
600	Point Pelee – Bouée a espar lumineuse EP2	Au Sud de la pointe. 41 52 09.5 082 30 29.1	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "EP2".	À longueur d'année. Entretenu saisonnier.
Carte:2123 Éd. 01/10 (B09-050)							
601	Banc milieu de Pelee Passage – Bouée à espar lumineuse E9	Au Nord du banc milieu. 41 51 25 082 34 51.9	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "E9".	À longueur d'année.
Carte:2123 Éd. 01/10 (B09-051)							
602	Pelee Passage Racon - - (M) Bande X & S	Sur une jetée, extrémité Nord du haut-fond du banc milieu. 41 51 14.9 082 34 54.7	Fl W 4s	28.3	10	Tour cylindrique blanche, avec hélicoptère, parties supérieure et inférieure vertes. 28.6	À longueur d'année.
Carte:2123							
603	Scudder, brise- lames	Extrémité Est du brise-lames. 41 48 57.3 082 39 33.9	Fl R 4s	7.3	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 4.7	Saisonnier.
Carte:2181							
604	Scudder, quai	Extrémité du quai Nord. 41 48 51.1 082 39 35.2	Iso R 4s	9.6	8	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 8.0	Saisonnier.
Carte:2181							
605	Scudder, quai – Feu intérieur	Extrémité Est du quai. 41 48 48.2 082 39 33	Fl R 4s	6.8	.....	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 4.8	Entretenu par la municipalité de Pelee. Saisonnier.
Carte:2181							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ÉRIÉ							
606	Pelee Island, quai Ouest	Côté W. de l'île. 41 45 44.9 082 41 31.4	Fl G 4s	10.6	7	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 8.2	Lum. 1 s; obs. 3 s. Saisonnier. Carte:2181 Éd. 03/24
607	Pelee Passage – Bouée de circulation de mi-chenal lumineuse P	NE. du feu du passage. 41 51 50.2 082 34 29.6	Mo(A) W 6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "P".	Saisonnier. Carte:2123 Éd. 03/24
608	Grubb Reef – Bouée lumineuse E8	Au S. du récif. 41 51 55.2 082 33 38.6	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "E8".	À longueur d'année. Carte:2123 Éd. 01/10 (B09-052) Éd. 03/24
609	Pelee Passage – Bouée à espar lumineuse de virage E10	NE. de la pointe Lighthouse. 41 53 09 082 38 44	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "E10".	À longueur d'année. Carte:2123
609.7	Entrée de la crique Sturgeon	Sur le brise-lames Est. 42 00 32.7 082 34 28.8	Fl R 4s	7.3	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 4.7	Saisonnier. Carte:2123
609.8	Sturgeon Creek	Extrémité NW. du brise-lames. 42 00 33 082 34 30.5	Fl G 4s	7.1	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 4.6	Saisonnier. Carte:2123
610.6	Leamington, brise-lames – Feu Ouest	Extrémité W. du brise-lames extérieur. 42 01 13.3 082 36 21.2	Iso Y 2s F Y	7.6 6.6	5 5	Mât cylindrique blanc. 3.3	Saisonnier. Carte:2181 Éd. 03/17 (B17-006)
611	Leamington, brise-lames	Extrémité E. du brise-lames extérieur. 42 01 11.8 082 36 08.5	Iso G 2s	9.6	5	Mât cylindrique blanc. 6.8	Saisonnier. Carte:2181 Éd. 03/17 (B17-005)
612	Leamington Harbour	42 01 29.3 082 36 10.9	Fl W 4s	10.0	3	Tour cylindrique blanche. 7.2	Saisonnier. Carte:2181 Éd. 12/09 (B09-115)
612.5	Entrée du port de Leamington, brise-lames	42 01 31.6 082 36 02.9	Fl R 4s	8.9	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 6.0	Saisonnier. Carte:2181
612.8	Leamington Harbour, entrée principale	Extrémité E. du brise-lames à l'Ouest. 42 01 28.2 082 36 04.7	Fl G 4s	10.0	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 6.3	Visible 360°. Saisonnier. Carte:2181 Éd. 12/09 (B09-114) Éd. 03/17 (B17-004)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ÉRIÉ									
613	Kingsville, entrée – alignement	42 01 36.7 082 44 04.0	F	G	.....	6.8	9	Mât, marque de jour rouge avec bande verticale noire. 5.5	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
614		308°03' 98.7 m du feu antérieur.	F	G	.....	14.8	9	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge avec bande verticale noire. 13.0	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:2181 Éd. 05/24 (B24-007, 008)									
615.5	Kingsville Ferry Wharf	42 01 31.5 082 43 52.1	Fl	R	4s	9.1	7	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 6.4	Visible dans un arc de 360°; À longueur d'année.
Carte:2181									
616	Kingsville, jetée Ouest	Près de l'extrémité de la jetée Ouest. 42 01 26.5 082 43 50.5	Fl	G	4s	7.5	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 5.9	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:2181									
616.8	Cedar Creek – Feu Est	Extrémité Sud du brise-lames Est. 42 00 37.3 082 46 43.9	Fl	R	4s	4.0	4	Mât cylindrique blanc. 2.0	Saisonnier.
Carte:2123									
617	Cedar Creek	Extrémité du brise- lames Ouest. 42 00 36.6 082 46 44.9	Fl	G	4s	6.1	4	Mât cylindrique blanc, marque de jour carrée verte, blanche et noire. 5.0	Saisonnier.
Carte:2123 Éd. 08/10 (B10-018)									
619	North Harbour Island Reef – Bouée lumineuse E13	Abords du côté N. du récif. 41 51 01.0 082 51 11.7	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "E13".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2123 Éd. 03/24									
620	Colchester Reef	Près de la bordure SE. du récif. 41 55 56.6 082 53 31.5	Fl	R	4s	21.6	.....	Tour à claire-voie blanche. 12.4	À longueur d'année. AIS synthétique MMSI: 993161079
Carte:2123 Éd. 03/24 Éd. 03/25 (B25-007)									
621.5	Colchester – Feu Est	41 58 56 082 55 54.4	Fl	R	4s	7.4	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 4.2	Saisonnier.
Carte:2123									
623	Middle Sister Island	Extrémité Nord de l'île. 41 50 58.8 083 00 00.5	Fl	G	4s	25.7	4	Tour à claire-voie carrée blanche. 23.6	Peut être masqué par les arbres en approchant par le Sud/Sud- Ouest. À longueur d'année.
Carte:2123									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DÉTROIT

Hackett Reach

638.2	Bouée lumineuse D24	42 00 45.5 083 08 11.9	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D24".	À longueur d'année. Carte:14848 (É.-U.) Éd. 03/24
639	Bouée à espar lumineuse D31	42 01 44.8 083 08 19.7	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D31".	À longueur d'année. Carte:14848 (É.-U.)
640	Rivière Detroit, jetée D30	42 01 36.0 083 08 06.0	Q R 1s	10.2	.....	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge, marquée "D30". 7.0	À longueur d'année. Pas entretenu durant l'hiver. Carte:14848 (É.-U.) Éd. 03/24
641	Bouée lumineuse D32	42 02 10 083 07 58.7	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "D32".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14848 (É.-U.)
642	Bar Point – Pilier D33	42 02 24.1 083 08 03.6	LFl R G 10s	14.0	9	Tour cylindrique blanche, marquée "D33". 8.3	Vert à 190° par l'W. et le N. à l'E. Rouge de l'E. à 190° par le S. À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853 (É.-U.) Éd. 01/10 (B09-074) Éd. 08/18 (B16-005)

Amherstburg Channel

643	Bouée lumineuse D35	42 02 46.3 083 07 54.9	Q G 1s	.....	.....	Verte, marquée "D35".	À longueur d'année. Carte:14853 (É.-U.) Éd. 06/09 (B09-018)
644	Bouée lumineuse D36	42 02 45.5 083 07 51.2	Q R 1s	.....	.....	Rouge, marquée "D36".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853 (É.-U.)
644.8	Bouée lumineuse D37	42 03 14.5 083 07 45	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D37".	À longueur d'année. Carte:14853 (É.-U.) Éd. 06/09 (B09-017)
645	Bouée lumineuse D38	42 03 13.9 083 07 41	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "D38".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853 (É.-U.)
647.5	Bouée lumineuse D45	42 03 44.5 083 07 34	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "D45".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853 (É.-U.) Éd. 06/09 (B09-016)
647.6	Bouée lumineuse D46	42 03 44 083 07 30.3	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "D46".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853 (É.-U.)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DÉTROIT

648	Bar Point – alignement	Extrémité de la digue. 42 04 13.5 083 07 25.5	F	Y	.....	10.7	15	Tour à clair-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 8.0	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
649		013°27' 762 m du feu antérieur.	F	Y	.....	19.5	15	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 16.9	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:14853 (É.-U.) Éd. 02/21 (B21-002, 003)									
650	Bouée lumineuse D50	42 04 12.7 083 07 20.1	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "D50".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:14853 (É.-U.)									
652	Bouée lumineuse D52	42 04 42.1 083 07 09.6	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "D52".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:14853 (É.-U.)									
653	Feu D53	42 05 12.9 083 07 03.9	Fl	G	4s	9.4	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marquée "D53". 7.1	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:14853 (É.-U.)									
654	Bouée lumineuse D56	42 05 23.3 83 06 54.9	Q	R	1s	.....	.....	Rouge, marquée "D56".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:14853 (É.-U.)									
655	Bouée lumineuse D57	42 05 28.6 083 06 58.8	Q	G	1s	.....	.....	Verte, marquée "D57".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:14853 (É.-U.)									
656	Hackett Reach – alignement	42 05 48.0 083 06 47.9	F	R	.....	13.7	14	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire rouge avec bande verticale noire. 12.5	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. À longueur d'année.
657		014°55' 303 m du feu antérieur.	F	R	.....	24.8	14	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire rouge avec bande verticale noire. 23.2	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. À longueur d'année.
Carte:14853 (É.-U.) Éd. 09/21 (B21-019, 020)									
658	Bouée lumineuse D59	42 05 49.8 083 07 00.7	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "D59".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:14853 (É.-U.)									
659	Bouée lumineuse D60	42 05 49.9 083 06 57	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "D60".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:14853 (É.-U.)									
660	Feu D61	42 06 01.3 083 07 02.7	Fl	G	4s	10.1	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marquée "D61". 7.3	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:14853 (É.-U.)									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume	
RIVIÈRE DÉTROIT								
661	Bouée lumineuse D63	42 06 20.5 083 07 03.8	Q G 1s	.....	.....	Verte, marquée "D63".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	
Carte:14853 (É.-U.)								
662	Bouée lumineuse D64	42 06 20 083 07 00	Q R 1s	.....	.....	Rouge, marquée "D64".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	
Carte:14853 (É.-U.)								
663	Feu D65 Amherstburg – alignement	Extrémité de la digue. 42 06 47.3 083 07 04.5	F Y		9.2	15	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire, marquée "D65". 7.8	Visible sur l'alignement. À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
664		355°47' 346.9m du feu antérieur.	F Y		13.7	15	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 11.9	Visible sur l'alignement. À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:14853 (É.-U.)								
665	Bouée lumineuse D67	42 06 51.2 083 07 02.1	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "D67".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	
Carte:14853 (É.-U.)								
666	Bouée lumineuse D68	42 06 51 083 06 57.9	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "D68".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	
Carte:14853 (É.-U.)								
667	Fort-Malden – alignement	Côté E. de la rivière. 42 06 51.0 083 06 42.9	F R		15.1	15	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 8.0	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. À longueur d'année.
668		162°30' 116.7 m du feu antérieur.	F R		24.5	15	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 16.9	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. À longueur d'année.
Carte:14853 (É.-U.) Éd. 03/21 (B21-004, 005)								
669	Feu D69	42 07 16.3 083 07 01.6	Q G 1s	8.4	3	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte, marquée "D69". 7.4	À longueur d'année. Pas entretenu durant l'hiver.	
Carte:14853 (É.-U.) Éd. 03/24								
Ballards Reef Channel								
670	Feu D71	42 07 25.8 083 07 03.5	Fl G 4s	10.1	4	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte, marquée "D71". 7.3	À longueur d'année. Pas entretenu durant l'hiver.	
Carte:14853 (É.-U.) Éd. 03/24								
671	Bouée lumineuse D72	42 07 29.9 083 06 55.1	Q R 1s	.....	.....	Rouge, marquée "D72".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	
Carte:14853 (É.-U.)								

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DÉTROIT

672	Limekiln Crossing – alignement	42 07 40.3 083 06 56.5	F	R	.....	7.5	10	Tour à claire-voie blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 6.6	Visible sur l'alignement. À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
673		002°55' 361.2m du feu antérieur.	F	R	.....	12.2	10	Mât cylindrique blanc, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 11.2	Visible sur l'alignement. À longueur d'année. Carte:14853 (É.-U.) Éd. 09/12
675	Bouée lumineuse D74	42 07 49.8 083 07 03.6	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "D74".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853 (É.-U.)
676	Bouée lumineuse D76	42 08 08.1 083 07 11.3	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "D76".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853 (É.-U.)
677	Livingstone Channel, entrée en amont	Sur un pilier à la tête de Livingstone Channel, près de l'intersection des chenaux Ballards Reef et Livingstone. 42 08 08.9 083 07 20.8	Fl Al	W R	20s	12.5	5	Tour cylindrique blanche sur un bloc carré.	Lum. blanc 1 s; obs. 9 s; lum. rouge 1 s; obs. 9 s. À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853 (É.-U.) Éd. 11/24
678	Feu D77	Sur un pilier. 42 08 27.7 083 07 28.6	Fl	G	5s	11.3	8	Tour carrée blanche, marquée "D77".	Lum. 1 s; obs. 4 s. À longueur d'année. Carte:14853 (É.-U.)
679	Bouée lumineuse D78	42 08 27.8 083 07 19.6	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "D78".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853 (É.-U.)
681	Bouée lumineuse DFB	42 09 09.8 083 07 37.5	Fl (2+1)	R	6s	.....	.....	Rouge, verte et rouge, marquée "DFB".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853 (É.-U.)
Fighting Island Channel									
684.3	Fighting Island – Feu Nord	Sur un pilier. 42 14 20.6 083 07 39.5	Iso	R	4s	10.6	8	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 9.4	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853 (É.-U.)
684.5	Fighting Island – Bouée lumineuse Nord D104	Abords de l'extrémité Nord de l'île. 42 15 00 083 07 05.5	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "D104".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853 (É.-U.)
686	Zone de mouillage de Fighting Island – Bouée lumineuse DQ	42 15 06.4 083 06 51.4	Fl	Y	4s	.....	.....	Jaune, marquée "DQ".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853 (É.-U.)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DÉTROT

688	Fighting Island – Feu de mouillage Nord	42 15 41.1 083 06 19.3	Fl Y 4s 9.7 3	Mât cylindrique jaune, marque de jour carrée jaune, signe conventionnel d'une ancre noire au centre. 7.3	À longueur d'année.	Carte:14853 (É.-U.)
688.1	Detroit – Windsor Truck Ferry Terminals South	Extrémité Sud des terminaux. 42 15 45.2 083 06 20	F R 5.1	.....	Aide privée. À longueur d'année.	Carte:14853 (É.-U.) Éd. 01/10 (B09-118)
688.2	Detroit – Windsor Truck Ferry Terminals North	Extrémité Nord des terminaux. 42 15 57.4 083 06 14.2	F R 5.1	.....	Aide privée. À longueur d'année.	Carte:14853 (É.-U.) Éd. 01/10 (B09-119)
688.5	Bouée lumineuse D108	NE. du pont Ambassador. 42 18 48.3 083 04 04.5	Fl R 4s	.....	Rouge, marquée "D108". (Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:14853 (É.-U.)
Livingstone Channel						
689	Bouée lumineuse DL1	Côté Ouest du chenal. 42 02 33.2 083 08 13.4	Fl G 4s	.....	Verte, marquée "DL1". À longueur d'année.	Carte:14853 (É.-U.) Éd. 06/09 (B09-015)
690	Bouée lumineuse DL5	Côté Ouest du chenal. 42 03 25.4 083 08 05.1	Fl G 4s	.....	Verte, marquée "DL5". À longueur d'année.	Carte:14853 (É.-U.) Éd. 06/09 (B09-014)
691	Bouée lumineuse DL6	Côté Est du chenal. 42 03 27.2 083 07 59.1	Fl R 4s	.....	Rouge, marquée "DL6". (Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:14853 (É.-U.)
692	Feu DL13	Côté Ouest du chenal, sur un pilier. 42 04 17.4 083 07 58.8	Fl G 4s 10.0 4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marquée "DL13". 7.1	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).	Carte:14853 (É.-U.)
693	Feu DL14	Côté Est du chenal, sur un pilier. 42 04 16.9 083 07 51.8	Fl R 4s 10.1 4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "DL14". 7.3	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).	Carte:14853 (É.-U.)
694	Feu DL15	Côté Ouest du chenal, sur un pilier. 42 05 08.8 083 07 51.9	Iso G 2s 10.9 4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte marquée "DL15". 7.0	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).	Carte:14853 (É.-U.)
695	Feu DL16	Côté Est du chenal, sur un pilier. 42 05 08.3 083 07 45.1	Iso R 2s 11.3 4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "DL16". 7.3	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).	Carte:14853 (É.-U.)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DÉTROIT

696	Feu DL17	Côté Ouest du chenal, sur un pilier. 42 05 58.3 083 07 45.4	FI	G	4s	11.6	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marquée "DL17". 7.3	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:14853 (É.-U.)									
697	Feu DL18	Côté Est du chenal, sur un pilier. 42 05 57.8 083 07 38.3	FI	R	4s	11.3	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "DL18". 7.3	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:14853 (É.-U.)									
699	Feu DL20	Côté Est du chenal, sur un pilier. 42 06 25.5 083 07 34.7	Iso	R	2s	11.4	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge marquée "DL20". 7.3	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:14853 (É.-U.)									
701	Feu DL22	Côté Est du chenal, sur un pilier. 42 06 49.6 083 07 31.6	FI	R	4s	11.6	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "DL22". 7.3	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:14853 (É.-U.)									

Fleming Channel

705.4	Bouée lumineuse D110	42 20 31.7 082 57 05.9	FI	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "D110".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:14853 (É.-U.)									
705.6	Bouée lumineuse DPB	À l'Ouest de l'extrémité Ouest de l'île. 42 20 44.2 082 56 49.7	FI (2+1)	R	6s	.....	.....	Rouge, verte et rouge, marquée "DPB".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:14853 (É.-U.)									

Chenal de Île aux Pêches

706.9	Pêche Island Channel – Bouée lumineuse DP2	SW. de l'île. 42 20 39.1 082 56 37.9	FI	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "DP2".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:14853 (É.-U.) Éd. 07/12 (B12-017)									
707	Bouée lumineuse DP5	Au Sud de l'île Peach. 42 20 30 082 55 15.7	FI	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "DP5".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:14853 (É.-U.)									
707.2	Little River, brise-lames	42 20 26.6 082 55 52.1	F	R	.....	7.7	.....	Mât carré noir.	Entretenu par la ville de Windsor. Saisonnier.
Carte:14853 (É.-U.)									
707.3	Entrée de Little River	42 20 26.5 082 55 50.4	F	G	.....	5.9	.....	Mât carré.	Entretenu par la ville de Windsor. Saisonnier.
Carte:14853 (É.-U.)									
707.4	Lakeview Park, Marina	42 20 23.9 082 55 39.8	F	W	.....	5.2	.....	Mât cylindrique.	Entretenu par la ville de Windsor. Saisonnier.
Carte:14853 (É.-U.) Éd. 03/13 (B13-005)									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DÉTROIT

707.5	<i>Peche Island East – Bouée lumineuse DP7</i>	<i>42 20 50.1 082 54 24.5</i>	<i>Fl G 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Verte, marquée "DP7".</i>	<i>(Espar d'hiver.) Saisonnier.</i>
-------	--	-----------------------------------	----------------	--------------	--------------	------------------------------	---

Carte:14853 (É.-U.)
Éd. 07/12 (B12-019)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC STE-CLAIRE

Chenaux pour petites embarcations

710.1	Pike Creek	42 19 12.6 082 50 38.9	FI R 4s	6.1	.....	Mât blanc.	Entretenu par South Port Sailing Club - St. Clair Beach. Saisonnier.
Carte:14853(É.-U.)							
710.2	Entrée de Pike Creek	Côté Est de l'entrée du port. 42 19 12.2 082 50 35.7	FI G 4s	6.4	4	Mât blanc, marque de jour carrée verte et blanche. 5.1	Saisonnier.
Carte:14850(É.-U.)							
710.3	Rivière aux Puces	Côté Ouest de l'entrée de la rivière. 42 18 13.6 082 46 42.2	FI R 4s	5.3	4	Mât blanc sur pieux, marque de jour triangulaire rouge et blanche. 4.0	Saisonnier.
Carte:14850(É.-U.)							
710.5	Rivière aux Puces, entrée du havre	Côté Est de l'entrée du havre. 42 18 12 082 46 40	FI G 4s	5.8	4	Mât cylindrique blanc sur palpanche, marque de jour carrée verte et blanche. 5.4	Aide privée. Saisonnier.
Carte:14850(É.-U.)							
711	Belle River, jetée	42 18 07.3 082 42 32.8	FI R 5s	9.9	6	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 7.2	Aide privée. Lum. 1.5 s; obs. 3.5 s. Saisonnier.
Carte:14850(É.-U.) Éd. 05/10 (B10-012) Éd. 07/15 (B15-001)							
711.2	Ruscom River – Bouée lumineuse	42 18 35 082 37 06	FI R 4s	.....	.....	Espar rouge.	Entretenu par Deer Brook Marina. Saisonnier.
Carte:14850(É.-U.)							
711.3	Ruscom River – Bouée lumineuse	42 18 35 082 37 05	FI G 4s	.....	.....	Espar verte.	Entretenu par Deer Brook Marina. Saisonnier.
Carte:14850(É.-U.)							
711.4	Rivière Thames – Bouée lumineuse XT2	42 20 24.2 082 28 06.7	FI R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "XT2".	Saisonnier.
Carte:14850(É.-U.) Éd. 02/17 (B16-013)							
711.6	Lac St.Clair – Bouée SADO lumineuse 45147	42 25 48 082 41 00	FI(5) Y 20s	.....	.....	Jaune, marquée "45147".	Saisonnier.
Carte:14853(É.-U.)							
712	Thames River Entrance	42 19 05.5 082 27 12.8	FI R 5s	6.1	6	Mât cylindrique. 6.3	Lum. 1.5 s; obs. 3.5 s. Saisonnier.
Carte:14850(É.-U.) Éd. 05/10 (B10-011)							
717	Mitchell Bay – Feu de direction	42 27 53 082 24 37.8	F W 9.6	15	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange. 6.7	Visible sur un relèvement de 106°30'. Saisonnier.	Carte:14850(É.-U.)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC SAINTE-CLAIRE

718	Mitchell Bay – Bouée lumineuse XM11	42 28 11.6 082 25 52	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "XM11".	Saisonnier. Carte:14850(É.-U.)
718.5	Ste. Anne Island – Bouée lumineuse XM1	Dans la baie Mitchell. 42 28 50.3 082 26 07.2	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "XM1".	Saisonnier. Carte:14850(É.-U.)
719	Martin Island – Feu de direction	42 28 28.1 082 27 28	F W	11.4	10	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange. 9.3	Visible sur un relèvement de 355°. Saisonnier. Carte:14850(É.-U.)
720	Approches de Martin Island – Bouée lumineuse XE2	Au Sud de l'île. 42 25 36.7 082 27 03.8	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "XE2".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14850(É.-U.)
720.3	Martin Island – Bouée lumineuse XE6	42 27 29.4 082 27 18.5	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "XE6".	Saisonnier. Carte:14850(É.-U.)
St. Clair Cutoff							
721	Pilier X32/2	42 30 54.0 082 41 08.0	Fl R 4s	8.2	5	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge, marquée "X32/2". 6.3	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853(É.-U.) Éd. 07/22 (B22-047)
722.5	Bouée à espar lumineuse X34	42 31 09.5 082 40 30.2	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "X34".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:14853(É.-U.)
723	Pilier X35	42 31 31.5 082 39 55.9	Fl G 4s	10.0	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marquée "X35". 6.3	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte: 14853(É.-U.) Éd. 01/10 (B09-116)
724	Pilier X38	42 31 34.5 082 39 14.7	Fl R 4s	9.8	4	Tour carrée blanche, partie supérieure rouge, marquée "X38". 6.4	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853(É.-U.)
725	Pilier X39	42 31 56 082 38 43.6	Fl G 4s	8.8	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marquée "X39". 6.0	À longueur d'année. Carte:14853(É.-U.)
726.5	Bouée à espar lumineuse X42	42 32 02.3 082 38 02.3	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "X42".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:14853(É.-U.)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC SAINTE-CLAIRE

727	Pilier X43	42 32 22.5 082 37 30.9	FI G 4s	8.8	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marquée "X43". 6.0	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853(É.-U.)
728	Pilier X44	42 32 13.5 082 37 25.7	FI R 4s	7.6	4	Tour carrée blanche, bordure rouge, marquée "X44". 5.2	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853(É.-U.)
729	Pilier X47	42 32 48.1 082 36 19.7	FI G 4s	8.8	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte, marquée "X47". 6.0	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853(É.-U.)
730	Pilier X48	42 32 39.4 082 36 13.5	FI R 4s	7.6	4	Tour carrée blanche, bordure rouge marquée "X48". 7.0	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853(É.-U.)
730.7	Chenal St. Clair – Bouée lumineuse X50	42 32 56.4 082 35 30	FI R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "X50".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853(É.-U.)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE SAINTE-CLAIRE

731.2	Chenal St. Clair – Bouée lumineuse A14	42 33 09 082 35 10	FI	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "A14".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:14853(É.-U.)									
732	Squirrel Island – alignement	42 33 11.7 082 34 57.7	Iso	Y	2s	9.1	15	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 8.3	Visible sur l'alignement. À longueur d'année.
733		064°15' 1068.6m du feu antérieur.	F	Y	.....	25.7	15	Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 24.3	Visible sur l'alignement. À longueur d'année.
Carte:14853(É.-U.)									
St. Clair Flats Canal									
734	Maybury Highway – Feu 10	Côté Sud du chenal, vis-à-vis l'autoroute de Maybury. 42 33 17.1 082 38 15.3	FI	R	4s	7.2	4	Tour carrée blanche, bordure rouge, marquée "10". 5.6	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:14853(É.-U.)									
736	Courbe Sud-Est – Feu 16	42 33 00 082 36 50	FI	R	4s	8.0	4	Tour carrée blanche, bordure rouge, marquée "16". 5.4	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:14853(É.-U.)									
737	South Channel – Feu A20	Côté Sud de l'île Squirrel. 42 33 50.3 082 34 44.6	Q	R	1s	10.0	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "A20". 6.5	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:14853(É.-U.)									
737.5	Bouée lumineuse A22	Aux abords de Squirrel Island. 42 34 06.5 082 34 29.2	FI	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A22".	À longueur d'année.
Carte:14853(É.-U.) Éd. 01/24 (B23-038) Éd. 02/24 (B24-004)									
738	Chenal Sud – Bouée lumineuse A24	Côté Est du chenal. 42 34 45.1 082 33 32	FI	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A24".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:14853(É.-U.)									
739	Feu A26	42 35 29.1 082 32 43.3	Q	R	1s	12.0	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge, marquée "A26". 6.4	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver).
Carte:14853(É.-U.)									
740	Walpole Island – Bouée lumineuse A30	42 36 13.7 082 31 33.1	FI	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "A30".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:14853(É.-U.)									
741	Walpole Island	42 36 15.8 082 31 23.3	F	R	.....	9.9	11	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 8.8	À longueur d'année.
Carte:14853(É.-U.)									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume	
RIVIÈRE SAINTE-CLAIRE								
742	Walpole Island – Feu aval A32	Abords du coin NW. du quai. 42 36 42.1 082 31 03.3	Iso R 4s	10.4	9	Tour blanche, bordure rouge, marquée "A32". 9.8	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853(É.-U.)	
743	Walpole Island, brise-lames du traversier	Abords de l'extrémité Ouest du brise-lames. 42 36 55.5 082 30 56.8	FI R 4s	3.4	4	Structure carrée blanche.	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853(É.-U.)	
744	Walpole Island – Feu amont A34	Côté Est du chenal. 42 37 19.9 082 30 41.5	FI R 4s	8.1	4	Tour carrée blanche, bordure rouge, marquée "A34". 5.4	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853(É.-U.)	
745	Chenal Ecarté, haut-fond – Bouée lumineuse A36	42 38 12.8 082 30 35.4	FI R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "A36".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. AIS physique MMSI: 993161102 Carte:14853(É.-U.) Éd. 03/25 (B25-008)	
746	Chenal Ecarté – alignement	Sur l'île Walpole, SE. de l'extrémité Nord. 42 38 10.1 082 30 07.6	F R		6.9	11	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 4.7	Visible sur l'alignement. À longueur d'année.
747		138°20' 61 m du feu antérieur.	F R		9.2	11	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 7.0	Visible sur l'alignement. À longueur d'année. Carte:14853(É.-U.)
749.1	Stokes Point – Bouée lumineuse A42/2	42 44 05 082 28 47	FI R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "A42/2".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853(É.-U.)	
750	Kessel Point	À l'embouchure de la crique Clay. 42 45 06.7 082 27 56.3	F Y		10.4	6	Mât cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange. 8.0	À longueur d'année. Carte:14853(É.-U.)
751	Recors Point – Bouée lumineuse A44	À l'Est de la pointe. 42 45 41.3 082 27 54.5	FI R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "A44".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853(É.-U.)	
752	Bowens Creek	Vis-à-vis la pointe Recors. 42 46 09.5 082 27 49.8	F Y		9.2	6	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 8.6	À longueur d'année. Carte:14853(É.-U.)
752.5	Harts Landing – Bouée lumineuse A46	Côté Est du chenal. 42 47 15.1 082 28 14.9	FI R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "A46".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853(É.-U.)	

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
RIVIÈRE SAINTE-CLAIRE							
756	Mooretown	Près du coin NW. du quai. 42 50 23.8 082 28 02.3	Fl Y 4s	9.3	8	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 8.2	À longueur d'année. Carte:14853(É.-U.)
757	Middle Ground – Bouée lumineuse A54	42 50 30 082 28 15.5	Q R 1s	.....	.....	Rouge, marquée "A54".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853(É.-U.)
758	Stag Island – Bouée lumineuse AMB	42 51 23 082 28 03.7	Fl (2+1) R 6s	.....	.....	Rouge, verte et rouge, marquée "AMB".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853(É.-U.)
759	Stag Island Shoal	Extrémité Sud du haut-fond. 42 51 53.3 082 27 59.1	Fl W 4s	7.9	4	Tour cylindrique blanche. 6.9	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853(É.-U.) Éd. 12/10 (B10-031)
Chenal Est de Stag Island							
763	Stag Island, extrémité Nord – Bouée lumineuse AM3	Côté Ouest du chenal. 42 53 45 082 27 33.5	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "AM3".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853(É.-U.)
764	Stag Island – Bouée lumineuse cardinale Nord AM	42 54 19.8 082 27 44	Q W 1s	.....	.....	Noire et jaune, marquée "AM".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853(É.-U.)
765	St. Cair River – Bouée lumineuse A60	Côté Est du chenal. 42 55 12.5 082 27 22.5	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "A60".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853(É.-U.)
Sarnia Bay							
765.2	Sarnia, brise- lames – Bouée lumineuse AHB	42 58 31 082 24 36.2	Fl (2+1) R 6s	.....	.....	Rouge, verte et rouge, marquée "AHB".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853(É.-U.)
765.5	Sarnia, brise- lames	Extrémité du brise- lames. 42 58 45.5 082 24 33.2	Fl G 4s	5.5	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 3.4	Saisonnier. Carte:14853(É.-U.)
766	Bay Point – Bouée lumineuse A66	NW. de la pointe. 42 59 21.5 082 25 19.5	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "A66".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853(É.-U.)
766.8	Bouée lumineuse A68	42 59 35 082 25 25.2	Q R 1s	.....	.....	Rouge, marquée "A68".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14853(É.-U.)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC HURON

768	Point Edward – alignement	Sur la plage, à l'Est de l'embouchure de la rivière St-Clair. 43 00 09.3 082 24 59.1	F R	.....	12.7	15	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 9.5	Visible sur l'alignement. À longueur d'année.
769		180°20' 652.3m du feu antérieur.	F R	.....	36.6	15	Sur le pont, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. À longueur d'année. Carte:14853(É.-U.)
770	Lac Huron, chenal – Bouée lumineuse 2	43 00 33.1 082 24 53.6	Q R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "2".	Saisonnier. Carte:14853 (É.-U.) Éd. 02/25 (B25-001)
771	Kettle Point Reef – Bouée lumineuse V4	NW. de la pointe. 43 14 51.8 082 03 21.8	Fl R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "V4".	À longueur d'année. Carte:2260 Éd. 01/24 (B23-037) Éd. 02/24 (B24-005)
772.5	Lower Lake Huron – Bouée SADO lumineuse 45149	43 32 30 082 04 30	Fl(5) Y	20s	.....	.....	Jaune, marquée "45149".	Saisonnier. Carte:2228
773	Grand Bend – Entrée tribord	Sur le brise-lames. 43 18 48.5 081 46 02.8	Fl R	4s	5.8	.....	Mât, marque de jour triangulaire rouge.	Aide privée. Saisonnier. Carte:2260
774	Grand Bend	Extrémité de la jetée. 43 18 49.8 081 46 04.8	Fl G	4s	10.7	9	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 7.6	Saisonnier. Cornet - Son 3 s; sil. 27 s. Entretenu par le Village de Grand Bend. Carte:2260
775.5	Bayfield – alignement	Sur la jetée N. 43 34 11.4 081 42 30.1	F G	.....	7.6	16	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 4.9	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
775.6		076°45' 61.5 m du feu antérieur.	F G	.....	10.0	16	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 6.1	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2260 Éd. 12/22 (D22-040, 041)
776	Bayfield, quai	Sur le brise-lames S. 43 34 10.1 081 42 33.0	F R	.....	10.3	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 6.6	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2260 Éd. 04/20 (D20-001)
Goderich								
777	Goderich – Feu principal	Sur la rive, au Sud de l'entrée du port. 43 44 31.8 081 43 28.8	Fl(2) W	25s	42.7	16	Tour carrée blanche, partie supérieure rouge. 10.1	Lum. 0.5 s; obs. 5.5 s; lum. 0.5 s; obs. 18.5 s. Entretenu par la Corporation de la ville de Goderich. Saisonnier. Carte:2228

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC HURON									
778	Goderich, brise- lames Nord	Extrémité Ouest du brise-lames Nord, abords de l'entrée du port. 43 44 47.9 081 44 15.5	Fl	G	4s	7.8	.....	Tour carrée blanche. 6.1	Saisonnier.
Carte:2228									
778.5	Maitland River	43 44 57 081 43 58.3	Fl	W	4s	9.1	.....	Mât cylindrique. 4.1	Saisonnier.
Carte:2228									
779	Goderich, brise- lames Sud	Extrémité Ouest du brise-lames Sud. 43 44 43.1 081 44 11	Iso	R	4s	10.3	.....	Tour carrée blanche.	Saisonnier.
Carte:2228									
780	Goderich North Pier – alignement	Sur la jetée N. 43 44 46.6 081 43 50.0	F	R	.....	10.0	15	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche avec bande verticale orange. 8.2	En opération 24 h. À longueur d'année.
781		086°30' 205.0 m du feu antérieur.	F	R	.....	19.8	15	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche avec bande verticale orange. 16.1	En opération 24 h. À longueur d'année.
Carte:2228 Éd. 06/20 (D20-002) Éd. 03/22 (D20-003) Éd. 03/25 (D25-013, 014)									
782	Point Clark	Extrémité de la pointe. 44 04 22.1 081 45 26.2	Fl	W	10s	28.3	27	Tour cylindrique blanche. 21.0	Lum. 0.2 s; obs. 9.8 s. Saisonnier.
Carte:2291									
782.25	Kincardine, quai Sud – Ouest	Côté W. du quai S. 44 10 40.1 081 38 36.2	Fl	R	4s	.....	.....	Mât cylindrique rouge. 1.5	Aide privée. Entretienue par la Municipalité de Kincardine. Saisonnier.
Carte:2291 Éd. 05/23 (D23-007)									
782.5	Kincardine, quai Sud – Est	Côté E. du quai S. 44 10 40.1 081 38 34.0	Fl	R	4s	.....	.....	Mât cylindrique rouge. 1.5	Aide privée. Entretienue par la Municipalité de Kincardine. Saisonnier.
Carte:2291 Éd. 05/23 (D23-008)									
782.75	Kincardine, quai Nord	Côté W. du quai N. 44 10 41.2 081 38 36.2	Fl	G	4s	.....	.....	Mât cylindrique vert. 1.5	Aide privée. Entretienue par la Municipalité de Kincardine. Saisonnier.
Carte:2291 Éd. 05/23 (D23-009)									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC HURON

783	Kincardine – Feu à secteurs	Près de l'extrémité W. de la jetée N. 44 10 41.3 081 38 36.0	Mo(D)	R W G	10s	9.6	10	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire orange. 6.1	Lum. 5 s; obs. 1 s; lum.1 s; obs.1 s; lum.1 s; obs.1 s. Rouge de 034° à 099°; blanc de 099° à 103°; vert de 103° à 168°. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Cornet - Son 3 s; sil. 27 s. Le cornet est orienté à 330°. Saisonnier. Les navigateurs qui désirent que le cornet soit mis en marche peuvent l'activer en appuyant cinq fois sur le déclin du microphone radio dans une fenêtre de cinq (5) secondes sur la voie 19 - 156.95 VHF. Le cornet peut être activé avec une puissance d'énergie de un (1) watt à une distance de 3 milles marins. Le cornet demeurera activé pour une période de 30 minutes et peut être réactivé au besoin.
									Carte:2291 Éd. 11/19 (D19-008)
784	Kincardine	44 10 37.6 081 38 17.3	FI	R	5s	24.4	.....	Tour octogonale blanche, marque de jour rectangulaire orange. 19.2	Entretenu par la municipalité de Kincardine. Saisonnier.
									Carte:2291
785	Logie Rock – Bouée lumineuse VC2	Au Nord de la roche. 44 27 42.5 081 27 01.4	FI	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "VC2".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
									Carte:2291
786	Port Elgin – alignement	Près de l'extrémité du quai. 44 26 39.8 081 24 12.7	F	G	.....	8.6	11	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 7.5	Saisonnier.
787		109°11' 144.7m du feu antérieur.	F	G	.....	15.9	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale orange. 12.4	Saisonnier.
									Carte:2291
787.5	Port Elgin, brise-lames Nord	Extrémité du brise-lames Nord. 44 26 43 081 24 20.5	FI	G	4s	8.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.0	Aide privée. Saisonnier.
									Carte:2291
787.7	Port Elgin, brise-lames Sud	Extrémité du brise-lames Sud. 44 26 41.4 081 24 21.5	FI	R	4s	8.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.5	Aide privée. Saisonnier.
									Carte:2291
788	Chantry Island	Côté E. de l'île, à l'W. de Saugeen. 44 29 21.8 081 24 06.1	FI	W	4s	29.5	7	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 28.0	Saisonnier (en place à longueur d'année).
									Carte:2292 Éd. 05/23 (D23-010)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC HURON									
790	Saugeen – alignement	Sur un caisson sur le brise-lames, près de l'extrémité. 44 30 06 081 22 33	F	G	.....	10.4	.....	Tour blanche, marque de jour rectangulaire rouge. 11.0	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
			F	W	.....	11.0	.....		Cornet - Son 3 s; sil. 17 s. Les navigateurs qui désirent que le cornet soit mis en marche peuvent l'activer en appuyant cinq fois sur le déclic du microphone radio dans une fenêtre de cinq (5) secondes sur la voie 19 - 156.95 VHF. Le cornet peut être activé avec une puissance d'énergie de un (1) watt à une distance de 3 milles marins. Le cornet demeurera activé pour une période de 30 minutes et peut être réactivé au besoin.
791		095°15' 722.7m du feu antérieur.	F	G	.....	20.0	.....	Tour blanche, marque de jour rectangulaire rouge. 10.2	Visible sur l'alignement et dans un petit secteur de chaque côté de l'alignement. Saisonnier.
Carte:2292									
791.5	Saugeen River, brise-lames Sud	À l'extrémité Sud du brise-lames. 44 30 04.7 081 22 33.3	FI	R	4s	9.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.4	Aide privée. Saisonnier.
Carte:2292									
792	Saugeen River – Bouée lumineuse de virage VJ3	Au Sud du haut-fond Lambert. 44 30 12 081 23 27	Q	G	1s	.....	.....	Verte, marquée "VJ3".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:2292									
793	Southampton – Bouée lumineuse VJ2	Abords de l'extrémité NE. du haut-fond Chantry. 44 30 39 081 23 41	FI	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "VJ2".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:2292									
794	Oliphant – alignement	Sur un caisson. 44 43 49.5 081 16 52.8	F	R	.....	4.9	16	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 4.8	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
795		058°08' 220.2 m du feu antérieur.	F	R	.....	8.2	16	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 7.6	En opération 24 h. Saisonnier(en place à longueur d'année).
Carte:2292									
Éd. 01/23 (D22-042, 044)									
795.5	Howdenvale	Sur le quai. 44 49 15.9 081 18 16.3	FI	W	4s	5.9	2	Mât, marque de jour cylindrique blanche. 5.1	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2292									
Éd. 01/23 (D22-069)									
796	Lyal Island	Côté Ouest de l'île. 44 57 03 081 25 07	FI	W	4s	15.8	.....	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 13.5	Saisonnier.
Carte:2292									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume	
LAC HURON								
796.3	Entrée de Stokes Bay – Bouée lumineuse VK2	44 56 50 081 27 36	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "VK2".	Saisonnier.	
Carte:2292								
797	Stokes Bay – alignement	Extrémité NW. de l'île la plus à l'Ouest de l'île Knife. 44 58 01.3 081 23 25.6	Fl R 4s	9.4	.....	Tour cylindrique blanche, parties supérieure et inférieure rouges. 12.6	Saisonnier.	
798		068°55' 1,219.1m du feu antérieur.	F R		19.0		Tour à claire-voie carrée blanche, marque de jour rectangulaire rouge. 22.6	Saisonnier.
Carte:2292								
798.5	Pine Tree Harbour – alignement	45 04 18.4 081 29 54	Iso R 4s	6.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.1	Saisonnier.	
798.6		035°59' 85.4 m du feu antérieur.	F R		9.4		Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 8.4	Saisonnier.
Carte:2292								
799	Cape Hurd	Sur la pointe extérieure du cap. 45 13 15.8 081 43 44.5	Fl R 4s	8.9	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 7.7	Saisonnier.	
Carte:2274								
800	Southwest Bank – Bouée lumineuse TA1	Extrémité Sud du banc. 45 14 02.6 081 45 26.3	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "TA1".	Saisonnier.	
Carte:2274								
800.5	Devil Island – Bouée lumineuse TA6	W. de la berge. 45 15 24.7 081 43 45.8	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "TA6".	Saisonnier.	
Carte:2274 Éd. 05/23 (D23-014)								
800.7	Russel Reef – Bouée lumineuse TA8	À l'W. du récif. 45 15 59.1 081 43 00.5	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "TA8".	Saisonnier.	
Carte:2274 Éd. 05/23 (D23-013)								
802.5	West Sister Shoal – Bouée lumineuse J2	Côté Nord du haut-fond. 45 22 05.8 081 47 51	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "J2".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	
Carte:2235								
804	Lucas Island	Côté Nord de l'île. 45 23 36.1 081 45 58.6	Fl R 4s	13.4	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.4	Saisonnier.	
Carte:2235								
805	Cove Island	Sur Gig Point, à l'entrée de la Baie Georgienne. 45 19 37.1 081 44 07.4	Fl W 10s	31.4	11	Tour cylindrique blanche. 28.4	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier.	
Carte:2235 Éd. 04/21 (D21-010)								

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC HURON							
806	South Baymouth – Bouée lumineuse JS2	SW. de la roche Wallace. 45 32 14 082 01 36.5	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "JS2".	Saisonnier. Carte:2273
806.5	Inkster Rock – Bouée lumineuse JS5	SE. de la roche. 45 33 07.5 082 01 05.5	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "JS5".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2273
806.6	South Baymouth – Bouée lumineuse JS6	45 33 08.6 082 00 58.1	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "JS6".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2273 Éd. 05/24 (D24-049)
806.7	McGaw Point – Bouée lumineuse JS8	45 33 19.5 082 00 51	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "JS8".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2273
806.9	South Baymouth – Bouée lumineuse JS9	45 33 25.5 082 00 44.0	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "JS9".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2273 Éd. 05/24 (D24-050)
807	South Baymouth – alignement	Extrémité SE. de l'îlot. 45 33 28 082 00 48.2	F G	.....	8.5	.....	Support carré blanc, bande verticale orange. 8.0 Cornet - Son 2.5 s; sil. 27.5 s. Les navigateurs qui désirent que le cornet soit mis en marche peuvent l'activer en appuyant cinq fois sur le déclic du microphone radio dans une fenêtre de cinq (5) secondes sur la voie 19 - 156.95 VHF. Le cornet peut être activé avec une puissance d'énergie de un (1) watt à une distance de 3 milles marins. Le cornet demeurera activé pour une période de 30 minutes et peut être réactivé au besoin.
808		024°50' 238.6m du feu antérieur.	F G	.....	14.0	.....	Support carré blanc, bande verticale orange. 10.9 Carte:2273
809	Providence Bay – Bouée lumineuse JH1	45 38 56 082 17 30	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "JH1".	Saisonnier. Carte:2266
810	Providence Bay	Extrémité de Providence Point, Manitoulin Island. 45 39 04.2 082 16 31.8	F W	.....	15.4	5	Tour à claire-voie, marque de jour rectangulaire à bandes horizontales rouges et blancs sur les 3 côtés faisant face à la mer. 13.0 Carte:2266 Éd. 05/23 (D23-003)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC HURON

811	Providence Bay, quai	Extrémité du quai. 45 39 31.0 082 16 08.2	Fl	R	4s	7.8	5	Mât, marque de jour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 6.6	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2266 Éd. 12/20 (D20-017)
812	Great Duck Island	Pointe SW. de l'île. 45 38 33.3 082 57 45.4	Fl	W	10s	32.9	.....	Tour octogonale blanche, partie supérieure rouge. 25.9	Lum. 1 s; obs. 9 s. Feu de secours. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2266
813	Mississagi Strait	Côté Ouest de l'île Manitoulin. 45 53 30 083 13 33	Iso	W	4s	14.4	13	Tour carrée blanche. 11.5	Saisonnier. Carte:2267

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
BAIE GEORGIENNE							
814	North Point	Sur la pointe à l'entrée de Tobermory. 45 15 45.7 081 39 55	Iso G 4s	10.5	.....	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 8.3	Saisonnier. Carte:2274
815	Lighthouse Point	Sur la pointe. 45 15 27.5 081 40 21.9	F R	13.2	.....	Tour hexagonale blanche. 12.5	Saisonnier. Carte:2274
816	Terminal du traversier Tobermory	45 15 30.1 081 39 52.5	F W	5.5	.....	Mât cylindrique blanc. 1.5	Aide privée. Saisonnier. Carte:2274
818	Otter Islands	45 17 32.0 081 41 13.7	F W	15.5	14	Mât cylindrique, marque de jour trapézoïdale blanche avec bande verticale orange. 6.2	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2274 Éd. 01/10 (D09-043) Éd. 02/11 Éd. 10/23 (D23-029, 032)
819	Flowerpot Island	Pointe NE. de l'île. 45 18 25.7 081 36 51.5	FI W 10s	27.7	8	Tour carrée, marque de jour rectangulaire blanche.	Lum. 1 s; obs. 9 s. Visible de 100° à 285° par le N. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2235 Éd. 01/10 (D09-044)
822	Halfmoon Island	Extrémité SE. de l'île. 45 26 12.1 081 27 50.4	FI W 4s	13.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Saisonnier. Carte:2235
823	Wingfield Basin – alignement	Côté Sud du bassin. 45 14 32.7 081 17 46.9	F R	7.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange.	Saisonnier.
824		167°32' 47.3m du feu antérieur.	F R	9.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange.	Saisonnier. Carte:2282
825	Lion's Head Harbour	Sur le quai. 44 59 25.9 081 14 53.6	Iso W 4s	8.4	9	Tour blanche avec coins et partie supérieure rouge.	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2282 Éd. 09/21 (D21-013)
825.2	Lion's Head Harbour – Bouée lumineuse TV2	44 59 23.9 081 14 51.5	FI R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "TV2".	Saisonnier. Carte:2282 Éd. 01/23 (D22-070)
826	Cabot Head	Sur la falaise, à l'E. de Wingfield Basin. 45 14 42.8 081 17 31.1	FI W 10s	25.0	10	Tour à claire-voie. 13.9	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2282 Éd. 08/20 (D20-010)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

BAIE GEORGIENNE

827	Surprise Shoal – Bouée lumineuse T5	Abords de l'extrémité Ouest du haut-fond. 45 03 31.1 081 01 44.5	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "T5".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2282									
828	Cape Croker	Sur la pointe, SE. du cap. 44 57 21.3 080 57 38.1	Iso	W	4s	18.7	13	Tour octogonale blanche, partie supérieure rouge. 15.9	Saisonnier.
Carte:2282									
829	Colpoys Bay	Sur le quai. 44 46 47 081 07 22.2	F	R	.....	7.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.4	Entretenu par la Corporation de la ville de South Bruce Peninsula. Saisonnier.
Carte:2282									
830	Wiar-ton	Extrémité du brise- lames en pierre. 44 45 00.2 081 08 07.9	Fl	R	5s	9.2	7	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.7	Lum. 1 s; obs. 4 s. Saisonnier.
Carte:2283 Éd. 12/10 (D10-011)									
831	North Keppel, quai	Près de l'enracinement du quai. 44 47 37 080 56 51.5	Iso	G	4s	8.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche.	Entretenu par la municipalité de Georgian Bluffs. Saisonnier.
Carte:2282									
832	Griffith Island	Côté NE. de l'île. 44 51 02 080 53 28.9	Fl	W	4s	31.3	.....	Tour cylindrique blanche. 19.5	Saisonnier.
Carte:2282									
832.5	South Georgian Bay – Bouée SADO lumineuse 45143	44 56 42 080 37 36	Fl(5)	Y	20s	.....	.....	Jaune, marquée "45143".	Entretenu par Environnement Canada. Saisonnier.
Carte:2283									
834	Hibou – Bouée lumineuse T9	À l'W. du haut-fond. 44 37 01.4 080 55 07.4	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "T9".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2283 Éd. 05/23 (D23-011)									
834.6	Morrison, marina	Sur le brise-lames. 44 35 49.1 080 56 34.8	F	W	.....	4.6	.....	Mât cylindrique. 2.3	Aide privée. Saisonnier.
Carte:2283									
835	Owen Sound Harbour – Bouée lumineuse T12	44 35 11.2 080 56 19.3	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "T12".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2283									
835.5	Owen Sound, marina	44 35 02.9 080 56 31.9	Fl	R	4s	11.2	.....	Tour cylindrique blanche, bandes rouges. 7.7	Aide privée. Saisonnier.
Carte:2283									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
BAIE GEORGIENNE									
836	Owen Sound – alignement	Côté E. de l'embouchure de Sydenham River. 44 34 39.6 080 56 28.0	F	G	.....	15.0	16	Tour à claire-voie, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 13.0	En opération 24 h. Saisonnier.
837		195°17' 316.9 m du feu antérieur.	F	G	.....	24.9	16	Tour à claire-voie, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 22.8	En opération 24 h. Saisonnier. Carte:2283 Éd. 03/24
838	Owen Sound, jetée	Extrémité de la jetée Ouest. 44 34 46 080 56 29.2	Oc	R	15s	9.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.7	Lum. 10 s; obs. 5 s. Entretenu par la municipalité de Owen Sound. Saisonnier. Carte:2283
839	Vail Point Shoal – Bouée lumineuse T7	NW. de la pointe. 44 44 47.5 080 47 20.1	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée “T7”.	Saisonnier. Carte:2283
839.1	Meaford Firing Range – Bouée d'avertissement lumineuse TMA	44 44 39.9 080 46 21.6	Fl	Y	4s	.....	.....	Espar jaune, marquée “TMA”.	Propriété du Ministère de la Défense Nationale. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2283
839.11	Meaford Firing Range – Bouée d'avertissement lumineuse TMC	44 44 39.9 080 41 49.6	Fl	Y	4s	.....	.....	Espar jaune, marquée “TMC”.	Propriété du Ministère de la Défense Nationale. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2283
839.12	Meaford Firing Range – Bouée d'avertissement lumineuse TME	44 44 25.3 080 37 17.2	Fl	Y	4s	.....	.....	Espar jaune, marquée “TME”.	Propriété du Ministère de la Défense Nationale. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2283
839.13	Meaford Firing Range – Bouée d'avertissement lumineuse TMG	44 41 11 080 35 34.8	Fl	Y	4s	.....	.....	Espar jaune, marquée “TMG”.	Propriété du Ministère de la Défense Nationale. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2283
840	Meaford, brise- lames	Extrémité Ouest du brise-lames Nord. 44 36 42.7 080 35 19.7	Fl	G	4s	9.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 4.9	Saisonnier. Carte:2283
841	Meaford Harbour	À l'extrémité du brise-lames E. à l'entrée du port E. 44 36 39.7 080 35 01.6	Oc	R	4s	12.7	11	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 9.2	Lum. 3 s; obs. 1 s. Saisonnier. Carte:2283 Éd. 12/22 (D22-052)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

BAIE GEORGIENNE

842	Thornbury – Feu à secteurs	44 34 00 080 27 02.2	Mo(D) R W G	10s	8.3	11	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire blanche et rouge. 5.1	Lum. 5 s; obs. 1 s; lum. 1 s; obs. 1 s; lum. 1 s; obs. 1 s. Visible dans un arc de 076°; rouge de 164° à 202°; blanc de 202° à 206°; vert de 206° à 240°. Saisonnier.
Carte:2283								
844	New Bank – Bouée lumineuse TN2	44 36 47.9 080 20 04	Fl R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "TN2".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2283								
846	Lockerbie Rock – Bouée lumineuse TN11	NW.de la roche. 44 32 14.6 080 13 48.6	Fl G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "TN11".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2283								
849	Collingwood – Bouée lumineuse TN12	Approche extérieure du havre. 44 31 11 080 13 35	Fl R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "TN12".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2283								
852	Collingwood Harbour – Bouée lumineuse TN21	Côté Est du chenal. 44 30 50.4 080 13 31	Fl G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "TN21".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2283								
853	Collingwood, secteurs	44 30 25.8 080 13 33.4	Mo(D) R W G	10s	13.2	11	Tour cylindrique, marque de jour rectangulaire blanc et rouge. 13.5	Lum. 5 s; obs. 1 s; lum. 1 s; obs. 1 s; lum. 1 s; obs. 1 s. Visible sur un arc de 064°; rouge de 148° à 179°; blanc de 179° à 182°; vert de 182° à 212°. En opération 24 h. Saisonnier.
Carte:2283 Éd. 04/20 (D20-009)								
857	Hope Island	Pointe NE.de l'île. 44 54 56.6 080 09 52.3	Fl W	10s	17.8	9	Tour à claire-voie carrée. 15.5	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier.
Carte:2241 Éd. 09/14 (D13-001)								
857.5	Christian Island	Sur la pointe Lighthouse. 44 47 11.9 080 09 21.8	Fl W	4s	20.2	.....	Tour cylindrique blanche. 17.5	Saisonnier.
Carte:2241								
858	Bennet Bank – Bouée lumineuse M3	Abords de la bordure SW. du banc. 44 52 24.5 080 01 26.9	Fl G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "M3".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2241								

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume	
BAIE GEORGIENNE								
859	Giants Tomb	Extrémité Sud de l'île. 44 52 50 080 00 24.3	Fl W 4s	17.2	.....	Tour à claire-voie, marque de jour rectangulaire blanche. 14.6	Saisonnier. Carte:2241	
860	Sawlog Point – Bouée lumineuse M6	Au Nord de la pointe. 44 52 26.7 079 57 04.8	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "M6".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2241	
862	Pinery Point – Bouée lumineuse M12	À l'Est de la pointe. 44 50 22.7 079 53 38.3	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "M12".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2241	
862.1	Candlemas Shoal – Bouée lumineuse M14	Chenal de Midland. 44 49 22.0 079 52 44.1	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "M14".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2241 Éd. 05/24 (D24-040)	
863	Candlemas Shoal – Bouée lumineuse M13	À l'Ouest du haut-fond. 44 49 14.9 079 52 28.2	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "M13".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2241	
863.5	Ross Shoal – Bouée lumineuse M15	W. du haut-fond. 44 48 24.7 079 51 54.7	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "M15".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2241 Éd. 05/24 (D24-041)	
864	Brébeuf Island – Feu à secteurs	Sur l'extrémité N. de l'île. 44 52 36.0 079 53 04.4	F R W G	.....	.....	Tour blanche, marque de jour rectangulaire orange. 11.0	Visible dans un arc de 5.5°; rouge de 226° à 268°; blanc de 268° à 269.5°; vert de 269.5° à 271.5°. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2241 Éd. 03/24 Éd. 12/24 (D24-095)	
866	Port McNicoll – alignement	À l'E. de Elimere Point. 44 45 44.8 079 50 02.2	F G		21.8	17	Tour à claire-voie, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 19.2	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
867		152°37' 785 m du feu antérieur.	F G		45.6	17	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 13.5	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2241 Éd. 07/20 (D18-015, D20-011)
870	Midland Bay Shoal – Bouée lumineuse M20	Au SE. du haut-fond. 44 45 57 079 52 44	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "M20".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2221	

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
BAIE GEORGIENNE							
Baie de Penetang							
873	Whisky Island	Entrée du havre Penetang. 44 48 57.2 079 55 18.2	Fl W 4s	8.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Saisonnier. Carte:2218
874	Asylum Point	Extrémité de la jetée. 44 48 34.2 079 55 57.8	Fl G 4s	8.7	.....	Tour cylindrique à bandes horizontales rouges et blanches, marque de jour carrée verte. 6.8	Saisonnier. Carte:2218
875	Baie de Penetang – alignement	Sur la rive Sud du bassin Sud. 44 46 01.5 079 56 35.5	F R	6.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
876		186° 117.6 m du feu antérieur.	F R	8.3	16	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale orange. 6.0	En opération 24 h. Visible sur l'alignement. Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2218 Éd. 04/21 (D21-007)
878	Sucker Creek Point	SE. de la pointe. 44 48 29.2 079 52 29.7	Mo(D) R 10s	8.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.5	Lum. 5 s; obs. 1 s; lum. 1 s; obs. 1 s; lum. 1 s; obs. 1 s. Saisonnier.
							Carte:2202
883	Flat Point – Bouée lumineuse MM4	Abords de la pointe. 44 46 31.5 079 48 06.2	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "MM4".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2241
884	Victoria Harbour – Bouée lumineuse MV1	À l'entrée de la baie Hog. 44 45 10.5 079 47 12	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "MV1".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2223
885	Sturgeon Point – Bouée lumineuse MC4	À l'Est de la pointe. 44 46 18 079 45 18	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "MC4".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2202
886	Turning Rock, Waubashene	Au S. de Canary Island. 44 46 20.4 079 44 23.7	Fl W 4s	10.4	5	Tour à claire-voie, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 9.3	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2029 Éd. 08/20 (D20-012)
887	Mary Rocks	Sur la roche la plus à l'E. 44 46 12.5 079 43 23.0	Fl W 4s	6.9	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc, carré vert au centre. 6.4	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2241 Éd. 08/20 (D20-013)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

BAIE GEORGIENNE

Waubashene

890	Waubashene – alignement	Sur la sèche, au N. du chenal vis-à-vis le village. 44 45 44.3 079 42 23.7	F	R	.....	4.1	15	Mât cylindrique, marque de jour blanc avec bande verticale orange. 3.0	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
891		092°20' 117.3 m du feu antérieur.	F	R	.....	8.2	15	Mât cylindrique, marque de jour blanc avec bande verticale orange. 6.6	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
892	Waubashene – alignement intérieur	Sur un pilier sur l'île rocheuse. 44 45 37 079 42 20.3	F	G	.....	3.9	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 2.8	Saisonnier.
893		111°30' 443.5m du feu antérieur.	F	G	.....	9.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 7.7	Saisonnier.
Carte:2202									
894	Turning Rock (Honey Harbour)	Sur un haut-fond au Sud-Est de l'île Robert. 44 50 55.5 079 49 32.9	Fl	W	4s	5.9	.....	Tour à claire-voie, marque de jour lattée blanche.	Saisonnier.
Carte:2202									
895	Roberts Island – Bouée lumineuse MK	Au Sud de l'île. 44 50 23 079 50 51	Mo(A)	W	6s	.....	.....	Espar à bandes verticales rouges et blanches, marquée "MK".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2202									
895.5	Tonch Point – Bouée lumineuse MN5	Au Sud de la pointe. 44 51 43 079 50 57	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "MN5".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2202									
896	Ardilaun Island	Extrémité Est de l'île. 44 54 07.7 079 51 07.4	Fl	W	4s	7.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 5.2	Saisonnier.
Carte:2202									
897	Minnicognashene Island – alignement	Côté S. de l'île. 44 53 50.2 079 54 02.4	F	R	.....	11.4	16	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 6.1	En opération 24 h. Saisonnier.
898		004°03' 92.3 m du feu antérieur.	F	R	.....	20.7	16	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 6.1	En opération 24 h. Saisonnier.
Carte:2241 Éd. 04/21 (D21-005, 006)									
899	Kindersley Island	Pointe E. de l'île. 44 54 55.9 079 54 25.1	Fl	W	4s	7.9	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec carré vert au centre. 6.0	Saisonnier.
Carte:2202 Éd. 04/21 (D21-008)									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
BAIE GEORGIENNE									
900	Newton Islands	Sur l'île E. 44 56 27.4 079 56 18.7	Iso	G	4s	9.1	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec carré vert au centre. 6.0	Saisonnier. Carte:2202 Éd. 04/21 (D21-009)
901	Red Rock (Go Home Bay)	Sur le sommet de la roche, à l'entrée de la baie Go Home. 44 58 12.9 079 57 39.4	Fl	W	4s	9.2	.....	Tour cylindrique rouge et blanche. 5.5	Saisonnier. Carte:2202
902	Western Islands	Sur l'île Double Top. 45 02 11.9 080 21 14.3	Fl	W	10s	22.6	.....	Tour octogonale blanche. 15.2	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier. Carte:2242
902.4	Spain Rock – Bouée lumineuse cardinale Ouest MC	44 59 38.7 080 05 02.3	Q(9)	W	15s	.....	.....	Espar jaune, noire et jaune, marquée "MC".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2241
902.5	O'Donnell Point	45 05 00 080 06 00	Fl	W	5s	14.7	.....	Tour cylindrique rouge et blanche, marque de jour triangulaire rouge. 12.2	Lum. 1 s; obs. 4 s. Saisonnier. Carte:2202
903	Barrel Point	Sur la pointe, côté Est de l'île Fryingpan. 45 10 12.1 080 07 57.5	Fl	W	4s	6.2	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 3.0	Saisonnier. Carte:2202
904	Seguin Bank – Bouée lumineuse P1	Extrémité Sud du banc. 45 18 41.8 080 31 28.8	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "P1".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:2242
905	Approches de Parry Sound – Bouée lumineuse P2	SW. de la roche Red. 45 20 44 080 25 11	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "P2".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:2225
906	Red Rock	À l'entrée du chenal principal conduisant à Parry Sound. 45 21 36 080 24 29	Fl	W	10s	19.0	11	Tour cylindrique blanche avec bandes horizontales rouges. 18.3	Lum. 1 s; obs. 9 s. Visible 360°. Saisonnier. Carte:2225 Éd. 07/16 (D16-003)
907	Farr Rock – Bouée lumineuse P7	SW. de la roche. 45 21 25 080 22 46	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "P7".	Saisonnier. Carte:2225

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

BAIE GEORGIENNE

Parry Sound

908	Three Star Shoal – Bouée lumineuse P10	Abords de l'extrémité NE. du haut-fond. 45 21 34 080 21 53	Q	R	1s	.....	.....	Rouge, marquée "P10".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:2225
909	Snug Harbour – alignement	Sur l'île Walton, la plus à l'Ouest. 45 22 15 080 19 19.5	F	G	.....	11.8	.....	Tour à claire-voie, marque de jour rouge, bande verticale noire. 7.0	Saisonnier.	
910		070°40' 902.9 m du feu antérieur.	F	G	.....	17.5	.....	Tour carrée blanche, partie supérieure rouge, bande verticale noire. 14.7	Saisonnier.	Carte:2225
911	Ariel Rock – Bouée lumineuse P12	Côté NE. du haut- fond. 45 21 17 080 20 45	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "P12".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:2225
912	Arthur Orr Rock – Bouée lumineuse P13	Abords du côté Sud de la roche. 45 21 06 080 20 20	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "P13".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:2225
913	Hall Rock Shoal – Bouée lumineuse P16	Abords du côté Est du haut-fond, à l'Est de la roche Hall. 45 20 28 080 19 33.5	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "P16".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:2225
914	Middle Ground – Bouée lumineuse P19	Sur le banc milieu entre le récif Hall et la roche Twin. 45 20 26 080 19 29	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "P19".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:2225
915	Telegram Rock – Bouée lumineuse P22	Côté NE. de la roche. 45 20 06 080 18 53	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "P22".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:2225
916	Hooper Island Shoal – Bouée lumineuse P24	NE. de l'île. 45 19 47 080 18 18	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "P24".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:2225
917	Jones Island – alignement	Au sommet de la roche la plus au Nord des roches Gordon. 45 18 55.5 080 16 57	F	W	.....	12.4	.....	Tour carrée rouge et blanche. 11.1	Saisonnier.	
918		131°47' 2683.3m du feu antérieur.	F	W	.....	18.7	.....	Tour rouge et blanche. 15.5	Saisonnier.	Carte:2225

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
BAIE GEORGIENNE							
919	Borer Bank – Bouée lumineuse P26	Extrémité Nord du banc. 45 19 40 080 16 55	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "P26".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
							Carte:2225
920	Spruce Island Shoal – Bouée lumineuse P27	Au Sud du haut- fond de l'île. 45 19 49.5 080 15 30	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "P27".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
							Carte:2225
920.2	McClelland Rock – Bouée lumineuse P28	NE. de la roche. 45 19 46.8 080 15 28.2	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "P28".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
							Carte:2225
921	Carling Rock – Bouée lumineuse P30	Abords de la bordure N. du haut- fond. 45 20 06.4 080 14 10.3	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "P30".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
							Carte:2224 Éd. 04/22 (D22-005)
922	Sister Island	Côté Nord de l'île. 45 20 01.1 080 11 52.4	Fl R 4s	12.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 9.4	Saisonnier.
							Carte:2224
923	Killbear Point	Extrémité SW. de la pointe. 45 19 57.9 080 10 11.9	Fl W 4s	14.4	.....	Tour cylindrique rouge et blanche. 10.2	Saisonnier.
							Carte:2224
925	Alves Point	Extrémité SE. de la pointe. 45 23 25.4 080 09 39.5	Fl W 4s	10.4	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 6.1	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2224 Éd. 12/23 (D23-037)
926	Three Mile Point	Sur la pointe. 45 20 46.3 080 05 20.7	Fl W 4s	12.9	5	Tour cylindrique blanche bandes horizontales rouges. 10.7	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2224 Éd. 07/13 (D13-010)
926.7	Busty Shoal – Bouée lumineuse P35	NE. de la pointe Two Mile. 45 20 49.2 080 03 43.9	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "P35".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2224
927	McKerrel Rock – Bouée lumineuse P37	Abords du côté SW. de la roche. 45 20 35.9 080 03 10	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "P37".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2224

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

BAIE GEORGIENNE

928	Salt Point	Sur la pointe, à l'entrée de l'arrière-port. 45 20 20.5 080 02 41.0	Fl R 4s	10.4	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec un triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2224 Éd. 04/21 (D21-011)
929	Parry Sound Harbour – Bouée de contrôle lumineuse	Côté Nord du haut-fond. 45 20 05.8 080 02 06	Fl Y 4s	.....	.....	Espar blanche et orange, marquée "Priv".	Saisonnier. Carte:2224
930	Parry Sound – alignement	Sur la rive SE. du port. 45 19 45.3 080 02 10.1	F G	9.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 7.5	Saisonnier.
931		150°16' 111.6m du feu antérieur.	F G	20.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.8	Saisonnier. Carte:2224
932	Jenkins Point	Extrémité Ouest de la pointe. 45 19 19.3 080 02 30.2	Fl R 4s	10.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 8.6	Saisonnier. Carte:2224
934	Lone Rock – Bouée lumineuse cardinale Ouest MCS	Près de la roche Lone. 45 09 15.4 080 13 45	Q(9) W 15s	.....	.....	Espar jaune, noire et jaune, marquée "MCS".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2242
935	Turning Island (Chenal Sud)	Sur la pointe Sud de l'île. 45 12 42 080 09 57.3	Fl W 4s	9.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier. Carte:2202
936	Beauty Island	Sur la pointe NW. de l'île. 45 13 39.5 080 09 39.5	Fl R 4s	10.2	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier. Carte:2202
936.5	Seven Mile Narrows	Côté Ouest du chenal. 45 15 37.2 080 06 44.4	Fl G 4s	10.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 6.1	Saisonnier. Carte:2202
937	Five Mile Narrows	Côté Ouest de l'île Milton. 45 16 13.5 080 05 54	Fl R 4s	6.4	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier. Carte:2202

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume		
BAIE GEORGIENNE									
938	McLaren Island – Feu Est	Extrémité Est de l'île. 45 16 32.5 080 05 11	FI	G	4s	7.3 Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 6.1	Saisonnier. Carte:2202		
939	Three Mile Gap	Sur un îlot à l'entrée du goulet. 45 17 40 080 03 30	FI	R	4s	10.4 Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier. Carte:2202		
940	Galna Point	À l'Est de la pointe. 45 25 17.4 080 19 51	FI	W	4s	5.1 Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 3.0	Saisonnier. Carte:2203		
941	Tizard Rock – Bouée lumineuse AA2	À l'Ouest de la roche. 45 34 05.2 080 33 17.5	FI	R	4s	 Espar rouge, marquée "AA2".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	 Carte:2203	
942	Pointe au Baril – alignement	Extrémité Sud de la pointe, près de l'eau. 45 33 32.8 080 30 12.8	F	R		13.1		Tour carrée blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
943			F	R					
		Sur l'île Macklin, 104°30' 1446.6m du feu antérieur.	F	R		26.7		Tour à claire-voie blanche, marque de jour rouge et blanche. 28.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:2203
945	Brignall Narrows	Côté Sud de la passe. 45 34 39.9 080 25 27.1	FI	R	4s	9.0 Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.7	Saisonnier. Carte:2203		
946	Castor Island	Sur la roche, au Nord de l'île. 45 33 44.7 080 28 57.8	FI	R	4s	7.3 Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 4.9	Saisonnier. Carte:2203		
947	Opechee Island	Pointe Sud de l'île. 45 35 31.4 080 24 05.7	FI	G	4s	9.5 Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 7.1	Saisonnier. Carte:2203		
948	Jergens Island	Pointe SE. de l'île. 45 32 53 080 25 57.8	FI	W	4s	8.9 Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 6.8	Saisonnier. Carte:2203		

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

BAIE GEORGIENNE

949	Rogers Island	Sur le haut-fond, aux abords de l'île. 45 33 40.3 080 25 15.0	FI	R	4s	7.4	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc.	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2203 Éd. 03/24
950	Pavis Island	Sur la roche, NW. de l'île. 45 33 47.5 080 28 17	FI	W	4s	6.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche.	Aide privée. Saisonnier.	Carte:2203
951.1	<i>Puswawa Island – Bouée lumineuse AE4/2</i>	<i>Chenal Pointe au Baril. 45 34 05.5 080 28 06.8</i>	<i>FI</i>	<i>R</i>	<i>4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Espar rouge, marquée "AE4/2".</i>	<i>Saisonnier (en place à longueur d'année).</i>	Carte:2203 Éd. 06/09 (D09-005) Éd. 01/10 (D09-042)
951.5	Turning Island (Shawanaga Island)	Pointe SW. de l'île. 45 31 45.5 080 24 19.9	FI	R	4s	11.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.8	Saisonnier.	Carte:2203
952	Poplar Island	Côté Nord de l'île. 45 34 21.5 080 27 00.5	FI	R	4s	8.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.8	Saisonnier.	Carte:2203
952.5	<i>Georgian Bay – Bouée SADO lumineuse 45137</i>	<i>45 32 42 081 00 54</i>	<i>F(5)</i>	<i>Y</i>	<i>20s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Jaune, marquée "45137".</i>	<i>Entretien par Environnement Canada. Saisonnier.</i>	Carte:2201
953	<i>Byng Inlet – Bouée lumineuse HH2</i>	<i>À l'Ouest des barres rocheuses Magnetawan. 45 43 57.8 080 44 39.8</i>	<i>FI</i>	<i>R</i>	<i>4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Espar rouge, marquée "HH2".</i>	<i>Saisonnier (en place à longueur d'année).</i>	Carte:2293
954	Gereaux Island Racon - - . (G) Bandes X & S	Côté S. de l'entrée de Byng Inlet. 45 44 40.0 080 39 32.7	Oc	W	10s	15.9	13	Tour carrée blanche. 15.1	Lum. 7 s; obs. 3 s. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2293 Éd. 12/24
955	<i>Burton Bank – Bouée lumineuse H13</i>	<i>45 44 39.1 080 40 43.7</i>	<i>Q</i>	<i>G</i>	<i>1s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Espar verte, marquée "H13".</i>	<i>Saisonnier (en place à longueur d'année).</i>	Carte:2293
955.2	<i>Burton Bank – Bouée lumineuse Sud H12</i>	<i>Abords des barres rocheuses Magnetawan. 45 44 34.1 080 40 52.3</i>	<i>FI</i>	<i>R</i>	<i>4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Espar rouge, marquée "H12".</i>	<i>Saisonnier (en place à longueur d'année).</i>	Carte:2293

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

BAIE GEORGIENNE

956	Britt – Bouée lumineuse de virage H19	45 45 00.1 080 39 27.1	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "H19".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2293									
957	Byng Inlet – alignement	Près du côté Sud du chenal. 45 45 07.4 080 38 40.8	F	R	.....	11.6	.....	Tour blanche avec bande verticale orange. 10.4	Visible sur l'alignement et dans un petit arc de chaque côté de l'alignement. Saisonnier.
958		074°24' 461 m du feu antérieur.	F	R	.....	17.4	.....	Tour à claire voie blanche, marque de jour rectangulaire orange. 14.4	Saisonnier.
Carte:2293									
958.4	Keystone Rock – Bouée lumineuse H21	Abords de la roche. 45 45 14.3 080 38 59.5	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "H21".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2293									
959	Clark Islands – alignement	Côté Sud de l'île à l'Est des îles Clark. 45 45 51.8 080 37 50.7	F	G	.....	10.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.1	Saisonnier.
960		051° 187.4m du feu antérieur.	F	G	.....	16.5	.....	Tour à claire-voie, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.1	Saisonnier.
Carte:2293									
961	Pinetree Point – alignement	Sur la pointe. 45 46 03.3 080 36 58.6	F	R	.....	8.1	11	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 5.4	Saisonnier. (À longueur d'année).
962		076° 121.9m du feu antérieur.	F	R	.....	12.9	15	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 5.4	Saisonnier. (À longueur d'année).
Carte:2293 Éd. 08/09 Éd. 09/14 (D13-002)									
963	Rabbit Island, Extrémité Ouest	45 46 03.1 080 34 30.7	Fl	W	4s	6.1	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.0	Saisonnier.
Carte:2293 Éd. 09/19 (D17-005)									
964	Rabbit Island, Extrémité Est	45 46 05.7 080 34 17.5	Fl	G	4s	7.0	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.0	Saisonnier.
Carte:2293 Éd. 09/19 (D17-004)									
965	Grondine Rock	45 54 15.1 081 08 40.1	Fl	W	7.5s	14.3	.....	Tour cylindrique rouge et blanche. 10.6	Lum. 0.8 s; obs. 6.7 s. Saisonnier.
Carte:2204									
Rivière des Français									
966	Bustard Rocks	45 53 27.1 080 57 07.6	Fl	W	10s	14.6	.....	Tour blanche. 11.9	Saisonnier.
Carte:2204									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
BAIE GEORGIENNE									
968	French River Inner	Sur l'île LeFroy, côté Ouest de l'entrée de la rivière. 45 56 20.1 080 54 15.6	FI	W	4s	6.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 3.7	Saisonnier.
Carte:2204									
970	Wall Island	Côté Est de l'île. 45 33 36.9 081 41 06.2	FI	W	4s	12.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Visible de 192° à 020° par l'W. et le N. Saisonnier.
Carte:2235									
971	Lonely Island	Au sommet de la falaise Nord. 45 34 24.3 081 28 05.6	FI	W	10s	59.4	.....	Tour octogonale blanche. 13.9	Lum. 0.5 s; obs. 9.5 s. Saisonnier.
Carte:2235									
972	Lonely Island – Feu Ouest	Côté Ouest de l'île. 45 33 39.8 081 29 08.7	FI	G	4s	8.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Saisonnier.
Carte:2235									
972.5	Gull Island	Sur une petite roche. 45 51 20.6 081 16 19.3	FI	W	4s	13.1	.....	Tour cylindrique rouge et blanche. 7.9	Saisonnier.
Carte:2245									
972.8	Scarecrow Island – Bouée lumineuse DE2	45 53 48.2 081 23 02.3	FI	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "DE2".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2245									
973	Flat Rock	Entrée Ouest de l'inlet Collins. 45 59 00.2 081 25 34.2	FI	W	4s	10.8	.....	Tour cylindrique rouge et blanche. 7.5	Saisonnier.
Carte:2204									
974	Killarney – Feu Est	Sur la pointe Red Rock, entrée Est de Killarney. 45 58 05.4 081 29 19.9	Iso	W	4s	17.1	.....	Tour carrée blanche, partie supérieure rouge. 9.1	Saisonnier. Cornet - Son 3s; sil. 27s. Le cornet est orienté à 150°. Les navigateurs qui désirent que le cornet soit mis en marche peuvent l'activer en appuyant cinq fois sur le déclic du microphone radio dans une fenêtre de cinq (5) secondes sur la voie 19 - 156.95 VHF. Le cornet peut être activé avec une puissance d'énergie de un (1) watt à une distance de 3 milles marins. Le cornet demeurera activé pour une période de 30 minutes et peut être réactivé au besoin.
Carte:2204									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

BAIE GEORGIENNE

975	Jackman Rock – Bouée lumineuse E1	Au Nord de la roche. 45 57 58.6 081 29 35	FI	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "E1".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2205
976	Entrée Ouest de Killarney	Sur un îlot, à l'Ouest de la pointe Le Haye. 45 58 19.8 081 31 18.8	FI	W	4s	8.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier.	Carte:2204
978	Killarney – Feu Nord-Ouest	Sur l'île Partridge. 45 59 01.3 081 31 55.6	FI	W	4s	12.3	4	Tour carrée blanche, partie supérieure rouge. 8.9	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2205 Éd. 01/10 (D09-045)
979	Ann Long Bank – Bouée lumineuse E11	Au N. du banc. 45 58 28.1 081 32 29.8	FI	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "E11".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2205 Éd. 03/24
979.5	Sandy Cove Ledge	45 57 03.2 081 32 08.3	FI	R	4s	9.9	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 7.9	Saisonnier.	Carte:2205
980.2	Cash Flow Rock	45 58 02.7 081 33 55.7	FI	R	4s	5.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Saisonnier.	Carte:2205
981	Killarney Quarries – Entrée – alignement	Sur l'estran, à l'Est du quai de la carrière. 45 58 19.4 081 35 07	F	W	.....	12.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 6.6	Saisonnier.	
982		295°15' 76.2m du feu antérieur.	F	W	.....	27.4	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 6.7	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	Carte:2205

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

NORTH CHANNEL – LAC HURON

983	Campbell Rock – Bouée lumineuse J12	Côté Ouest de la roche, NE. du cap Smith. 45 49 36.7 081 33 22.8	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "J12".	(En place à longueur d'année). Saisonnier.
							Carte:2245
984	Cape Smith	Sur la rive. 45 47 03.9 081 34 40.4	Fl W 4s	7.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Saisonnier.
							Carte:2245
985	Burnt Island Bank – Bouée lumineuse J13	À l'Est du banc. 45 54 17.2 081 35 21.3	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "J13".	(En place à longueur d'année). Saisonnier.
							Carte:2245
987	Badgeley Island	Pointe SE. de l'île. 45 55 42.5 081 36 07.5	Fl W 4s	12.9	7	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 9.2	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2245 Éd. 08/22 (D22-021)
988	Centre Island Bank – Bouée lumineuse J16	Au Sud de l'île Centre. 45 55 09.9 081 39 20.7	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "J16".	(En place à longueur d'année). Saisonnier.
							Carte:2245
989	Creak Island Shoal	Sur le haut-fond, SW. de l'île. 45 56 35 081 41 43.3	Fl W 4s	7.9	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 7.4	Saisonnier.
							Carte:2205
989.3	Caroline Rocks – Bouée lumineuse EE6	À l'Ouest des rochers. 46 00 08.8 081 43 13.3	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "EE6".	(En place à longueur d'année). Saisonnier.
							Carte:2245
989.4	Duncan City Rock – Bouée lumineuse EE5	À l'Est du rocher. 46 00 14 081 43 26.6	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "EE5".	(En place à longueur d'année). Saisonnier.
							Carte:2245
989.5	McGregor Point – alignement	Entrée de la baie. 46 01 12.5 081 44 39.5	F R	.....	6.4	.....	Mât, marque de jour rouge, bande verticale jaune au centre. 3.8
989.6		317°18' 96.3m du feu antérieur.	F R	.....	14.4	.....	Sur un silo, marque de jour rouge, bande verticale jaune au centre.
							Carte:2245
990	Heywood Island	Sur la pointe Wharton. 45 55 30.2 081 47 14.7	Fl W 4s	8.2	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Saisonnier.
							Carte:2205
991	Manitowaning	Sur la colline du village, île Manitoulin. 45 44 41.4 081 48 18.5	F G	.....	24.4	.....	Tour blanche. 10.4
							Carte:2245

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume	
NORTH CHANNEL – LAC HURON								
992	Sheguiandah	Extrémité du quai. 45 53 42.6 081 54 45.6	Fl W 4s 7.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Saisonnier (en place à longueur d'année).		
							Carte:2205	
994	Strawberry Island – Bouée lumineuse J17	Abords de Langevin Rock. 45 56 42.0 081 49 01.9	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "J17".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
							Carte:2205 Éd. 03/24	
996	Strawberry Island	Sur la pointe la plus au Nord. 45 58 24.6 081 51 15.2	Fl W 4s 14.6	.....	Tour blanche. 12.3	Saisonnier.		
							Carte:2205	
997	Gibbons Point – alignement	Au S. de la pointe. 45 58 04.1 081 54 23.8	F G	.....	9.1	16 Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale orange. 5.2	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).	
998		259°09' 100.7m du feu antérieur.	F G		15.2		Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.5	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2207 Éd. 04/21 (D21-012)	
999	Long Point – Bouée lumineuse J24	Au Nord de la pointe. 45 58 12.6 081 53 34.9	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "J24".	(En place à longueur d'année). Saisonnier.	
							Carte:2207	
1000	Gibbons Point – Bouée lumineuse de virage J31	NW. de la pointe. 45 58 40.1 081 54 17.8	Q G 1s	.....	.....	Espar verte, marquée "J31".	(En place à longueur d'année). Saisonnier.	
							Carte:2207	
1001	Goat Island – alignement	Côté Sud de l'île, à l'Est de l'anse Mallard. 45 58 51.3 081 54 24.1	F R		7.3		Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.2	Saisonnier (en place à longueur d'année).
1002		319° 253.3m du feu antérieur.	F R		11.4		Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 7.9	Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2207	
1003	Pont tournant de Little Current	Entre l'île Goat et l'île Manitoulin, à l'Est de Little Current. 45 58 48.9 081 54 50.5	F R W G	.....	.....	.....	(Privé - Chemin de fer). Saisonnier.	
							Carte:2207	
1005	Magazine Point – Bouée lumineuse J44	45 58 57.5 081 55 30.2	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "J44".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	
							Carte:2207	

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
NORTH CHANNEL – LAC HURON							
1007	Picnic Island – Bouée lumineuse J56	Au Nord de l'île. 45 59 33.5 081 56 44.6	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "J56".	(En place à longueur d'année). Saisonnier. Carte:2207
1008	Picnic Island	Côté NW. de l'île. 45 59 28.2 081 56 51.7	Fl G 4s	9.0	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec carré vert au centre. 6.9	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2207 Éd. 03/24
1009	Narrow Island	Côté NW. de l'île. 45 59 27.6 081 58 42.4	Fl W 4s	14.7	4	Tour à claire-voie, marques de jour lattées rouges et blancs sur 3 côtés de la tour. 10.3	Saisonnier. Carte:2207 Éd. 03/24
1009.5	Whitefish River	Sur un îlot à l'entrée de la rivière. 46 06 28.1 081 44 01.0	Fl W 4s	6.1	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec carré vert au centre. 3.9	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2207 Éd. 09/20 (D20-014)
1010	James Foote Patch – Bouée lumineuse J66	Bordure SW. de la sèche. 45 58 55.3 082 05 00.7	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "J66".	(En place à longueur d'année). Saisonnier. Carte:2207
1012	Cartwright Point	Extrémité NE. de la pointe. 46 03 01 082 12 25.9	Fl W 4s	9.4	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 7.5	Saisonnier. Carte:2257
1013	Little Detroit	Pointe NE. de l'île Aird. 46 08 57 082 22 32	Fl W 4s	13.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.6	Saisonnier. Carte:2268
1013.3	Spanish River – Bouée lumineuse UV2	À l'entrée de la rivière. 46 10 50.5 082 22 28.5	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "UV2".	(En place à longueur d'année). Saisonnier. Carte:2268 Éd. 01/16 (D15-008)
1014	Robertson Rock – Bouée lumineuse J72	Abords de la roche. 46 03 27.2 082 13 28.6	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "J72".	(En place à longueur d'année). Saisonnier. Carte:2257
1015	Clapperton Island	Pointe Nord de l'île. 46 03 17.1 082 14 14.7	Fl W 4s	15.2	.....	Tour à claire-voie carrée, marques de jour lattées blanches sur trois côtés de la tour. 10.5	Saisonnier. Carte:2257
1015.5	Middle Bank – Bouée lumineuse JD14	Au SW. du banc. 45 59 42.1 082 19 02.7	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "JD14".	(En place à longueur d'année). Saisonnier. Carte:2257

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
NORTH CHANNEL – LAC HURON							
1017	Meredith Rock	Au Sud de l'île Clapperton. 45 58 57.3 082 14 24.9	Fl R 4s	6.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge au centre, triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier. Carte:2257
1018	Gooseberry Island	Pointe NE. de l'île, côté Est de l'entrée de la baie Mudge. 45 57 02.8 082 13 58.4	Fl W 4s	9.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 7.2	Saisonnier. Carte:2257
1019	Kagawong	À l'Ouest du quai. 45 54 35.4 082 15 37.4	F R 13.4	.....	.....	Tour blanche. 9.4	Saisonnier. Carte:2257
1020	Boyd Island	Sur l'île. 46 07 28 082 20 13	Fl W 4s	14.8	.....	Tour à claire-voie, 3 marques de jour à bandes horizontales rouges et blanches sur le côté Sud- Ouest de la tour. 10.4	Saisonnier. Carte:2268
1021	Innes Island – Bouée lumineuse J74	Au Sud de l'île. 46 02 07.1 082 21 10.7	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "J74".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2257
1022	Gore Bay – Bouée lumineuse JE2	Au large du brise- lames. 45 55 17.3 082 27 27.4	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "JE2".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2257 Éd. 08/18 (D18-013)
1023	Gore Bay	Sur Janet Head. 45 56 45.0 082 28 48.6	Oc W 5s	15.0	7	Tour carrée blanche avec partie supérieure rouge. 10.6	Lum. 3 s; obs. 2 s. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2257 Éd. 01/10 (D09-046) Éd. 05/23 (D23-004)
1025.7	North Channel – Bouée SADO lumineuse 45154	Chenal North, extrémité Est. 46 03 00 082 38 12	Fl(5) Y 20s	.....	.....	Jaune, marquée "45154".	Entretien par Environnement Canada. Saisonnier. Carte:2259
1026	Cape Robert	Près de l'extrémité Nord du cap. 45 59 48 082 48 37	Fl W 4s	16.2	.....	Tour à claire-voie, marques de jour lattées blanches sur les 3 côtés de la tour. 9.1	Saisonnier. Carte:2259
1027	Mills Island	46 07 49.9 082 41 45.9	Fl W 4s	10.4	5	Mât, marque de jour cylindrique rouge et blanc. 5.1	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2259 Éd. 09/21 (D21-032)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

NORTH CHANNEL – LAC HURON

1028	Whitcher Island – alignement	46 08 26.6 082 41 33.9	F	R	.....	14.9	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.0	Saisonnier.
1028.5		030°23' 118.5m du feu antérieur.	F	R	.....	18.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.0	Saisonnier.
1029	Decelles Island – alignement	46 07 58 082 40 53	F	G	.....	7.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.0	Saisonnier.
1029.5		122°56' 115.6m du feu antérieur.	F	G	.....	10.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 7.2	Saisonnier.
Carte:2259									
Blind River									
1031	Blind River – Bouée lumineuse UP9	46 10 51 082 57 29	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "UP9".	(En place à longueur d'année). Saisonnier.
Carte:2268									
1032	Comb Point	Sur la pointe. 46 10 23 082 58 02	Iso	W	4s	9.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 7.2	Saisonnier.
Carte:2268									
1033	Mississagi Island	Extrémité S. de l'île. 46 06 27.3 083 00 26.8	Fl	W	4s	20.9	4	Tour à claire-voie, marque de jour rectangulaire blanche. 18.0	Masqué de 139° à 209° par le S. Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2259 Éd. 09/20 (D20-015)									
1034	Batture Island	Près de la pointe NW. de l'île, côté Est de l'entrée de la baie Meldrum. 45 58 13 083 04 15	Fl	W	4s	7.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Saisonnier.
Carte:2251									
1035.1	Meldrum Bay, brise-lames	Pointe est du brise- lames. 45 55 32.6 083 06 43.9	Fl	Y	4s	3.9	.....	Mât cylindrique. 0.9	Privée. Saisonnier.
Carte:2251 Éd. 06/16 (D15-006)									
1037	Cockburn Island, brise-lames	Extrémité du brise- lames. 45 57 35 083 18 58	Fl	R	4s	6.4	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.
Carte:2251									
1037.4	Monk Point	Sur la pointe. 45 59 09 083 24 36	Fl	R	4s	8.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Visible de 050° à 253° par l'E. et le S. Saisonnier.
Carte:2251									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

NORTH CHANNEL – LAC HURON

1038	Sulphur Island	Extrémité Sud de l'île. 46 08 41 083 36 28	FI	W	4s	18.0	.....	Tour à claire-voie, 4 marques de jour carrées à bandes horizontales rouges et blanches sur les côtés Est et Ouest de la tour. 12.2	Saisonnier.
Carte:2251									
1039	Perrique Island – Bouée lumineuse KE2	Au Sud de l'île. 46 08 02 083 45 49	FI	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "KE2".	(En place à longueur d'année). Saisonnier.
Carte:2251									
1041	Koshkawong Point	Sur la pointe. 46 07 45 083 48 46	FI	R	4s	8.5	.....	Mât cylindrique, 2 marques de jour rectangulaires rouges et blanches, disposées en forme de V, triangle rouge au centre de chacune. 6.1	Saisonnier.
Carte:2251									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

ST. JOSEPH CHANNEL

1046	Bullhead Bay – Bouée lumineuse KC2	46 14 46.5 083 32 57.3	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "KC2".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2251
1047	Thessalon, brise- lames – Bouée lumineuse KA/2	46 15 02.6 083 33 09.3	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "KA/2".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2251
1048	Thessalon – alignement	Côté N. du quai E. 46 15 14.0 083 33 04.0	F	G	.....	6.5	16	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale orange. 4.9	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2251 Éd. 03/24
1049		022°13' 458 m du feu antérieur.	F	G	.....	13.8	16	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale orange. 7.3	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).	
1049.4	Thessalon Point	Extrémité Sud de la pointe. 46 14 14 083 34 07	Fl	W	4s	8.9	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Saisonnier.	Carte:2251
Bruce Mines										
1050	McKay Island	Extrémité E. de l'île. 46 16 55.8 083 46 50.4	Iso	W	4s	12.7	5	Tour à claire-voie, marque de jour rectangulaire lattée rouge et blanc. 9.8	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2250 Éd. 01/10 (D09-047) Éd. 10/20 (D20-024)
1050.5	Prout Rock – Bouée lumineuse KH2	NW du rocher. 46 16 14.1 083 46 09.2	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "KH2".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2251 Éd. 12/10 (D10-006)
1051	Bruce Mines, quai	Extrémité du quai dans le village. 46 17 49.9 083 47 23.6	Fl	R	4s	8.3	8	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec triangle rouge au centre. 6.8	Entretenu par la Corporation de la ville de Bruce Mines. Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2250 Éd. 10/20 (D20-025)
1052	Hilton Beach	Extrémité W. du brise-lames. 46 15 38.2 083 53 17.1	Fl	R	4s	9.1	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2250 Éd. 01/11 (D10-007) Éd. 12/20 (D20-032)
1053	Plummer Bank – Bouée lumineuse K8	Abords du banc. 46 17 46.4 083 54 38.3	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "K8".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:2250 Éd. 10/20 (D20-022)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
ST. JOSEPH CHANNEL							
1054	Roche Sister Ouest	Sur la roche. 46 18 13.1 083 54 56.3	Fl W 4s	11.7	.....	Tour hexagonale blanche, partie supérieure rouge. 9.7	Saisonnier. Carte:2250
1055	Wilson Channel – alignement	Sur la rive principale, vis-à-vis la pointe NW. de Wilson Island. 46 19 21.3 083 58 55.3	F R	20.9	16	Tour carrée blanche, bande verticale orange. 8.3	En opération 24 h. Saisonnier.
1056		053°17' 220.8 m du feu antérieur.	F R	35.8	.....	Tour carrée blanche, marque de jour rectangulaire orange. 7.9	Saisonnier. Carte:2250 Éd. 02/21 (D20-033)
1057	Richards Landing	Sur le quai. 46 17 42.4 084 02 11.0	Fl G 5s	9.3	6	Tour blanche avec partie supérieure rouge. 9.0	Lum. 1 s; obs. 4 s. Saisonnier. Carte:2250 Éd. 10/09 (D09-030) Éd. 12/20 (D20-034)
1058	Shoal Island	Extrémité Nord, côté Sud du chenal. 46 18 47.8 084 04 32.8	Fl W 4s	11.1	5	Tour carrée blanche. 9.5	Saisonnier. Carte:2250 Éd. 07/11 (D11-009)
1059	<i>Cambria Bank – Bouée lumineuse K33</i>	<i>Au N. du banc. 46 19 27.3 084 06 11.0</i>	<i>Fl G 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Espar verte, marquée "K33".</i>	<i>Saisonnier (en place à longueur d'année).</i> Carte:2250 Éd. 10/20 (D20-023)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
RIVIÈRE STE-MARIE									
1059.6	Hay Point – alignement	Sur la pointe, île St. Joseph. 46 07 36.7 083 59 58.8	F	W	.....	13.9	12	Tour cylindrique blanche, marque de jour blanche, bande verticale orange. 12.2	À longueur d'année.
1059.7		128°37' 329.5m du feu antérieur.	F	W	.....	22.5	.....	Tour à claire-voie, marque de jour blanche, bande verticale orange. 20.9	À longueur d'année. Carte:14882(É.-U.) Éd. 10/09 (D09-028, 029) Éd. 06/16 (D16-005)
1059.8	Everens Point – Bouée lumineuse Q16	NE. de la pointe. 46 14 47.6 084 06 12	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "Q16".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14883(É.-U.)
1060	Sailors Encampment – alignement amont	46 15 40.6 084 05 53.6	F	W	.....	19.4	.....	Tour cylindrique blanche, marque de jour blanche, bande verticale orange. 12.6	À longueur d'année.
1061		016°56' 671.8m du feu antérieur.	F	W	.....	35.0	13	Tour à claire-voie, marque de jour blanche, bande verticale orange. 20.7	À longueur d'année. Carte:14883(É.-U.) Éd. 10/09 (D09-024, 025)
1061.5	Sailors Encampment – Bouée lumineuse Q22	46 15 37 084 06 02.5	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "Q22".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte: 14883(É.-U.)
1062	Rains, quai – alignement	46 15 15.2 084 05 43	F	W	.....	10.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 9.6	À longueur d'année.
1063		134°56' 267.9 m du feu antérieur.	F	W	.....	18.4	15	Tour à claire-voie, marque de jour blanche avec bande verticale orange. 15.6	En opération 24 h. À longueur d'année. Carte: 14883(É.-U.) Éd. 09/20 (D20-016)
1063.5	Coyle Point – Bouée lumineuse Q28	46 16 17 084 06 55	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "Q28".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte: 14883(É.-U.)
1063.6	Coyle Point – Bouée lumineuse Nord Q30	46 16 52.3 084 06 57.6	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "Q30".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte: 14883(É.-U.)
1063.8	Green Point – Bouée lumineuse Q34	Munuscong Channel, au large de la pointe. 46 17 26.8 084 07 01.0	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "Q34".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte: 14883(É.-U.) Éd. 03/24
1063.9	Munuscong Channel – Bouée lumineuse Q36	46 18 01.3 084 07 03.5	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "Q36".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte: 14883(É.-U.)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume		
RIVIÈRE STE-MARIE									
1064	Stribling Point – alignement amont	46 18 47.1 084 06 55.4	F	W	.....	15.1	12	Tour cylindrique blanche, marque de jour blanche, bande verticale orange. 15.7	À longueur d'année.
1065		111°59' 957.4m du feu antérieur.	F	W	.....	26.2	12	Tour cylindrique blanche, marque de jour blanche, bande verticale orange. 11.6	À longueur d'année.
1065.5	Birch Point – Bouée lumineuse QV18	Entrée Sud du lac George. 46 22 15 084 08 12.5	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée “QV18”.	Saisonnier (en place à longueur d'année).
									Carte:14883(É.-U.) Éd. 10/09 (D09-026, 027)
1065.7	Pumpkin Point – Bouée lumineuse QX2	SW. de la pointe. 46 23 28 084 08 27	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée “QX2”.	Saisonnier (en place à longueur d'année).
									Carte:14883(É.-U.)
1065.8	Bellevue Marine – Bouée lumineuse QC1	46 29 45.5 084 18 08.5	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée “QC1”.	Saisonnier (en place à longueur d'année).
									Carte:14883(É.-U.)
1065.9	Bellevue Marine, brise-lames	Extrémité Est du brise-lames. 46 30 02 084 18 23.7	Iso	G	2s	8.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 5.3	Saisonnier.
									Carte:14884(É.-U.)
1066	Bayfield, digue	Côté Nord du chenal. 46 29 54 084 18 58	Iso	R	4s	8.1	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 5.4	Saisonnier.
									Carte:14884(É.-U.) Éd. 07/12 (D12-001)
1066.1	Bayfield East End (V-AIS)	46 29 53.1 084 18 53.5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	À longueur d'année. AIS virtuelle MMSI: 993166057 Point de référence
									Carte:14884 (É.-U.) Éd. 02/25 (D25-005)
1066.3	Bayfield West End (V-AIS)	46 29 54.3 084 18 58.5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	À longueur d'année. AIS virtuelle MMSI: 993166058 Point de référence
									Carte:14884 (É.-U.) Éd. 02/25 (D25-006)

Sault Ste. Marie

Le canal canadien et ses approches sont éclairés par deux rangées de lampes à arc de chaque côté du canal. Les lampes les plus à l'Est et les plus à l'Ouest de chaque rangée sont des lampes jaunes.

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
RIVIÈRE STE-MARIE									
1070	Canal canadien, entrée amont – alignement	Sur la jetée à l'E. du quai de l'aciérie. 46 30 53.1 084 22 17.5	F	R	.....	12.3	15	Tour carrée, marque de jour noire avec bande verticale rouge. 10.5	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. À longueur d'année.
1071		050°48' 247.2 m du feu antérieur.	F	R	.....	19.1	15	Tour carrée, marque de jour noire avec bande verticale rouge. 16.8	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. À longueur d'année. Carte:14884(É.-U.) Éd. 04/25 (D25-017, 018)
1072	Virage amont – Bouée lumineuse QM11	Côté Est du chenal. 46 30 43 084 22 31	Q	G	1s	.....	.....	Verte, marquée "QM11".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14884(É.-U.)
1073	Vidal Shoals – Bouée lumineuse Nord QM14	Côté Ouest du chenal. 46 30 25 084 23 13	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "QM14".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14884(É.-U.)
1074	Vidal Shoals – Bouée lumineuse Nord-Est QM13	Côté Est du chenal. 46 30 29.5 084 22 55.5	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "QM13".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14884(É.-U.)
1075	Vidal Shoals – Bouée lumineuse Ouest QM24	Côté Ouest du chenal. 46 30 02 084 23 53	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "QM24".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14884(É.-U.)
1076	Vidal Shoals – Bouée lumineuse cardinale Ouest P	Côté E. du chenal. 46 30 05.8 084 23 36.0	Q(9)	W	15s	.....	.....	Jaune, noir et jaune, marquée "P".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14884(É.-U.) Éd. 08/21 (D21-022)
1076.6	Pointe aux Pins Bay – Bouée lumineuse P12	46 28 45.3 084 27 13.1	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "P12".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14884(É.-U.)
1076.7	Pointe aux Pins Bay – Bouée lumineuse P14	46 28 22 084 27 52	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "P14".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14884(É.-U.)
1077	Pointe aux Pins – alignement	Extrémité de la pointe Louise. 46 28 04 084 28 20	F	G	.....	9.1	.....	Tour blanche, bande verticale orange. 9.6	Visible sur l'alignement. À longueur d'année.
1078		233°06' 280.6 m du feu antérieur.	F	G	.....	17.6	.....	Tour en métal, marque de jour blanche, bande verticale orange. 16.8	Visible sur l'alignement. À longueur d'année. Carte:14884(É.-U.)
1078.5	Pointe des Chênes – Bouée lumineuse P34	46 27 55 084 33 31	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "P34".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14884(É.-U.)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE STE-MARIE

1079	Pointe aux Pins – Feu principal	Extrémité de la basse pointe de sable. 46 27 50.8 084 28 22.3	Iso	R	4s	8.2	7	Tour cylindrique rouge et blanche.	À longueur d'année. Carte:14884(É.-U.) Éd. 01/10 (D09-048)
1079.5	Point Louise – Bouée lumineuse P20	46 27 40 084 28 44	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "P20".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14884(É.-U.)
1079.6	Brush Point – Bouée lumineuse P19	SW. de la pointe. 46 27 27 084 28 40	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "P19".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14884(É.-U.)
1079.7	Cedar Point – Bouée lumineuse P22	Au Nord de la pointe. 46 27 27 084 29 48	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "P22".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14884(É.-U.)
1080	Sault Ste. Marie – Balise d'aéroport	NE. de Pointe aux Chênes. 46 29 11 084 29 32	Fl	W	10s	.....	.....	Sommet du château d'eau.	Lum. pér. 10 s. Aide privée. Saisonnier. Carte:14884(É.-U.)
1080.5	Point Iroquois – Bouée lumineuse P38	46 29 10 084 35 06	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "P38".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:14884(É.-U.)
1081	Gros Cap Reefs	À l'extrémité SW. des récifs. 46 30 43.7 084 36 55.0	Fl	W	10s	19.7	14	Tour blanche. 18.3	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier. Carte:14884(É.-U.) Éd. 09/14 (D14-011) Éd. 03/25 (D25-012)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC SUPÉRIEUR							
1082	Ile Parisienne	Extrémité SW. de l'île. 46 38 42.9 084 43 26.5	FI W 10s	16.1	9	Tour hexagonale blanche avec partie supérieure rouge. 16.6	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier. Carte:14884(É.-U.) Éd. 02/24 (D24-005)
1083	Goulais Bay	Sur la pointe. 46 41 46.4 084 31 22.9	FI W 4s	11.7	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.8	Saisonnier. Carte:2315 Éd. 02/24 (D24-006)
1084	Maple Island	Côté W. de l'île. 46 46 07.7 084 34 51.9	FI W 4s	6.3	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 4.9	Saisonnier. Carte:14962(É.-U.) Éd. 02/24 (D24-004)
1087	Coppermine Point	Extrémité de la pointe. 46 59 02.8 084 47 14.7	FI W 4s	14.4	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.5	Saisonnier. Carte:2307 Éd. 02/24 (D24-007)
1088	Mamainse Harbour Racon - - (M) Bandes X & S	Pointe N. de la plus grosse des îles, aux abords de Mamainse Point. 47 02 15.1 084 47 11.5	F R	11.3	9	Tour cylindrique rouge et blanc, marque de jour triangulaire rouge et blanc. 9.1	Saisonnier. Carte:2315 Éd. 02/24 (D24-008)
1089	Montreal Point	Sur l'escarpement de la pointe, entrée de Montreal River. 47 14 27.4 084 39 02.4	FI W 10s	39.3	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 8.1	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier. Carte:2307 Éd. 02/24 (D24-009)
1089.5	Sinclair Island	Côté SW. de l'île. 47 22 29.6 084 42 33.2	FI W 4s	16.2	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.5	Saisonnier. Carte:2315 Éd. 03/24 (D24-010)
1090	Rowe Island	Extrémité NE. de l'île. 47 26 24.7 084 47 41.7	FI W 4s	8.5	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 6.5	Saisonnier. Carte:2307 Éd. 03/24 (D24-011)
1091	Gargantua	Sur le sommet de Gargantua Island. 47 33 29.6 084 57 48.9	FI W 4s	24.0	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.3	Saisonnier. Carte:2315 Éd. 03/24 (D24-012)
1092	Hursley Island	47 35 47.9 085 02 31.0	FI W 4s	13.6	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.5	Saisonnier. Carte:2307 Éd. 03/24 (D24-013)
1092.5	Michipicoten River, entrée	Sur une roche. 47 55 59.6 084 51 06.8	Iso W 4s	5.7	6	Mât cylindrique. 4.0	Saisonnier. Carte:2315 Éd. 03/24 (D24-014)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC SUPÉRIEUR							
1093	Michipicoten Harbour	Extrémité SE. de Perkwakwia Point. 47 56 32.9 084 54 26.7	FI W 10s	26.8	.....	Tour carrée. 12.7	Lum. 1 s; obs. 9 s. Visible 360°. Saisonnier.
Carte:2315 Éd. 12/17 (D17-003)							
1094	Michipicoten Harbour – alignement	Sur la rive, au Nord de l'enracinement du quai. 47 57 41.9 084 54 04.3	F R	12.6	.....	Mât.	Les feux sont en alignement pour conduire à la jetée Commerciale. Entretenu par Algoma Central Railway. Saisonnier.
1095		355°30' 86.5m du feu antérieur.	F R	27.1	.....	Mât.	Les feux sont en alignement pour conduire à la jetée Commerciale. Entretenu par Algoma Central Railway. Saisonnier.
Carte:2315							
1096	Caribou Island	Sur un îlot, SW. de l'île. 47 20 23 085 49 32	FI W 10s	36.9	9	Tour hexagonale blanche. 35.1	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier.
Carte:2310 Éd. 09/14 (D14-010)							
Michipicoten Island							
1097	Michipicoten Island	Extrémité NE. de l'île. 47 45 13.6 085 35 48.6	FI W 10s	25.6	9	Tour hexagonale blanche. 24.3	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier.
Carte:2309 Éd. 03/24 (D24-015)							
1098	Davieaux Island	Sommet de l'île, au Sud de Quebec Harbour, Michipicoten Island. 47 41 40.9 085 48 40.6	FI W 20s	39.3	15	Tour hexagonale blanche, partie supérieure rouge.	Lum. 0.5 s; obs. 19.5 s. Visible 360°. Saisonnier.
Carte:2315 Éd. 03/18 (D18-001)							
1099	Quebec Harbour – alignement	Rive N. du havre. 47 43 00.5 085 47 54.3.	F R	6.4	17	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche avec bande verticale orange.	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
1100		000°51' 214.0 m du feu antérieur.	F R	20.1	17	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche avec bande verticale orange.	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
Carte:2315 Éd. 03/24 (D24-017, 018)							
1101	Michipicoten Island, extrémité Ouest	Sur un îlot, SW. de Cotton Cove. 47 43 07.1 085 57 21.7	FI W 4s	9.1	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.9	Saisonnier.
Carte:2308 Éd. 03/24 (D24-019)							
1102	Otter Island	Extrémité NW. de l'île. 48 06 42.2 086 04 00.1	FI W 10s	29.6	9	Tour hexagonale blanche avec partie supérieure rouge. 6.3	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier.
Carte:2308 Éd. 03/24 (D24-020)							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC SUPÉRIEUR							
1106	Hawkins Island	Au SW. de l'île. 48 43 10.0 086 25 54.0	Fl W 4s	27.1	4	Tour à claire-voie, marque de jour lattée blanche. 12.8	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2306 Éd. 03/24 (D24-021)
1107	Skin Island	Coin SW. de l'île. 48 43 41.8 086 23 40.8	Fl W 4s	13.4	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 4.9	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2306 Éd. 03/24 (D24-022)
1108	<i>Slate Islands – Bouée SADO lumineuse 45136</i>	48 31 57.4 086 56 14.0	Fl(5) Y 20s	.....	.....	SADO jaune, marquée "45136".	Entretien par Environnement Canada. (Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:2303 Éd. 08/20 (D20-020)
1110	Jackfish Bay	Extrémité SW. de St. Patrick Island. 48 47 18.4 086 58 55.0	Fl W 4s	12.5	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.3	Saisonnier. Carte:2305 Éd. 03/24 (D24-023)
1111	Slate Islands	Extrémité S. de Patterson Island. 48 37 16.0 086 59 45.0	Fl(2) W 15s	68.3	15	Tour octogonale blanche avec partie supérieure rouge. 10.5	Lum. 0.5 s; obs. 4.5 s; lum. 0.5 s; obs. 9.5 s. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2303 Éd. 03/24
1111.1	Terrace Bay	48 46 08 087 07 14	Fl W 4s	4.9	.....	Mât cylindrique blanc. 4.8	Entretenu par la municipalité de Terrace Bay. Saisonnier. Carte:2303
1112	Rosspoint	Sur le quai. 48 50 00.9 087 31 11.0	F R 4.9	5	Mât cylindrique. 3.7	Saisonnier.	Carte:2312 Éd. 03/24 (D24-023)
1113	Rosspoint Harbour, entrée	Sur un îlot à l'entrée du havre. 48 49 30.2 087 31 23.7	Fl W 4s	11.3	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.6	Saisonnier. Carte:2312 Éd. 04/24 (D24-025)
1114	Rosspoint Point	Sur la pointe. 48 49 29.9 087 32 51.9	Fl W 4s	8.6	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.5	Saisonnier. Carte:2312 Éd. 02/11
Nipigon Bay							
1117	Battle Island	Extrémité W. de l'île. 48 45 06.4 087 33 26.0	Fl W 10s	36.0	10	Tour octogonale blanche avec partie supérieure rouge. 13.1	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier. Carte:2312 Éd. 10/19 (D18-012)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC SUPÉRIEUR							
1120	Crichton Island	Extrémité SE. de l'île. 48 57 07.5 088 06 16.4	Fl W 4s	8.1	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier. Carte:2312 Éd. 01/10 (D09-049)
1121	Burnt Island	48 54 57.5 088 11 46.2	Fl W 4s	19.0	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc.	Saisonnier. Carte:2312 Éd. 04/24 (D24-026)
1124	Nipigon Strait – alignement	48 41 56.4 088 06 03.5	F R	8.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.3	Saisonnier.
1125		013°11' 83.2m du feu antérieur.	F R	10.4	.....	Mât cylindrique marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.3	Saisonnier. Carte:2312
1126	Lamb Island	Au centre de l'île. 48 36 12.4 088 08 34.5	Fl W 5s	30.2	.....	Tour. 13.6	Lum. pér. 5 s. Saisonnier. Carte:2312
1127	Shaganash	Extrémité W. de l'île No. 10, à l'W. de Shaganash Island. 48 26 10.0 088 28 50.0	Fl W 4s	11.0	5	Tour blanche avec partie supérieure rouge.	Aide privée. Entretenu par les Phares canadiens du Lac Supérieur. Saisonnier. Carte:2302 Éd. 01/24 (D23-038)
1128	Point Porphyry	Extrémité SW. de l'île, entrée de Black Bay. 48 20 24.0 088 38 54.0	Fl W 10s	25.0	9	Tour à claire-voie blanche. 18.3	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier. Carte:2301 Éd. 04/24 (D24-027)
1129	Trowbridge Island	Sommet de l'île. 48 17 34.0 088 52 22.0	Fl W 5s	34.7	9	Tour octogonale blanche. 11.5	Lum. pér. 5 s. Saisonnier. Carte:2326 Éd. 02/24 (D24-002)
1130	Angus Island	Près de l'extrémité N. des îles. 48 14 07.9 089 00 26.7	Fl W 10s	24.7	9	Tour à claire-voie. 15.9	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier. Carte:2326 Éd. 12/19 (D19-012) Éd. 02/24 (D24-003)
1131	Thunder Cape	Côté W. du cap. 48 18 06.4 088 56 17.3	Fl W 4s	10.7	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 6.5	Saisonnier. Carte:2326 Éd. 12/19 (D19-013) Éd. 05/23 (D23-012)
1132	Hare Island – Bouée lumineuse A2	À l'W. de Thunder Cape. 48 17 54.0 088 59 12.0	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A2".	À longueur d'année. Carte:2301 Éd. 08/22 (D22-029)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC SUPÉRIEUR

1133	Welcome Island	Extrémité NE. de l'île la plus à l'Est. 48 22 10 089 07 14	Fl W 10s	.....	.....	Tour à claire-voie.	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier.
Carte:2314							
1133.5	Welcome Islands – Bouée lumineuse AA1	À l'W. des îles. 48 21 38.0 089 09 40.2	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "AA1".	À longueur d'année.
Carte:2314 Éd. 07/23 (D23-025)							
Thunder Bay							
1135	Mission Channel, approche de – Bouée lumineuse AA4	48 21 14.5 089 10 33.9	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "AA4".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2314 Éd. 05/24							
1136	Entrée de Mission Channel	Sur le coin extérieur du brise-lames. 48 21 00.3 089 12 04	Fl G 4s	9.3	7	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 7.3	Saisonnier.
Carte:2314 Éd. 05/16 (D15-003)							
1137	Mission Channel – Bouée lumineuse A8	À l'entrée du côté N. du chenal. 48 21 05.2 089 12 01.2	Iso R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A8".	À longueur d'année.
Carte:2314 Éd. 07/23 (D23-026) Éd. 06/24 (D24-081)							
1138	Mission River, brise-lames à l'entrée	Extrémité intérieure du brise-lames. 48 21 14.1 089 13 01.7	Fl G 4s	6.4	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec carré noir au centre. 4.9	Saisonnier.
Carte:2314 Éd. 10/22 (D22-035)							
1138.5	Mission River, entrée – Bouée lumineuse intérieure A14	Côté N. du canal. 48 21 19.0 089 13 01.9	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A14".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2314 Éd. 07/23 (D23-021)							
1138.6	Mission Basin – Bouée lumineuse AD1	48 21 15.4 089 13 17.9	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "AD1".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2314 Éd. 07/23 (D23-022)							
1138.7	Mission Basin – Bouée lumineuse AD2	48 21 19.0 089 13 26.9	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "AD2".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2314 Éd. 07/23 (D23-023)							
1138.8	Mission Basin – Bouée lumineuse AD3	48 21 09.0 089 13 25.0	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "AD3".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:2314 Éd. 07/23 (D23-024)							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC SUPÉRIEUR									
1139	Mission Channel – alignement	Embouchure de la rivière Mission. 48 21 25 089 13 33	F	R	.....	11.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 9.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1140		289°05' 259.1m du feu antérieur.	F	R	.....	17.1	.....	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 13.7	Saisonnier.
1141	Old Dumping Ground Shoal – Bouée lumineuse P2	NE. de l'île McKellar. 48 23 08.5 089 10 41.7	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "P2".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
1143.3	Kaministiquia River, entrée – Bouée lumineuse D3	Côté E. de l'entrée de la rivière. 48 23 45.5 089 11 57.2	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D3".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
1144	Entrée de Kaministiquia River	Sur le brise-lames, côté Nord de l'entrée de la rivière. 48 23 53 089 12 00	Fl	R	10s	6.7	.....	Mât sur une structure.	Lum. 4 s; obs. 6 s. Feu de secours. Éclairé par projecteurs. Saisonnier.
1144.1	Kaministiquia River, entrée du terminus – Bouée lumineuse D5	48 23 35.5 089 12 39.2	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "D5".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
1144.3	Kaministiquia River, entrée intérieure	Côté N. du quai de l'ancien ascenseur. 48 23 38.3 089 12 51.2	Fl	R	5s	7.7	7	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 6.1	Lum. 1 s; obs. 4 s. Saisonnier.
1144.4	Entrée de Kaministiquia River – Feu Sud	48 23 32 089 12 50	F	G	.....	4.5	.....	Mât.	Aide privée. À longueur d'année.
1145	Kaministiquia River	Rive Sud de la rivière. 48 21 43 089 15 22.4	Iso	G	8s	12.9	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.2	Saisonnier.
1150	Entrée Sud de Thunder Bay – Feu Nord	Côté Nord de l'entrée Sud du port. 48 24 43.5 089 12 21	Fl	R	4s	9.4	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier.
1150.3	Entrée Sud de Thunder Bay – Feu Sud	Sur le brise-lames, côté Sud de l'entrée Sud. 48 24 38 089 12 18	Fl	G	5s	8.2	.....	Mât sur édifice.	Lum. 1 s; obs. 4 s. Éclairé par projecteurs. Saisonnier.

Carte:2314

Carte:2314

**Carte:2314
Éd. 06/24 (D24-063)**

Carte:2314

**Carte:2314
Éd. 06/24 (D24-065)**

**Carte:2314
Éd. 05/24**

Carte:2314

Carte:2314

Carte:2314

Carte:2314

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC SUPÉRIEUR							
1151	Thunder Bay, entrée centrale – Feu Sud	Sur le brise-lames, côté S. de l'entrée principale. 48 25 53.8 089 11 51.8	Fl G 4s	7.0	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec carré noir au centre. 6.1	Saisonnier. Carte:2314 Éd. 04/22 (D22-014)
1152	Thunder Bay – Feu principal	Extrémité du brise-lames, côté Nord de l'entrée centrale. 48 25 58 089 11 45	Fl R 5s	14.9	16	Tour carrée blanche. 9.4	Lum. pér. 5 s. Éclairé par projecteurs. Saisonnier. Cornet - Son 2 s; sil. 3 s; son 2 s; sil. 3 s; son 2 s; sil. 48 s. Les navigateurs qui désirent que le cornet soit mis en marche peuvent l'activer en appuyant cinq fois sur le déclic du microphone radio dans une fenêtre de cinq (5) secondes sur la voie 19 - 156.95 VHF. Le cornet peut être activé avec une puissance d'énergie de un (1) watt à une distance de 3 milles marins. Le cornet demeurera activé pour une période de 30 minutes et peut être réactivé au besoin. Carte:2314
1153	Thunder Bay – Bouée lumineuse E1	À l'W de l'entrée principale. 48 25 56.0 089 12 14.3	Q G 1s	.....	.....	Espar verte, marquée "E1".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2314 Éd. 06/24 (D24-068)
1156	Entrée Nord de Thunder Bay – Feu Sud	Près de l'extrémité Nord du brise-lames Sud. 48 26 38 089 10 38	Fl G 4s	9.4	.....	Mât sur maison.	Éclairé par projecteurs. Feu de secours. Saisonnier. Carte:2314
1157	Entrée Nord de Thunder Bay – Feu Nord	Près de l'extrémité SW. du brise-lames Nord. 48 26 42 089 10 32	Fl R 4s	8.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Éclairé par projecteurs. Saisonnier. Carte:2314
1158	Pie Island	Sur la pointe de l'île. 48 13 40.9 089 10 28.6	Fl W 4s	8.3	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 6.1	Saisonnier. Carte:2326 Éd. 12/19 (D19-014) Éd. 07/23 (D23-015)
1159	Mink Point	Sur la pointe. 48 08 20.2 089 18 09.3	Fl W 4s	9.1	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 6.1	Saisonnier. Carte:2326 Éd. 07/23 (D23-016)
1160	Jarvis Rock	Côté W. du Spar Channel. 48 06 07.8 089 17 37.9	Fl W 4s	12.2	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 6.1	Saisonnier. Carte:2326 Éd. 07/23 (D23-017)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC SUPÉRIEUR

1161	Victoria Island	Extrémité de la pointe à l'extrémité NW. de l'île. 48 04 52.6 089 21 36.5	Fl W 4s	18.0	5	Tour à claire-voie, marques de jour trapézoïdale rouge et blanc. 9.1	Saisonnier. Carte:2326 Éd. 06/23 (D23-018)
------	-----------------	---	---------	------	---	--	--

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC NIPIGON							
1162	The Virgins	Pointe NE. de l'île Lighthouse. 49 29 02.2 088 13 13	FI W 4s	14.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier. Carte:6050
1163	Russell Island	Extrémité Ouest de l'île. 49 54 04 088 12 18	FI W 4s	10.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier. Carte:6050
1165	McKellar Island	Pointe Est de l'île. 49 58 03 088 15 06	FI W 4s	12.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier. Carte:6050
1166	Ombabika Island	Extrémité SE. de l'île. 50 07 15 088 15 00	FI W 4s	13.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier. Carte:6050
1167	Red Willow Islands	Extrémité de l'île. 49 41 18.0 088 10 34.0	FI W 4s	16.5	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 4.9	Saisonnier. Carte:N/A Éd. 04/25 (D25-019)
1168	Little Flatland Island	Extrémité NNE. de l'île. 49 43 43 088 14 30	FI W 4s	8.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier. Carte:N/A
1169	Gros Cap	49 39 32.9 088 35 55.9	FI W 4s	11.9	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 4.9	Saisonnier. Carte:N/A Éd. 07/25 (D25-021)
1171	Champlain Point	49 46 28.0 088 55 07.0	FI W 4s	11.5	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 4.9	Saisonnier. Carte:N/A Éd. 04/25 (D25-016)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC SAINT-LOUIS – CHENAUX SECONDAIRES

1193	Bouée lumineuse cardinale Ouest Club	45 25 49.2 073 41 21.9	Q(9)	W	15s	.....	.....	Espar, jaune, noire et jaune, marquée "Club".	Entretien par le Port de Plaisance Lachine. Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)									
1194	Lachine – alignement	45 25 56.1 073 41 41.7	F	G	.....	9.4	12	Tour cylindrique blanche, marque de jour orange, bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. Fonctionne de nuit seulement. Saisonnier.
1195		067°05' 250.6m du feu antérieur.	F	G	.....	17.9	12	Tour cylindrique blanche, marque de jour orange, bande verticale noire. 15.2	Visible sur l'alignement. Fonctionne de nuit seulement. Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091) Éd. 08/12 (Q12-117, 118)									
1196	Bouée lumineuse AC23	45 25 45.7 073 42 11.8	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "AC23".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)									
1196.2	Lachine – Bouée lumineuse AC22	45 25 50.9 073 42 03.8	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "AC22".	Saisonnier (à longueur d'année).
Carte:1430 Éd. 06/25 (Q25-051)									
1196.3	Lachine – Bouée lumineuse AC24	45 25 44.6 073 42 25.0	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "AC24".	Saisonnier (à longueur d'année).
Carte:1430 Éd. 05/25 (Q25-045)									
1197	Bouée lumineuse AC29	45 25 35.9 073 42 44.8	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "AC29".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)									
1197.2	Lachine – Bouée lumineuse AC32	45 25 29.4 073 43 16.3	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "AC32".	Saisonnier (à longueur d'année).
Carte:1430 Éd. 05/25 (Q25-046)									
1197.5	Lachine – Bouée lumineuse AC37	45 25 20.7 073 43 35.9	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "AC37".	Saisonnier (à longueur d'année).
Carte:1430 Éd. 05/25 (Q25-047)									
1198	Bouée lumineuse AC38	45 25 20.4 073 43 46.4	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "AC38".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)									
1200	Bouée lumineuse AC41	45 25 15.5 073 44 11.8	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "AC41".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC SAINT-LOUIS – CHENAUX SECONDAIRES

1201.5	Dixie – Feu à secteurs	Au SW. de l'Île Dixie, Lac Saint-Louis. 45 25 16.0 073 44 45.0	Iso R W G	6s	7.5	7	Tour à claire-voie, marque de jour cylindrique blanche avec bandes rouges à la partie supérieure et inférieure. 3.4	Rouge de 110° à 052°; blanc de 052° à 050°; vert de 050° à 263°. Le secteur blanc indique la route à suivre. Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/18 (Q18-144)								
1203	Bouée lumineuse – Lachine B	45 25 11.2 073 44 56.4	Fl (2+1) R	6s	.....	.....	Rouge, verte et rouge, marquée "Lachine B".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)								
1204	Bouée lumineuse AC50	45 24 56.9 073 45 21.1	Fl R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "AC50".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)								
1204.5	Bouée lumineuse AC59	45 24 31.8 073 45 58.8	Fl G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "AC59".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)								
1204.7	Bouée lumineuse AD1	45 25 12.6 073 45 04.6	Q G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "AD1".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)								
1204.71	Bouée lumineuse AD2	45 25 14.9 073 45 04.6	Q R	1s	.....	.....	Rouge, marquée "AD2".	Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)								
1208	Bouée lumineuse AS12	Pointe Allan. 45 25 58.6 073 45 12.6	Fl R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "AS12".	Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)								
1208.3	Bouée lumineuse AS16	Pointe Brown. 45 25 52 073 45 52.6	Q R	1s	.....	.....	Rouge, marquée "AS16".	Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)								
1209.3	Dorval – Bouée lumineuse AD7	À l'W. de l'Île-Dorval. 45 25 34.9 073 45 53.3	Q G	1s	.....	.....	Verte, marquée "AD7".	(Espar d'hiver.) Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1430 Éd. 08/23 (Q23-033)								
1209.75	Bouée lumineuse – cardinale Sud Val-O	Pointe de Valois. 45 25 51.6 073 46 25	Q(6)+ W LFI	15s	.....	.....	Jaune et noire, marquée "Val-O".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)								
1211	Bouée lumineuse AD14	Pointe de Valois. 45 25 46.5 073 46 36.1	Q R	1s	.....	.....	Rouge, marquée "AD14".	Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)								

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC SAINT-LOUIS – CHENAUX SECONDAIRES

1212	Bouée lumineuse AD18	Pointe Charlebois. 45 25 31.5 073 47 38.4	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "AD18".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)									
1213	Pointe Claire, quai	À l'extrémité du quai. 45 25 39.8 073 49 15	F	G	.....	5.5	13	Mât blanc, marque de jour trapézoïdale orange, bande verticale noire.	Aide privée. Etreteu par le Yacht club de Pointe-Claire. Saisonnier.
1214		310°44' 33.9m du feu antérieur.	F	G	.....	7.9	13	Mât blanc, marque de jour trapézoïdale orange, bande verticale noire.	Aide privée. Etreteu par le Yacht club de Pointe-Claire. Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)									
1215	Bouée lumineuse AD22	Pointe Beaconsfield. 45 25 04.4 073 49 26.6	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "AD22".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)									
1216.3	Bouée lumineuse AD28	Au large de Beaconsfield. 45 24 41.7 073 52 00.0	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "AD28".	Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)									
1217	Bouée lumineuse AD30	Au nord de l'île Dowker. 45 24 38 073 53 30.5	Q	R	1s	.....	.....	Rouge, marquée "AD30".	Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)									
1219.5	Bouée lumineuse DOW	Jonction des chenaux Lynch et La Passe. 45 24 06.3 073 54 34.9	Fl (2+1)	G	6s	.....	.....	Verte, rouge et verte, marquée "DOW".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)									
1221	Bouée lumineuse AD46	Au Nord-Est de la Pointe Madore. 45 23 47 073 55 21	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "AD46".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1430 Éd. 10/11									
1221.2	Bouée lumineuse AD54	Au Sud-Ouest de la Pointe Brucy. 45 23 41 073 56 28.8	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "AD54".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)									
1224	Bouée lumineuse AD52	45 23 40.1 073 56 17.6	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "AD52".	Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)									
1225	Pointe de Brucy	Extrémité NW. du chenal. 45 23 58.1 073 56 46.5	Q	G	1s	7.0	2	Tour carrée blanche. 5.0	Fonctionne de nuit seulement. Saisonnier.
Carte:1430 Éd. 10/11 (O11-091)									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC SAINT-LOUIS – CHENAUX SECONDAIRES

1226.5	Bouée lumineuse AE4	Au Nord-Est de la Pointe à Fourneau. 45 22 27.5 073 51 12.1	Q	R	1s	.....	.....	Rouge, marquée "AE4".	Saisonnier. Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)
1226.6	Bouée lumineuse AE9	45 22 43.5 073 52 05.5	Q	G	1s	.....	.....	Verte, marquée "AE9".	Saisonnier. Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)
1226.61	Bouée lumineuse AE8	45 22 44.4 073 52 03	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "AE8".	(Espar d'hiver.) Saisonnier. Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)
1226.65	Bouée lumineuse AE14	45 22 56 073 52 15.3	Q	R	1s	.....	.....	Rouge, marquée "AE14".	Saisonnier. Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)
1226.7	Bouée lumineuse AE15	45 23 10.3 073 52 17.8	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "AE15".	Saisonnier. Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)
1226.9	Bouée lumineuse AE19	Pointe du Domaine. 45 23 34.9 073 53 30.8	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "AE19".	Saisonnier. Carte:1430 Éd. 10/11 (Q11-091)
1226.95	Bouée lumineuse AE28	Au Sud-Ouest de l'île Dowker. 45 23 56 073 54 12.4	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "AE28".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1430 Éd. 06/09 (Q09-045) Éd. 08/11 Éd. 10/11 (Q11-091)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DES PRAIRIES ET LAC DES DEUX MONTAGNES

1226.96	Pont Le Gardeur	Fixé à la structure du pont. 45 42 13.4 073 29 00.9	F R	.....	.....	.....	Aide privée. En opération 24 h. À longueur d'année.
							Carte:1509 Éd. 03/24 (Q24-097)
1226.97	Pont Le Gardeur	Fixé à la structure du pont. 45 42 12.0 073 29 00.8	F G	.....	.....	.....	Aide privée. En opération 24 h. À longueur d'année.
							Carte:1509 Éd. 03/24 (Q24-096)
1226.98	Pont Le Gardeur	Fixé à la structure du pont. 45 42 13.4 073 29 01.8	F R	.....	.....	.....	Aide privée. En opération 24 h. À longueur d'année.
							Carte:1509 Éd. 03/24 (Q24-098)
1226.99	Pont Le Gardeur	Fixé à la structure du pont. 45 42 12.0 073 29 01.7	F G	.....	.....	.....	Aide privée. En opération 24 h. À longueur d'année.
							Carte:1509 Éd. 03/24 (Q24-099)

Lac des Deux Montagnes

1227	Sainte-Anne-de-Bellevue – alignement	45 24 19.5 073 57 26.0	Iso	Bu	6s	8.3	7	Tour cylindrique. 5.2	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
1228		126°53' 134.8m du feu antérieur.	Iso	Bu	6s	12.8	7	Tour cylindrique. 9.3	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
Carte:1510 Éd. 10/11 Éd. 04/14 (Q14-002, 003)									
1229.2	Sainte-Anne-de-Bellevue – Bouée lumineuse H2	Île aux Plaines. 45 24 29.1 073 57 42.9	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "H2".	Saisonnier.
Carte:1510 Éd. 10/11 Éd. 06/23 (Q23-015)									
1230	Pointe aux Moutons – Bouée lumineuse H12	Abords de la pointe. 45 24 49.8 073 58 21.6	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "H12".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1510 Éd. 10/11 (Q11-105) Éd. 06/23 (Q23-016)									
1230.5	Pointe aux Moutons – Bouée lumineuse H15	Approche de la Rivière des Outaouais, Baie de Vaudreuil. 45 24 53.2 073 58 33.5	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "H15".	Saisonnier.
Carte:1510 Éd. 10/11 Éd. 06/23 (Q23-017)									
1232	Bouée lumineuse H19	Île aux Tourtes. 45 25 26.6 073 59 12	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "H19".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1510 Éd. 10/11									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DES PRAIRIES ET LAC DES DEUX MONTAGNES

1233.3	Pointe Cadieux – Bouée lumineuse CAD	45 26 23.4 074 00 17.9	Fl (2+1)	R	10s			Rouge, verte et rouge, marquée "CAD".	Saisonnier.	Carte:1510
--------	--	---------------------------	-------------	---	-----	-------	-------	--	-------------	------------

Rivière des Prairies, amont

1233.55	Bouée lumineuse cardinale Sud – BAR	45 27 19.4 074 00 07.4	Q(6) +LFI	W	15s			Jaune et noire, marquée "BAR".	Saisonnier.	Carte:1510
---------	---	---------------------------	--------------	---	-----	-------	-------	-----------------------------------	-------------	------------

1234.6	La Goelette – Bouée lumineuse HD98	45 28 04.7 073 58 51.6	Fl	R	4s			Rouge, marquée "HD98".	Saisonnier.	Carte:1510
--------	--	---------------------------	----	---	----	-------	-------	------------------------	-------------	------------

1236.4	Pointe Calumet - Bouée lumineuse HD73	45 29 40 073 57 05.3	Fl	G	4s			Verte, marquée "HD73".	Saisonnier.	Carte:1510 Éd. 03/13 (Q13-010)
--------	---	-------------------------	----	---	----	-------	-------	------------------------	-------------	-----------------------------------

Lac des Deux Montagnes

1242.55	Pointe Cadieux – Bouée lumineuse H33	45 26 38.6 074 02 23.1	Fl	G	4s			Verte, marquée "H33".	Saisonnier.	Carte:1510
---------	--	---------------------------	----	---	----	-------	-------	-----------------------	-------------	------------

1244.8	Battures du Corbeau – Bouée lumineuse H87	45 28 49.9 074 09 51	Fl	G	4s			Verte, marquée "H87".	Saisonnier.	Carte:1510
--------	---	-------------------------	----	---	----	-------	-------	-----------------------	-------------	------------

1245.5	Pointe-aux-Anglais – Bouée lumineuse H92	Lac des Deux Montagnes. 45 29 31.7 074 10 53.5	Fl	R	4s			Rouge, marquée "H92".	Saisonnier.	Carte:1510 Éd. 08/22 (Q22-024)
--------	--	---	----	---	----	-------	-------	-----------------------	-------------	-----------------------------------

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
RIVIÈRE DES OUTAOUAIS							
1255	Écluse de Carillon (Pied de l'écluse)	Extrémité de la digue, entrée SE. 45 34 07.7 074 22 47.1	F R	.....	6.1	.....	Mât. Entretenu par Parcs Canada. Saisonnier.
Carte:1510							
1256	Écluse de Carillon (Entrée amont)	Entrée NW. 45 34 16 074 22 57.6	F R	.....	3.8	.....	Mât. Entretenu par Parcs Canada. Saisonnier.
Carte:1514							
1259.5	Bouée lumineuse H216	45 35 48.6 074 28 32.4	Fl R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "H216". Aide privée. Saisonnier.
Carte:1514							
1263	Pont Long-Sault	45 37 09.1 074 35 51.1	F R	.....	.....	.....	Sur le pont. Entretenu par le Ministère des Transports de l'Ontario. À longueur d'année.
Carte:1514							
1263.5	Pont Long-Sault	45 37 07.6 074 35 52.3	F G	.....	.....	.....	Sur le pont. Entretenu par le Ministère des Transports de l'Ontario. À longueur d'année.
Carte:1514							
1264.6	Hawkesbury, quai – Bouée lumineuse HK3	45 36 59.2 074 36 04.6	Fl G	4s	.....	.....	Verte, marquée "HK3". Entretien par la Corporation de la ville de Hawkesbury. Saisonnier.
Carte:1514							
1264.7	Hawkesbury, quai – Bouée lumineuse HK4	45 37 00.2 074 36 05.6	Fl R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "HK4". Entretien par la Corporation de la ville de Hawkesbury. Saisonnier.
Carte:1514							
1266	Grenville – Bouée lumineuse H245	45 37 25.2 074 36 30.6	Fl G	4s	.....	.....	Verte, marquée "H245". (Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1514 Éd. 03/13 Éd. 04/23 (Q23-002) Éd. 05/23							
1268	Grenville – Bouée lumineuse H247	45 37 24.2 074 37 05.7	Fl G	4s	.....	.....	Verte, marquée "H247". (Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:1514 Éd. 03/13 Éd. 04/23 (Q23-003) Éd. 05/23							
1270.5	Grants Point – Bouée lumineuse H258	45 38 14.6 074 38 17.8	Fl R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "H258". Saisonnier.
Carte:1514 Éd. 03/13 Éd. 04/23 (Q23-004)							
1271	Grants Point – Bouée lumineuse H259	45 38 15.2 074 38 46.7	Fl G	4s	.....	.....	Verte, marquée "H259". Saisonnier.
Carte:1514 Éd. 03/13 Éd. 04/23 (Q23-013)							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DES OUTAOUAIS

1283.1	Île Ste-Rosalie – Bouée lumineuse H311	45 38 19.1 074 56 59.0	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "H311".	Saisonnier. Carte:1514 Éd. 03/13 Éd. 04/23 (Q23-006)
1284.31	Bouée lumineuse PAP	45 36 48.6 074 59 15.5	Fl R (2+1) 6s	.....	.....	Rouge, verte et rouge, marquée "PAP".	Entretien par la Municipalité du village de Papineauville. Saisonnier. Carte:1514
1284.32	Entrée de la baie de la Pentecôte – Bouée lumineuse HP9	45 36 55.1 074 59 25.9	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "HP9".	Entretien par la Municipalité du village de Papineauville. Saisonnier. Carte:1514
1284.34	Papineauville, quai – Bouée lumineuse HP30	45 36 42.5 075 00 47.6	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "HP30".	Entretien par la Municipalité du village de Papineauville. Saisonnier. Carte:1514
1288.5	Îles Thurso – Bouée lumineuse H356	45 34 44.9 075 09 14.7	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "H356".	Saisonnier. Carte:1515 Éd. 03/13 Éd. 04/23 (Q23-007)
1288.7	Île Fer à Cheval – Bouée lumineuse H361	45 35 10.2 075 10 05.7	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "H361".	Saisonnier. Carte:1515 Éd. 03/13 Éd. 07/23 (Q23-008)
1289.9	Clarence Island – Bouée lumineuse H373	45 35 07.2 075 14 18.7	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "H373".	Saisonnier. Carte:1515 Éd. 03/13 Éd. 04/23 (Q23-009)
1291.1	Rockland – Bouée lumineuse H388	45 33 11.1 075 18 28.9	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "H388".	Saisonnier. Carte:1515 Éd. 03/13 Éd. 04/23 (Q23-010)
1293.9	Battures Way – Bouée lumineuse H424	45 30 07.2 075 31 01.2	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "H424".	Saisonnier. Carte:1515 Éd. 03/13 Éd. 05/23 (Q23-011)
1295.1	Battures Green – Bouée lumineuse H435	45 28 22.2 075 35 40.8	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "H435".	Saisonnier. Carte:1515 Éd. 03/13 Éd. 05/23 (Q23-012)
1295.6	Bouée de bifurcation lumineuse KET	45 28 25.6 075 37 23.8	Fl R (2+1) 6s	.....	.....	Rouge, verte et rouge, marquée "KET".	Saisonnier. Carte:1515

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DES OUTAOUAIS

1295.82	Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV	45 27 54.2 075 38 40.7	Fl Y 4s	.....	.....	Blanche et orange, marquée "PRIV, PAS DE VAGUES".	Aide privée. Saisonnier. Carte:1515 Éd. 10/18 (Q18-024)
1295.84	Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV	45 27 58.0 075 38 41.6	Fl Y 4s	.....	.....	Blanche et orange, marquée "PRIV, PAS DE VAGUES".	Aide privée. Saisonnier. Carte:1515 Éd. 10/18 (Q18-025)
1295.86	Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV	45 27 59.8 075 38 32.9	Fl Y 4s	.....	.....	Blanche et orange, marquée "PRIV, PAS DE VAGUES".	Aide privée. Saisonnier. Carte:1515 Éd. 10/18 (Q18-026)
1295.88	Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV	45 28 01.7 075 38 25.6	Fl Y 4s	.....	.....	Blanche et orange, marquée "PRIV, PAS DE VAGUES".	Aide privée. Saisonnier. Carte:1515 Éd. 10/18 (Q18-027)
1295.9	Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV	45 27 57.7 075 38 25.9	Fl Y 4s	.....	.....	Blanche et orange, marquée "PRIV, PAS DE VAGUES".	Aide privée. Saisonnier. Carte:1515 Éd. 10/18 (Q18-028)
1295.92	Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV	45 27 56.4 075 38 32.4	Fl Y 4s	.....	.....	Blanche et orange, marquée "PRIV, PAS DE VAGUES".	Aide privée. Saisonnier. Carte:1515 Éd. 10/18 (Q18-029)
1296.2	Bouée lumineuse cardinale Sud OTT	45 27 48.1 075 40 38.8	Q(6) +LFI	W 15s	.....	Noire et jaune, marquée "OTT".	Saisonnier. Carte:1515
1296.30	Rockcliffe - Bouée lumineuse de renseignement Priv	Rockcliffe, Rivière des Outaouais. 45 27 27.3 075 41 11.7	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc et orange.	Aide privée. Saisonnier. Carte:1515 Éd. 04/16 (Q16-057)
1296.31	Rockcliffe - Bouée lumineuse de renseignement Priv	Rockcliffe, Rivière des Outaouais. 45 27 27.3 075 41 6.8	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc et orange.	Aide privée. Saisonnier. Carte:1515 Éd. 04/16 (Q16-058)
1296.32	Rockcliffe - Bouée lumineuse de renseignement Priv	Rockcliffe, Rivière des Outaouais. 45 27 22.0 075 41 21.2	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc et orange.	Aide privée. Saisonnier. Carte:1515 Éd. 04/16 (Q16-059)
1296.33	Rockcliffe - Bouée lumineuse de renseignement Priv	Rockcliffe, Rivière des Outaouais. 45 27 20.1 075 41 18.1	Fl Y 4s	.....	.....	Blanc et orange.	Aide privée. Saisonnier. Carte:1515 Éd. 04/16 (Q16-060)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DES OUTAOUAIS

1296.34	Rockcliffe - Bouée lumineuse de renseignement Priv	Rockcliffe, Rivière des Outaouais. 45 27 15.5 075 41 24.1	Fl	Y	4s	.....	.....	Blanc et orange.	Aide privée. Saisonnier.	Carte:1515 Éd. 04/16 (Q16-061)
1296.35	Rockcliffe - Bouée lumineuse de renseignement Priv	Rockcliffe, Rivière des Outaouais. 45 27 18.0 075 41 25.8	Fl	Y	4s	.....	.....	Blanc et orange.	Aide privée. Saisonnier.	Carte:1515 Éd. 04/16 (Q16-062)
1296.4	Casino de Hull – Bouée de renseignement lumineuse	45 27 19.2 075 41 28.8	Fl	Y	4s	.....	.....	Blanc et orange marquée "Casino de Hull, Quai d'accostage, Docking Facilites".	Aide privée. Saisonnier.	Carte:1515
1296.41	Casino de Hull – Bouée de renseignement lumineuse	45 27 23.2 075 42 02.8	Fl	Y	4s	.....	.....	Blanche et orange marquée "Casino de Hull, Quai d'accostage, Docking Facilites".	Aide privée. Saisonnier.	Carte:1515
1296.42	Casino de Hull – Bouée de renseignement lumineuse	45 27 25.2 075 42 56.8	Fl	Y	4s	.....	.....	Blanche et orange marquée "Casino de Hull, Quai d'accostage, Docking Facilites".	Aide privée. Saisonnier.	Carte:1515
1296.45	Bouée lumineuse de bifurcation GAT	45 27 12 075 41 35	Fl (2+1)	R	6s	.....	.....	Rouge, verte et rouge, marquée "GAT".	Saisonnier.	Carte:1515 Éd. 05/10 (Q10-023)
1296.46	Pont Macdonald- Cartier	45 26 12.9 075 42 09.1	F	G	.....	15.9	.....	Sur le pont.	À longueur d'année.	Carte:1515
1296.47	Pont Macdonald- Cartier	45 26 13.8 075 42 13.1	F	R	.....	15.9	.....	Sur le pont.	À longueur d'année.	Carte:1515
1296.48	Casino de Hull – Bouée de renseignement lumineuse	45 26 12.2 075 42 11.8	Fl	Y	4s	.....	.....	Blanche et orange marquée "Casino de Hull, Quai d'accostage, Docking Facilites".	Aide privée. Saisonnier.	Carte:1515
1296.49	Pont Alexandra FR	45 25 48.9 075 42 16.2	F	R	.....	.....	.....	.....	Aide privée.	Carte:1515 Éd. 08/15 (Q15-138)
1296.491	Pont Alexandra FR	45 25 47.2 075 42 12.4	F	G	.....	.....	.....	.....	Aide privée.	Carte:1515 Éd. 08/15 (Q15-139)
Lac Deschênes										
1296.5	Britannia Yacht Club – alignement	45 22 24.5 075 48 14	F	Y	.....	7.0	.....	Mât cylindrique. 5.0	Entretenu par Britannia Yacht Club. Éclairé par projecteur. Saisonnier.	Carte:1550
1296.6		090°30' 174.1m du feu antérieur.	F	Y	.....	10.7	.....	Mât cylindrique. 8.8	Entretenu par Britannia Yacht Club. Éclairé par projecteur. Saisonnier.	

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DES OUTAOUAIS

1296.7	Britannia Yacht Club	45 22 19.5 075 48 14	Q R 1s	5.5	.....	Mât cylindrique. 3.6	Entretenu par Britannia Yacht Club. Saisonnier.
Carte:1550							
1298	Aylmer Island – Bouée lumineuse K9	45 24 02.9 075 53 32.2	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "K9".	Saisonnier.
Carte:1550 Éd. 03/23 (B23-004, 013)							
1297	Stillwater Park (Graham Bay)	Extrémité du brise- lames, Club nautique de Nepean. 45 21 12.4 075 49 27.6	Fl R 4s	9.0	4	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 5.4	Saisonnier.
Carte:1550							
1297.5	Deschênes – Bouée lumineuse K4	Britannia Bay. 45 22 28.4 075 50 11.3	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "K4".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:1550 Éd. 07/25 (B25-024)							
1299.2	Aylmer Island – Bouée lumineuse	À l'Est de l'île. 45 23 38.5 075 52 04	Mo(A) W 6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches.	Aide privée. Saisonnier.
Carte:1550							
1299.5	Marina d'Aylmer – Feu Ouest	Sur le brise-lames Ouest. 45 23 39.1 075 51 31.6	Fl G 4s	6.1	.....	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 4.3	Entretenu par le Club de Voile Grande-Rivière. Saisonnier.
Carte:1550							
1299.9	Marina de Port of Call	Pilier central. 45 28 38.7 075 59 34.1	Fl R 4s	4.8	.....	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 3.2	Entretenu par Port of Call Marina d'Ottawa Ltée. Saisonnier.
Carte:1550 Éd. 02/21 (B21-001)							
1301.3	Île Allen	Sur l'île. 45 29 21.3 076 01 14.1	Fl R 4s	6.3	4	Mât, marques de jour rectangulaire rouge et blanc. 4.9	Saisonnier.
Carte:1550 Éd. 12/20 (B20-004) Éd. 12/23 (B23-036)							
1302	Sandhills	Sur un caisson, abords de la pointe, rive S., en amont d'Aylmer. 45 30 40.5 076 05 38.2	Fl W 4s	6.0	3	Mât, marque de jour cylindrique blanche. 6.8	Saisonnier.
Carte:1550 Éd. 08/20 (B20-018)							
Lac des Chats							
1304	Arnprior, île	Sur un îlot. 45 27 20.6 076 21 09.7	Fl W 4s	8.1	3	Mât, marques de jour rectangulaire rouge et blanc. 4.9	Saisonnier.
Carte:1551 Éd. 12/23 (B23-035)							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DES OUTAOUAIS

1305	Sand Point	Près de l'enracinement du quai. 45 29 19.7 076 26 03.9	F	W	.....	7.0	10	Structure carrée blanche, partie supérieure verte. 8.0	Saisonnier.	Carte:1551
Lac Coulonge										
1305.2	Grand Calumet	Sur le quai. 45 43 19.2 076 36 35.9	Fl	W	4s	3.0	.....	Mât. 2.4	Aide privée. Saisonnier.	Carte:1552
1305.4	Litchfield	Sur le quai. 45 46 06.3 076 38 20.5	Fl	Y	4s	3.0	.....	Mât. 2.4	Aide privée. Saisonnier.	Carte:1552
1305.5	Davidson	Sur l'extrémité du quai. 45 52 21.3 076 46 25.3	Fl	Y	4s	3.0	.....	Mât. 2.4	Aide privée. Saisonnier.	Carte:1552 Éd. 03/19 (B19-001)
1306.1	Waltham Municipal Wharf	45 54 23.8 076 56 02	Fl	Y	4s	3.0	.....	Mât. 2.4	Aide privée. Saisonnier.	Carte:1552
Pembroke à Rapides-des-Joachims (Lac aux Allumettes)										
1306.5	Petawawa	Sur l'île John Doe. 45 54 05.7 077 13 40.8	Fl	W	4s	8.0	5	Mât cylindrique blanc, partie supérieure orange.	Saisonnier.	Carte:1553
1306.7	Pembroke	À l'extrémité du brise-lames de la marina. 45 49 47.2 077 07 02.1	Iso	G	4s	10.4	5	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 6.1	Saisonnier.	Carte:1553 Éd. 08/20 (B20-003)
1307	Desjardinsville	Sur le brise-lames. 45 50 42.4 077 06 52.4	Fl	R	6s	10.1	.....	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 6.6	Lum. pér. 6 s. Entretenu par Pontiac Waterway Development Corporation. Saisonnier.	Carte:1553
1308.5	Passe Lower – Bouée lumineuse K42/2	45 52 17.9 077 11 44.6	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "K42/2".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1552 Éd. 06/24 (B24-010)
1309	Fort William	Extrémité du quai. 45 57 03.1 077 16 20.5	Fl	W	4s	7.6	5	Mât blanc, marque de jour carrée orange. 6.2	Saisonnier.	Carte:1553
1310.1	Short Turn Island – Bouée lumineuse K65/1	45 55 50.2 077 15 21.5	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "K65/1".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1553 Éd. 08/20 (B20-035)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DES OUTAOUAIS

1310.4	Short Turn Island – Bouée lumineuse K66	Fort William. 45 56 28.2 077 16 29.4	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "K66".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:1553 Éd. 08/20 (B20-027)
1311	Deep River Islet	En amont de l'îlot. 46 00 45.8 077 16 49.4	Fl	W	4s	15.8	5	Structure blanche. 9.0	Saisonnier.	Carte:1553
1312	McQuestin Point	Rive Sud de la rivière des Outaouais. 46 03 52.2 077 22 52.7	Fl	W	4s	6.4	5	Structure carrée blanche. 6.5	Saisonnier.	Carte:1553
1313	Deep River Harbour	Extrémité du quai. 46 06 26.6 077 29 13.2	Fl	R	4s	6.3	5	Tour cylindrique blanche, partie supérieure rouge. 5.3	Saisonnier.	Carte:1553
Rapides-des-Joachims à Mattawa (Lac Holden)										
1314	Marsh Lake Point	Sur un îlot. 46 11 32.2 077 45 07.1	Fl	W	4s	4.8	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour carrée orange. 3.7	Saisonnier.	Carte:1554
1315	Mackey Point	À l'Est de la pointe. 46 12 06.2 077 49 41.1	Fl	W	4s	4.9	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour carrée orange. 3.7	Saisonnier.	Carte:1554
1316	Stonecliffe	Rive Sud, à l'Ouest de Stonecliffe. 46 13 08.2 077 54 05.1	Fl	W	4s	5.5	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour carrée orange. 3.7	Saisonnier.	Carte:1554
1317	Bissett Bay Point	Rive Sud, NE. de Bissett. 46 14 37.7 078 01 16.1	Fl	G	4s	5.5	4	Mât cylindrique blanc, marque de jour carrée orange. 3.7	Saisonnier.	Carte:1554
1318	Powell Creek	NE. de la crique. 46 14 06.4 078 01 35.5	Fl	W	4s	5.5	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour carrée orange. 3.7	Saisonnier.	Carte:1554
1319	Deerhorn Rock	Sur un îlot rocheux sur le côté Sud de la rivière, à l'Est de la baie Moose. 46 16 28.8 078 09 12.2	Fl	W	4s	4.8	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour carrée orange. 3.7	Saisonnier.	Carte:1554
1320	Deux Rivières	Pointe NW. de l'île, au Nord de Deux Rivières. 46 15 44.9 078 16 55.1	Fl	W	4s	6.3	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour carrée orange. 4.5	Saisonnier.	Carte:1554

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE DES OUTAOUAIS

1321	Bear Point	Côté Nord de la pointe, à l'Ouest de Deux Rivières. 46 15 18.3 078 19 10.1	Fl W 4s	4.9	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour carrée orange. 3.7	Saisonnier.
							Carte:1554
1322	Bald Rock	Coin SW. de l'île. 46 17 02.4 078 22 19.2	Fl R 4s	5.5	3	Mât cylindrique blanc, marque de jour carrée orange. 3.7	Saisonnier.
							Carte:1554

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC TÉMISCAMINGUE

1328	Ville-Marie, marina	47 19 43.4 079 26 39.5	F	G			3	Tour cylindrique blanche, partie supérieure verte. 6.0	Aide privée. Saisonnier.
------	---------------------	---------------------------	---	---	-------	-------	---	--	-----------------------------

Carte:1556

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAKE TEMAGAMI

Les aides sont entretenues par la municipalité de Temagami.

1330	Belle Island	Côté NW. de l'île, SW. de Timagami.	Fl	W	4s	5.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A
1331	O'Connor Narrows	Côté Nord de la passe, SW. de Timagami. 47 03 15 079 49 30	Fl	W	4s	7.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A
1332	Rankin Island – Bouée lumineuse T14	Au Sud de l'île, No. 108, bras Nord-Est.	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "T14".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.	Carte:N/A
1333	Caldwell Island	Côté Nord de l'île, SW. de Timagami. 47 01 45 079 53 15	Fl	W	4s	5.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A
1334	Gull Rock	Sur le rocher, côté Nord de l'île No. 61, bras Nord-Est.	Fl	W	4s	6.4	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A
1335	Ship Island	Côté Sud de l'île No. 175, SW. de Timagami.	Fl	W	4s	5.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A
1336	Friday Rock	Bras Nord.	Fl	W	4s	5.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A
1337	Rock Shoal, Bras Nord-Est	Sur le haut-fond, entre les îles 205 et 213.	Fl	W	4s	5.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A
1338	Temagami Island	Sur une petite île, abords de l'extrémité SE. de l'île.	Fl	W	4s	6.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A
1339	Cochrane Narrows	Bras Sud, sur l'île No. 767.	Fl	W	4s	7.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A
1340	Turners Rock Bear Island	Au Sud de l'île Bear, sur l'île No. 343.	Fl	W	4s	7.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A
1341	Smith Island Rock	Au Nord de l'île Garden, sur l'île No. 1084.	Fl	W	4s	6.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAKE TEMAGAMI

1342	Squirrel Point	Bras Nord, sur la pointe Sealrock.	Fl	W	4s	6.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A
1343	Narrows Island Narrows	Sur une pointe sur la terre ferme, à l'entrée du bras Sud-Ouest.	Fl	W	4s	6.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A
1344	White Bear Narrows	Côté NW. de l'île No. 566, passe White Bear, bras Sud-Ouest.	Fl	W	4s	6.4	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A
1345	Horseshoe Island	Bras Nord, lac Timagami.	Fl	W	4s	7.9	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A
1346	Sharp Rock Inlet	Bras Nord, sur la pointe Nord de l'île Deer.	Fl	W	4s	6.4	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche 4.9	Saisonnier.	Carte:N/A

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE NAVIGABLE TRENT-SEVERN

Murray Canal

1346.2	Twelve O'Clock Point	Entrée Est du canal Murray. 44 03 40.4 077 34 54.4	FI	W	5s	.....	.....	Mât cylindrique, marque de jour triangulaire rouge et blanche. 9.1	Lum. 1 s; obs. 4 s. Saisonnier.	Carte:2021
1346.3	Carrying Place – Pont-tournant	Au centre du pont-route. 44 03 22.1 077 35 50.3	F	R-G	.....	6.4	.....	Pont avec charpente à claire-voie.	Feu vert - pont ouvert; feu rouge - pont fermé. Entretenu par Parcs Canada. À longueur d'année.	Carte:2021
1346.6	Sherwood Point	Entrée Ouest de Murray Canal. 44 01 56.7 077 40 37.8	FI	W	5s	.....	.....	Mât cylindrique, marque de jour triangulaire rouge et blanche. 9.1	Lum. 1 s; obs. 4 s. Saisonnier.	Carte:2021

Rice Lake

1346.8	McCracken Landing	À l'Ouest du débarcadère. 44 14 15 078 04 40	FI	W	4s	.....	.....	Mât cylindrique. 9.1	Saisonnier.	Carte:2022
1347	Tick Island	Côté Nord de l'île. 44 09 13 078 11 26	FI	W	4s	5.5	.....	Tour.	Saisonnier.	Carte:2022
1347.5	Entrée Est de Otonabee River	Sur un flotteur. 44 08 51 078 13 23	FI	R	4s	9.1	.....	Tour.	Saisonnier.	Carte:2022

Clear Lake

1349	Youngs Point	Sur la pointe, côté Ouest du lac. 44 29 23.6 078 13 20.2	FI	G	4s	.....	.....	Mât cylindrique. 9.1	Saisonnier.	Carte:2023
1350	Clear Lake	Sur une petite île. 44 32 31.6 078 09 49.9	FI	W	4s	.....	.....	Mât cylindrique. 9.1	Saisonnier.	Carte:2023

Stony Lake

1351	Ship Island	Extrémité Est de l'île. 44 33 29.9 078 07 14	FI	W	4s			Mât cylindrique. 9.1	Saisonnier.	Carte:2023
------	-------------	--	----	---	----	-------	-------	-------------------------	-------------	------------

Pigeon Lake

1352	Beacon Island	Entrée du chenal Big Bob. 44 32 49.6 078 31 38.7	FI	W	4s			Mât cylindrique. 9.1	Saisonnier.	Carte:2024
------	---------------	--	----	---	----	-------	-------	-------------------------	-------------	------------

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE NAVIGABLE TRENT-SEVERN

Sturgeon Lake

1353	Cottage Point – Bouée lumineuse C376	SW. de la pointe. 44 31 51 078 33 42	FI	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "C376".	Saisonnier.
									Carte:2024
1354.5	Sturgeon Lake – Bouée lumineuse CP1	Au Nord du havre Snug. 44 26 35 078 43 09	FI	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "CP1".	Saisonnier.
									Carte:2025

Lake Simcoe

1359	Gamebridge (Entrée du canal)	Sur le brise-lames Ouest. 44 28 16 079 10 14.7	FI	W	4s	12.2	.....	Mât cylindrique. 9.1	À longueur d'année.
									Carte:2025
1359.2	Gamebridge Canal, entrée de - Brise-lames Ouest	Extrémité Ouest de l'entrée Sud du canal. 44 28 15.9 079 10 14.3	F	G	.....	1.5	.....	Mât.	Saisonnier.
									Carte:2025
1359.4	Gamebridge Canal, entrée de - Brise-lames Est	Extrémité Est de l'entrée Sud du canal. 44 28 17 079 10 12.8	F	R	.....	1.5	.....	Mât.	Saisonnier.
									Carte:2025
1360	Beaverton Harbour	Sur la jetée, entrée Sud du havre. 44 25 57.1 079 10 11.5	FI	W	4s	10.3	.....	Mât cylindrique. 9.1	À longueur d'année.
									Carte:2025
1361	Thorah Island	Côté Est de l'île. 44 26 45.7 079 12 47.8	FI	W	4s	9.7	.....	Mât cylindrique. 9.1	À longueur d'année.
									Carte:2028
1362	Pefferlaw River	Sur le brise-lames Est. 44 20 38.4 079 13 04.4	FI	W	4s	9.7	.....	Mât cylindrique blanc.	À longueur d'année.
									Carte:2028
1362.5	Blackbird Point	Pointe NW. de l'île Georgina. 44 23 40.8 079 18 41.8	FI	W	4s	.....	.....	Mât cylindrique.	À longueur d'année.
									Carte:2028
1362.7	Jacksons Point	Extrémité du quai. 44 19 39.8 079 21 59	FI	Y	4s	8.8	.....	Tour à claire voie triangulaire. 7.4	Entretenu par la Ville de Georgina. À longueur d'année.
									Carte:2028
1364	Cook's Bay Shoal – Bouée lumineuse SS16	Côté Sud du haut- fond. 44 17 26.3 079 30 55.1	Q	R	1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "SS16".	Entretenu par Parcs Canada. Saisonnier.
									Carte:2028 Éd. 10/10

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
VOIE NAVIGABLE TRENT-SEVERN							
1365.5	Maskinonge (Jersey) River – Bouée lumineuse SA1	Sur la jetée de l'entrée. 44 13 32.9 079 28 20.8	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "SA1".	Saisonnier. Carte:2028 Éd. 11/20 (D20-027)
1368	Cook's Bay – Bouée lumineuse SS19	À l'embouchure de Holland River. 44 12 39.4 079 30 44.4	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "SS19".	Saisonnier. Carte:2028
1368.2	Lefroy Harbour	44 15 29.7 079 32 19.1	Fl Y 4s	.....	.....	Tour à claire-voie. 12.6	Aide privée. Saisonnier. Carte:2028
1368.6	Long Shoal – Bouée lumineuse Ouest SS11	Extrémité SW. du haut-fond. 44 22 14 079 29 59	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "SS11".	Saisonnier. Carte:2028
1368.7	Long Shoal – Bouée lumineuse Est SS9	Extrémité NE. du haut-fond. 44 22 31 079 29 21	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "SS9".	Saisonnier. Carte:2028
1369	Big Bay Point	Extrémité de la pointe. 44 24 17.1 079 30 39.6	Fl W 4s	11.1	.....	Mât cylindrique.	À longueur d'année. Carte:2028
1369.4	Grape Island – Bouée lumineuse ST	À l'Est de l'île. 44 35 06.2 079 22 29.3	Mo(A) W 6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "ST".	Saisonnier. Carte:2028
1369.8	Goffatt Island – Bouée lumineuse STA	Au Sud de l'île. 44 33 56.2 079 21 57.3	Mo(A) W 6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "STA".	Saisonnier. Carte:2028
1370	Strawberry Island	Côté Sud de l'île. 44 33 04.6 079 20 21.6	Fl W 4s	.....	.....	Mât cylindrique.	À longueur d'année. Carte:2028
1371	Trout Shoal – Bouée lumineuse S323	Extrémité Nord du lac, SW. du haut- fond. 44 32 25.4 079 21 06.5	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "S323".	Saisonnier. Carte:2028
1371.1	Lake Simcoe – Bouée SADO lumineuse 45151	44 30 01 079 22 05	Fl(5) Y 20s	.....	.....	Jaune, marquée "45151".	Entretien par Environnement Canada. Saisonnier. Carte:2028
1371.2	Maynards Shoal – Bouée lumineuse STB	Au Sud du haut- fond. 44 31 08 079 18 47.3	Mo(A) W 6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "STB".	Saisonnier. Carte:2028

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

VOIE NAVIGABLE TRENT-SEVERN

1371.4	Jimmy Warren Shoal – Bouée lumineuse STC	À l'Est du haut-fond. 44 29 44.2 079 16 17.3	Mo(A) W 6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "STC".	Saisonnier.	Carte:2028
1371.6	Mara Shoal – Bouée lumineuse STD	Au Sud-Ouest du haut-fond. 44 28 00.2 079 13 17.3	Mo(A) W 6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "STD".	Saisonnier.	Carte:2028
Lake Couchiching								
1372	Nadie Island	Sur un pilier, côté Ouest de l'île. 44 37 07.4 079 22 07.2	Q W 1s	11.1	.....	Mât cylindrique.	Saisonnier.	Carte:2028
1373	Couchiching Point – Bouée lumineuse SC15	Côté Sud du chenal. 44 37 13.7 079 22 35.4	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "SC15".	Saisonnier.	Carte:2028
1373.3	Chiefs Island – Bouée lumineuse SC5	Abords de l'extrémité SW. de l'île. 44 38 36 079 24 03.5	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "SC5".	Saisonnier.	Carte:2028
1373.5	Quarry Bay – Bouée lumineuse SC	Au Sud de la baie, à l'intersection. 44 41 12 079 22 02	Fl (2+1) R 6s	.....	.....	Rouge, verte et rouge, marquée "SC".	Saisonnier.	Carte:2028
1374	Washago – Bouée lumineuse extérieure S283	Côté Est du chenal dragué, extrémité Nord du lac. 44 43 13.2 079 21 03.3	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "S283".	Saisonnier.	Carte:2028
1375	Washago – alignement	Indique la ligne centrale du chenal. 44 44 42.1 079 20 19.5	F G	.....	3.0	Mât, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Saisonnier.	
1375.1		020° 179.8m du feu antérieur.	F G	.....	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Saisonnier.	Carte:2028

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

MUSKOKA LAKES

Lake Muskoka

1377.8	Shantyman Point – Bouée lumineuse EM2	44 57 05.5 079 24 37.6	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "EM2".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:6021
1378	Lighthouse Island	Côté E. de l'île. 44 57 17.7 079 24 23.1	F R	.....	9.6	5	Tour pyramidale blanche avec toit rouge. 8.5	Saisonnier. Carte:6021 Éd. 08/23 (D23-005)
1379	Taylor Island	Extrémité SE. de l'île. 44 58 52.2 079 27 04.1	F W	.....	.....	.....	Aide privée. Saisonnier.	Carte:6021
1380	Gull Rock	44 59 58.0 079 26 17.0	Fl R 4s	7.0	5	Mât, marque de jour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 5.0	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:6021 Éd. 04/21 (D21-021)
1381	Nine Mile Island	Coin NE. de l'île. 45 01 18.1 079 26 52.7	F W	.....	.....	.....	Aide privée. Saisonnier.	Carte:6021
1382	Entrée de Muskoka River – Bouée lumineuse EE1	NE. de l'île Caisses. 45 01 23.6 079 23 54	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "EE1".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:6021
1383	The Cut, entrée Nord de Muskoka River – Bouée lumineuse EC2	À l'Est de l'île Summer. 45 02 02.6 079 23 51.5	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "EC2".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:6021
1384	Cinderwood Island	Extrémité SE. de l'île. 45 03 19.9 079 28 58.2	F W	.....	.....	.....	Aide privée. Saisonnier.	Carte:6021
1386	High Island	Sur l'extrémité SE. de Gibraltar Island. 45 03 36.3 079 30 04.8	Fl W 4s	7.0	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 6.1	Saisonnier.	Carte:6021 Éd. 05/24
1387	The Kettles	45 02 41.4 079 33 38	Fl R 4s	7.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 3.0	Saisonnier.	Carte:6021
1388	Wallis Cut	Extrémité Nord du chenal, extrémité NW. de l'île Bala Park. 45 01 34.6 079 36 41.4	Fl R 4s	8.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier.	Carte:6021

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

MUSKOKA LAKES

1389	Kemp Narrows	Sur une pile de roches, côté Ouest de la passe. 45 01 34.2 079 36 09.5	Fl G 4s 6.9	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 5.4	Saisonnier.	Carte:6021
1390	Bala Bay	SE. de Bala. 45 00 24.3 079 35 59.2	Fl R 4s 4.9	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Saisonnier.	Carte:6021
1391	Jannacks Narrows	Coin E. de Bala Park Island. 45 00 32.3 079 35 01.7	Fl W 4s 5.7	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.1	Saisonnier.	Carte:6021 Éd. 05/24
1392	Freds Rock	Sur le rocher, abords de l'entrée Sud du havre Beaumaris. 45 04 01.9 079 29 36.2	Fl W 4s 8.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier.	Carte:6021
1393	Pudding Rock	Sur le rocher. 45 04 16.3 079 30 02.8	Fl W 4s 9.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier.	Carte:6021
1394	Keewaydin Rocks	À l'Est de l'île Keewaydin. 45 04 55 079 30 31.2	Fl G 4s 7.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 6.1	Saisonnier.	Carte:6021
1394.5	One Tree Island	45 05 00.5 079 32 17.2	Fl W 4s 9.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Saisonnier.	Carte:6021
1395.3	Hanna Point – Bouée lumineuse A20	45 05 39.3 079 33 39.2	Fl R 4s	.....	Espar rouge, marquée "A20".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:6021 Éd. 07/13 (D13-006)

Lake Rosseau

1395.5	Lakeview Park Island – Bouée lumineuse K15	À l'Ouest de l'île. 45 07 42 079 34 36	Fl G 4s	.....	Espar verte, marquée "K15".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:6022
1395.6	Lakeview Park Island – Bouée lumineuse Est K9	Au Nord de la pointe Echo. 45 07 37 079 34 21	Fl G 4s	.....	Espar verte, marquée "K9".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:6022

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

MUSKOKA LAKES

1396	Cranberry Island	Entrée de la baie Brackenrig. 45 07 14.1 079 32 05	F W	.....	.....	.....	Aide privée. Saisonnier.
Carte:6022							
1397.1	Baker Shoal – Bouée lumineuse M2/2	Lake Rosseau – Baker Shoal. 45 08 13.8 079 33 54	Fl R	4s	.....	.....	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:6022 Éd. 05/16 (D16-002)							
1398	One Tree Island	Sur un îlot, au Sud de The Venetia Group. 45 08 26 079 35 20.7	Fl R	4s	7.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1
Carte:6022							
1399	Sunnyside Island	Sur le haut-fond Country Club. 45 08 10.5 079 36 40.1	Fl G	4s	6.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 6.1
Carte:6022							
1400	Joseph River Shoal	Embouchure de la rivière. 45 08 28.2 079 38 49.4	Fl W	4s	7.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1
Carte:6022							
1401	Gull Rock	À l'Est de l'île Ouno. 45 09 50.3 079 27 49.5	Fl W	4s	4.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1
Carte:6022							
1402	Bells Rock	À l'Est de l'île Royal Muskoka. 45 11 33.9 079 35 09.7	Fl W	4s	7.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1
Carte:6022							
1403	Monyca Island	Extrémité SW. de l'île. 45 12 05.8 079 34 52.8	Fl W	4s	3.7	.....	Support noir. Aide privée. À longueur d'année.
Carte:6022							
1404	Lighthouse Shoal	Sur le haut-fond, au S. de Rosseau. 45 14 47.2 079 38 18.2	Fl W	4s	9.1	4	Tour carrée blanche avec partie supérieure rouge.
Carte:6022 Éd. 05/24							
Lake Joseph							
1404.8	Elsinore Island – Bouée lumineuse N16	Abords de l'extrémité N. de l'île. 45 09 43.4 079 43 39.7	Fl R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "N16".
Saisonnier.							
Carte:6022 Éd. 05/24							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

MUSKOKA LAKES

1405	Black Forest Shoal	Aux abords de la pointe NW., Black Forest Island. 45 08 20.4 079 41 50.7	Fl	W	4s	6.3	5	Mât, marque de jour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 5.0	Saisonnier. Carte:6022 Éd. 04/21 (D21-020)
1406	Black Forest Island – Bouée lumineuse N10	Au Sud de l'île. 45 07 30.2 079 40 58.6	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "N10".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:6022

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAKE OF BAYS							
1410	The Narrows – Feu Ouest	Extrémité Nord de la passe. 45 15 33 078 56 34	Fl W 4s 7.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Saisonnier.	
							Carte:6023
1411	The Narrows, haut-fond Est	Extrémité SW. du haut-fond. 45 15 11.0 078 55 38.0	Fl W 4s 6.7	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.0	Saisonnier.	
							Carte:6023 Éd. 05/21 (D21-019)
1412.1	Raynor Shoal – Bouée lumineuse AC1	Extrémité S. du haut-fond. 45 15 33.8 078 58 18.5	Fl G 4s	.....	Espar verte, marquée “AC1”.	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
							Carte:6023 Éd. 05/24
1413	Turners Rock	Sur la roche, pointe SE. de Pancake Island. 45 15 12.0 078 59 51.0	Fl W 4s 6.2	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.5	Saisonnier.	
							Carte:6023 Éd. 05/24
1414	Bigwin Island – Bouée lumineuse Sud A19	À l'Est du haut-fond, entre la pointe Norway et le quai Bigwin Inn. 45 14 10 079 01 19	Fl G 4s	.....	Espar verte, marquée “A19”.	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
							Carte:6023
1415	Gull Rocks	Sur le récif. 45 13 34 079 02 27	Fl W 4s 6.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	
							Carte:6023
1416	Bigwin Island, Ouest	Sur le haut-fond, à l'W. de l'île. 45 14 05.5 079 02 44.0	Fl R 4s 6.2	5	Mât, marque de jour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 5.4	Saisonnier.	
							Carte:6023 Éd. 04/21 (D21-017)
1417	South Muskoka River Inlet – Bouée lumineuse A14	Abords de la barre de sable, côté Est de la rivière. 45 10 23 079 06 03	Fl R 4s	.....	Espar rouge, marquée “A14”.	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
							Carte:6023
1418	Point Ideal Shoal – Bouée lumineuse C2	À l'Ouest de la pointe. 45 15 17 079 03 51	Fl R 4s	.....	Espar rouge, marquée “C2”.	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
							Carte:6023
1418.5	Seagull Rock	Sur le rocher, abords du rivage. 45 16 29 079 03 29	Fl R 4s 7.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier.	
							Carte:6023

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAKE OF BAYS

1419	Britannia Shoal	SE. de Britannia. 45 17 48 079 03 57	Fl	G	4s	7.6		Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carrée vert au centre. 6.1	Saisonnier.
------	-----------------	--	----	---	----	-----	-------	--	-------------

Carte:6023

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC NIPISSING							
1420	North Bay	Sur le brise-lames. 46 18 39.3 079 28 25.8	Iso R 4s	12.4	7	Tour à claire-voie, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 10.1	Saisonnier. Carte:6035 Éd. 02/17 (D16-024)
1420.7	Three Sisters	Roche NW. 46 15 02 79 26 33	Fl R 4s	5.2	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 4.9	Saisonnier. Carte:6035
1420.8	Entrée de La Vase River	Sur la deuxième roche de la rive. 46 14 32.3 79 25 29.7	Fl G 4s	6.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 5.4	Saisonnier. Carte:6035
1421	La Vase River	Entrée de la rivière. 46 14 31.9 079 25 28.0	Fl R 4s	6.6	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec triangle rouge au centre. 4.9	Saisonnier. Carte:6035 Éd. 12/22 (D22-049)
1422	Callander, entrée – Bouée lumineuse de michenal JC	NE. de Deepwater Point. 46 12 51.7 079 28 51.5	Mo(A) W 6s	.....	.....	Espar à bandes verticales rouges et blanches, marquée "JC".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:6035 Éd. 05/24 (D24-047)
1422.5	Victoria Island – Bouée lumineuse J11/1	Entrée de Callander Bay. 46 11 57.1 079 25 43.4	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "J11/1".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:6035 Éd. 05/24 (D24-046)
1423.15	Callander Bay – Bouée lumineuse J15	46 13 12.4 079 22 08.0	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "J15".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:6035 Éd. 12/23 (D23-036)
1423.3	Sunset Cove	Sur une pointe, club nautique de North Bay. 46 12 24 79 22 02	Q Y 1s	9.1	.....	Mât.	Aide privée. Saisonnier. Carte:6035
1424.5	Farquhar Island, phare	Sur l'île. 46 13 09.5 079 22 06.7	Iso R 4s	15.8	4	Tour blanche avec partie supérieure rouge.	Aide privée. Masqué de 135° par le SE. à 045° par le NE. À longueur d'année. Carte:6035 Éd. 10/24 (D24-085)
1426	Newman Island	Coin SE. de l'île. 46 15 13.0 079 34 42.0	Fl W 4s	12.7	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 6.1	Saisonnier. Carte:6035 Éd. 12/22 (D22-051)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC NIPISSING

1426.5	Récif de Lonely Island – Bouée lumineuse cardinale Ouest J	46 12 24 79 34 13	Q(9) W 15s	.....	.....	Espar jaune, noire et jaune, marquée "J".	Saisonnier(en place à longueur d'année).
Carte:6035							
1427	Gull Rock	Extrémité NW. du rocher, extrémité Est du lac. 46 13 19 79 38 49	Fl W 4s	7.9	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Saisonnier.
Carte:6035							
1428	Beacon Island	Extrémité NE. de l'île. 46 09 31.5 079 33 45.0	Fl W 4s	10.5	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 6.1	Saisonnier.
Carte:6035 Éd. 01/23 (D22-050)							
1430	Wade's Landing – Feu à secteurs	46 07 05.1 079 31 43.7	Iso R W G 4s	8.6	7	Mât cylindrique, marque de jour trapézoïdale orange avec bande verticale noire. 7.3	Visible sur un arc de 32°. rouge de 129.5° à 144.5°, blanc de 144.5° à 146.5°, vert de 146.5° à 161.5°. En opération 24 h. Saisonnier.
Carte:6035 Éd. 08/21 (D19-003, D21-025)							
1431	South River	Côté Ouest du chenal dragué, à l'embouchure de la rivière. 46 07 42.5 79 34 48	Fl W 4s	2.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 2.1	Saisonnier.
Carte:6035							
1432	Three Pine Island	Coin SW. de l'île. 46 08 39.5 79 35 05	Fl W 4s	6.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Saisonnier.
Carte:6035							
1432.5	Lake Nipissing – Bouée SADO lumineuse 45152	46 14 00 79 42 54	Fl(5) Y 20s	.....	.....	Jaune, marquée "45152".	Entretien par Environnement Canada. (Espar d'hiver.) Saisonnier.
Carte:6035							
1433	Blueberry Island – Bouée lumineuse D9	À l'Est de l'île. 46 12 43.5 79 45 57.5	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D9".	Saisonnier(en place à longueur d'année).
Carte:6035							
1433.3	Frank Point	Sur la rive, à l'Ouest de la pointe. 46 12 18.2 79 48 55.7	Fl W 4s	11.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Saisonnier.
Carte:6035							
1434	Keystone Rock	Sur un caisson, entrée de la rivière French. 46 12 07 79 51 34.5	Fl R 4s	5.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.
Carte:6036							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC NIPISSING

1435	Sugar Loaf Rock	Sur le rocher, SW. de l'île Norris. 46 10 46.7 79 55 07.7	Fl R 4s 7.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	Carte:6036
1436	Wigwam Point	Sur un îlot rocheux, N. de la pointe. 46 14 35.4 079 56 58.5	Fl W 4s 8.2	5	Tour cylindrique blanche. 7.5	Saisonnier.	Carte:6037 Éd. 04/21 (D21-016)
1437	Hay Rock	46 15 10.3 080 03 04.5	Fl W 4s 7.3	5	Mât, marque de jour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 5.3	Saisonnier.	Carte:6037 Éd. 04/21 (D21-015)
1438	Îles Hardwood	Sur un haut-fond. 46 16 50.3 080 01 40.3	Fl R 4s 5.3	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec triangle rouge au centre. 4.1	Saisonnier.	Carte:6037 Éd. 04/21 (D21-014)
1439	Sawbill Island	46 18 04.0 080 06 15.0	Fl R 4s 7.0	5	Mât, marque de jour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 5.0	Saisonnier.	Carte:6037 Éd. 04/20 (D20-004)
1441	Sturgeon River – Bouée lumineuse AA1	Abords de l'entrée de la rivière. 46 18 33.8 079 57 02.3	Q G 1s	.....	Verte, marquée "AA1".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:6037 Éd. 01/23 (D22-058)
1441.1	Sturgeon River – Bouée lumineuse A3	Côté W. du chenal. 46 18 52.7 079 57 30.6	Fl G 4s	.....	Espar verte, marquée "A3".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:6037 Éd. 01/23 (D22-061)
1441.2	Sturgeon River – Bouée lumineuse A4	46 18 54.1 079 57 28.1	Fl R 4s	.....	Espar rouge, marquée "A4".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:6037 Éd. 01/23 (D22-062)
1441.3	Sturgeon River – Bouée lumineuse A5	46 19 03.2 079 57 50.7	Fl G 4s	.....	Espar verte, marquée "A5".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:6037 Éd. 01/23 (D22-063)
1441.4	Sturgeon River – Bouée lumineuse A6	46 19 04.3 079 57 49.3	Fl R 4s	.....	Espar rouge, marquée "A6".	Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:6037 Éd. 01/23 (D22-064)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC À LA PLUIE							
1445	Tug Point	Extrémité SW. de la pointe, île Cheery. 48 45 48.3 093 19 05.6	Fl W 4s	7.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Visible de 314° à 345°. Saisonnier.
Carte:6107							
1446.25	Crowe Island – Bouée lumineuse A18	W. de l'île. 48 43 58.7 093 18 19.4	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A18".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:6108 Éd. 11/20 (D20-030)							
1446.5	Pot Island – Bouée lumineuse A15/1	Au large de l'île. 48 42 54.4 093 18 43.7	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "A15/1".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:6108 Éd. 11/20 (D20-031)							
1447	Turkey Island	Coin SE. de l'île. 48 48 46 093 24 53	Fl W 4s	7.9	.....	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.4	Visible de 239° à 115° par l'W., le N. et l'E. Saisonnier.
Carte:6106							
1448	Woodchuck Island – Bouée lumineuse A28	À l'Est de l'île. 48 49 01.2 093 19 04.8	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "A28".	Saisonnier.
Carte:6107							
1449	Gull Island	À l'Est de l'île Little Woodchuck. 48 49 43.9 093 19 28.1	Fl W 4s	7.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 5.4	Saisonnier.
Carte:6107							
1449.5	Steamboat Shoal – Bouée lumineuse AT7	48 54 11.8 093 20 18.8	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "AT7".	Saisonnier. (En place à l'année).
Carte:6107							
1450	Capstan Reef	Sur le récif, à l'E. de Sand Point. 48 38 05.7 093 02 58.9	Fl W 4s	.....	5	Mât, marque de jour cylindrique blanche. 5.4	Saisonnier.
Carte:6109 Éd. 05/20 (D20-018)							
1451	Bear Passage	Sur la pointe SE., entrée Sud du passage. 48 41 22.9 092 59 55.8	Fl W 4s	8.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 4.9	Visible de 014° à 032°. Saisonnier.
Carte:6109							
1452	Redgut Bay	Entrée de la baie. 48 43 33 093 00 03	Fl W 4s	6.4	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 4.9	Saisonnier.
Carte:6110							
1453	Kettle Point	Entrée de la baie Seine. 48 39 56.7 092 49 14.2	Fl W 4s	9.1	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche.	Visible de 076° à 233° par l'E. et le S. Saisonnier.
Carte:6111							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC À LA PLUIE							
1454	Parry Strait	Sur une pointe à l'Ouest du détroit. 48 47 30 092 52 12	Fl W 4s	6.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 4.9	Visible de 285° à 115° par le N et l'E. Saisonnier. Carte:6110
1455	Pine Point	Sur la pointe. 48 38 58.1 093 00 14.6	Fl W 4s	7.9	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 4.9	Visible de 310° à 072° par le N. et l'E. Saisonnier. Carte:6109
1456	Swell Bay	NW. de l'île Morton. 48 40 20 093 01 10	Fl W 4s	9.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.4	Visible de 360° à 270° par l'E. et le S. Saisonnier. Carte:6109
1457	Mackenzie Island	48 36 31 092 56 27	Fl W 4s	6.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 4.9	Visible de 290° à 110° par le N. et l'E. Saisonnier. Carte:6109
1458	Brûlé Island	Entrée Est de la passe Brûlé. 48 35 50 092 53 59	Fl W 4s	6.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 4.9	Saisonnier. Carte:6109
1459	Gull Rocks	Sur le rocher au Sud. 48 33 50 092 46 35.4	Fl W 4s	7.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 4.9	Saisonnier. Carte:6112
1460	Oakpoint Island	Pointe Nord de l'île. 48 31 42.2 092 36 13.7	Fl W 4s	7.9	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 4.9	Visible de 090° à 270° par le S. Saisonnier. Carte:6112
1461	Lichen Island	Extrémité Ouest d'un îlot. 48 40 09.8 093 11 44.5	Fl W 4s	7.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.4	Visible de 340° à 210° par le N., l'E. et le S. Saisonnier. Carte:6108
1461.5	Gash Point Reef	Sur une île, entrée de la baie. 48 40 06 093 17 24	Fl W 4s	6.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 4.9	Saisonnier. Carte:6108
1462	Squall Point	À l'Est de la pointe. 48 39 30 093 18 32	Fl W 4s	5.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 3.6	Saisonnier. Carte:6108
1463	Frog Creek – Bouée lumineuse AD10	Embouchure de la crique Frog, baie Stanjikoming. 48 39 33.8 093 23 17.2	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "AD10".	Saisonnier. (En place à l'année). Carte:6108

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC À LA PLUIE

1465	Noden Causeway, chaussée surélevée – Feu Est	Côté Est de la travée principale. 48 39 08.5 093 18 47.6	Fl R 4s 8.0	.....	Mât cylindrique. 2.1	Visible de 140° à 180°. Saisonnier.
1466	Noden Causeway, chaussée surélevée – Feu Ouest	Côté Ouest de la travée principale. 48 39 08.5 093 18 49.1	Fl W 4s 8.0	.....	Mât cylindrique. 2.1	Visible de 000° à 040°. Saisonnier.
1467	Five Mile, quai	Extrémité du quai. 48 39 00.8 093 19 10.9	Fl W 4s 7.0	.....	Mât cylindrique. 4.9	Saisonnier.

Carte:6108

Carte:6108

Carte:6108

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC DES BOIS							
1470	Menzies Reef	Sur le récif. 49 44 59.5 094 32 46.2	Fl W 4s 5.8	.....	Mât, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre.	Saisonnier.	Carte:6218
1471	Safety Bay	Sur un récif, approche W. de Kenora. 49 45 34.7 094 31 24.2	Fl R 4s 5.0	4	Mât, marque de jour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 4.1	Saisonnier.	Carte:6218 Éd. 04/20 (D20-008)
1471.2	Winkler Sprinkler – Bouée lumineuse WSP1	Rive Nord, baie Kenora. 49 46 10 094 29 44	Fl Y 4s	.....	Espar blanche et orange, marquée "WSP1".	Saisonnier.	Carte:6218
1472	Devils Gap (Foot)	Extrémité Nord de Devils Gap. 49 44 34.9 094 29 24.8	Fl G 4s 6.4	.....	Mât cylindrique. 4.9	Saisonnier.	Carte:6218
1473	Goat Island – Bouée lumineuse M4	49 44 48 094 29 22	Fl R 4s	.....	Espar rouge, marquée "M4".	À longueur d'année.	Carte:6218
1474	Galt Island West	Sur une île à l'Ouest de l'île. 49 43 15.8 094 29 02.5	Fl R 4s 8.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.4	Saisonnier.	Carte:6218
1475	Gull Rock Reef	Sur le récif. 49 43 47.9 094 32 21.4	Fl W 4s 6.4	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 4.6	Saisonnier.	Carte:6218
1476	Channel Island	Pointe NW. de l'île. 49 42 59.2 094 31 39.6	Fl W 4s 6.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 4.9	Saisonnier.	Carte:6218
1477	Entrée Est de Keewatin Channel	Sur un récif. 49 42 49.3 094 29 28	Fl W 4s 5.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.4	Saisonnier.	Carte:6218
1478	Allans Narrows	Entrée Est de la passe. 49 43 04.3 094 28 09.4	Fl R 4s 7.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier.	Carte:6218

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC DES BOIS

1479	Rocky Narrows	À l'E. de Nantons Island. 49 40 57.9 094 27 01.7	FI W 4s	8.2	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche avec triangle rouge au centre. 6.7	Saisonnier. Carte:6218 Éd. 01/25 (D24-098)
1480	Heenan Point (Needle Point)	Extrémité Sud de la baie Pine Portage. 49 41 16.1 094 22 32.8	FI W 4s	7.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour rouge et blanche, carré vert au centre. 6.4	Visible de 270° à 090° par le N. Saisonnier. Carte:6212
1481	Wyllies Reef – Bouée lumineuse W1	Au Sud de Wolf Island. 49 39 27 094 32 23	FI G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "W1".	Saisonnier. Carte:6212
1481.5	Lac des Bois – Bouée SADO lumineuse 45148	S. de Kenora. 49 39 18.6 094 30 43.8	FI(5) Y 20s	.....	.....	SADO jaune, marquée "45148".	Entretien par Environnement Canada. Saisonnier. Carte:6212 Éd. 05/22 (D21-018)
1481.7	Howlett Reef	49 39 21.3 094 34 35	FI G 4s	.....	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 4.9	Aide privée. Saisonnier. Carte: 6217
1482	Ptarmigan Bay	Sur une île, entrée SE. de la baie. 49 38 54.3 094 39 50.1	FI W 4s	5.5	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire vert et blanc.	Visible de 084° à 095° par l'E. Saisonnier. Carte:6217 Éd. 02/25 (D25-001)
1483	Ash Rapids	49 37 16.6 094 46 29.9	FI W 4s	6.9	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc.	Visible de 180° à 202°. Saisonnier. Carte:6217 Éd. 02/25 (D25-002)
1483.3	Shoal Lake Narrows	Entrée W.de la passe. 49 33 13.1 094 55 14.6	FI W 4s	7.6	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire vert et blanc.	Saisonnier. Carte:6217 Éd. 02/25 (D25-003)
1483.5	Wahnisin	Sur une petite roche. 49 32 56.5 095 01 09.2	FI W 4s	6.7	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire vert et blanc.	Saisonnier. Carte:6217 Éd. 02/25 (D25-004)
1483.7	Redsky	Sur un récif dans Shoal Lake, chenal principal. 49 34 28.5 095 00 55.7	FI W 4s	7.9	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc.	Saisonnier. Carte:6217 Éd. 02/25 (D25-007)
1484	Allens Reef – Bouée lumineuse E22	49 38 17.1 094 27 15	FI R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "E22".	Saisonnier. Carte:6212

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC DES BOIS							
1485	Shore Island	Aux abords du côté SW. de l'île. 49 32 16.0 094 22 06.9	FI W 4s	5.2	5	Mât, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec triangle rouge au centre. 3.7	Saisonnier. Carte:6212 Éd. 04/20 (D20-007)
1486	Pewabic Island	Sur la pointe Est de l'île. 49 30 20.1 094 17 16.8	FI W 4s	6.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 4.9	Visible de 250° à 360° par l'W. Saisonnier. Carte:6212
1487	Fire Island Narrows	Côté Sud de l'entrée Est de la passe. 49 24 55.9 094 08 37.1	FI W 4s	6.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 4.9	Visible de 275° à 321°. Saisonnier. Carte:6212
1488	Shammis Narrows	Sur la pointe Ouest de l'île. 49 36 44 094 34 03.5	FI W 4s	15.2	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 6.4	Visible de 205° à 240°. Saisonnier. Carte:6212
1489	Micrometer Island	Extrémité N. de l'île, entrée N. de Crow Rock Channel. 49 36 27.9 094 36 49.9	FI W 4s	8.9	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc.	Visible de 043° à 065°. Saisonnier. Carte:6212 Éd. 02/25 (D25-010)
1490	Crow Rock Channel	Extrémité Est d'un îlot, au Sud de l'entrée Sud du chenal. 49 35 42.3 094 37 03	FI W 4s	6.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 4.9	Visible de 012° à 030°. Saisonnier. Carte:6212
1491	Big Narrows	Sur le récif Davies. 49 31 37.7 094 42 13.6	FI W 4s	6.0	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 3.9	Saisonnier. Carte:6216 Éd. 07/12 (D12-001)
1492	Bishop Point	Sur une île, extrémité W. de la pointe. 49 29 31.3 094 46 34.8	FI W 4s	7.6	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire vert et blanc. 6.4	Saisonnier. Carte:6216 Éd. 03/23 (D23-001)
1493	Bishop Bay	Sur un îlot, au Nord de Royal Island. 49 28 05 094 45 48.8	FI W 4s	9.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.4	Saisonnier. Carte:6216
1494.2	McCallum Point	Entrée de Deception Bay. 49 41 51.3 094 49 05.8	FI G 4s	7.5	3	Mât, marque de jour rectangulaire vert et blanc. 5.4	Saisonnier. Carte:6217 Éd. 06/23 (D23-006)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC DES BOIS							
1494.41	Frog Island	Clearwater Bay. 49 41 12.4 094 49 59.0	Fl W 4s	7.6	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire vert et blanc.	Saisonnier. Carte:6217 Éd. 02/25 (D25-009)
1494.5	Mud Portage Channel	49 40 49.1 094 50 33.2	Fl R 4s	6.1	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc.	Saisonnier. Carte:6217 Éd. 02/25 (D25-008)
1495	French Portage Narrows	Sur une pointe, entrée N. de la passe. 49 28 26.5 094 38 49.1	Fl W 4s	8.5	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc.	Saisonnier. Carte:6216 Éd. 02/25 (D25-011)
1496	Monkey Rocks Reef	Sur le récif. 49 24 06.5 094 48 15	Fl W 4s	8.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.4	Saisonnier. Carte:6216
1496.3	Cochrane Island	SE. de l'île. 49 26 03.3 094 51 23.8	Fl G 4s	7.9	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 6.4	Saisonnier. Carte:6216
1496.5	Penasse Island	Au N. de l'île. 49 22 17.8 094 57 32.5	Fl W 4s	9.9	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire blanche avec partie supérieure rouge. 6.6	Saisonnier. Carte:6216 Éd. 07/12 (D12-001) Éd. 03/23 (D23-002)
1497	Boucha Island	Sur un îlot. 49 17 41.3 094 49 12.5	Fl W 4s	11.6	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire blanche avec partie supérieure verte. 6.4	Saisonnier. Carte:6215 Éd. 03/24 (D24-016)
1497.3	Cyclone Island	Sur un récif près du chenal. 49 19 36.6 094 51 18.7	Fl W 4s	6.7	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 5.1	Saisonnier. Carte:6215 Éd. 07/13 (D13-003)
1498.5	Dagger Island	Côté Est de l'île. 49 18 49.5 094 40 41.4	Fl W 4s	12.2	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.4	Saisonnier. Carte:6215
1499	Ferris Island	Abords de la pointe Hooper, pointe extrême Ouest de l'île Bigsby. 49 03 08 094 38 51	Fl W 4s	14.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 6.4	Visible de 000° à 178° par l'E. Saisonnier. Carte:6211

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC DES BOIS									
1500	Tomahawk Island	Sur l'île, SE. de la baie McCauley. 49 01 28 094 30 33	FI	G	4s	9.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 6.4	Saisonnier. Carte:6211
1501	Dawson Narrows, entrée Est	Côté NE. d'un îlot. 49 06 03.0 094 30 35.8	FI	W	4s	7.6	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec carré vert au centre. 6.4	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:6215 Éd. 05/24
1505	Mink Portage	Sur un récif. 49 12 34 094 19 38.8	FI	W	4s	7.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour triangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 4.9	Saisonnier. Carte:6214
1506	Obabikon Reef	Sur le récif. 49 11 07.1 094 18 24	FI	R	4s	8.2	.....	Mât cylindrique, marque de jour triangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 4.9	Saisonnier. Carte:6214
1507	Rabbit Point	Au S. de la pointe. 49 10 20.6 094 18 17.9	FI	W	4s	7.6	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire blanche avec partie supérieure rouge. 6.1	Saisonnier. Carte:6214 Éd. 01/25 (D24-096)
1507.5	Sunset Chain Channel	S. du chenal. 49 10 14.0 094 21 22.0	FI	G	4s	.....	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec carré vert au centre. 4.9	Saisonnier. Carte:6214 Éd. 10/21 (D21-030)
1508	Point Brûlé	Sur une roche, NW. de la pointe. 49 07 52.4 094 20 03.9	FI	W	4s	7.9	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire blanche avec partie supérieure verte. 6.3	Saisonnier. Carte:6214 Éd. 07/12 (D12-001) Éd. 01/25 (D24-097)
1509	Pork Point	Extrémité Nord de l'île, NE. de la pointe. 49 05 50 094 21 38.8	FI	W	4s	7.3	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier. Carte:6214 Éd. 07/13 (D13-004)
1510	Fish Narrows	Sur un îlot, entrée E. du passage. 49 09 22.0 094 26 53.8	FI	W	4s	6.1	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre. 6.1	Saisonnier. Carte:6214 Éd. 06/18 (D18-016)
1512	Burton Island	Pointe W. de l'île. 48 56 59.0 094 37 00.0	FI	W	4s	9.2	6	Mât, marque de jour rectangulaire vert et blanc. 6.4	Saisonnier. Carte:6211 Éd. 10/22 (D22-006)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC DES BOIS

1513	Bell Buoy Shoal – Bouée lumineuse M107	À l'Ouest du haut- fond. 48 55 34 094 39 53	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "M107".	Saisonnier.
							Carte:6211
1514.7	Marina de Buffalo Bay – Bouée lumineuse MM	À l'entrée de la marina. 49 02 29 095 13 44	LFl W 10s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "MM".	Saisonnier.
							Carte:6211
1514.9	Birch Point	49 09 55.4 095 14 07.5	Fl W 4s	7.4	6	Mât, marque de jour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 5.2	Saisonnier.
							Carte:6211 Éd. 04/20 (D20-005)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

PELICAN LAKE – ABRAM LAKE – MINNITAKI LAKE

1520	Creedon Creek – Bouée lumineuse	Au centre de la baie Southeast. 50 05 00 091 54 40	Fl	R	4s			Rouge.	Aide privée. Saisonnier.
------	------------------------------------	---	----	---	----	-------	-------	--------	-----------------------------

Carte:N/A

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC SEUL

1534	Gull Island	Sur un îlot, NE. de l'île High. 50 19 12 092 30 18	FI W 4s	7.6	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche.	Aide privée. Saisonnier. Carte:N/A
1535	Forestry Point	Sur un îlot, au Sud de la pointe. 50 21 30 092 41 35	FI W 4s	9.1	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche.	Visible de 270° à 090° par le N. Aide privée. Saisonnier. Carte:N/A
1536	Manitoba Point	Sur la pointe. 50 24 20 092 46 24	FI W 4s	9.1	.....	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Visible de 095° à 355° par le S. et l'W. Aide privée. Saisonnier. Carte:N/A
1537	Big Island	Pointe SW. de l'île. 50 26 25 092 51 30	FI W 4s	9.5	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre.	Visible de 300° à 165° par le N. et l'E. Aide privée. Saisonnier. Carte:N/A
1538	Shanty Narrows, (Extrémité Est)	Extrémité Est de la passe. 50 28 45 092 53 00	FI W 4s	7.9	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre.	Visible de 245° à 010° par l'W. et le N. Aide privée. Saisonnier. Carte:N/A
1539	Shanty Narrows, (Extrémité Ouest)	Extrémité Ouest de la passe. 50 30 25 092 55 10	FI W 4s	7.6	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Visible de 070° à 195° par l'E. et le S. Aide privée. Saisonnier. Carte:N/A
1539.5	Steamboat Narrows	Rive Ouest de la passe. 50 33 15 093 03 50	FI W 4s	18.3	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche.	Visible de 125° à 205° par le S. Aide privée. Saisonnier. Carte:N/A
1540	Sand's Island (Goose Island)	Sur l'île. 50 35 00 093 04 42	FI W 4s	7.6	.....	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre.	Visible de 270° à 213° par le N., l'E. et le S. Aide privée. Saisonnier. Carte:N/A
1540.5	Gold Pines	Pointe NE. d'un îlot, à l'Est de Gold Pines. 50 37 40 092 10 12	FI W 4s	10.7	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Visible de 245° à 335° par l'W. Aide privée. Saisonnier. Carte:N/A

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
RED LAKE									
1540.6	Two Island Lake – Bouée lumineuse	Entrée du lac. 50 55 56 093 36 08	Fl	G	4s	.....	.....	Verte.	Aide privée. Saisonnier.
Carte:N/A									
1541	Gull Rock Lake – Bouée lumineuse E13	50 56 35.9 093 36 28	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée “E13”.	Aide privée. Saisonnier.
Carte:N/A									
1542	West Narrows	Entrée Est de la passe. 51 01 37 094 10 05	Fl	W	4s	6.1	6	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Visible de 080° à 260° par l'E. et le S. Aide privée. Saisonnier.
Carte:N/A									
1543	Forestry Point – Bouée lumineuse	Au Nord de la pointe. 51 02 42 093 51 42	Fl	G	4s	.....	.....	Verte.	Aide privée. Saisonnier.
Carte:N/A									
1543.5	Hammel Narrows – Bouée lumineuse	51 02 30 093 49 30	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge.	Aide privée. Saisonnier.
Carte:N/A									
1544	Middle Narrows	Sur un îlot, au centre de la passe. 51 02 19 094 01 33	Fl	W	4s	6.1	6	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Visible de 080° à 260° par l'E. et le S. Aide privée. Saisonnier.
Carte:N/A									
1545	Halfway Narrows	Entrée Est de la passe. 51 02 05 093 57 17	Fl	W	4s	7.6	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Aide privée. Saisonnier.
Carte:N/A									
1546	Wolf Narrows	Extrémité Nord de l'entrée Est de la passe. 51 01 20 094 05 15	Fl	W	4s	7.5	6	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Visible de 205° à 115° par l'W., le N. et l'E. Aide privée. Saisonnier.
Carte:N/A									
1546.3	Pipestone Narrows	Entrée Nord. 51 03 15 094 11 40	Fl	W	4s	9.6	5	Mât cylindrique, marque de jour - losange rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Visible de 072° à 243° par l'E. et le S. Aide privée. Saisonnier.
Carte:N/A									
1547	Windy Point	Extrémité SW. de la pointe. 51 03 47 093 49 37	VQ(6) +LF1	G	10s	9.1	6	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Visible de 320° à 052° par le N. Aide privée. Saisonnier.
Carte:N/A									
1548	McNeely Bay	Côté Ouest, entrée de la passe Campbell. 51 02 35 093 47 43	Fl	W	4s	6.1	6	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre.	Visible de 135° à 240° par le S. Aide privée. Saisonnier.
Carte:N/A									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RED LAKE

1548.3	MacKenzie Island	Entrée Nord du chenal Bruce. 51 06 45 093 49 12	Fl W 4s	7.3	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour - losange rouge et blanc.	Visible de 009° à 227° par l'E. et le S. Aide privée. Saisonnier.	Carte:N/A
1549	Post Narrows	Entrée Nord de la passe Old Post. 51 08 23 093 46 23	Fl W 4s	5.5	5	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Visible de 090° à 210° par le S. Aide privée. Saisonnier.	Carte:N/A
1550	Keg Lake	Côté Ouest de l'embouchure de la rivière Chukuni sur le lac Keg. 51 00 37 093 41 38	Fl W 4s	6.7	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre.	Visible de 127° à 250° par le S. Aide privée. Saisonnier.	Carte:N/A
1552	Howey Bay Reef – Bouée lumineuse	Au Nord du récif. 51 01 47 093 45 44	Fl R 4s	.....	.....	Rouge.	Aide privée. Saisonnier.	Carte:N/A
1553	Chukuni River	Sur la pointe Est de l'île à l'embouchure de la rivière. 50 58 38 093 41 48	Fl W 4s	6.4	6	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre.	Visible de 088° à 156° par l'E. Aide privée. Saisonnier.	Carte:N/A

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

WABIGOON LAKE

1554	Bruce Point	Sur la pointe, entrée NE. de la baie Larson. 49 44 15 092 49 40	Fl	W	4s	6.7	6	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Visible de 260° à 306° par l'W. Aide privée. Saisonnier.	Carte:N/A
1555	Dryden, quai	Coin SE. du quai de la rue Van Horne. 49 45 50 092 49 55	Fl	R	4s	4.3	4	Mât cylindrique blanc.	Aide privée. Saisonnier.	Carte:N/A
1556	Devil's Island	Pointe Nord de l'île. 49 45 15 092 40 30	Fl	W	4s	4.3	6	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carré vert au centre.	Visible de 100° à 265° par l'E et le S. Aide privée. Saisonnier.	Carte:N/A
1557	Rock Island	Sur l'île, au Sud de Wabigoon. 49 42 25 092 38 18	Fl	W	4s	5.5	6	Mât cylindrique blanc, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre.	Aide privée. Saisonnier.	Carte:N/A

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

DINORWIC LAKE

1557.7	Indian Island	Pointe NE. d'une petite île. 49 35 58 092 35 00	Fl W 4s	8.5	6	Mât cylindrique blanc, marque de jour - losange à bandes horizontales rouges et blanches.	Aide privée. Saisonnier.
Carte:N/A							
1558	Brown's Point	Sur une petite île à l'Est de la pointe. 49 39 17 092 32 07	Fl W 4s	9.1	6	Mât cylindrique blanc, marque de jour - losange à bandes horizontales rouges et blanches.	Aide privée. Saisonnier.
Carte:N/A							

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

RIVIÈRE ROUGE

1558.8	St. Andrews, écluse – Bouée lumineuse amont X53	SE. de l'entrée du canal. 50 04 48.1 096 56 24.6	Q	G	1s	.....	.....	Verte, marquée "X53".	Saisonnier.	Carte:6242 Éd. 11/23 (P23-094)
1558.84	St. Andrews (Lockport) – alignement	Entrée N. 50 05 05.3 096 56 29.1	F	R	.....	16.9	2	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale orange. 6.6	À longueur d'année.	
1558.85		211°28' 67.1 m du feu antérieur.	F	R	.....	24.8	2	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale orange. 8.7	À longueur d'année.	Carte:6242 Éd. 05/24
1559	St. Andrews, écluse – Bouée lumineuse X49	Sur la ligne centrale de l'alignement dans l'écluse. 50 05 21.7 096 56 14.4	Q	G	1s	.....	.....	Verte, marquée "X49".	Saisonnier.	Carte:6242 Éd. 09/23 (P23-085)
1561.6	Red River Forks – Bouée lumineuse X22	50 21 04.6 096 50 23.8	FI	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "X22".	Saisonnier.	Carte:6242 Éd. 11/14 (A14-009) Éd. 04/16 (A16-003)
1561.8	Rivière Rouge, embouchure (Main Channel)	Extrémité S., Lac Winnipeg. 50 23 22.9 096 48 29.2	FI	W	4s	17.2	5	Tour à claire-voie, marque de jour trapézoïdale blanche, bande verticale orange. 15.6	Le feu est masqué de 072° à 312° par l'E., le S. et l'W. Saisonnier.	Carte:6242 Éd. 02/19 (A18-054)
1561.9	Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X21	Extrémité S., Lac Winnipeg. 50 23 41.2 096 48 29.0	Q	G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "X21".	Saisonnier.	Carte:6242 Éd. 10/18 (A18-033)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC WINNIPEG							
1563.1	Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X20	Extrémité S. du lac. 50 23 41.5 096 48 31.5	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "X20".	Saisonnier. Carte:6242 Éd. 01/19 (A18-034, A19-002)
1563.7	Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X6	Extrémité S. du lac. 50 24 42.2 096 48 15.9	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "X6".	Saisonnier. Carte:6242 Éd. 04/16 (A16-005) Éd. 01/19 (A18-043)
1563.8	Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X7	Extrémité S. du lac. 50 24 42.1 096 48 13.9	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "X7".	Saisonnier. Carte:6242 Éd. 01/19 (A18-050)
1564	Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X	50 25 10.1 096 48 07.6	Mo(A) W 6s	.....	.....	Espar à bandes verticales rouges et blanches, marquée "X".	Saisonnier. Carte:6242 Éd. 04/16 (A16-001) Éd. 01/19 (A18-059)
1565	Winnipeg Beach, brise-lames	Extrémité du brise- lames. 50 30 21.1 096 57 48.4	Fl R 4s	10.3	5	Tour carrée blanche, bandes rouges à la partie supérieure et inférieure.	Position en NAD 83. Saisonnier. Carte:6251 Éd. 06/18 (A18-015) Éd. 08/18 (A18-025)
1565.5	Winnipeg Beach – alignement intérieur	Entrée de Boundary Creek. 50 30 30.0 096 58 05.9	F R	.....	5.6	16 Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 3.3	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Position en NAD 83. Saisonnier.
1565.6		320° 144.8 m du feu antérieur.	F R	.....	8.9	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.4	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:6251 Éd. 08/18 (A18-026)
1566	Winnipeg Beach – alignement	Sur la rive, plage Winnipeg. 50 30 22 096 58 03	F G	.....	6.0	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 5.0	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1567		301°30' 89 m du feu antérieur.	F G	.....	8.6	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 7.5	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:6251
1567.8	Willow Point – Bouée lumineuse D16	Au S. de Gimli. 50 35 42.6 096 55 57.3	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D16".	Saisonnier. Position en NAD83. Carte:6251 Éd. 03/25 (P25-011)
1568	Willow Point	Extrémité Est de la pointe. 50 35 52.1 096 56 29.2	Fl W 4s	7.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 5.0	Saisonnier. Carte:6251

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC WINNIPEG									
1569	Gimli	Extrémité du brise- lames. 50 37 44.9 096 58 51.1	Fl	R	4s	7.7	5	Tour à claire-voie carrée blanche, bandes horizontales rouges à la partie supérieure et inférieure.	Position en NAD 83. Saisonnier. Carte:6251 Éd. 07/18 (A18-014, 024)
1570	Gimli Harbour	À l'extrémité du brise-lames. 50 37 45.5 096 58 53.5	Fl	G	4s	2.7	.....	Mât cylindrique.	Entretenu par la ville de Gimli. Saisonnier. Carte:6251
1570.5	Lac Winnipeg, bassin Sud - Bouée d'avertissement lumineuse Nord PRIV	Milieu du bassin S., NE. de Gimli. 50 44 32.4 096 50 00.0	Fl	Y	4s	.....	.....	Espar jaune, marquée "PRIV".	Saisonnier. Carte:6251 Éd. 12/22 (P22-039)
1571.5	Silver Harbour (Arnes, brise- lames)	Extrémité du brise- lames. 50 48 32 096 57 27	Fl	R	4s	6	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 5.0	Saisonnier. Carte:6251
1572	Hnausa	Extrémité du quai. 50 54 38 096 58 43	Fl	R	4s	6.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier. Carte:6251
1573	Ironwood Point	Sur la pointe. 50 39 41.6 096 36 10.3	Fl	W	4s	7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier. Carte:6251
1573.3	Lac Winnipeg, bassin Sud – Bouée d'avertissement lumineuse Sud PRIV	Milieu du bassin S., E. de Gimli. 50 39 28.8 096 43 53.4	Fl	Y	4s	.....	.....	Espar jaune, marquée "PRIV".	Saisonnier. Carte:6251 Éd. 12/22 (P22-040)
1573.5	Balsam Bay, brise- lames	Extrémité du brise- lames. 50 28 23.6 096 35 00.2	Fl	G	4s	7.6	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire blanche, bandes rouges à la partie supérieure et inférieure.	Saisonnier. Carte:6251 Éd. 01/19 (A18-028)
1574	Victoria Beach	Extrémité du quai. 50 41 39.8 096 33 34.9	Fl	G	4s	7.0	6	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire vert et blanc.	Saisonnier. Carte:6251 Éd. 04/24 (P24-017)
1574.1	Elk Island	Extrémité Nord de l'île. 50 46 50 096 31 40	Fl	W	4s	18.7	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 5.1	Saisonnier. Carte:6251 Éd. 07/12 (D12-001)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC WINNIPEG							
1574.11	Devil Island	Côté E. de la baie Traverse, abords de la pointe Birch. 50 43 50 096 25 05	Fl W 4s	10.0	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 5.2	Saisonnier. Carte:6251 Éd. 06/13 (A13-003)
1574.5	Winnipeg River – Bouée lumineuse T4	NW. de la roche Robinson. 50 38 58 096 21 44	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "T4".	Saisonnier. Carte:6243
1575	Pearson Reef – Bouée lumineuse D12	SE. du récif. 50 57 38 096 41 48	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D12".	Saisonnier. Carte:6249
1575.01	Lake Winnipeg South Bassin – Bouée SADO lumineuse 45140	50 47 39 096 44 00	Fl(5) Y 20s	.....	.....	Jaune, marquée "45140".	Entretien par Environnement Canada. Saisonnier. Carte:6240
1575.5	Hnaua Reef – Bouée lumineuse DD2	50 56 30 096 46 33	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "DD2".	Saisonnier. Carte:6249
1576.5	Icelandic River – Feu à secteurs	Entrée de Icelandic River. 51 01 55.9 096 58 48.0	Q G W R 1s	225.7	4	Tour à claire-voie carrée blanche, bandes horizontales rouges à la partie supérieure et inférieure.	Rouge Q1s de 283.75° à 284.25°; Blanc F de 284.25° à 284.75°; Vert Q1s de 284.75° à 285.25°. En opération 24 h. Saisonnier. Carte:6249 Éd. 11/17 (A17-052)
1579.1	Hecla Island	Extrémité Sud de l'île. 51 00 23 096 45 10	Fl W 4s	5.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier. Carte:6249
1579.5	Observation Point – Bouée lumineuse DH1	NW. de la pointe. 51 05 01 096 30 40.5	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "DH1".	Saisonnier. Carte:6248
1580	Hecla, brise-lames	Près de l'extrémité du brise-lames. 51 07 59.9 096 39 46.0	Fl G 4s	7.4	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour vert et blanc.	Saisonnier. Carte:6249 Éd. 06/18 (A18-013) Éd. 10/23 (P23-091)
1581	Red Rock Island	Sur l'île à l'embouchure de la rivière Manigotagan. 51 08 02 096 23 21	Fl W 4s	7.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.4	Saisonnier. Carte:6248
1582	Clements Point	Extrémité Ouest de la pointe. 51 09 23 096 24 33	Fl W 4s	10.9	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.6	Saisonnier. Carte:6248

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume	
LAC WINNIPEG								
1582.5	Black Island – Bouée lumineuse D9	Abords de l'extrémité SW. de l'île Black. 51 09 59 096 36 20	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D9".	Saisonnier. Carte:6249	
1583	Gull Harbour	Extrémité NE. de Hecla Island. 51 11 36 096 36 18	Fl W 5s	27.4	7	Tour à claire-voie rouge, partie supérieure blanche.	Lum. 1 s; obs. 4 s. Saisonnier. Carte:6249 Éd. 06/11 (D11-010)	
1583.1	Gull Harbour, quai	Extrémité du quai. 51 11 50.0 096 37 02.0	Fl R 4s	7.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 6.1	Saisonnier. Carte:6249 Éd. 05/24	
1583.5	Deer Island	Extrémité SW. de l'île. 51 15 39.0 096 37 03.0	Fl W 4s	7.6	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 6.9	Saisonnier. Carte:6248 Éd. 05/24	
1584	Grindstone Point	51 20 45.0 096 36 17.9	Fl W 4s	15.2	7	Tour à claire-voie.	Saisonnier. Carte:6248 Éd. 07/12 (D12-001) Éd. 02/19	
1585	Loon Straits – Chenal d'entrée – alignement	Sur un rocher. 51 31 54 096 35 48	F W		5.4		Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 4.9	Saisonnier.
1586		075° 137.2m du feu antérieur.	F W		9.1		Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.2	Saisonnier. Carte:6267
1586.5	Monkman Island – Bouée lumineuse D7	Au large du récif. 51 34 06 096 39 50	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D7".	Saisonnier. Carte:6267	
1586.7	Calders, quai	Extrémité du quai. 51 34 22 096 43 54	Fl G 4s	5.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier. Carte:6267	
1587	Bullhead	Entrée Sud de The Narrows. 51 36 14 096 43 38	Fl W 4s	6.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 4.9	Saisonnier. Carte:6267	
1588	Pine Dock	Extrémité du quai. 51 38 24.0 096 48 08.0	Fl R 4s	10.7	6	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 4.8	En opération 24 h. Saisonnier. Carte:6267 Éd. 06/25 (P25-018)	

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC WINNIPEG							
1589.1	Matheson Island Landing, feu du brise-lames Nord	51 43 21.8 096 54 57.2	FI G 4s	6.6	2	Mât.	Saisonnier. Position en NAD83. Carte:6267 Éd. 06/17 (A16-015)
1589.2	Matheson Island Landing, feu du brise-lames Sud	51 43 20.5 096 54 57.7	FI R 4s	6.6	2	Mât.	Saisonnier. Position en NAD83. Carte:6267 Éd. 06/17 (A16-016)
1590	West Doghead Point	Côté Ouest de The Narrows. 51 44 18 096 50 12	FI W 4s	7.2	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier. Carte:6267
1591	Matheson Island	Sur le brise-lames. 51 44 29.1 096 55 12.1	FI G 4s	7.5	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour vert et blanc.	Saisonnier. Carte:6267 Éd. 06/18 (A18-012) Éd. 10/23 (P23-092)
1591.1	Matheson Island, port – Bouée lumineuse D4	Côté SW. du port. 51 44 30.0 096 55 10.5	Q R 1s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D4".	Saisonnier. Carte:6267 Éd. 10/18 (A18-030)
1592	Black Bear Island	Extrémité E. de l'île. 51 46 53.8 096 52 59.2	Q R 1s	14.1	7	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec triangle rouge au centre. 7.1	Saisonnier. Carte:6267 Éd. 06/23 (P23-003)
1593	Bloodvein River, entrée de – alignement	Embouchure de la rivière. 51 47 21.5 096 43 36.8	F G FI W 4s	9.0 9.7	15	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche avec bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1593.2		109°27' 756.4 m du feu antérieur.	F G FI W 4s	11.0 6.4	.....	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche avec bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:6267 Éd. 05/23 (P23-001, 002)
1594	Fisher River	Entrée de la rivière. 51 26 17.9 097 17 16.0	FI W 4s	6.3	5	Tour carrée blanche, bandes rouges à la partie supérieure et inférieure.	En opération 24 h. Saisonnier. Carte:6267 Éd. 06/18 (A18-016)
1594.1	Fisher River – Bouée lumineuse DK3	Entrée de la rivière. 51 26 31.5 097 16 51.4	FI G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "DK3".	Saisonnier. Carte:6267 Éd. 08/17 (A17-042)
1595	Rabbit Point	Entrée du havre. 51 51 33.2 096 52 26.4	FI W 4s	9.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 5.0	Saisonnier. Carte:6267

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC WINNIPEG									
1596	Little Tamarack Island	Coin NE. de l'île. 51 51 42.0 097 02 39.0	Fl	W	4s	9.1	6	Tour à claire-voie carrée blanche avec bandes horizontales rouges. 5.1	Saisonnier. Carte:6267 Éd. 07/12 (D12-002) Éd. 03/23 (P23-032)
1597	Dowling Reef – Bouée lumineuse DM2	SE. du récif. 51 59 42.0 097 05 41.7	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "DM2".	Saisonnier. Carte:6267 Éd. 09/16 (A16-014) Éd. 10/16 Éd. 08/18 (A18-027)
1597.01	Lake Winnipeg Narrows – Bouée SADO lumineuse 45145	51 52 00 096 58 00	Fl(5)	Y	20s	.....	.....	Jaune, marquée "45145".	Entretien par Environnement Canada. Saisonnier. Carte:6240
1597.3	Catfish Creek – alignement 1	52 07 54 097 00 47	F	W	.....	8.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.4	Saisonnier.
1597.4		033° 285m du feu antérieur.	F	W	.....	13.3	.....	Tour à claire-voie, marque de jour blanche, bande verticale orange. 12.5	Saisonnier. Carte:6267
1597.5	Catfish Creek – Bouée lumineuse D1	52 05 28 097 03 24	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "D1".	Saisonnier. Carte:6267
1597.6	Catfish Creek – alignement 2	52 07 57 097 01 11	F	G	.....	6.0	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 5.0	Saisonnier.
1597.7		356° 81m du feu antérieur.	F	G	.....	8.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.2	Saisonnier. Carte:6267
1597.8	Catfish Creek – alignement 3	52 07 56 097 01 02	F	R	.....	5.9	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 5.0	Saisonnier.
1597.9		016° 103m du feu antérieur.	F	R	.....	7.1	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.1	Saisonnier. Carte:6267
1598	Crowduck Reef – Bouée lumineuse DM4	NE. de la pointe Stony. 52 01 55 097 16 45	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "DM4".	Saisonnier. Carte:6267

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume		
LAC WINNIPEG									
1598.2	Willow Point – alignement	52 02 54 097 21 38	F W	.....	8.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 7.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	
1598.3		288° 68.4m du feu antérieur.	F W	.....	16.5	.....	Tour à claire-voie, marque de jour blanche, bande verticale orange. 15.5	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	
			Fl W	4s	16.8	.....		Visible de tous les points d'approches par la mer.	
Carte:6267									
1598.5	McBeth Point – alignement	Rive Ouest, Lac Winnipeg. 52 07 36 097 29 54	F W	.....	7.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 5.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	
1598.6		305° 121.9m du feu antérieur.	F W	.....	9.8	.....	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale orange. 7.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	
Carte:6267									
1599	McBeth Point	Extrémité N. de la pointe. 52 07 54.0 097 29 24.0	Fl W	4s	11.6	5	Tour à claire-voie carré blanche avec bandes rouges à la partie supérieure et inférieure.	Saisonnier.	
Carte:6267 Éd. 04/23 (P23-039)									
1599.5	Pigeon Point – Bouée lumineuse C59	Au large du récif. 52 15 28 097 10 50	Fl	G	4s			Espar verte, marquée "C59".	Saisonnier.
Carte:6267									
1600	Cox Reef	Sur le récif, à l'E. de Berens Island. 52 19 18.0 097 13 01.0	Fl W	4s	15.2	7	Tour à claire-voie, marque de jour blanche faisant face au S., rouge et blanc faisant face à l'E.	Saisonnier.	
Carte:6268 Éd. 05/24									
1601	Pelican Island	Extrémité Nord de l'île. 52 20 13 097 25 18	Fl W	4s	5.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	Saisonnier.	
Carte:6267									
1602	Berens Island	Extrémité NE. de l'île. 52 22 03 097 15 29	Fl W	4s	14.0	.....	Tour à claire-voie. 13.3	Saisonnier.	
Carte:6268									
1603	Barrel Rock	Sur un rocher à l'embouchure de la rivière Berens. 52 22 50 097 07 13	Q W	1s	7.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 4.9	Saisonnier.	
Carte:6268									
1603.5	Entrée de Berens River – Bouée lumineuse CK	Abords de la roche Kemp. 52 23 03 097 06 58	Mo(A) W	6s	.....	.....	Espar à bandes verticales rouges et blanches, marquée "CK".	Saisonnier.	
Carte:6268									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC WINNIPEG									
1604	Berens River – Côté Sud – alignement	Sur un haut-fond, à l'Ouest de l'île Sheep. 52 22 07 097 04 59	F	W	.....	4.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 5.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1605		127° 3940m du feu antérieur.	F	W	.....	15.4	.....	Tour à claire-voie, marque de jour blanche, bande verticale orange. 14.3	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6268									
1606	Berens River – Côté Nord – alignement	Sur un îlot, au Nord de l'île Sigurdsson. 52 21 45 097 03 26	F	G	.....	5.5	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 5.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1607		109° 1585m du feu antérieur.	F	G	.....	7.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 7.9	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6268 Éd. 11/17									
1608	George Island	Extrémité Est de l'île. 52 49 11 097 36 50	Fl	W	5s	20.1	9	Tour à claire-voie rectangulaire rouge. 15.5	Visible de tous les points d'approche, sauf en ligne avec les îles et les hauts-fonds qui s'étendent au NW. de l'île George. Saisonnier.
Carte:6241 Éd. 05/13 (A13-006)									
1609	George Island – alignement	Côté SE. de l'île George. 52 49 04 097 38 10	F	W	.....	7.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1610		357° 36.6m du feu antérieur.	F	W	.....	7.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.5	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6241									
1611	Poplar Point Reef	Sur le récif, côté E. du lac. 53 00 07.8 097 39 02.3	Fl	W	4s	7.4	.....	Tour carrée, marque de jour rectangulaire rouge et blanc.	Réflecteur radar. En opération 24 h. Saisonnier.
Carte:6241 Éd. 04/24 (P24-014)									
1611.2	Poplar River – alignement	53 00 18 097 23 30	F	W	.....	6.2	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, carrée vert au centre. 5.0	Visible sur l'alignement. Visible de tous les points d'approches par la mer. Saisonnier.
1611.3		105°30' 5510m du feu antérieur.	F	W	.....	7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.4	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6241									
1611.5	Entrée de Poplar River – Bouée lumineuse CJ3	53 02 22.1 097 32 27.7	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "CJ3".	Position en NAD83. Saisonnier.
Carte:6241 Éd. 12/17 (A17-067)									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC WINNIPEG							
1612	Little Sandy Island	Au centre de l'île NW. de Sandy Islands. 52 59 00.0 098 00 20.0	Fl W 4s	27.1	7	Tour à claire-voie.	Saisonnier. Carte:6241 Éd. 05/24
1613	Long Point	Extrémité de la pointe. 53 02 45 098 26 15	Fl W 4s	17.1	6	Tour à claire-voie, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 15.5	Saisonnier. Carte:6241
1613.5	Sturgeon Skin Shoal – Bouée lumineuse CS3	Au N. de Long Point. 53 08 36.0 098 50 00.0	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "CS3".	Saisonnier. Carte:6241 Éd. 06/25 (P25-017)
1615	Scots Point	Côté NW. du lac. 53 11 59.0 099 13 30.0	Fl W 4s	17.1	7	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire rouge et blanc.	Saisonnier. Carte:6241 Éd. 03/23 (P23-011)
1616.5	Eating Point	Sur la pointe. 53 15 50 099 14 15	Fl W 4s	6.6	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche.	Saisonnier. Carte:6241
1617	Horse Island Harbour	Extrémité Sud du brise-lames. 53 21 50 099 07 05	Fl W 4s	6.9	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Saisonnier. Carte:6241
1617.2	Horse Island extrémité Nord	Extrémité N. de l'île. 53 22 10 099 05 30	Fl W 4s	7.9	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.1	Saisonnier. Carte:6241
1619.01	Lake Winnipeg North – Bouée SADO lumineuse 45144	53 23 00 098 29 00	Fl(5) Y 20s	.....	.....	Jaune, marquée "45144".	Entretien par Environnement Canada. Saisonnier. Carte:6241
1619.3	Spider Islands	53 29 15 097 44 45	Fl W 4s	7.4	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.9	À longueur d'année. Carte:6241
1619.7	Purvis Island – alignement	Entrée du Fleuve Nelson. 53 42 21.8 097 51 22.0	F G 9.9	15	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale orange. 5.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	
1619.8		026° 00' 150 m du feu antérieur.	F G 12.4	15	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale orange. 6.4	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	Carte:6258 Éd. 02/14 (A13-028, 029) Éd. 05/24

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC WINNIPEG

1620	Warren Landing – alignement aval	Extrémité SW. de l'île Purvis, tête de la rivière Nelson. 53 42 01.5 097 50 58	F W	.....	7.5	.....	Tour carrée blanche, marque de jour blanche, bande verticale noire. 5.9	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1621		033°30' 780m du feu antérieur.	F W	.....	17.0	.....	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 13.8	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:6258
1621.5	Warren Landing, quai	Extrémité S. du quai. 53 41 50.0 097 52 09.0	Fl R	4s	8.8	6	Mât cylindrique.	Saisonnier. Carte:6258 Éd. 05/24
1622	Warren Landing – alignement amont	Côté Ouest de l'entrée de la rivière Nelson. 53 41 40 097 52 12	F W	.....	9.0	.....	Tour carrée blanche, bande verticale orange. 5.9	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1623		003°30' 240m du feu antérieur.	F W	.....	15.0	.....	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale orange. 14	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:6258
1623.5	Warren Landing – Bouée lumineuse C35	À l'entrée de Warren Landing 53 37 10 097 56 17.4	Fl G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "C35".	Saisonnier. Carte:6258 Éd. 04/16 (A16-002)
1624.4	Playgreen Lake – Bouée lumineuse P9	Entrée de Jack River. 53 53 32.8 097 58 42.8	Fl G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "P9".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
1624.5	Playgreen Lake – Bouée lumineuse P11	53 53 12.3 097 58 47.9	Q G	1s	.....	.....	Espar verte, marquée "P11".	Saisonnier. Carte:6263 Éd. 12/22 (P22-037)
1624.7	Playgreen Lake – Bouée lumineuse P16	SW. de Birch Islands. 53 52 09.8 097 58 57.9	Fl R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "P16".	Saisonnier (en place à longueur d'année).
1625	Big Mossy Point	Sur Two Mile Channel, Nord- Ouest de Big Mossy Point. 53 45 09.6 098 04 28.0	Fl W	4s	26.0	7	Tour carrée blanche, bandes horizontales rouges à la partie supérieure et inférieure.	Saisonnier. Carte:6259 Éd. 09/13 (A13-015) Éd. 03/18 (A18-005)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC WINNIPEGOSIS

1625.5	Weasel Island Reef – Bouée lumineuse K4	SE. de l'île. 51 40 40 099 42 41	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "K4".	Saisonnier.	Carte:6271
1626	Mapes Reef – Bouée lumineuse KD3	51 40 31 099 52 43	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "KD3".	Saisonnier.	Carte:6271
1627	Winnipegosis – alignement extérieur	Côté Est de l'embouchure de la rivière Mossy. 51 39 08 099 54 34.8	F	W	.....	5.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 5.4	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	Carte:6271
1628		198°35' 482m du feu antérieur.	F	W	.....	8.8	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 7.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	
1629	Winnipegosis – alignement	Côté Ouest de l'embouchure de la rivière Mossy. 51 39 11 099 55 11	F	R	.....	7.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 5.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	Carte:6271
1630		239°45' 158.5m du feu antérieur.	F	R	.....	10.2	.....	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale orange. 7.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.	
1630.3	Bachelors Island	Coin NE. de l'île. 51 45 02 099 54 07	Fl	W	4s	6	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 5.3	Saisonnier.	Carte:6271
1631	Robinson Bay	Extrémité Nord de la baie. 51 53 10 099 53 36	Fl	W	4s	5.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.8	Saisonnier.	Carte:6271
1635	Devils Island	Pointe Est de l'île. 52 02 30 099 56 10	Fl	W	4s	9.7	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 4.8	Saisonnier.	Carte:6271
1635.1	Gensisky Rock – Bouée lumineuse K8	Entrée de Duck Bay. 52 11 44.4 100 07 12.6	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "K8".	Saisonnier. Position en NAD 83.	Carte:6272 Éd. 03/17 (A16-017)
1635.2	Duck Bay Point – Bouée lumineuse K9	Entrée de Duck Bay. 52 11 22.8 100 08 04.6	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "K9".	Saisonnier. Position en NAD 83.	Carte:6272 Éd. 03/17 (A16-018)
1635.5	Five Mile Reef – Bouée lumineuse KA2	SE. de Duck Bay. 52 07 30.0 100 04 00.0	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "KA2".	Saisonnier. Position en NAD 83.	Carte:6272 Éd. 10/18 (A18-060)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC WINNIPEGOSIS							
1635.8	Barrel Reef – Bouée lumineuse KC2	52 13 18.0 100 04 40.0	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "KC2".	Saisonnier. Position en NAD 83. Carte:6272 Éd. 10/18 (A18-061)
1635.92	Wade Point, récif – Bouée lumineuse KE2	52 15 15.0 099 54 30.0	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "KE2".	Saisonnier. Position en NAD 83. Carte:6272 Éd. 05/13 (A13-005) Éd. 08/16 (A16-007) Éd. 10/16 Éd. 10/18 (A18-062)
1636	Half Moon Island – Bouée lumineuse K11	SW. de l'île. 52 23 10.0 100 01 49.0	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "K11".	Saisonnier. Position en NAD 83. Carte:6272 Éd. 10/18 (A18-063)
1637	Papoose Channel – Bouée lumineuse K21	W. de Cygnus Island. 52 24 14.0 100 01 06.0	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "K21".	Saisonnier. Position en NAD 83. Carte:6272 Éd. 10/18 (A18-064)
1637.5	Papoose Channel – Bouée lumineuse K24	S. de Dog Point. 52 24 43.0 100 01 16.0	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "K24".	Saisonnier. Position en NAD 83. Carte:6272 Éd. 10/18 (A18-067)
1638.2	Papoose Channel – Bouée lumineuse K25	W. de Dog Point. 52 25 09.0 100 01 06.0	Fl G 4s	.....	.....	Verte, marquée "K25".	Saisonnier. Position en NAD 83. Carte:6272 Éd. 06/18 (A18-011) Éd. 10/18 (A18-065) Éd. 04/24 (P24-016)
1638.3	Papoose Channel – Bouée lumineuse K29	NE. de Dog Point. 52 26 12.0 100 00 42.0	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "K29".	Saisonnier. Position en NAD 83. Carte:6272 Éd. 10/18 (A18-066)
1639.5	Papoose Channel – Bouée lumineuse K35	W. de Morris Island. 52 27 31.0 099 59 48.0	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "K35".	Saisonnier. Position en NAD 83. Carte:6272 Éd. 10/18 (A18-068)
1639.9	Papoose Channel – Bouée lumineuse K43	E. de Base Line Point. 52 29 22.9 099 58 34.0	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "K43".	Saisonnier. Position en NAD 83. Carte:6272 Éd. 10/18 (A18-069)
1640.1	Maggie Island	Extrémité Sud de l'île. 52 30 10 099 58 00	F W	.....	5.5	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange. 4.9	Saisonnier. Carte:6272
1642	Gobbler Island	Sur l'île, entrée Nord du chenal Papoose. 52 31 32 099 58 29	Fl W 4s	7.2	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 5.1	Saisonnier. Carte:6272

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

LAC WINNIPEGOSIS

1643.1	Cormorant Island – Bouée lumineuse JA10	Près de la pointe SW de l'île Cormorant. 52 51 04 099 57 36	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marqué "JA10".	Position en NAD83. Saisonnier.
Carte: 6273 Éd. 05/16 (A16-006) Éd. 06/16 (A16-006)									
1644.4	Dawson Bay – Port – alignement	Sur la pointe Whitefish. 52 58 28 100 58 00	F	W	.....	7.6	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange.	Saisonnier.
1644.5		302° 222.5m du feu antérieur.	F	W	.....	14.3	.....	Mât cylindrique, marque de jour blanche, bande verticale orange.	Saisonnier.
Carte:6274									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
GRAND LAC DES ESCLAVES									
1671.7	Entrée de Taltson River	Sur un îlot, à l'entrée de la rivière. 61 27 05 112 45 00	Fl	W	4s	18.9	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 12.2	Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6341
1672	Grant Point, récif – Bouée lumineuse EG3	Au large du récif, NE. de Grant Point. 61 30 52.0 112 53 15.0	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "EG3".	Saisonnier. Carte:6341 Éd. 07/17 (A17-020) Éd. 01/25 (A24-060)
1673	Îles du Goulet	Au Sud de l'île. 61 34 30 113 23 45	Fl	W	4s	11.6	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 9.1	Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6341
1673.1	Stony Island	Rive Est de l'île. 61 26 32 113 24 50	Fl	W	4s	18.3	5	Tour à claire-voie tripode, deux marques de jour rectangulaires rouges et blanches. 12.2	Saisonnier. Carte:6371
1680	Round Island	Côté Nord de l'île, dans la baie Resolution. 61 09 05 113 46 35	Fl	W	4s	19.2	7	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 15.2	Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6370 Éd. 07/16
1681	Egg Island	Sur l'île, dans la baie Resolution. 61 13 45 114 02 50	Fl	W	3s	19.2	5	Tour à claire-voie tripode, marques de jour rectangulaires rouges et blanches. 12.2	Lum. 0.5 s; obs. 2.5 s. Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6370
1682	Extrémité Ouest de Burnt Island	Extrémité Ouest de l'île. 61 04 30 114 07 30	Fl	W	6s	11.0	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 9.1	Lum. 0.5 s; obs. 5.5 s. Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6370
1683	Île du Mort	Extrémité Ouest de l'île. 60 59 35 114 20 00	Fl	W	3s	23.2	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 12.2	Lum. 0.5 s; obs. 2.5 s. Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6371
1684	Sulphur Cove	Sur la pointe. 60 55 50 114 49 13	Fl	W	4s	14.6	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 12.2	Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6371
1685	Buffalo River	Côté NE. de l'embouchure de la rivière. 60 52 55 115 02 30	Fl	W	6s	11.6	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 9.1	Lum. 0.5 s; obs. 5.5 s. Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6371

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

GRAND LAC DES ESCLAVES

1686	Mackenzie Rock – Bouée lumineuse HM2	N. de l'entrée à Birch Creek. 60 52 16.0 115 21 30.0	Q	R	1s	.....	.....	Rouge, marquée "HM2".	Saisonnier.	Carte:6370 Éd. 07/17 (A17-009) Éd. 01/25 (A24-061)
1687	Hay River – alignement intérieur	Côté W. de l'entrée de la rivière. 60 51 38.7 115 44 06.0	F	R	.....	13.4	15	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 9.1	En opération 24 h. Saisonnier.	
1688		Sur le mur de l'édifice de Synchrolift. 183° 42' 140 m du feu antérieur.	F	R	.....	25.0	.....	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge avec bande verticale blanche.	En opération 24 h. Saisonnier.	Carte:6371 Éd. 10/21 (A21-044) Éd. 03/23 (A21-043)
1689	Chenal Est de Hay River – Bouée lumineuse HR	NW. de l'entrée de la rivière. 60 53 12.5 115 43 49.9	Mo(A)	W	6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "HR".	Saisonnier.	Carte:6371
1690	Pointe de Roche	Extrémité Nord de la pointe, à l'Ouest de la pointe Hay River. 60 52 45 116 07 15	Fl	W	6s	14.6	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 12.2	Lum. 0.5 s; obs. 5.5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:6370
1691	Slave Point	Extrémité SE. de la pointe. 61 10 51.6 115 56 05.2	Fl	W	4s	19.8	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 18.3	Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:6360
1692	Windy Bay – Bouée lumineuse B4	Abords de l'extrémité du haut- fond, à l'W. de South Cranberry Island. 61 21 35.6 115 54 24.2	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "B4".	Saisonnier.	Carte:6359 Éd. 01/25 (A24-062)
1692.5	Slave Point – Bouée SADO lumineuse 45141	61 11 00 115 19 00	Fl(5)	Y	20s	.....	.....	Jaune, marquée "45141".	Saisonnier.	Carte:6370
1693	Windy Bay	SE. de la pointe Horncastle. 61 20 08.6 115 54 19.2	Fl	W	3.5s	10.7	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 9.1	Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:6359
1694	Gooseberry Island	Sur l'île, SE. de l'île Cranberry Sud. 61 21 06.1 115 48 39.2	Fl	W	6s	14.6	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 12.2	Lum. 0.5 s; obs. 5.5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:6359

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
GRAND LAC DES ESCLAVES							
1695	Black Spruce Island	Extrémité NE. de l'île, dans la baie Caribou. 61 31 28.6 115 40 23.2	Fl G 4s	10.1	3	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 9.1	Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6358
1695.5	Moraine Bay – Bouée lumineuse M2	Approches de la baie. 61 35 55.0 115 40 00.0	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "M2".	Saisonnier. Carte:6358 Éd. 01/25 (A24-064)
1695.7	Moraine Point	Rive Est de la pointe. 61 35 52.6 115 37 44.2	Fl G 3s	4.6	3	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 6.0	Lum. 0.5 s; obs. 2.5 s. Saisonnier. Carte:6358
1700	Simpson Islands	Sur un îlot. 61 38 20 112 59 02	Fl W 3s	15.2	5	Mât à claire-voie carré, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 12.2	Lum. 0.5 s; obs. 2.5 s. Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6341
1700.1	Simpson Islands – alignement	Entrée de l'usine de traitement du poisson. 61 41 00 112 54 30	F W	8.8	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 6.1	Saisonnier.
1700.2		045° 75m du feu antérieur.	F W	12.2	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 6.1	Saisonnier. Carte:6341
1701	Outpost Islands	Extrémité NW. de la plus grosse des îles. 61 42 45 113 31 15	Fl W 4s	21.3	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 9.1	Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6341
1702	Rochers Outer Whaleback	Entrée du bras Nord. 61 52 35 113 58 25	Fl W 4s	18.6	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 12.1	Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6370
1703	Rochers Inner Whaleback	Entrée du bras Nord. 61 55 10 113 43 45	Fl R 4s	16.2	3	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 9.1	Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6370
1703.5	North Arm – Bouée SADO lumineuse 45150	61 58 30 114 08 00	Fl(5) Y 20s	.....	.....	Jaune, marquée "45150".	Saisonnier. Carte:6370
1704	Gros Cap	Entrée du chenal Devils. 61 59 30 113 33 10	Fl W 3s	18.6	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 9.1	Lum. 0.5 s; obs. 2.5 s. Saisonnier. Carte:6341

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

GRAND LAC DES ESCLAVES

1704.5	Gros Cap – Bouée lumineuse NG	Entrée de Hearne Channel en face de Devils Channel. 61 58 44.4 113 46 22.2	Mo(A)	W	6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "NG".	Saisonnier.	Carte:6370 Éd. 07/17 (A17-023)
1704.6	Gypsum Point	Au centre de la pointe, rive NE. 61 52 44.6 114 35 03.2	FI	W	3s	14.0	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 12.2	Lum. 0.5 s; obs. 2.5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:6355 Éd. 05/17
1705	Hardisty Island Racon - - . (G) Bandes X & S	Pointe SE. de l'île. 61 43 52.6 114 35 00.2	FI	W	4s	20.1	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 18.3	Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:6355
1706	Long Island	Sur une île aux abords de l'extrémité Ouest de l'île Long. 61 43 27.7 114 56 08.7	FI	W	6s	10.7	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 12.2	Lum. 0.5 s; obs. 5.5 s. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:6356
1706.7	Pilot Islands – Bouée lumineuse de mi-chenal NP	Côté SE. des îles. 62 10 25.2 114 05 16.8	Mo(A)	W	6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "NP".	Saisonnier.	Carte:6368 Éd. 07/17 (A17-011)
1707	Pilot Islands – alignement	Côté N. de l'île S. 62 13 03.8 114 06 46.7	F	W	.....	16.8	8	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 12.2	Réflecteur radar. Saisonnier.	
1708	Racon - - . (C) Bandes X & S	345° 39' 523.8 m du feu antérieur.	F	W	.....	26.5	16	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 18.3	Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:6369 Éd. 12/24 (A24-044, 045)
1709	East Mirage Islands – alignement	Sur l'île à l'entrée de la baie Yellowknife. 62 14 16.5 114 15 45.3	F	W	.....	11.3	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 9.1	Réflecteur radar. Saisonnier.	
1710		308°30' 461.5m du feu antérieur.	F	W	.....	20.1	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 15.2	Visible sur l'alignement. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:6369
1711	Récif de Yellowknife Bay	Sur un récif dans la baie Yellowknife. 62 17 03 114 18 04.3	FI	R	4s	7.6	3	Tour à claire-voie triangulaire, marque de jour rectangulaire rouge et blanche, triangle rouge au centre. 6.1	Saisonnier.	Carte:6369
1712	Inner Island	Dans la baie Yellowknife. 62 18 30 114 18 34.3	FI	W	4s	16.8	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 9.1	Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:6369

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
GRAND LAC DES ESCLAVES									
1713.4	Yellowknife – alignement	Rive NE., au Nord de la pointe Beerwash. 62 28 38 114 18 31.3	F	W	.....	19.2	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 4.6	Saisonnier.
1713.5		114° 182.9m du feu antérieur.	F	W	.....	23.2	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 9.1	Saisonnier. Carte:6369
1713.6		Yellowknife Back Bay – alignement	Sur une île, NE. de l'île Latham. 62 29 09 114 19 09.3	F	W		12.5	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 9.1	Saisonnier.
1713.7	013° 105.1m du feu antérieur.		F	W	.....	15.8	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 4.6	Saisonnier. Carte:6369
1714	McKinley Point	Extrémité Sud de la pointe. 62 05 00 112 25 55	Fl	W	6s	30.8	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 12.2	Lum. 0.5 s; obs. 5.5 s. Saisonnier. Carte:6341
1714.4	Preble Island	Extrémité NE. de l'île, chenal Hornby. 61 42 55 112 13 00	Fl	W	4s	15.2	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 12.2	Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6341
1714.6	Et-Then Island	Sur l'îlot le plus au Sud. 62 09 10 111 52 40	Fl	W	4s	10.7	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 3.0	Saisonnier. Carte:6341
1714.8	Union Island	Sur une île, au Nord de l'île Union. 61 58 48 111 55 24	Fl	W	6s	18.3	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 9.1	Lum. 0.5 s; obs. 5.5 s. Saisonnier. Carte:6341
1715	Pekanatui Point	Sur une île à l'Est de la pointe. 62 08 07 111 37 45	Fl	W	4s	13.7	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 9.1	Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6341
1716	Utsingi Point	Sur une île, SW. de la pointe. 62 20 50 111 41 15	Fl	W	2s	19.8	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge et blanche. 12.2	Lum. 0.5 s; obs. 1.5 s. Saisonnier. Carte:6341

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume	
FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY								
1716.96	Lobstick Island – Bouée lumineuse de mi-chenal AM	Au large de l'extrémité Est de l'île, entrée Sud du chenal, zone de danger 1. 61 04 43.6 116 25 50.1	Mo(A) W 6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "AM".	Saisonnier. Carte:6452 Éd. 07/17 (A17-024)	
1716.97	Lobstick Island (Mille 2.9) – alignement	Extrémité NE. de l'île, entrée du fleuve Mackenzie. 61 03 55.5 116 32 30	F W	.....	16.5	7	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 12.2	Réflecteur radar. Saisonnier.
1716.98		256° 228.6m du feu antérieur.	F W	.....	24.4	7	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 18.3	Réflecteur radar. Saisonnier. Carte:6452
1717	Naylor Island (Mille 4.4) – alignement	Extrémité Ouest de l'île. 61 05 08.5 116 34 24	F W	.....	13.7	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 12.2	Saisonnier.
1718		070° 320m du feu antérieur.	F W	.....	21.0	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 18.3	Saisonnier. Carte:6452
1718.1	Brabant Island (Mille 3.9) – alignement	Extrémité Ouest de l'île. 61 03 31 116 34 28	F G	.....	13.0	13	Mât à claire-voie carré, marque de jour blanche, bande verticale orange. 6.1	Saisonnier.
1718.2		254° 144m du feu antérieur.	F G	.....	21.0	13	Mât à claire-voie carré, marque de jour blanche, bande verticale orange. 12.2	Saisonnier. Carte:6452
1719	Beaver Lake (Mille 13.8) – alignement	Extrémité SE. de l'île. 61 05 16 116 49 52	F W	.....	16.7	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale noire. 9.1	Réflecteur radar. Saisonnier.
1720		108° 74.3m du feu antérieur.	F W	.....	32.0	13	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale noire. 18.3	Saisonnier. Carte:6452
1720.4	Beaver Lake (Chenal Sud) (Mille 13.4) – alignement	Rive SW. de l'île. 61 05 06 116 49 21	F W	.....	10.7	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 6.1	Saisonnier.
1720.5		303° 137.2m du feu antérieur.	F W	.....	19.8	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 12.2	Saisonnier. Carte:6452

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume	
FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY								
1721	Beaver Lake – Bouée lumineuse	Au N. du centre du lac, zone de danger 1. 61 06 55.7 117 00 10.8	Fl G 4s	.....	.....	Verte.	Saisonnier. Carte:6452 Éd. 07/17 (A17-015) Éd. 01/25 (A24-053)	
1722	Point Sarristo – Bouée lumineuse	À l'W. du centre du lac, zone de danger 1. 61 10 24.0 117 17 42.0	Fl G 4s	.....	.....	Verte.	Saisonnier. Carte:6452 Éd. 07/17 (A17-014) Éd. 01/25 (A24-054)	
1728	Whitlock Island (Mille 54.0) – alignement	Côté N. de l'île, zone de danger 1. 61 23 41.0 117 45 15.0	F W	.....	10.7	10	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 6.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1729		311° 274.3 m du feu antérieur.	F W	.....	18.3	10	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 12.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:6453 Éd. 03/20 (A20-001, 002)
1730	Mille 55.3 – alignement	Sur une petite île, à l'extrémité Ouest de l'île Whitlock. 61 23 34.5 117 47 06	F W	.....	9.1	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 6.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1731		097° 91.4m du feu antérieur.	F W	.....	17.0	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 12.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:6453
1731.1	Mille 60.0 – alignement	Côté NE. de l'île. 61 25 00 117 55 07	F W	.....	22.0	5	Tour à claire-voie triangulaire, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 6.1	Saisonnier.
1731.2		293° 78.6m du feu antérieur.	F W	.....	29.0	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 12.2	Saisonnier. Carte:6454
1732	Mills Lake (Mille 65.6) – alignement	Sur la rive Nord, au Sud de l'entrée de la rivière Horn. 61 28 16 118 02 52	F W	.....	15.0	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 12.2	Saisonnier.
1733		087° 243.8m du feu antérieur.	F W	.....	19.8	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 18.3	Saisonnier. Carte:6454
1733.5	Mills Lake – Bouée lumineuse Nord	Au centre du lac. 61 27 10.0 118 17 01.0	Fl R 4s	.....	.....	Rouge.	Saisonnier. Carte:6454 Éd. 07/17 (A17-013) Éd. 01/25 (A24-055)	

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY									
1734	Mills Lake (Mille 78.6) – alignement	Côté Ouest du lac. 61 24 11 118 24 21	F	W	.....	7.7	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 6.1	Saisonnier.
1735		228° 335m du feu antérieur.	F	W	.....	15.2	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 12.2	Saisonnier.
Carte:6454									
1735.5	Mills Lake (Mille 83.2) – alignement	Côté Sud du lac. 61 19 50 118 24 21	F	W	.....	10.7	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 9.1	Saisonnier.
1735.6		195° 365.8m du feu antérieur.	F	W	.....	19.8	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 18.3	Saisonnier.
Carte:6454									
1736	Mills Lake – Bouée lumineuse	Côté NW. du lac. 61 25 13.0 118 21 38.0	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge.	Saisonnier.
Carte:6454 Éd. 07/17 (A17-021) Éd. 01/25 (A24-056)									
1737.5	Mills Lake – Bouée lumineuse Ouest	Côté W. du lac. 61 19 57.0 118 28 30.0	Fl	G	4s	.....	.....	Verte.	Saisonnier.
Carte:6454 Éd. 07/17 (A17-022) Éd. 01/25 (A24-057)									
1738	Mills Lake (Mille 87.1) – alignement	Rive Sud, SW. du lac Mills. 61 18 16 118 31 18	F	W	.....	7.6	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 6.1	Saisonnier.
1739		230° 168m du feu antérieur.	F	W	.....	15.2	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 12.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6454									
1739.3	Browning Point Crossing (Mille 132.9) – alignement	NE. de la pointe, entrée de la rivière Trout. 61 18 41 119 45 42	F	W	.....	11.6	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 9.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1739.31		102°30' 150.9m du feu antérieur.	F	W	.....	20.7	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 18.3	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6455									
1739.4	Trout River (Mille 136) – alignement	Au Nord de la pointe Browning. 61 20 06 119 50 57	F	W	.....	7.6	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 6.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1739.41		308° 125.9m du feu antérieur.	F	W	.....	14.6	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 12.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6455									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY									
1739.6	Mille 174.9 – alignement	Côté Sud de la rivière. 61 37 01 120 45 08	F	W	.....	16.8	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 6.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1739.7		321° 212.5m du feu antérieur.	F	W	.....	35.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 6.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6408									
1745.3	Martin Island (Mille 205.6) – alignement	Rive SE. de l'île. 61 51 03 121 14 06	F	W	.....	18.6	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1745.4		288° 254.4m du feu antérieur.	F	W	.....	29.3	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6409									
1745.45	Mille 206.7 – alignement	Sur la rive Sud, à l'Est de la pointe Gros Cap. 61 50 53 121 16 21	F	W	.....	22.9	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Saisonnier.
1745.46		273° 147.5m du feu antérieur.	F	W	.....	33.8	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Saisonnier.
Carte:6409									
1745.53	Liard River – (Mille 208) – alignement Est	Rive Est. 61 44 26 121 12 49	F	W	.....	15.0	11	Mât à claire-voie triangulaire, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1745.54		071° 11m du feu antérieur.	F	W	.....	20.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6410									
1745.56	Liard River – (Mille 208) – alignement Ouest	Sur la rive Ouest. 61 44 37 121 13 30	F	W	.....	11.0	11	Mât triangulaire, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 11.0	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1745.57		337° 33m du feu antérieur.	F	W	.....	15.0	11	Mât triangulaire, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6410									
1745.6	Harris River (Mille 210.2) – alignement	Rive Nord. 61 52 48 121 21 06	F	W	.....	24.4	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1745.7		117° 249.9m du feu antérieur.	F	W	.....	33.5	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6410									
1745.8	Mille 222 – alignement	Sur la rive Nord. 61 58 12 121 39 30	F	W	.....	18.0	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1745.9		307° 139.9m du feu antérieur.	F	W	.....	26.8	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6410									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY									
1746	Mille 223.4 – alignement	Sur la rive Sud. 61 57 14 121 42 30	F	W	.....	40.0	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1747		265° 164m du feu antérieur.	F	W	.....	53.5	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6410									
1747.1	Fleuve Mackenzie (Mille 230.7) alignement	Sur la rive Nord. 62 01 22 121 53 41	F	W	.....	33.0	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1747.2		302°05' 186m du feu antérieur.	F	W	.....	47.0	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6410									
1747.5	Fleuve Mackenzie (Mille 254.7) – alignement	Sur la rive Nord de l'île Burnt. 62 09 12 122 32 00	F	W	.....	13.1	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 6.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1747.6		074° 91.7m du feu antérieur.	F	W	.....	26.8	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 9.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6411									
1748	Fleuve Mackenzie (Mille 256.7) – alignement	Sur la rive SE. de l'île Burnt. 62 09 03 122 36 21	F	W	.....	14.6	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 6.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1748.5		284° 100.3m du feu antérieur.	F	W	.....	23.8	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 15.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6411									
1749.5	Mille 259.8 – alignement	Sur la rive Sud, au Sud de Burnt Island. 62 07 53.0 122 41 58.0	F	W	.....	10.9	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 6.1	Saisonnier.
1749.6		254° 89.0 m du feu antérieur.	F	W	.....	15.1	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 10.7	Saisonnier.
Carte:6411 Éd. 04/18 (A17-064, 065)									
1753.5	Mackenzie River (Mille 286.9) alignement	Sur la rive NE. de l'île. 62 17 48 123 24 24	F	W	.....	14.3	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 7.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1753.6		315° 75m du feu antérieur.	F	W	.....	22.9	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 18.3	Saisonnier.
Carte:6411									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY									
1754	Mille 300.6 – alignement	Rive Est. 62 27 56 123 13 57	F	W	.....	16.5	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 9.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1755		031° 96m du feu antérieur.	F	W	.....	25.2	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 18.3	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6412									
1755.4	Mille 300.3 – alignement	Côté Est d'un îlot. 62 27 51 123 15 00	F	W	.....	16.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 9.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1755.5		182° 165m du feu antérieur.	F	W	.....	26.5	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 18.3	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6412									
1757.4	McGern Island (Mille 307.2) – alignement	Rive SW. de l'île. 62 34 00 123 14 15	F	W	.....	10.7	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 4.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1757.5		008° 182.9m du feu antérieur.	F	W	.....	16.8	5	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 9.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6412									
1757.8	Mille 336.6 – alignement	Sur le côté Est. 62 58 48 123 13 36	F	W	.....	16.4	15	Tour à claire-voie carrée, marque de jour trapézoïdale blanche, bande verticale rouge. 9.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1757.9		359° 108m du feu antérieur.	F	W	.....	30.0	15	Tour à claire-voie tripode, marque de jour trapézoïdale blanche, bande verticale rouge. 18.3	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6413 Éd. 12/10 (A10-014) Éd. 02/11									
1758	Mille 414.9- alignement	Sur la rive Nord, NW. de la rivière Blackwater. 62 58 39 124 12 49	F	W	.....	13.7	11	Mât à claire-voie carré, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1759		072° 85.3m du feu antérieur.	F	W	.....	25.9	11	Mât à claire-voie carré, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6415									
1760	Steep Bank (Mille 427.2) – alignement	Sur la rive Ouest. 64 03 54 124 27 11	F	W	.....	51.1	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1761		206° 243.8m du feu antérieur.	F	W	.....	66.1	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6415									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY

1762	Mille 432.4 – alignement	Sur la rive Ouest de Birch Island. 64 08 12 124 26 35	F	W	.....	41.7	15	Tour à claire-voie carrée, marque de jour trapézoïdale blanche, bande verticale orange. 7.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1763		336° 91.4m du feu antérieur.	F	W	.....	51.2	15	Tour à claire-voie carrée, marque de jour trapézoïdale blanche, bande verticale orange. 7.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1763.5	Birch Island (Mille 436.5) – alignement	Extrémité Nord de l'île. 64 11 17 124 25 18	F	W	.....	15.8	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 7.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1763.6		174° 140m du feu antérieur.	F	W	.....	22.9	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge. 15.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1766	Saline Island (Mille 450.3) – alignement	Sur la rive Nord de l'île. 64 19 20 124 43 03	F	W	.....	15.8	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1767		161° 182.9m du feu antérieur.	F	W	.....	25.3	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Saisonnier.
1771.4	Mille 464.4 – alignement	Côté NE. de l'île. 64 29 19 124 53 59	F	W	.....	10.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1771.5		138° 182.9m du feu antérieur.	F	W	.....	21.3	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement Saisonnier.
1772	Dry Island (Mille 469.2) – alignement	Sur la rive Est. 64 32 45 124 54 13	F	W	.....	49.0	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1773		046° 149m du feu antérieur.	F	W	.....	62.0	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1773.1	Mille 482.8 – alignement	Sur la rive Est. 64 42 06 124 57 11	F	W	.....	33.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1773.2		062° 73m du feu antérieur.	F	W	.....	43.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1774	Mille 495.9 – alignement	Sur la rive Est. 64 48 26 125 05 40	F	W	.....	21.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1775		017° 182.9m du feu antérieur.	F	W	.....	42.4	11	Mât à claire-voie triangulaire, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY									
1776	Mille 506.4 – alignement	Sur la rive Nord. 64 53 37 125 19 54	F	W	.....	18.3	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1777		306° 189m du feu antérieur.	F	W	.....	54.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6417									
1777.3	Mille 522.8 – alignement	Sur la rive Nord. 64 55 58 125 52 17	F	W	.....	31.1	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1777.4		289° 149m du feu antérieur.	F	W	.....	40.2	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6417									
1777.5	Mille 526.8 – alignement	Sur la rive Nord. 64 56 03 126 01 03	F	W	.....	12.5	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1777.6		288° 75m du feu antérieur.	F	W	.....	18.2	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6417									
1778	Halfway Islands Channel (Mille 532.7) – alignement	Côté Est du fleuve. 65 00 34 126 04 54	F	W	.....	22.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1779		128° 100m du feu antérieur.	F	W	.....	39.3	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6417									
1780	Jungle Ridge Creek (Mille 537.1) – alignement	Côté Est du fleuve. 65 03 25 126 10 05	F	W	.....	15.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1781		350° 195.9m du feu antérieur.	F	W	.....	22.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6418									
1782	Vermilion Creek (Mille 537.4) – alignement	Côté Est du fleuve. 65 03 37 126 10 20	F	W	.....	17.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1783		139° 120.5m du feu antérieur.	F	W	.....	27.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Saisonnier.
Carte:6418									
1784	Prohibition Creek (Mille 544.4) – alignement	Côté Nord du fleuve. 65 08 17 126 19 36	F	W	.....	14.6	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1785		322° 182.9m du feu antérieur.	F	W	.....	16.8	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6418									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY									
1785.1	Ten Mile Island (Mille 552.0) – alignement	Côté Nord du fleuve. 65 12 28 126 31 44	F	W	.....	13.7	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1785.2		311° 137m du feu antérieur.	F	W	.....	24.4	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6418									
1786	Canyon Creek (Mille 552.5) – alignement	Côté Nord du fleuve. 65 13 00 126 32 45	F	W	.....	12.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1787		095° 121.9m du feu antérieur.	F	W	.....	15.2	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6418									
1788	Six Mile Island (Mille 556.9) – alignement	Côté Nord de l'île. 65 14 15 126 41 33	F	W	.....	12.5	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1789		117° 182.9m du feu antérieur.	F	W	.....	23.2	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6418									
1789.4	Mille 557.4 – alignement	Sur la rive Sud. 65 13 20 126 43 29	F	W	.....	65.5	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1789.5		147° 121.9m du feu antérieur.	F	W	.....	73.2	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6418									
1789.6	Mille 560.0 – Bouée lumineuse	Côté W. de Six Mile Island, NE. de Frenchy Island. 65 15 18.0 126 46 36.0	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge.	Saisonnier.
Carte:6418 Éd. 07/17 (A17-016) Éd. 01/25 (A24-058)									
1790	Rader Island (Mille 568) – alignement	Côté Nord du fleuve. 65 18 23 127 00 39	F	W	.....	30.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1791		067° 152.4m du feu antérieur.	F	W	.....	41.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6418									
1792	Mille 581.3 – alignement	Rive Est du fleuve, SE. de l'île Ogilvie. 65 23 08 127 23 07	F	W	.....	12.2	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1793		129° 152.4m du feu antérieur.	F	W	.....	18.3	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 12.2	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
Carte:6419									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY

1794	Stanley Island (Mille 591.4) – alignement	Sur la rive Est de l'île. 65 29 03 127 39 15	F	W	.....	14.3	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1795		314° 121.9m du feu antérieur.	F	W	.....	18.6	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour orange, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
									Carte:6419
1795.5	Carcajou Ridge (Mille 607.4) – alignement	Sur la rive Nord du fleuve. 65 37 08 128 03 15	F	W	.....	26.0	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1795.6		089° 135.6m du feu antérieur.	F	W	.....	45.0	5	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
									Carte:6420
1796	The Ramparts (Mille 672.4) – alignement	NE. de l'île Spruce. 66 09 13 128 57 39	F	W	.....	62.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1797		209° 167.6m du feu antérieur.	F	W	.....	64.0	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
									Carte:6421
1797.8	Mille 715.6 – alignement	Sur la rive SW. du fleuve. 66 32 44 129 14 22	F	W	.....	38.1	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1797.9		279° 492m du feu antérieur.	F	W	.....	44.5	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
									Carte:6422
1798	Tieda River (Mille 722.3) – alignement	NW. de l'entrée de la rivière. 66 37 50 129 20 20	F	W	.....	28.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1799		338° 95.1m du feu antérieur.	F	W	.....	45.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
									Carte:6422
1801.5	Mille 821.8 – alignement	Sur la rive Ouest du fleuve. 67 28 13 131 23 54	F	W	.....	35.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1801.6		303° 146m du feu antérieur.	F	W	.....	56.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
									Carte:6424

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY									
1809.4	Kalinek Channel, feu (Mille 973.5)	Sur la rive E., au S. de l'entrée du chenal. 68 17 31.0 134 15 01.3	F	W	.....	10.7	15	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 7.6	Saisonnier.
1809.5		092° 05' 102.3 m du feu antérieur.	F	W	.....	19.2	15	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 15.2	Saisonnier. Carte:6428 Éd. 09/23 (A23-001, 003) Éd. 11/24 (A24-029, 040)
1810	Oniak Channel (Mille 993.2) – alignement	Sur la rive N. de l'entrée du chenal. 68 29 01.6 134 04 14.8	F	W	.....	6.1	15	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 6.1	Saisonnier.
1811		041° 31' 84.4 m du feu antérieur.	F	W	.....	14.0	15	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 12.2	Saisonnier. Carte:6429 Éd. 11/24 (A24-030, 041)
1811.2	Middle Channel (Mille 1015.0) – alignement	Sur la rive Sud du fleuve. 68 40 04 134 23 19	F	W	.....	10.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1811.3		258° 137.2m du feu antérieur.	F	W	.....	17.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Saisonnier. Carte:6429
1811.5	Mille 1017.8 – alignement	68 41 29 134 28 46	F	W	.....	9.0	.....	Tour à claire-voie triangulaire, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1811.6		175° 121.9m du feu antérieur.	F	W	.....	15.0	.....	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche, bande verticale rouge.	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:6429
1811.91	Axel Creek (Mille 1018.0) – alignement	Sur la rivière SW de l'entrée de la crique. 68 41 43 134 29 00	F	W	.....	9.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1811.92		302° 114.3m du feu antérieur.	F	W	.....	15.0	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:6429
1811.95	Neklek Channel (Mille 1039.2) – alignement	Sur la rive Ouest de l'entrée du chenal. 68 57 24 134 44 53	F	W	.....	9.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1811.96		048° 112.5m du feu antérieur.	F	W	.....	16.0	11	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:6430

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY									
1812	Swimming Point (Mille 1050.2) – alignement	Sur la rive W. au campement d'exploration, zone de danger 7. 69 06 00.0 134 23 30.0	F	W	.....	17.1	15	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 6.1	Saisonnier.
1813		080° 00' 101.8 m du feu antérieur.	F	W	.....	29.3	14	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 18.3	Saisonnier. Carte:6430 Éd. 05/24
1814	Lousy Point (Mille 1060.6) – alignement	Sur la rive Nord. 69 13 43 134 14 18	F	W	.....	18.3	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
1815		007° 131.7m du feu antérieur.	F	W	.....	24.4	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:6430
1815.1	Kittigazuit Bay (Mille 1075.5) – alignement	Sur la rive Est, extrémité Sud de la baie. 69 20 04 133 46 20	F	W	.....	10.5	11	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche.	Saisonnier.
1815.2		216° 256m du feu antérieur.	F	W	.....	13.1	10	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 9.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:6431 Éd. 07/17 (A17-008)
1816	Kittigazuit Bay – Bouée lumineuse	Nord-Ouest de la station piscicole abandonnée, extrémité Sud de Kugmallit Bay. 69 24 10.8 133 38 09.6	Mo(A)	W	6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches.	La bouée pourrait être déplacée pour convenir aux conditions changeantes du chenal. Saisonnier. Carte:6431 Éd. 07/17 (A17-007)
2503	Pullen Island, feu Racon - - . (G) Bandes X & S	Sur l'île, baie Kugmallit. 69 46 24.4 134 24 04.2	Fl	W	6s	41.0	7	Tour à claire-voie tripode, marque de jour trapézoïdale blanche avec bandes verticales rouges. 9.1	Lum. 0.5 s; obs. 5.5 s. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:7663 Éd. 10/12 (A12-007) Éd. 03/24 (A24-005)
2506	Approches de Tuktoyaktuk – Bouée lumineuse TC	Dans Kugmallit Bay. 69 31 33.0 133 07 57.6	Mo(A)	W	6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "TC".	Saisonnier. Carte:7663 Éd. 07/17 (A17-012)
2508 H0012.1	Tuktoyaktuk Island, feu Racon - - . (C) Bandes X & S	69 27 21.1 132 59 58.3	F	W	.....	22.0	17	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge avec bande horizontale blanche. 12.2	Saisonnier. Carte:7685 Éd. 09/19 (A19-006, 010) Éd. 02/25 (A25-009)
2509	Tuktoyaktuk – Bouée lumineuse de virage T15	Dans Kugmallit Bay. 69 28 03.6 133 00 55.2	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "T15".	Saisonnier. Carte:7685 Éd. 04/25 (A25-035)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY							
2510	Tuktoyaktuk Peninsula – alignement 2	Entrée E. 69 27 54.4 132 59 20.4	F W	11.6	16	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 9.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
2511 H0012.4		099°19' 274.3 m du feu antérieur.	F W	17.7	16	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 13.7	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:7685 Éd. 05/24
2512 H0012.8	Tuktoyaktuk Harbour – alignement intérieure 4	Dans le port. 69 27 40.8 132 58 49.7	F W	4.9	16	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 6.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
2513 H0012.81		357°06' 121.9 m du feu antérieur.	F W	12.9	16	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 9.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:7685 Éd. 05/24
2514 H0012.6	Tuktoyaktuk, entrée Est – alignement 3	À l'entrée Est. 69 27 17.6 132 58 29.7	F W	14.6	16	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 4.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
2515 H0012.7		134°08' 124.6 m du feu antérieur.	F W	22.9	16	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge avec bande verticale blanche. 9.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:7685 Éd. 05/24
2517	Tuft Point, feu	Sur la pointe. 69 44 26.5 132 28 58.6	Fl W 4s	21.5	7	Tour à claire-voie tripode, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 9.1	Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:7663 Éd. 05/24
2518	Atkinson Point Racon - - - (Y) Bandes X & S	Sur la pointe. 69 56 46.7 131 26 59.3	Fl W 4s	23.0	7	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rectangulaire rouge. 18.3	Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:7663 Éd. 12/24
Cambridge Bay							
2520 H13.8	Cambridge Bay – alignement 1	Dans la baie. 69 02 23.5 104 54 58.9	F Y	13.9	14	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 9.1	Visible sur l'alignement. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2521 H13.81		095°22' 1313.0 m du feu antérieur.	F Y	19.0	14	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 10.0	Visible sur l'alignement. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:7750 Éd. 10/17 (A17-038)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY

2522 H13.84	Cambridge Bay – alignement 2	Dans la baie. 69 05 14.8 104 57 03.1	F	Y	.....	10.1	14	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 9.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2523 H13.85		015°32' 479.2 m du feu antérieur.	F	Y	.....	12.8	14	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 6.1	Visible sur l'alignement. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2524 H13.87	Cambridge Bay – alignement 3	Dans la baie. 69 02 55.8 104 54 36.4	F	Y	.....	5.0	14	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 4.3	Visible sur l'alignement. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2525 H13.88		136°50' 1545.8 m du feu antérieur.	F	Y	.....	18.0	14	Tour à claire-voie tripode, marque de jour rouge, bande verticale blanche. 9.1	Visible sur l'alignement. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2526	Cambridge Bay – Bouée lumineuse 2	Près de Flagstaff Point. 69 02 43.0 105 05 12.0	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "2".	Saisonnier.
2527	Cambridge Bay – Bouée lumineuse 7	Près de Napaqtilik Island. 69 02 38.0 104 59 23.0	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "7".	Saisonnier.
2528	Cambridge Bay – Bouée lumineuse 8	Près de Napaqtilik Island. 69 02 45.0 104 58 48.0	Fl	R	4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "8".	Saisonnier.
2529	Cambridge Bay – Bouée lumineuse 11	Près de Napaqtilik Island. 69 03 00.0 104 58 52.0	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "11".	Saisonnier.
Resolute Bay									
2530	Resolute Bay – alignement 4	74 41 10.5 094 48 02.9	Iso	W	2s	47.0	15	Tour à claire-voie carrée. 13.6	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD83.
2531 H14.51		023°14' 303.8 m du feu antérieur.	Iso	W	2s	66.0	15	Tour à claire-voie, marque de jour orange, bande verticale noire. 8.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier.

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY

2535	Simik Island – alignement	Pelly Bay, près de Kugaaruk. 68 32 45.6 089 52 10.9	F	R	.....	13.3	.....	Tour à claire-voie, marque de jour orange, bande verticale noire.	Visible 360°. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2536		092°55' 107.7 m du feu antérieur.	F	R	.....	23.8	.....	Tour à claire-voie, marque de jour orange, bande verticale noire.	Visible 360°. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:7578 Éd. 08/18 (A18-018, 019)									
2537	Des Groseilliers – alignement	Pelly Bay, près de Kugaaruk. 68 32 24.0 089 51 05.2	F	G	.....	6.8	.....	Tour à claire-voie, marque de jour orange, bande verticale noire.	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2538		357°57' 49.9 m du feu antérieur.	F	G	.....	16.7	.....	Tour à claire-voie, marque de jour orange, bande verticale noire.	Visible 360°. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:7578 Éd. 08/18 (A18-020, 021)									
2539	Pelly Bay – alignement	Près de Kugaaruk. 68 31 31.4 089 49 59.2	F	G	.....	10.6	.....	Tour à claire-voie, marque de jour orange, bande verticale noire.	Visible 360°. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2540		140°17' 266.7 m du feu antérieur.	F	G	.....	30.7	.....	Tour à claire-voie, marque de jour orange, bande verticale noire.	Visible 360°. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:7578 Éd. 08/18 (A18-022, 023)									

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

2545 H0034	Bear Island	Côté E. de l'entrée de Coral Harbour. 64 00 40.1 083 12 58.7	Fl W 5s	20.1	7	Tour carrée rouge et blanc, marque de jour rectangulaire orange. 11.8	Lum. 1 s; obs. 4 s. Omnidirectionnel. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD83. Carte:5410 Éd. 08/11 Éd. 03/25 (A25-011)
2546 H0035	Munn Bay	À l'W. de Coral Harbour, Southampton Island. 64 07 39.5 083 15 11.2	Fl W 5s	21.0	.....	Tour carrée, marque de jour rectangulaire orange. 11.5	Lum. 1 s; obs. 4 s. Omnidirectionnel. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD83. Carte:5410 Éd. 08/11 Éd. 04/25 (A25-012)
2547 H0033.4	Walrus Island (Fisher Strait)	Centre de l'île. 63 16 28.5 083 41 05.2	Fl W 6s	54.9	8	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire orange. 9.8	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD83. Carte:5449 Éd. 09/11 (A11-018) Éd. 10/17 (A17-060) Éd. 04/25 (A25-013)
2548 H0033	Cape Pembroke	Extrémité NE. de Coats Island. 62 54 53.6 081 52 13.0	Fl W 5s	16.5	8	Tour carrée, marque de jour rectangulaire orange. 10.9	Lum. 1 s; obs. 4 s. Omnidirectionnel. Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD83. Carte:5449 Éd. 08/11 Éd. 03/25 (A25-014)
2549 H0032	Coats Island, feu et racon Racon - . - . (C) Bandes X & S	Carys Swan Nest, pointe SE. de l'île. 62 10 25.9 083 07 42.3	Fl W 6s	13	8	Tour à claire-voie, marque de jour rectangulaire orange. 11.2	Lum. 1 s; obs. 5 s. Cette pointe est entourée d'eau peu profonde et on ne devrait pas l'approcher à moins de 5 milles. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD 83. Carte:5449 Éd. 09/11 (A11-018) Éd. 12/24 (A24-046)
2550 H0036	Mansel Island, feu et racon Racon - . - (K) Bandes X & S	Extrémité N. de l'île. 62 24 51.6 079 36 18.2	Fl W 5s	18	.....	Tour carrée, marque de jour rectangulaire orange. 15.5	Lum. 1 s; obs. 4 s. Omnidirectionnel. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD 83. Carte:5449 Éd. 08/11 Éd. 12/24 (A24-048)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

2551 H0036.1	Cape Acadia	Extrémité S. de Mansel Island. 61 34 43.9 079 46 22.3	Fl W 5s	23.5	.....	Tour carrée, marque de jour rectangulaire orange. 19.2	Lum. 1 s; obs. 4 s. Omnidirectionnel. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD83.
							Carte:5449 Éd. 08/11 Éd. 04/25 (A25-015)
2552 H0036.4	Broomfield Island, feu Racon - . (N) Bandes X & S	55 40 24.3 079 14 16.5	Fl R 6s	44.0	8	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire orange.	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD83.
							Carte:5707 Éd. 05/24 Éd. 03/25 (A25-016)
2553 H0038	Digges Islet	Sur l'îlot NW. des îles. 62 35 15.7 078 06 36.8	Fl W 6s	27.7	8	Tour carrée, marque de jour carrée orange. 7.9	Lum. 1 s; obs. 5 s. Omnidirectionnel. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:5412 Éd. 03/25 (A25-018)
2554 H0040	Nottingham Island, feu Racon - . (N) Bandes X & S	Extrémité S. de l'île. 63 05 35.5 077 56 54.6	Fl W 6s	28.0	8	Tour carrée, marque de jour rectangulaire orange avec bande verticale noire. 12.4	Lum. 1 s; obs. 5 s. Omnidirectionnel. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD83.
							Carte:5449 Éd. 05/24 Éd. 03/25 (A25-019)
2554.4 H0040.3	Salluit, brise-lames de l'entrée tribord	Brise-lames W. 62 12 34.8 075 39 04.6	Fl R 4s	3.2	2	Mât noir. 1.4	Aide privée. Saisonnier.
							Carte:5458 Éd. 05/24
2554.6 H0040.4	Salluit, brise-lames de l'entrée bâbord	Brise-lames E. 62 12 34.4 075 38 58.7	Fl G 4s	3.5	2	Mât noir. 1.3	Aide privée. Saisonnier.
							Carte:5458 Éd. 05/24
2555 H0041	Arctic Island	Au centre de l'île. 62 14 30.2 074 45 40.1	Fl W 6s	29.6	.....	Tour carrée, marque de jour rectangulaire orange. 6.7	Lum. 1 s; obs. 5 s. Omnidirectionnel. Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:5457 Éd. 05/24
2556 H0042	Charles Island, extrémité Ouest	62 41 49.6 074 36 05.7	Fl W 6s	20.7	.....	Tour carrée, marque de jour rectangulaire orange. 16.1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Omnidirectionnel. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD83.
							Carte:5450 Éd. 05/24 Éd. 03/25 (A25-020)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

2558 H0048	Wales Island		Extrémité E. de l'île. 61 51 39.3 071 58 00.1	Fl	W	6s	83.2		Tour à claire-voie carré, marque de jour rectangulaire orange. 6.7	Lum. 1 s; obs. 5 s. Omnidirectionnel. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:5390 Éd. 05/24
2560 H0052	Cape Hopes Advance		61 04 42.7 069 33 16.2	Fl	W	6s		8	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire orange.	Lum. 1 s; obs. 5 s. Omnidirectionnel. Réflecteur radar. Saisonnier.	Carte:5452 Éd. 05/24 Éd. 03/25 (A25-021)
2561.1	Innermost #4 – alignement Racon - - (M) Bandes X & S	Payne Bay. 60 00 45.4 069 59 31.2	F	G	.....	29.0	.....	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire.	En opération 24 h. Saisonnier. Position en NAD83.		
2561.2		297°49' 488.7 m du feu antérieur.	F	G	.....	73.0	10	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire.	En opération 24 h. Saisonnier.	Carte:5352 Éd. 11/24 (A24-042, 043) Éd. 03/25 (A25-022)	
Iqaluit – Frobisher Bay											
2566 H0053.4	Cape Poillon – alignement	Frobisher Bay. 63 08 02.9 067 51 48.4	Iso	W	2s	84.0	14	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).		
2567 H0053.41		149°30' 3425.6 m du feu antérieur.	Iso	W	2s	203.5	14	Tour carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD83.	Carte:7125 Éd. 05/24 Éd. 05/25 (A25-044)	
2568 H0053.5	Cape Poillon, Ouest	Pike-Resor Channel, Frobisher Bay. 63 08 56.9 067 54 34.4	Fl	Y	6s	38.9	8	Tour carrée, marque de jour rectangulaire orange.	Lum. 1 s; obs. 5 s. Omnidirectionnel. Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:7125 Éd. 05/24	
2569 H0054	Basset Point	Frobisher Bay, Pike- Resor Channel, sur Pike Island. 63 12 50.5 067 57 20.8	Fl	R	5s	18.3	8	Tour carrée, marque de jour rectangulaire orange.	Lum. 1 s; obs. 4 s. Omnidirectionnel. Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:7125 Éd. 05/24	

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume		
DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON									
2570 H0054.2	Pike Island – alignement No. 1	Frobisher Bay, Pike- Resor Channel. 63 13 54.4 067 59 27.8	Iso	W	2s	28.0	.....	Tour carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2571 H0054.21		Même tour que Pike Island alignement postérieur No. 2. 329°23' 386.6 m du feu antérieur.	Iso	W	2s	44.4	8	Tour carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD83.
Carte:7125 Éd. 05/24 Éd. 05/25 (A25-045)									
2572 H0054.3	Pike Island – alignement No. 2	63 15 11.2 068 01 20.3	Iso	W	2s	20.9	14	Tour carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2573 H0054.31		Même tour que Pike Island alignement postérieur No. 1. 146°05' 2461.5 m du feu antérieur.	Iso	W	2s	52.0	14	Tour carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Position en NAD83.
Carte:7125 Éd. 05/24 Éd. 05/25 (A25-046)									
2574 H0054.4	Quadrifid Island	Frobisher Bay, Pike- Resor Channel, sur l'île. 63 18 20.7 068 07 20.7	Fl	G	5s	33.6	7	Tour carrée, marque de jour rectangulaire orange.	Lum. 1 s; obs. 4 s. Omnidirectionnel. Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:7125 Éd. 05/24									
2575 H0054.6	Lapointe Rock	63 21 42.9 068 13 56.9	Fl	W	6s	14.0	8	Tour carrée, marque de jour rectangulaire orange.	Lum. 1 s; obs. 5 s. Omnidirectionnel. Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:7125 Éd. 05/24									
2576 H0056.4	Monument Island	Sur le sommet de l'île. 63 41 54.3 068 30 11.3	Fl	R	6s	41.4	8	Tour carrée, marque de jour rectangulaire orange. 9.5	Lum. 1 s; obs. 5 s. Omnidirectionnel. Saisonnier (en place à longueur d'année).
Carte:7127 Éd. 05/24									
2577	White Top Ledge – Bouée lumineuse N22	Koojesse Inlet, SW. de la barre rocheuse. 63 42 50.2 068 30 07.7	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "N22".	Saisonnier. AIS physique MMSI: 993161107
Carte:7127 Éd. 03/25 (A25-023)									
2578	Inuit – Bouée lumineuse N23	Koojesse Inlet, à l'E. du récif. 63 43 01.2 068 30 42.5	Fl	G	4s	.....	.....	Espar verte, marquée "N23".	Saisonnier.
Carte:7127 Éd. 01/25 (A24-050)									

Carte:7125
Éd. 05/24
Éd. 05/25 (A25-045)

Carte:7125
Éd. 05/24
Éd. 05/25 (A25-046)

Carte:7125
Éd. 05/24

Carte:7125
Éd. 05/24

Carte:7127
Éd. 05/24

Carte:7127
Éd. 03/25 (A25-023)

Carte:7127
Éd. 01/25 (A24-050)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume	
DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON								
2579	Polaris Reef – Bouée lumineuse N26	Koojesse Inlet, au S. du récif. 63 43 19.3 068 30 46.4	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "N26".	Saisonnier. Carte:7127 Éd. 01/25 (A24-051)	
2580 H55	Long Island	Inlet Koojesse. 63 43 31.1 068 30 05.1	Fl W 6s	14.2	.....	Tour carrée, marque de jour rectangulaire orange. 5.4	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier. Carte:7127	
2581	Black Ledge – Bouée lumineuse N30	Koojesse Inlet, à l'W. de la barre rocheuse. 63 43 40.1 068 31 08.3	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "N30".	Saisonnier. Carte:7127 Éd. 01/25 (A24-052)	
2582 H0055.5	Black Ledge – alignement	À l'W. de Long Island. 63 43 39.1 068 31 50.4	Iso R 2s	18.4	14	Tour à claire-voie, marque de jour orange avec bande verticale noire. 15.8	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).	
2583 H0055.51		229°57' 576.1 m du feu antérieur.	Iso R 2s	55.8	14	Tour carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 8.3	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:7127 Éd. 12/20 (A20-005, 006)	
2584 H0056	Frobisher Landing	Koojesse Inlet. 63 44 16.3 068 31 34.7	Fl Y 6s	5.0	7	Tour carrée, marque de jour rectangulaire orange. 5.2	Lum. 1 s; obs. 5 s. Omnidirectionnel. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:7127 Éd. 05/24	
2585 H0056.2	Koojesse Inlet – alignement	Au centre de la ville. 63 44 43.9 068 31 24.3	F G		13.1	17	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rouge avec bande verticale noire. 13.2	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2586 H0056.21		344°13' 419 m du feu antérieur.	F G		30.3	17	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 16.4	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:7127 Éd. 05/24 Éd. 05/25 (A25-047)
2591 H0058	Rivière Koksoak – alignement	Kuujuuaq. 58 27 37.8 068 12 24.0	F G		18.0	10	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 7.9	Saisonnier.
2592 H0058.1		197°38' 613.6 m du feu antérieur.	F G		39.6	13	Tour carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 24.4	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:5338 Éd. 11/12 (Q11-186, 187) Éd. 04/25 (A25-024)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

2593 H0058.4	Rivière Koksoak – alignement Est	Kuujuaq. 58 29 42.6 068 10 17.3	Iso	W	2s	19.7	16	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
2594 H0058.41		189°36' 651.4 m du feu antérieur.	Iso	W	2s	35.0	16	Tour carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire.	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
2595 H0059	Cap Inuksutujuq – alignement	Rivière Koksoak. 58 33 04.8 068 11 29.7	F	W	.....	17.4	15	Tour carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire.	Saisonnier.
2596 H0059.1		219°49' 1025.3 m du feu antérieur.	F	W	.....	44.0	15	Tour carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 7.9	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
2597	Stic – alignement	Rivière Koksoak – Kuujuaq. 58 16 32.1 068 16 45.3	Iso	R	2s	18.3	14	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange, bande verticale noire. 14.2	Visible sur l'alignement. Fonctionne de nuit seulement. Saisonnier.
2597.1		202°30' 285.8m du feu antérieur.	Iso	R	2s	28.6	14	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange, bande verticale noire. 9.4	Visible sur l'alignement. Fonctionne de nuit seulement. Saisonnier.
2597.2	Tent – alignement	Rive ouest - rivière Koksoak – Kuujuaq. 58 18 41.7 068 15 54.9	F	G	.....	24.3	16	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange, bande verticale noire. 15.5	Visible sur l'alignement. Fonctionne de nuit seulement. Saisonnier.
2597.3		353°21' 1468.5m du feu antérieur.	F	G	.....	61.3	16	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange, bande verticale noire. 9.4	Visible sur l'alignement. Fonctionne de nuit seulement. Saisonnier.
2597.4	Chapel – alignement	Rive E., Rivière Koksoak, Kuujuaq. 58 12 27.6 068 17 10.4	F	G	.....	24.8	16	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 15.5	Visible sur l'alignement. Mode de secours. Saisonnier.
2597.5		195°46' 1429.3m du feu antérieur.	F	G	.....	42.1	16	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 9.4	Visible sur l'alignement. Saisonnier.

Carte:5338
Éd. 11/12 (Q11-188, 189)
Éd. 04/25 (A25-025)

Carte:5338
Éd. 11/12 (Q11-190, 191)
Éd. 02/25 (A25-005, 006)

Carte:5338
Éd. 11/14 (Q14-047, 048)

Carte:5338
Éd. 11/14 (Q14-049, 050)

Carte:5338
Éd. 11/14 (Q14-051, 052)
Éd. 03/25 (A25-026)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu			Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON									
2597.6	Whale – alignement	Rive W., Rivière Koksoak, Kuujjuaq. 58 11 11.1 068 19 32.4	F	R	.....	38.8	14	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 15.5	Visible sur l'alignement. Mode de secours. Saisonnier.
2597.7		209°06' 1441.2m du feu antérieur.	F	R	.....	70.0	14	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 9.4	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
2597.8	Paint – alignement	Rive W., Rivière Koksoak, Kuujjuaq. 58 14 19.5 068 18 25.6	Iso	G	2s	24.6	16	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 15.6	Mode de secours. Saisonnier.
2597.9		359°41' 1787.3 m du feu antérieur.	Iso	G	2s	48.9	16	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 9.4	Visible sur l'alignement. Saisonnier.
2599.1	Pangnirtung, feu du brise-lames Est	Extrémité du brise- lames E, près du hameau. 66 09 00.4 065 42 24.8	Fl	G	4s	8.1	1	Mât cylindrique.	Saisonnier (en place à longueur d'année).
2599.2	Pangnirtung, feu du brise-lames Ouest	Extrémité du brise- lames W., près du hameau. 66 09 01.6 065 42 38.6	Fl	R	4s	8.1	1	Mât cylindrique.	Saisonnier (en place à longueur d'année).
2599.3	Pangnirtung, havre – alignement	66 08 51.1 065 42 15.8	Iso	Y	2s	18.2	6	Mât cylindrique, marque de jour orange avec bande verticale noire.	Saisonnier (en place à longueur d'année).
2599.4		146° 17' 137.9 m du feu antérieur.	Iso	Y	2s	28.0	7	Mât cylindrique, marque de jour orange avec bande verticale noire.	Saisonnier (en place à longueur d'année).
2600	Mission Lake	Chesterfield Inlet. 63 20 36.8 090 41 13.9	Fl	W	6s	21.7	8	Mât carré, marque de jour rectangulaire orange. 9.7	Lum. 1 s; obs. 5 s. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2601 H0024	Dunne Foxe Island	Sur l'île la plus à l'E. 62 15 42.3 091 59 19.5	Fl	W	6s	21.7	8	Tour à claire-voie carré. 10.0	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier (en place à longueur d'année).

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

2602	Walrus Island, feu Racon - . - - (Y) Bandes X & S	Mistake Bay. 61 57 59.4 092 28 41.1	Fl	W	6s	29.0	8	Mât à claire-voie carré, marque de jour rectangulaire orange. 11.0	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier.	Carte:5642 Éd. 05/24
2603 H0025.5	Sentry Island, feu Racon - . - - (C) Bandes X & S	Baie d'Hudson W. 61 09 35.6 093 52 14.6	Fl	W	6s	35.0	8	Mât à claire-voie carré. 18.4	Lum. 1 s; obs. 5 s. Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:5641 Éd. 05/24
2603.021	Schooner Cove – alignement	Chesterfield Inlet. 63 59 19.0 094 15 50.7	Iso	G	4s	4.0	7	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 4.1	Visible à 20° et 25° à 50% et 10% de la puissance maximale, respectivement. Saisonnier (en place à longueur d'année).	
2603.022		110°37' 170.0 m du feu antérieur.	Iso	G	4s	11.1	7	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 4.1	Visible à 20° et 25° à 50% et 10% de la puissance maximale, respectivement. Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:5625 Éd. 05/18 (A18-001, 002) Éd. 03/25 (A25-029)
2603.023	Twist Point – alignement	Chesterfield Inlet. 63 59 40.7 094 17 24.4	Iso	W	4s	3.8	6	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 4.1	Visible à 20° et 25° à 50% et 10% de la puissance maximale, respectivement. Saisonnier (en place à longueur d'année).	
2603.024		079°06' 259.5 m du feu antérieur.	Iso	W	4s	8.8	6	Tour à claire-voie carrée, marque de jour orange avec bande verticale noire. 4.1	Visible à 20° et 25° à 50% et 10% de la puissance maximale, respectivement. Saisonnier (en place à longueur d'année).	Carte:5625 Éd. 05/18 (A18-003, 004) Éd. 03/25 (A25-030)
Churchill Harbour										
2606	Merry Rock – Bouée lumineuse C1	58 47 31.5 094 12 23	Q	G	1s	.....	.....	Verte, marquée “C1”.	Entretien par le port de Churchill. Saisonnier.	Carte:5640 Éd. 11/09 (D09-033)
2607	Merry Rock – Bouée lumineuse C2	58 47 40.8 094 12 23.5	Q	R	1s	.....	.....	Rouge, marquée “C2”.	Entretien par le port de Churchill. Saisonnier.	Carte:5640 Éd. 11/09 (D09-034)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

2608 H0028	Fort Prince of Wales – alignement	58 47 39.4 094 12 56.0	F	W	.....	7.9	15	Tour à claire-voie, marque de jour orange avec bande verticale noire.	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2609 H0028.1		343°49' 385.2 m du feu antérieur.	F	W	.....	10.9	15	Tour à claire-voie tripode, marque de jour orange avec bande verticale noire.	Saisonnier.
2610 H0029	Ship Point – alignement	58 47 28.1 094 13 22.7	F	W	.....	9.1	15	Tour à claire-voie carré, marque de jour orange avec bande verticale noire. 6.1	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2611 H0029.1		317°37' 196.4 m du feu antérieur.	F	W	.....	13.3	15	Tour à claire-voie tripode, marque de jour orange avec bande verticale noire.	Saisonnier.
2612 H0027	Churchill – alignement	58 47 01.0 094 13 59.2	F	W	.....	23.0	15	Tour à claire-voie tripode, marque de jour orange.	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2613	Racon - - . (G) Bandes X & S	236°25' 1632.8 m du feu antérieur.	F	W	.....	47.1	15	Tour à claire-voie tripode, marque de jour orange avec bande verticale noire.	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
2614	<i>Merry Rock – Bouée lumineuse C4</i>	58 47 22.8 094 12 57	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "C4".	Entretien par le port de Churchill. Saisonnier.
2615	<i>Cape Merry – Bouée lumineuse C3</i>	58 47 16.4 094 12 34.7	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "C3".	Entretien par le port de Churchill. Saisonnier.
2616	<i>Cape Merry – Bouée lumineuse C5</i>	58 47 09.8 094 12 33	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "C5".	Entretien par le port de Churchill. Saisonnier.
2617	<i>Cape Merry – Bouée lumineuse C6</i>	58 47 01.3 094 12 43	Fl	R	4s	.....	.....	Rouge, marquée "C6".	Entretien par le port de Churchill. Saisonnier.
2618	<i>Churchill, approches du quai – Bouée lumineuse C7</i>	58 46 50.8 094 12 12.9	Fl	G	4s	.....	.....	Verte, marquée "C7".	Entretien par le port de Churchill. Saisonnier.

Carte:5640
Éd. 06/11 (D11-015)
Éd. 03/25 (A25-031)

Carte:5640
Éd. 06/11 (D11-015)
Éd. 03/25 (A25-032)

Carte:5640
Éd. 05/24

Carte:5640
Éd. 11/09 (D09-035)

Carte:5640
Éd. 11/09 (D09-036)

Carte:5640
Éd. 11/09 (D09-037)

Carte:5640
Éd. 11/09 (D09-038)

Carte:5640
Éd. 11/09 (D09-039)

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--	----------------------------	---	-------------------------	---	--

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

2620	Churchill, quai – Bouée lumineuse C8	58 46 44.6 094 12 15.2	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "C8".	Entretien par le port de Churchill. Saisonnier.
Carte:5640 Éd. 11/09 (D09-040)							
2621	Churchill, quai – Bouée lumineuse C10	Extrémité Sud du quai. 58 46 16.8 094 11 40	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "C10".	Entretien par le port de Churchill. Saisonnier.
Carte:5640 Éd. 11/09 (D09-041)							

Les bouées sont mouillées d'après des connaissances locales pour indiquer le chenal changeant. Il est possible qu'elles n'occupent pas les positions annoncées.

INDEX

A	NO.
Abercrombie Island – Bouée à espar lumineuse Ouest H23	364.6
Abino Bay – alignement	552.4, 552.5
Abino Bay – Bouée lumineuse	552.3
Abino Bay – Bouée lumineuse Est	552.1
Abino Bay – Bouée lumineuse Ouest	552.2
Adolphus Reach	440
Ajax – Bouée SADO lumineuse 45159	505.5
Ajax Groyne SE	505.51
Ajax Groyne SW	505.52
Allans Narrows	1478
Allens Reef – Bouée lumineuse E22	1484
Alves Point	925
Anchor Shoal – Bouée à espar lumineuse JVB	369.5
Anderson Shoal – Bouée à espar lumineuse Q57	471
Angus Island	1130
Ann Long Bank – Bouée lumineuse E11	979
Approches de Martin Island – Bouée lumineuse XE2	720
Approches de Parry Sound – Bouée lumineuse P2	905
Approches de Trenton – Bouée à espar lumineuse Q72	476
Approches de Tuktoyaktuk – Bouée lumineuse TC	2506
Approches de Valleyfield – Bouée lumineuse DV4	78.8
Approches de Valleyfield – Bouée lumineuse DV6	79
Approches de Valleyfield – Bouée lumineuse DV16	82.4
Approches de Valleyfield – Bouée lumineuse DV18	82.5
Arctic Island	2555
Ardilaun Island	896
Ariel Rock – Bouée lumineuse P12	911
Arnprior, île	1304
Arrière-port – Bouée de renseignement lumineuse EKO-15	517.15
Arrière-port – Bouée lumineuse T13	519.5
Arrière-port – Bouée lumineuse TF2	518.8
Arrière-port de Rondeau	591.5
Arthur Orr Rock – Bouée lumineuse P13	912
Ash Rapids	1483
Astounder Island	365.3
Asylum Point	874
Atkinson Point	2518
Aubrey Island	370
Avant-port – Bouée à espar lumineuse T7	509.6
Axel Creek (Mille 1018.0) – alignement	1811.91, 1811.92
Aylmer Island – Bouée lumineuse	1299.2
Aylmer Island – Bouée lumineuse K9	1298

B	NO.
Bachelors Island	1630.3
Badgeley Island	987
Baie de Penetang – alignement	875, 876
Baker Shoal – Bouée lumineuse M2/2	1397.1
Bala Bay	1390
Bald Rock	1322
Balsam Bay, brise-lames	1573.5
Banc milieu de Pelee Passage – Bouée à espar lumineuse E9	601
Bar Point – alignement	648, 649
Bar Point – Pilier D33	642
Barre de Lancaster – Feu D41	116
Barrel Point	903
Barrel Reef – Bouée lumineuse KC2	1635.8
Barrel Rock	1603
Barriefield – Bouée lumineuse S7	401.6
Basset Point	2569
Bateau Channel – Bouée lumineuse J28	394.75
Bateau Channel – Feu 2	394.4
Bateau Channel – Feu 3	394.5
Bath Point – Bouée lumineuse KN8	434.5

B	NO.
Battle Island	1117
Batture Island	1034
Battures du Corbeau – Bouée lumineuse H87	1244.8
Battures Green – Bouée lumineuse H435	1295.1
Battures Way – Bouée lumineuse H424	1293.9
Bayfield – alignement	775.5, 775.6
Bayfield, digue	1066
Bayfield East End (V-AIS)	1066.1
Bayfield Island – Feu à secteurs	384
Bayfield, quai	776
Bayfield Shoal – Bouée lumineuse H43	397
Bayfield West End (V-AIS)	1066.3
Bay Point – Bouée lumineuse A66	766
Beacon Island	1352
Beacon Island	1428
Bear Island	2545
Bear Passage	1451
Bear Point	1321
Beauharnois, écluse inférieure	32.1
Beaurivage Island	369
Beaurivage Island – Bouée à espar lumineuse J15	368.5
Beauty Island	936
Beaver Lake – Bouée lumineuse	1721
Beaver Lake (Chenal Sud) (Mille 13.4) – alignement	1720.4, 1720.5
Beaver Lake (Mille 13.8) – alignement	1719, 1720
Beaverton Harbour	1360
Bell Buoy Shoal – Bouée lumineuse M107	1513
Belle Island	1330
Belle River, jetée	711
Belleville	470
Belleville Harbour – Bouée à espar lumineuse Q54	469
Bellevue Marine – Bouée lumineuse QC1	1065.8
Bellevue Marine, brise-lames	1065.9
Bells Island – Bouée lumineuse S9	401.5
Bells Island – Bouée lumineuse Est S15	401.4
Bells Rock	1402
Bennet Bank – Bouée lumineuse M3	858
Berens Island	1602
Berens River – Côté Nord – alignement	1606, 1607
Berens River – Côté Sud – alignement	1604, 1605
Big Bay Point	1369
Big Island	1537
Big Island (Baycrest Marina)	465.3
Big Mossy Point	1625
Big Narrows	1491
Bigwin Island – Bouée lumineuse Sud A19	1414
Bigwin Island, Ouest	1416
Birch Island (Mille 436.5) – alignement	1763.5, 1763.6
Birch Point	1514.9
Birch Point – Bouée lumineuse QV18	1065.5
Bishop Bay	1493
Bishop Point	1492
Bissett Bay Point	1317
Black Ant Island – Bouée à espar lumineuse H34	371.6
Black Bear Island	1592
Blackbird Point	1362.5
Black Forest Island – Bouée lumineuse N10	1406
Black Forest Shoal	1405
Black Island – Bouée lumineuse D9	1582.5
Black Ledge – alignement	2582, 2583
Black Ledge – Bouée lumineuse N30	2581
Black Spruce Island	1695
Blind River – Bouée lumineuse UP9	1031
Bloodletter Island – Bouée à espar lumineuse H26	365.4
Bloodvein River, entrée de – alignement	1593, 1593.2
Blueberry Island – Bouée lumineuse D9	1433
Bluff Bar – Bouée à espar lumineuse EA11	578
Bluffers Park	507
Bluff Point – Bouée à espar lumineuse KM4	436

EAUX INTÉRIEURES - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

INDEX

B	NO.
Borer Bank – Bouée lumineuse P26	919
Boucha Island	1497
Bouée lumineuse cardinale Ouest Club	1193
Bouée lumineuse – cardinale Sud Va I-O	1209.75
Bouée lumineuse de bifurcation GAT	1296.45
Bouée lumineuse – Lachine B	1203
Bouée lumineuse D35	643
Bowens Creek	752
Boyd Island	1020
Brabant Island (Mille 3.9) – alignement	1718.1, 1718.2
Brébeuf Island – Feu à secteurs	864
Brighton – Feu 3	486
Britannia Shoal	1419
Britannia Yacht Club	1296.7
Britannia Yacht Club – alignement	1296.5, 1296.6
Britt – Bouée lumineuse de virage H19	956
Brockville, brise-lames	321
Bronte	530
Bronte – Feu extérieur	529
Bronte, Ouest	530.5
Broomfield Island, feu	2552
Brother Islands	430
Brother Islands West	430.2
Browning Point Crossing (Mille 132.9) – alignement	1739.3, 1739.31
Brown's Point	1558
Bruce Mines, quai	1051
Bruce Point	1554
Brûlé Island	1458
Brush Point – Bouée lumineuse P19	1079.6
Buck Island	361.2
Buffalo River	1685
Bullhead	1587
Bullhead Bay – Bouée lumineuse KC2	1046
Burlington, brise-lames – Feu Nord	537.6
Burlington, brise-lames – Feu Sud	537.4
Burlington Canal, jetée Nord – Feu extérieur	533
Burlington Canal, jetée Nord – Feu intérieure	534
Burlington Canal, jetée Sud extérieure	535
Burloak – Bouée d'avertissement	531.5
Burnt Island	1121
Burnt Island Bank – Bouée lumineuse J13	985
Burton Bank – Bouée lumineuse H13	955
Burton Bank – Bouée lumineuse Sud H12	955.2
Burton Island	1512
Bustard Rocks	966
Busty Shoal – Bouée lumineuse P35	926.7
Butternut Island – alignement	126, 127
Byng Inlet – alignement	957, 958
Byng Inlet – Bouée lumineuse HH2	953

C	NO.
Cabot Head	826
Calders, quai	1586.7
Caldwell Island	1333
Callander Bay – Bouée lumineuse J15	1423.15
Callander, entrée – Bouée lumineuse de mi-chenal JC	1422
Cambria Bank – Bouée lumineuse K33	1059
Cambridge Bay – alignement 1	2520, 2521
Cambridge Bay – alignement 2	2522, 2523
Cambridge Bay – alignement 3	2524, 2525
Cambridge Bay – Bouée lumineuse 2	2526
Cambridge Bay – Bouée lumineuse 7	2527
Cambridge Bay – Bouée lumineuse 8	2528
Cambridge Bay – Bouée lumineuse 11	2529
Camelot Island – Bouée à espar lumineuse H30	365.5
Campbell Rock – Bouée lumineuse J12	983
Canal canadien, entrée amont – alignement	1070, 1071

C	NO.
Canal de Beauharnois – Bouée lumineuse C21	54
Canal de Beauharnois, entrée amont – alignement	75, 76
Canal de Soulanges, entrée en amont	83
Candlemas Shoal – Bouée lumineuse M13	863
Candlemas Shoal – Bouée lumineuse M14	862.1
Canyon Creek (Mille 552.5) – alignement	1786, 1787
Cape Acadia	2551
Cape Croker	828
Cape Hopes Advance	2560
Cape Hurd	799
Cape Merry – Bouée lumineuse C3	2615
Cape Merry – Bouée lumineuse C5	2616
Cape Merry – Bouée lumineuse C6	2617
Cape Pembroke	2548
Cape Poillon – alignement	2566, 2567
Cape Poillon, Ouest	2568
Cape Robert	1026
Cape Smith	984
Cap Inuksutujuq – alignement	2595, 2596
Capstan Reef	1450
Carcajou Ridge (Mille 607.4) – alignement	1795.5, 1795.6
Caribou Island	1096
Carling Rock – Bouée lumineuse P30	921
Caroline Rocks – Bouée lumineuse EE6	989.3
Carruthers Point – Feu à secteurs	412
Carrying Place – Pont-tournant	1346.3
Cartwright Point	1012
Cash Flow Rock	980.2
Casino de Hull – Bouée de renseignement lumineuse	1296.4
Casino de Hull – Bouée de renseignement lumineuse	1296.41
Casino de Hull – Bouée de renseignement lumineuse	1296.42
Casino de Hull – Bouée de renseignement lumineuse	1296.48
Cassaday Point – Bouée à espar lumineuse EA2/2	553.6
Cassidy Shoal	394.7
Castor Island	946
Catalaque Shoal – Bouée à espar lumineuse Q11	449
Cataraqui Bay – Brise-lames intérieur	411.5
Cataraqui Bay – Brise-lames Sud	411
Catfish Creek – alignement 1	1597.3, 1597.4
Catfish Creek – alignement 2	1597.6, 1597.7
Catfish Creek – alignement 3	1597.8, 1597.9
Catfish Creek – Bouée lumineuse D1	1597.5
Cedar Creek	617
Cedar Creek – Feu Est	616.8
Cedar Island	401
Cedar Point – Bouée lumineuse P22	1079.7
Cedar Springs, prise d'eau – Bouée à espar lumineuse	596
Centrale hydro-électrique -alignement	37, 37.1
Centre Island Bank – Bouée lumineuse J16	988
Champlain Point	1171
Channel Island	1476
Channel Island – Bouée à espar lumineuse U11	356
Chantry Island	788
Chapel – alignement	2597.4, 2597.5
Charles Island, extrémité Ouest	2556
Chenal Bateau – Bouée à espar lumineuse J17	394.2
Chenal de l'île Wolfe – Bouée à espar lumineuse PV1	372
Chenal de l'île Wolfe – Bouée à espar lumineuse PV2	373
Chenal de l'île Wolfe – Bouée à espar lumineuse Nord PV6	377
Chenal de Port Credit – Feu intérieur	525.5
Chenal du port principal – Bouée à espar lumineuse T4	509.4
Chenal du port principal – Bouée lumineuse T5	509.45
Chenal Écarté – alignement	746, 747
Chenal Écarté, haut-fond – Bouée lumineuse A36	745
Chenal Est de Hay River – Bouée lumineuse HR	1689
Chenal St. Clair – Bouée lumineuse A14	731.2
Chenal St. Clair – Bouée lumineuse X50	730.7
Chenal Sud – Bouée lumineuse A24	738
Chiefs Island – Bouée lumineuse SC5	1373.3

INDEX

C	NO.
Chimney Island	354
Chippawa	551
Christian Island	857.5
Chrysler Marina, entrée de	240.5
Chukuni River	1553
Churchill – alignement	2612, 2613
Churchill, approches du quai – Bouée lumineuse C7	2618
Churchill, quai – Bouée lumineuse C8	2620
Churchill, quai – Bouée lumineuse C10	2621
Cinderwood Island	1384
Clapperton Island	1015
Clarence Island – Bouée lumineuse H373	1289.9
Clark Island – Feu D70	146
Clark Islands – alignement	959, 960
Clarkson	527.5
Clarkson Refinery - Quai – alignement	526, 527
Clear Lake	1350
Clements Point	1582
Club Island	361.5
Coats Island, feu et racon	2549
Cobourg Harbour, jetée en “T”	496.5
Cobourg, musoir de la jetée Est	493
Cobourg, musoir de la jetée Ouest	494
Cochrane Island	1496.3
Cochrane Narrows	1339
Cockburn Island, brise-lames	1037
Colchester – Feu Est	621.5
Colchester Reef	620
Cold Bath Shoal – Bouée à espar lumineuse H39	394
Cole Shoal – Bouée lumineuse 150A	338.3
Collingwood – Bouée lumineuse TN12	849
Collingwood Harbour – Bouée lumineuse TN21	852
Collingwood, secteurs	853
Collins Bay – Public Dock	429.7
Colpoys Bay	829
Comb Point	1032
Confederation Marina	405.8
Cook's Bay – Bouée lumineuse SS19	1368
Cook's Bay Shoal – Bouée lumineuse SS16	1364
Coppermine Point	1087
Cormorant Island – Bouée lumineuse JA10	1643.1
Cornwall Island – alignement	164, 165
Cornwall Island – Bouée à espar lumineuse DCB	157
Cornwall Marina	163.2
Cottage Point – Bouée lumineuse C376	1353
Couchiching Point – Bouée lumineuse SC15	1373
Courbe Sud-Est – Feu 16	736
Cove Island	805
Cox Reef	1600
Coyle Point – Bouée lumineuse Q28	1063.5
Coyle Point – Bouée lumineuse Nord Q30	1063.6
Cranberry Island	1396
Creak Island Shoal	989
Creedon Creek – Bouée lumineuse	1520
Creg Quay	112.2
Creg Quay Marina – Bouée de renseignement lumineuse	108.3
Crichton Island	1120
Crossover (Brockville) – alignement	339.3, 339.4
Crowduck Reef – Bouée lumineuse DM4	1598
Crowe Island – Bouée lumineuse A18	1446.25
Crow Rock Channel	1490
Cyclone Island	1497.3

D	NO.
Dagger Island	1498.5
Davidson	1305.5
Davieaux Island	1098
Dawson Bay – Port – alignement	1644.4, 1644.5
Dawson Narrows, entrée Est	1501
Dawson Point Nord	397.1
Decelles Island – alignement	1029, 1029.5
Deep River Harbour	1313
Deep River Islet	1311
Deerhorn Rock	1319
Deer Island	1583.5
De Rottenburg Island – Bouée lumineuse 145A	332
Deschênes – Bouée lumineuse K4	1297.5
Des Groseilliers – alignement	2537, 2538
Desjardinsville	1307
Detroit – Windsor Truck Ferry Terminals North	688.2
Detroit – Windsor Truck Ferry Terminals South	688.1
Deux Rivières	1320
Devil Island	1574.11
Devil Island – Bouée lumineuse TA6	800.5
Devils Gap (Foot)	1472
Devil's Island	1556
Devils Island	1635
De Watteville Island – alignement	333, 334
Digges Islet	2553
Dixie – Feu à secteurs	1201.5
Doran Shoal – alignement	242.5, 242.6
Dorval – Bouée lumineuse AD7	1209.3
Dowling Reef – Bouée lumineuse DM2	1597
Drummond Island – alignement	297, 298
Dryden, quai	1555
Dry Island (Mille 469.2) – alignement	1772, 1773
Duck Bay Point – Bouée lumineuse K9	1635.2
Duck Island Shoal – Bouée à espar lumineuse U20	360
Duck Rock	359
Duncan City Rock – Bouée lumineuse EE5	989.4
Dunne Foxe Island	2601

E	NO.
East Entrance – Bouée à espar lumineuse Q22	457
East Headland North	509.25
East Mirage Islands – alignement	1709, 1710
Eating Point	1616.5
Écluse amont de Beauharnois – alignement	33, 34
Écluse de Carillon (Entrée amont)	1256
Écluse de Carillon (Pied de l'écluse)	1255
Écluse d'Iroquois – Feu de direction	274.4
Egg Island	1681
Elk Island	1574.1
Elsinore Island – Bouée lumineuse N16	1404.8
Emeric Point – Bouée à espar lumineuse K10	420
Entrée de Berens River – Bouée lumineuse CK	1603.5
Entrée de Kaministiquia River	1144
Entrée de Kaministiquia River – Feu Sud	1144.4
Entrée de la baie de la Pentecôte – Bouée lumineuse HP9	1284.32
Entrée de la crique Sturgeon	609.7
Entrée de La Vase River	1420.8
Entrée de Little River	707.3
Entrée de Mission Channel	1136
Entrée de Muskoka River – Bouée lumineuse EE1	1382
Entrée de Pike Creek	710.2
Entrée de Stokes Bay – Bouée lumineuse VK2	796.3
Entrée de Taltson River	1671.7
Entrée du port de Leamington, brise-lames	612.5
Entrée du port de Valleyfield – Bouée lumineuse DV9	80
Entrée du quai	566.51

INDEX

E	NO.
Entrée Est	566.5
Entrée Est de Keewatin Channel	1477
Entrée Est de Otonabee River	1347.5
Entrée Nord de Thunder Bay – Feu Nord	1157
Entrée Nord de Thunder Bay – Feu Sud	1156
Entrée Ouest – Bouée lumineuse T	513
Entrée Ouest de Killarney	976
Entrée Sud de Thunder Bay – Feu Nord	1150
Entrée Sud de Thunder Bay – Feu Sud	1150.3
Entrée Sud de Upper Gap – Bouée à espar lumineuse KM2	435
Etobicoke Yacht Club	519.7
Et-Then Island	1714.6
Everens Point – Bouée lumineuse Q16	1059.8
Extrémité Ouest de Burnt Island	1682

F	NO.
False Ducks	427
False Ducks Bank – Bouée à espar lumineuse K12	427.3
Farquhar Island, phare	1424.5
Farr Rock – Bouée lumineuse P7	907
Ferguson Point – Bouée lumineuse KA1	398
Ferris Island	1499
Feu 2	172
Feu 4	179
Feu 10 – Feu à secteurs	185
Feu 10 – Feu de direction	185.2
Feu 68	237
Feu 70	238
Feu 81	248
Feu 82	249
Feu 92	259
Feu 96	263
Feu 114	285
Feu 143	326
Feu 144	328
Feu 147	335
Feu 150	338
Feu 151	339
Feu A26	739
Feu D53	653
Feu D61	660
Feu D65 Amherstburg – alignement	663, 664
Feu D69	669
Feu D71	670
Feu D77	678
Feu DL13	692
Feu DL14	693
Feu DL15	694
Feu DL16	695
Feu DL17	696
Feu DL18	697
Feu DL20	699
Feu DL22	701
Fiddlers Elbow	362.5
Fifty Mile Point	537.9
Fifty Mile Point, brise-lames Ouest	537.88
Fighting Island – Bouée lumineuse Nord D104	684.5
Fighting Island – Feu de mouillage Nord	688
Fighting Island – Feu Nord	684.3
Fire Island Narrows	1487
Fisher River	1594
Fisher River – Bouée lumineuse DK3	1594.1
Fish Narrows	1510
Five Mile Narrows	937
Five Mile, quai	1467
Five Mile Reef – Bouée lumineuse KA2	1635.5

F	NO.
Flat Point – Bouée lumineuse MM4	883
Flat Rock	973
Fleuve Mackenzie (Mille 230.7) alignement	1747.1, 1747.2
Fleuve Mackenzie (Mille 254.7) – alignement	1747.5, 1747.6
Fleuve Mackenzie (Mille 256.7) – alignement	1748, 1748.5
Flowerpot Island	819
Foresters Island – Bouée à espar lumineuse Q13	451
Foresters Island – Bouée à espar lumineuse Q17	452
Forestry Point	1535
Forestry Point – Bouée lumineuse	1543
Fort-Malden – alignement	667, 668
Fort Prince of Wales – alignement	2608, 2609
Fort William	1309
Frank Point	1433.3
Freds Rock	1392
Frenchman's Bay, Entrée de – Feu Est	506
Frenchman's Bay, Entrée de – Feu Ouest	506.5
French Portage Narrows	1495
French River Inner	968
Friday Rock	1336
Frobisher Landing	2584
Frog Creek – Bouée lumineuse AD10	1463
Frog Island	1494.41

G	NO.
Galna Point	940
Galt Island West	1474
Gamebridge Canal, entrée de -Brise-lames Est	1359.4
Gamebridge Canal, entrée de -Brise-lames Ouest	1359.2
Gamebridge (Entrée du canal)	1359
Gananoque Approach – Bouée à espar lumineuse J5/3	366.2
Gananoque, brise-lames flottant	366.5
Gananoque Harbour	367
Gananoque Narrows – Feu Est	364.9
Gananoque Narrows – Feu Ouest	365.2
Garden Island – Bouée lumineuse KA2	398.1
Gargantua	1091
Gash Point Reef	1461.5
Gensisky Rock – Bouée lumineuse K8	1635.1
George Island	1608
George Island – alignement	1609, 1610
Georgian Bay – Bouée SADO lumineuse 45137	952.5
Gereaux Island	954
Giants Tomb	859
Gibbons Point – alignement	997, 998
Gibbons Point – Bouée lumineuse de virage J31	1000
Gimli	1569
Gimli Harbour	1570
Glenora – Bouée à espar lumineuse Q3	443
Glenora Ferry Dock	441.2
Goat Island – alignement	1001, 1002
Goat Island – Bouée lumineuse M4	1473
Gobbler Island	1642
Goderich, brise-lames Nord	778
Goderich, brise-lames Sud	779
Goderich – Feu principal	777
Goderich North Pier – alignement	780, 781
Goffatt Island – Bouée lumineuse STA	1369.8
Gold Pines	1540.5
Gooseberry Island	1018
Gooseberry Island	1694
Goose Island	358
Goose Island – Bouée lumineuse KA6	399.1
Goose Neck Shoal – alignement	247.5, 247.6
Gore Bay	1023
Gore Bay – Bouée lumineuse JE2	1022
Goulais Bay	1083

INDEX

G	NO.
Grand Bend	774
Grand Bend – Entrée tribord	773
Grand Calumet	1305.2
Grant Point, récif – Bouée lumineuse EG3	1672
Grants Point – Bouée lumineuse H258	1270.5
Grants Point – Bouée lumineuse H259	1271
Grape Island – Bouée lumineuse ST	1369.4
Great Duck Island	812
Green Point – Bouée lumineuse Q34	1063.8
Grenadier Island	361
Grenville – Bouée lumineuse H245	1266
Grenville – Bouée lumineuse H247	1268
Griffith Island	832
Grimsby, brise-lames	538
Grimsby, champ de tir – Bouée lumineuse WT	538.3
Grimsby, champ de tir – Bouée lumineuse WY	538.2
Grindstone Point	1584
Grondine Rock	965
Gros Cap	1169
Gros Cap	1704
Gros Cap – Bouée lumineuse NG	1704.5
Gros Cap Reefs	1081
Grubb Reef – Bouée lumineuse E8	608
Gull Harbour	1583
Gull Harbour, quai	1583.1
Gull Island	972.5
Gull Island	1449
Gull Island	1534
Gull Rock	1334
Gull Rock	1380
Gull Rock	1401
Gull Rock	1427
Gull Rock Lake – Bouée lumineuse E13	1541
Gull Rock Reef	1475
Gull Rocks	1415
Gull Rocks	1459
Gypsum Point	1704.6

H	NO.
Hackett Reach – alignement	656, 657
Haffie Shoal	355
Halfmoon Island	822
Half Moon Island – Bouée lumineuse K11	1636
Halfway Islands Channel (Mille 532.7) – alignement	1778, 1779
Halfway Narrows	1545
Hall Rock Shoal – Bouée lumineuse P16	913
Hamilton Harbour, appontement 10 Ouest	537.797
Hamilton Harbour – Bouée lumineuse	537.5
Hamilton Harbour, quai centenaire Nord-Ouest	537.782
Hammel Narrows – Bouée lumineuse	1543.5
Hanna Point – Bouée lumineuse A20	1395.3
Hardisty Island	1705
Hare Island – Bouée lumineuse A2	1132
Harris River (Mille 210.2) – alignement	1745.6, 1745.7
Harts Landing – Bouée lumineuse A46	752.5
Haskell Shoal – Bouée lumineuse 173	353
Haut-fond Nanticoke – Bouée à espar lumineuse EA8	568.5
Haut-fond St-Anicet – Feu D27	107
Haut-fond Sud de Salmon Island – Bouée à espar lumineuse K8	416
Hawkesbury, quai – Bouée lumineuse HK3	1264.6
Hawkesbury, quai – Bouée lumineuse HK4	1264.7
Hawkins Island	1106
Hay Point – alignement	1059.6, 1059.7
Hay River – alignement intérieur	1687, 1688
Hay Rock	1437
Hecla, brise-lames	1580

H	NO.
Hecla Island	1579.1
Heenan Point (Needle Point)	1480
Heywood Island	990
Hibou – Bouée lumineuse T9	834
High Island	1386
Hilton Beach	1052
Hnausa	1572
Hnausa Reef – Bouée lumineuse DD2	1575.5
Hooper Island Shoal – Bouée lumineuse P24	916
Hope Island	857
Horse Island extrémité Nord	1617.2
Horse Island Harbour	1617
Horseshoe Island	1345
Howdenvale	795.5
Howe Island	393
Howey Bay Reef – Bouée lumineuse	1552
Howlett Reef	1481.7
Humber Park	519.6
Hursley Island	1092

I	NO.
Icelandic River – Feu à secteurs	1576.5
Île Allen	1301.3
Île Camerons – alignement amont	136, 137
Île Camerons – alignement aval	130, 131
Île Chrétien – alignement	104, 105
Île du Mort	1683
Île Fer à Cheval – Bouée lumineuse H361	1288.7
Île Parisienne	1082
Île Ronde – Bouée lumineuse A29	20
Île Ronde – Bouée lumineuse A30	20.5
Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A9	11
Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A10	12
Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A13	13
Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A17	15
Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A18	16
Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A20	18
Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A21	17
Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse cardinale Ouest LACHINA	14
Île Saint-Nicolas – Bouée lumineuse A8	10
Îles de la Paix – Bouée lumineuse A35	23.5
Îles de la Paix – Bouée lumineuse A39	25
Îles de la Paix – Bouée lumineuse A45	27
Îles de la Paix – Bouée lumineuse A51	29
Îles du Goulet	1673
Îles Hardwood	1438
Île Ste-Rosalie – Bouée lumineuse H311	1283.1
Îles Thurso – Bouée lumineuse H356	1288.5
Île Tékakwitha	4
Indian Island	1557.7
Inkster Rock – Bouée lumineuse JS5	806.5
Inner Island	1712
Innermost #4 – alignement	2561.1, 2561.2
Innes Island – Bouée lumineuse J74	1021
Inuit – Bouée lumineuse N23	2578
Ironwood Point	1573
Iroquois – alignement de l'approche	280.4, 280.5
Irvine Point – alignement	380, 381

J	NO.
Jackfish Bay	1110
Jackman Rock – Bouée lumineuse E1	975
Jacksons Point	1362.7
Jackstraw Shoal	366

INDEX

J	NO.
Jackstraw Shoal – Bouée à espar lumineuse J5	365.8
James Foote Patch – Bouée lumineuse J66	1010
Jannacks Narrows	1391
Jarvis Rock	1160
Jenkins Point	932
Jergens Island	948
Jimmy Warren Shoal – Bouée lumineuse STC	1371.4
Jones Island – alignement	917, 918
Jordan Harbour	538.5
Joseph River Shoal	1400
Jungle Ridge Creek (Mille 537.1) – alignement	1780, 1781
Juniper Island – Bouée à espar lumineuse JE17	371

K	NO.
Kagawong	1019
Kahnawake – alignement	16.1, 16.2
Kahnawake, digue	5
Kalineq Channel, feu (Mille 973.5)	1809.4, 1809.5
Kaministiquia River	1145
Kaministiquia River, entrée – Bouée lumineuse D3	1143.3
Kaministiquia River, entrée du terminus – Bouée lumineuse D5	1144.1
Kaministiquia River, entrée intérieure	1144.3
Keewaydin Rocks	1394
Keg Lake	1550
Keith Shoal – Bouée à espar lumineuse Q1	441
Kemp Narrows	1389
Kessel Point	750
Kettle Point	1453
Kettle Point Reef – Bouée lumineuse V4	771
Keystone Rock	1434
Keystone Rock – Bouée lumineuse H21	958.4
Killarney – Feu Est	974
Killarney – Feu Nord-Ouest	978
Killarney Quarries – Entrée – alignement	981, 982
Killbear Point	923
Kincardine	784
Kincardine – Feu à secteurs	783
Kincardine, quai Nord	782.75
Kincardine, quai Sud – Est	782.5
Kincardine, quai Sud – Ouest	782.25
Kindersley Island	899
Kingston Harbour, brise-lames	405.5
Kingston, quai d'utilités publiques	407.5
Kingston, terminus de traversiers	403.4
Kingston Yacht Club – Feu Est	406.1
Kingston Yacht Club – Feu Est central	406.2
Kingston Yacht Club – Feu Ouest	406.4
Kingston Yacht Club – Feu Ouest central	406.3
Kingsville, entrée – alignement	613, 614
Kingsville Ferry Wharf	615.5
Kingsville, jetée Ouest	616
Kittigazuit Bay – Bouée lumineuse	1816
Kittigazuit Bay (Mille 1075.5) – alignement	1815.1, 1815.2
Koojesse Inlet – alignement	2585, 2586
Koshkawong Point	1041

L	NO.
Lac des Bois – Bouée SADO lumineuse 45148	1481.5
Lachine – alignement	1194, 1195
Lachine – Bouée lumineuse AC22	1196.2
Lachine – Bouée lumineuse AC24	1196.3
Lachine – Bouée lumineuse AC32	1197.2
Lachine – Bouée lumineuse AC37	1197.5
Lac Huron, chenal – Bouée lumineuse 2	770

L	NO.
Lac Ontario – Bouée lumineuse MP24	489.1
Lac Ontario – Bouée lumineuse MP25	489.2
Lac Ontario – Grimsby – Bouée SADO lumineuse Ouest 45139	528.5
Lac Saint-François, brise-lames Nord – Feu D2	85
Lac Saint-François, brise-lames Sud – Feu D1	84
Lac Saint-François – Feu d'avertissement Nord	85.5
Lac Saint-François – Feu d'avertissement Sud	84.5
Lac Saint-Louis – Bouée lumineuse A24	19.5
Lac Saint-Louis – Bouée lumineuse A25	19
Lac St.Clair – Bouée SADO lumineuse 45147	711.6
Lac Winnipeg, bassin Sud – Bouée d'avertissement lumineuse Nord PRIV	1570.5
Lac Winnipeg, bassin Sud – Bouée d'avertissement lumineuse Sud PRIV	1573.3
La Goelette – Bouée lumineuse HD98	1234.6
Lakefront Promenade	519.8
Lake Nipissing – Bouée SADO lumineuse 45152	1432.5
Lake Simcoe – Bouée SADO lumineuse 45151	1371.1
Lakeview Park Island – Bouée lumineuse K15	1395.5
Lakeview Park Island – Bouée lumineuse Est K9	1395.6
Lakeview Park, Marina	707.4
Lake Winnipeg Narrows – Bouée SADO lumineuse 45145	1597.01
Lake Winnipeg North – Bouée SADO lumineuse 45144	1619.01
Lake Winnipeg South Bassin – Bouée SADO lumineuse 45140	1575.01
Lamb Island	1126
Lancaster, feu D50 – alignement	123, 124
Lapointe Rock	2575
La Vase River	1421
Leamington, brise-lames	611
Leamington, brise-lames – Feu Ouest	610.6
Leamington Harbour	612
Leamington Harbour, entrée principale	612.8
Lefroy Harbour	1368.2
Liard River – (Mille 208) – alignement Est	1745.53, 1745.54
Liard River – (Mille 208) – alignement Ouest	1745.56, 1745.57
Lichen Island	1461
Lighthouse Island	1378
Lighthouse Point	815
Lighthouse Shoal	1404
Limekiln Crossing – alignement	672, 673
Lindsay Island – Bouée lumineuse d'amarrage	368.2
Lion's Head Harbour	825
Lion's Head Harbour – Bouée lumineuse TV2	825.2
Litchfield	1305.4
Little Detroit	1013
Little Flatland Island	1168
Little River, brise-lames	707.2
Little Sandy Island	1612
Little Tamarack Island	1596
Livingstone Channel, entrée en amont	677
Lobstick Island – Bouée lumineuse de mi-chenal AM	1716.96
Lobstick Island (Mille 2.9) – alignement	1716.97, 1716.98
Lockerbie Rock – Bouée lumineuse TN11	846
Logie Rock – Bouée lumineuse VC2	785
Lonely Island	971
Lonely Island – Feu Ouest	972
Lone Rock – Bouée lumineuse cardinale Ouest MCS	934
Long Island	1706
Long Island	2580
Long Point	579
Long Point	1613
Long Point, baie intérieure EC10	576
Long Point – Bouée lumineuse J24	999
Long Point Park	576.1
Long Shoal – Bouée lumineuse Est SS9	1368.7
Long Shoal – Bouée lumineuse Ouest SS11	1368.6
Loon Straits – Chenal d'entrée – alignement	1585, 1586
Lousy Point (Mille 1060.6) – alignement	1814, 1815

INDEX

L	NO.
Lower Lake Huron – Bouée SADO lumineuse 45149	772.5
Lucas Island	804
Lyal Island	796
Lyndoch Island	363

M	NO.
Mackenzie Island	1457
MacKenzie Island	1548.3
Mackenzie River (Mille 286.9) alignement	1753.5, 1753.6
Mackenzie Rock – Bouée lumineuse HM2	1686
Mackey Point	1315
Magazine Point – Bouée lumineuse J44	1005
Maggie Island	1640.1
Main Duck Island	424
Main Duck Island – Bouée à espar lumineuse M9	425
Main Duck Island (Schoolhouse Bay) – alignement	424.1, 424.2
Maitland River	778.5
Mamainse Harbour	1088
Manitoba Point	1536
Manitowaning	991
Mansel Island, feu et racon	2550
Mapes Reef – Bouée lumineuse KD3	1626
Maple Island	1084
Mara Shoal – Bouée lumineuse STD	1371.6
Mariatown – alignement	259.2, 259.3
Mariatown – alignement de l'approche	263.4, 263.5
Marina d'Aylmer – Feu Ouest	1299.5
Marina de Buffalo Bay – Bouée lumineuse MM	1514.7
Marina de Port Dover	569.5
Marina de Port of Call	1299.9
Marsh Lake Point	1314
Martin Island – Bouée lumineuse XE6	720.3
Martin Island – Feu de direction	719
Martin Island (Mille 205.6) – alignement	1745.3, 1745.4
Mary Rocks	887
Marysville, quai	399.3
Maskinonge (Jersey) River – Bouée lumineuse SA1	1365.5
Massasauga Point – Bouée à espar lumineuse Q53	468
Matheson Island	1591
Matheson Island Landing, feu du brise-lames Nord	1589.1
Matheson Island Landing, feu du brise-lames Sud	1589.2
Matheson Island, port – Bouée lumineuse D4	1591.1
Maybury Highway – Feu 10	734
Maynards Shoal – Bouée lumineuse STB	1371.2
McCallum Point	1494.2
McClelland Rock – Bouée lumineuse P28	920.2
McCoy Island – Feu 141	324
McCracken Landing	1346.8
McGaw Point – Bouée lumineuse JS8	806.7
McGern Island (Mille 307.2) – alignement	1757.4, 1757.5
McGregor Point – alignement	989.5, 989.6
McKay Island	1050
McKellar Island	1165
McKerrel Rock – Bouée lumineuse P37	927
McKinley Point	1714
McLaren Island – Feu Est	938
McNeely Bay	1548
McQuestin Point	1312
Meaford, brise-lames	840
Meaford Firing Range – Bouée d'avertissement lumineuse TMA	839.1
Meaford Firing Range – Bouée d'avertissement lumineuse TMC	839.11
Meaford Firing Range – Bouée d'avertissement lumineuse TME	839.12
Meaford Firing Range – Bouée d'avertissement lumineuse TMG	839.13

M	NO.
Meaford Harbour	841
Meldrum Bay, brise-lames	1035.1
Melocheville – alignement	32.3, 32.4
Melville Shoal Sud-Ouest – Bouée à espar lumineuse K9	417
Menzies Reef	1470
Meredith Rock	1017
Merry Rock – Bouée lumineuse C1	2606
Merry Rock – Bouée lumineuse C2	2607
Merry Rock – Bouée lumineuse C4	2614
Michipicoten Harbour	1093
Michipicoten Harbour – alignement	1094, 1095
Michipicoten Island	1097
Michipicoten Island, extrémité Ouest	1101
Michipicoten River, entrée	1092.5
Micrometer Island	1489
Middle Bank – Bouée lumineuse JD14	1015.5
Middle Channel (Mille 1015.0) – alignement	1811.2, 1811.3
Middle Ground – Bouée lumineuse A54	757
Middle Ground – Bouée lumineuse P19	914
Middle Narrows	1544
Middle Reefs – Bouée lumineuse EU4	552
Middle Sister Island	623
Midland Bay Shoal – Bouée lumineuse M20	870
Mille 222 – alignement	1745.8, 1745.9
Mille 55.3 – alignement	1730, 1731
Mille 60.0 – alignement	1731.1, 1731.2
Mille 174.9 – alignement	1739.6, 1739.7
Mille 206.7 – alignement	1745.45, 1745.46
Mille 223.4 – alignement	1746, 1747
Mille 259.8 – alignement	1749.5, 1749.6
Mille 300.3 – alignement	1755.4, 1755.5
Mille 300.6 – alignement	1754, 1755
Mille 336.6 – alignement	1757.8, 1757.9
Mille 414.9 – alignement	1758, 1759
Mille 432.4 – alignement	1762, 1763
Mille 464.4 – alignement	1771.4, 1771.5
Mille 482.8 – alignement	1773.1, 1773.2
Mille 495.9 – alignement	1774, 1775
Mille 506.4 – alignement	1776, 1777
Mille 522.8 – alignement	1777.3, 1777.4
Mille 526.8 – alignement	1777.5, 1777.6
Mille 557.4 – alignement	1789.4, 1789.5
Mille 560.0 – Bouée lumineuse	1789.6
Mille 581.3 – alignement	1792, 1793
Mille 715.6 – alignement	1797.8, 1797.9
Mille 821.8 – alignement	1801.5, 1801.6
Mille 1017.8 – alignement	1811.5, 1811.6
Millhaven Ferry Dock	432.5
Millhaven – Feu Est	432
Mills Island	1027
Mills Lake – Bouée lumineuse	1736
Mills Lake – Bouée lumineuse Nord	1733.5
Mills Lake – Bouée lumineuse Ouest	1737.5
Mills Lake (Mille 65.6) – alignement	1732, 1733
Mills Lake (Mille 78.6) – alignement	1734, 1735
Mills Lake (Mille 83.2) – alignement	1735.5, 1735.6
Mills Lake (Mille 87.1) – alignement	1738, 1739
Mink Point	1159
Mink Portage	1505
Minnicognashene Island – alignement	897, 898
Minnie Blakely Shoal – Bouée à espar lumineuse Q52	467
Mission Basin – Bouée lumineuse AD1	1138.6
Mission Basin – Bouée lumineuse AD2	1138.7
Mission Basin – Bouée lumineuse AD3	1138.8
Mission Channel – alignement	1139, 1140
Mission Channel, approche de – Bouée lumineuse AA4	1135
Mission Channel – Bouée lumineuse A8	1137
Mission Lake	2600
Mission River, brise-lames à l'entrée	1138

EAUX INTÉRIEURES - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

INDEX

M	NO.
Mission River, entrée – Bouée lumineuse intérieure A14	1138.5
Mississagi Island	1033
Mississagi Strait	813
Mitchell Bay – Bouée lumineuse XM11	718
Mitchell Bay – Feu de direction	717
Mohawk Island – Bouée à espar lumineuse EA4	561
Monkey Rocks Reef	1496
Monkman Island – Bouée lumineuse D7	1586.5
Monk Point	1037.4
Montreal Point	1089
Monument Island	2576
Monyca Island	1403
Mooretown	756
Moraine Bay – Bouée lumineuse M2	1695.5
Moraine Point	1695.7
Morrison, marina	834.6
Mouillage de la pointe Danis – Bouée à espar lumineuse DX	150.8
Mud Portage Channel	1494.5
Munn Bay	2546
Munuscong Channel – Bouée lumineuse Q36	1063.9
Mur d'approche Sud, amont de Beauharnois	35
Myers Island – Bouée lumineuse H18	363.4
Myles Shoal – Bouée à espar lumineuse K1	407

N	NO.
Nadie Island	1372
Nanticoke, brise-lames	567
Nanticoke Channel, entrée – alignement	566, 566.01
Narrow Island	1009
Narrows Island Narrows	1343
Narrows Shoal	472
Narrows Shoal – Bouée à espar lumineuse Q61	473
Narrows Shoal – Bouée à espar lumineuse Est Q59	471.8
Naylor Island (Mille 4.4) – alignement	1717, 1718
Needles Eye Island – Feu 146	330
Neklek Channel (Mille 1039.2) – alignement	1811.95, 1811.96
New Bank – Bouée lumineuse TN2	844
Newcastle Entrance	500.8
Newman Island	1426
Newton Islands	900
Niagara River – alignement	549, 550
Nicholsons Point	431
Nine Mile Island	1381
Nine Mile Point	419
Nipigon Strait – alignement	1124, 1125
Noden Causeway, chaussée surélevée – Feu Est	1465
Noden Causeway, chaussée surélevée – Feu Ouest	1466
Norris Whitney Bridge – Feu Nord	470.1
Norris Whitney Bridge – Feu Nord-Ouest	470.13
Norris Whitney Bridge – Feu Sud	470.12
Norris Whitney Bridge – Feu Sud-Ouest	470.14
North Arm – Bouée SADO lumineuse 45150	1703.5
North Bay	1420
North Channel – Bouée SADO lumineuse 45154	1025.7
North Harbour Island Reef – Bouée lumineuse E13	619
North Keppel, quai	831
North McNair Shoal – Bouée lumineuse 136	319
North Point	814
North Port Shoal – Bouée à espar lumineuse Q43	463
Nottingham Island, feu	2554

O	NO.
Oakpoint Island	1460
Oakville	528
Obabikon Reef	1506
Observation Point – Bouée lumineuse DH1	1579.5
O'Connor Narrows	1331
O'Donnell Point	902.5
Ogden Point	492.4
Old Dumping Ground Shoal – Bouée lumineuse P2	1141
Oliphant – alignement	794, 795
Ombabika Island	1166
Onderdonk Point – Bouée à espar lumineuse QT16	475
One Tree Island	1394.5
One Tree Island	1398
Oniak Channel (Mille 993.2) – alignement	1810, 1811
Opechee Island	947
Oshawa – alignement	502.5, 502.6
Oshawa, brise-lames Ouest	502
Oshawa Harbour – Bouée lumineuse MV3	501.3
Oshawa Harbour – Bouée lumineuse MV4	501.2
Oshawa Harbour – Bouée lumineuse MV5	501.4
Oshawa Harbour – Bouée lumineuse MV6	501.6
Oshawa Harbour, feu de la jetée Sud-Est	501.5
Otter Island	1102
Otter Islands	818
Outer Harbour East Headland	509.1
Outpost Islands	1701
Owen Sound – alignement	836, 837
Owen Sound Harbour – Bouée lumineuse T12	835
Owen Sound, jetée	838
Owen Sound, marina	835.5

P	NO.
Paint – alignement	2597.8, 2597.9
Pangnirtung, feu du brise-lames Est	2599.1
Pangnirtung, feu du brise-lames Ouest	2599.2
Pangnirtung, havre – alignement	2599.3, 2599.4
Papineauville, quai – Bouée lumineuse HP30	1284.34
Papoose Channel – Bouée lumineuse K21	1637
Papoose Channel – Bouée lumineuse K24	1637.5
Papoose Channel – Bouée lumineuse K25	1638.2
Papoose Channel – Bouée lumineuse K29	1638.3
Papoose Channel – Bouée lumineuse K35	1639.5
Papoose Channel – Bouée lumineuse K43	1639.9
Parry Sound – alignement	930, 931
Parry Sound Harbour – Bouée de contrôle lumineuse	929
Parry Strait	1454
Passe Lower – Bouée lumineuse K42/2	1308.5
Pavis Island	950
Pearson Reef – Bouée lumineuse D12	1575
Pêche Island Channel – Bouée lumineuse DP2	706.9
Pêche Island East – Bouée lumineuse DP7	707.5
Pefferlaw River	1362
Pekanatui Point	1715
Pelee Island, quai Ouest	606
Pelee Passage	602
Pelee Passage – Bouée à espar lumineuse de virage E10	609
Pelee Passage – Bouée à espar lumineuse Est E6	597.4
Pelee Passage – Bouée de circulation de mi-chenal lumineuse P	607
Pelican Island	1601
Pelly Bay – alignement	2539, 2540
Pembroke	1306.7
Penasse Island	1496.5
Penitentiary Shoal – Bouée à espar lumineuse K3	409
Perrique Island – Bouée lumineuse KE2	1039
Petawawa	1306.5

INDEX

P	NO.
Peter Rock – Bouée à espar lumineuse cardinale Sud MN	497.5
Pewabic Island	1486
Picnic Island	1008
Picnic Island – Bouée lumineuse J56	1007
Picton – Bouée à espar lumineuse QP9	448.5
Picton – Bouée à espar lumineuse extérieure QP5	447
Picton – Bouée à espar lumineuse intérieure QP8	448
Picton Harbour – Bouée à espar lumineuse QP13	448.6
Pie Island	1158
Pigeon Island	421
Pigeon Point – Bouée lumineuse C59	1599.5
Pig Point	438
Pike Creek	710.1
Pike Island – alignement No. 1	2570, 2571
Pike Island – alignement No. 2	2572, 2573
Pilier X32/2	721
Pilier X35	723
Pilier X38	724
Pilier X39	725
Pilier X43	727
Pilier X44	728
Pilier X47	729
Pilier X48	730
Pilot Islands – alignement	1707, 1708
Pilot Islands – Bouée lumineuse de mi-chenal NP	1706.7
Pine Dock	1588
Pine Point	1455
Pinery Point – Bouée lumineuse M12	862
Pine Tree Harbour – alignement	798.5, 798.6
Pipestone Narrows	1546.3
Playgreen Lake – Bouée lumineuse P9	1624.4
Playgreen Lake – Bouée lumineuse P11	1624.5
Playgreen Lake – Bouée lumineuse P16	1624.7
Plummer Bank – Bouée lumineuse K8	1053
Point Abino – Bouée lumineuse EA2	553.2
Point Brûlé	1508
Point Clark	782
Pointe à Péladeau – Bouée lumineuse A52	30
Pointe à Penny – Bouée lumineuse A33	22
Pointe à Penny – Bouée lumineuse A34	23
Pointe au Baril – alignement	942, 943
Pointe au Foin – alignement amont	94.2, 94.3
Pointe au Foin – alignement aval	94, 94.1
Pointe-aux-Anglais – Bouée lumineuse H92	1245.5
Pointe aux Moutons – Bouée lumineuse H12	1230
Pointe aux Moutons – Bouée lumineuse H15	1230.5
Pointe aux Pins	590
Pointe aux Pins – alignement	1077, 1078
Pointe aux Pins Bay – Bouée lumineuse P12	1076.6
Pointe aux Pins Bay – Bouée lumineuse P14	1076.7
Pointe aux Pins – Feu principal	1079
Pointe Beaudette – alignement	99, 99.1
Pointe Bell – Bouée lumineuse A1	5.2
Pointe Bell – Bouée lumineuse A2	5.3
Pointe Cadieux – Bouée lumineuse CAD	1233.3
Pointe Cadieux – Bouée lumineuse H33	1242.55
Pointe Calumet – Bouée lumineuse HD73	1236.4
Pointe Claire, quai	1213, 1214
Pointe de Brucy	1225
Pointe de Roche	1690
Pointe des Chênes – Bouée lumineuse P34	1078.5
Pointe du Moulin – Bouée lumineuse A38	24
Pointe du Moulin – Bouée lumineuse A40	26
Pointe-du-Moulin – Bouée lumineuse A46	28
Pointe Dupuis – alignement	111, 112
Point Edward – alignement	768, 769
Pointe Fortier	30.5
Pointe Fortier – Bouée lumineuse BEAA	31
Pointe Fortier – Bouée lumineuse BEAB	32

P	NO.
Pointe Gibraltar – Bouée à espar lumineuse TE18	511
Pointe Johnson	8.2
Pointe Johnson – Bouée lumineuse A3	6
Pointe Johnson – Bouée lumineuse A4	7
Pointe Johnson – Bouée lumineuse A7	9
Pointe McGibbons – Feu de direction D80	153
Pointe Thibaudeau – Bouée lumineuse BEAC	31.5
Point Frederick Shoal – Bouée à espar lumineuse KH2	405.6
Point Ideal Shoal – Bouée lumineuse C2	1418
Point Iroquois – Bouée lumineuse P38	1080.5
Point Louise – Bouée lumineuse P20	1079.5
Point Pelee – Bouée à espar lumineuse EP2	600
Point Petre	490
Point Porphyry	1128
Point Sarristo – Bouée lumineuse	1722
Polaris Reef – Bouée lumineuse N26	2579
Pont Alexandra FR	1296.49
Pont Alexandra FR	1296.491
Pont de Valleyfield – alignement	59, 60
Pont Le Gardeur	1226.96
Pont Le Gardeur	1226.97
Pont Le Gardeur	1226.98
Pont Le Gardeur	1226.99
Pont Long-Sault	1263
Pont Long-Sault	1263.5
Pont Macdonald-Cartier	1296.46
Pont Macdonald-Cartier	1296.47
Pont Saint-Louis – Feu de guidage	57.5
Pont Samuel-de-Champlain, amont	0.06
Pont Samuel-de-Champlain, aval	0.05
Pont St-Louis – alignement	41, 42
Pont tournant de Little Current	1003
Pooles Resort – Bouée à espar lumineuse U13	357
Poplar Island	952
Poplar Point Reef	1611
Poplar River – alignement	1611.2, 1611.3
Pork Point	1509
Port Alma, quai	593.5
Port Bruce	585
Port Burwell, jetée Est	583
Port Burwell Outer, brise-lames Ouest	580
Port Colborne – alignement	551.59, 551.61
Port Colborne – Bouée à espar lumineuse E3	551.73
Port Colborne – Bouée SADO lumineuse 45142	554.4
Port Colborne, brise-lames Est	551.71
Port Colborne, brise-lames Ouest	557
Port Colborne, feu de direction et station météorologique en amont	551.69
Port Colborne – Feu extérieur	551.72
Port Colborne – Feu intérieur	551.68
Port Credit, arrière-port	525
Port Credit – Bouée lumineuse MB2	525.8
Port Credit, brise-lames Est	521
Port Credit, prolongement du brise-lames Est	523
Port Dalhousie	539
Port Dalhousie, jetée Ouest	539.5
Port Dalhousie, marina	540.5
Port Darlington	501
Port de Toronto, approche extérieure – Bouée à espar lumineuse T1	508
Port de Toronto, approche extérieure – Bouée à espar lumineuse T2	509
Port de Toronto – Bouée à cloche lumineuse TF1	518.7
Port de Toronto – Bouée à espar lumineuse T8	509.5
Port de Toronto extérieure – Bouée lumineuse d'endroit interdit	509.35
Port de Toronto, parc aquatique	509.2
Port de Toronto – Poste d'amarrage 523	510
Port de Valleyfield – Bouée lumineuse C37	66
Port de Valleyfield – Bouée lumineuse DV12	81.1

INDEX

P	NO.
Port d'Hamilton – Bouée lumineuse 1	537.2
Port d'Hamilton, jetée 22 – Bouée à espar lumineuse du milieu Nord	537.722
Port d'Hamilton, jetée 22 – Bouée à espar lumineuse Sud	537.724
Port d'Hamilton, - jetée 23	537.71
Port d'Hamilton, jetée 25	537.7
Port d'Hamilton, jetée 27	537.73
Port Dover – Bouée lumineuse ED2	569
Port Dover, jetée Est	570
Port Dover, jetée Ouest	571
Port Elgin – alignement	786, 787
Port Elgin, brise-lames Nord	787.5
Port Elgin, brise-lames Sud	787.7
Port Glasgow	589.6
Port Hope	498
Port Hope, club nautique	500.5
Port Hope – Feu jetée Ouest	499
Port intérieure – Bouée lumineuse S2	401.7
Port Maitland, entrée de	563
Port Maitland, jetée Est	562.8
Port McNicoll – alignement	866, 867
Port Rowan	575
Portsmouth, quai	410
Port Stanley – Bouée SADO lumineuse 45132	589.2
Port Stanley, brise-lames	588
Port Stanley, brise-lames Est	587
Port Weller – alignement	551.16, 551.17
Port Weller, brise-lames Est	551.07
Port Weller – Feu extérieur	551.06
Post Narrows	1549
Pot Island – Bouée lumineuse A15/1	1446.5
Powell Creek	1318
Preble Island	1714.4
Prescott Heritage Harbour	312.5
Presqu'île Bay – Secteur	487
Presqu'île Point	492
Presqu'île Point – Bouée à espar lumineuse P	491.8
Prince Edward Point	429
Prince Edward Point – Bouée SADO lumineuse	489.5
Prince Regent Island	365
Proctor Point	492.2
Prohibition Creek (Mille 544.4) – alignement	1784, 1785
Prout Rock – Bouée lumineuse KH2	1050.5
Providence Bay	810
Providence Bay – Bouée lumineuse JH1	809
Providence Bay, quai	811
Psyche Shoal – Bouée à espar lumineuse M10	426
Ptarmigan Bay	1482
Pudding Rock	1393
Pullen Island, feu	2503
Pumpkin Point – Bouée lumineuse QX2	1065.7
Purvis Island – alignement	1619.7, 1619.8
Puswawa Island – Bouée lumineuse AE4/2	951.1

Q	NO.
Quadrifid Island	2574
Quai 17	551.62
Quarry Bay – Bouée lumineuse SC	1373.5
Quebec Harbour – alignement	1099, 1100

R	NO.
Rabbit Island, Extrémité Est	964
Rabbit Point	1507
Rabbit Point	1595

R	NO.
Rader Island (Mille 568) – alignement	1790, 1791
Rains, quai – alignement	1062, 1063
Rankin Island – Bouée lumineuse T14	1332
Raynor Shoal – Bouée lumineuse AC1	1412.1
Récif de Lonely Island – Bouée lumineuse cardinale Ouest J	1426.5
Récif de Yellowknife Bay	1711
Recors Point – Bouée lumineuse A44	751
Redgut Bay	1452
Red River Forks – Bouée lumineuse X22	1561.6
Red Rock	906
Red Rock (Go Home Bay)	901
Red Rock Island	1581
Redsky	1483.7
Red Willow Islands	1167
Refugee Island Shoal – Bouée lumineuse 139	323
Resolute Bay – alignement 4	2530, 2531
Richards Landing	1057
Rivière aux Puces	710.3
Rivière aux Puces, entrée du havre	710.5
Rivière Detroit, jetée D30	640
Rivière Koksoak – alignement	2591, 2592
Rivière Koksoak – alignement Est	2593, 2594
Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X	1564
Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X6	1563.7
Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X7	1563.8
Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X20	1563.1
Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X21	1561.9
Rivière Rouge, embouchure (Main Channel)	1561.8
Rivière Thames – Bouée lumineuse XT2	711.4
Roberts Island – Bouée lumineuse MK	895
Robertson Rock – Bouée lumineuse J72	1014
Robinson Bay	1631
Rochers Inner Whaleback	1703
Rochers Outer Whaleback	1702
Roche Sister Ouest	1054
Roches Spectacles – Bouée à espar lumineuse J11	367.6
Rockcliffe - Bouée lumineuse de renseignement	1296.30
Rockcliffe - Bouée lumineuse de renseignement	1296.31
Rockcliffe - Bouée lumineuse de renseignement	1296.32
Rockcliffe - Bouée lumineuse de renseignement	1296.33
Rockcliffe - Bouée lumineuse de renseignement	1296.34
Rockcliffe - Bouée lumineuse de renseignement	1296.35
Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV	1295.82
Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV	1295.84
Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV	1295.86
Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV	1295.88
Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV	1295.9
Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV	1295.92
Rock Island	1557
Rockland – Bouée lumineuse H388	1291.1
Rock Shoal, Bras Nord-Est	1337
Rocky Narrows	1479
Rogers Island	949
Rondeau, brise-lames Ouest – alignement	592, 593
Rondeau, jetée Est	591
Rosport	1112
Rosport Harbour, entrée	1113
Rosport Point	1114
Ross Shoal – Bouée lumineuse M15	863.5
Round Island	1680
Route de Dorval – alignement	14.2, 14.3
Rowe Island	1090
Rowley Island – Bouée à espar lumineuse H22	364.4

INDEX

R	NO.
Royal Canadian Yacht Club – Signal de brume	519
Royal Island – Feu 142	325
Ruscom River – Bouée lumineuse	711.2
Ruscom River – Bouée lumineuse	711.3
Russell Island	1163
Russel Reef – Bouée lumineuse TA8	800.7

S	NO.
Safety Bay	1471
Sailors Encampment – alignement amont	1060, 1061
Sailors Encampment – Bouée lumineuse Q22	1061.5
Saint-Anicet – alignement Est	99.4, 99.5
Saint-Anicet – alignement Ouest	114.1, 114.2
Sainte-Anne-de-Bellevue – alignement	1227, 1228
Sainte-Anne-de-Bellevue – Bouée lumineuse H2	1229.2
Saint-Louis – alignement	51, 52
Salaberry-de-Valleyfield, approches de – Bouée lumineuse DV15	80.4
Salaberry-de-Valleyfield, entrée – Bouée lumineuse DV10/2	80.1
Salaberry-de-Valleyfield, entrée du port – Bouée lumineuse DV11	80.2
Salaberry-de-Valleyfield, entrée du port – Bouée lumineuse DV13	80.3
Saline Island (Mille 450.3) – alignement	1766, 1767
Salluit, brise-lames de l'entrée bâbord	2554.6
Salluit, brise-lames de l'entrée tribord	2554.4
Salmon Island – Bouée à espar lumineuse KN3	418
Salt Point	928
Salt Reef	489
Sandhills	1302
Sand Point	1305
Sand's Island (Goose Island)	1540
Sandy Cove Ledge	979.5
Sarnia, brise-lames	765.5
Sarnia, brise-lames – Bouée lumineuse AHB	765.2
Saugeen – alignement	790, 791
Saugeen River – Bouée lumineuse de virage VJ3	792
Saugeen River, brise-lames Sud	791.5
Sault Ste. Marie – Balise d'aéroport	1080
Sawbill Island	1439
Sawlog Point – Bouée lumineuse M6	860
Scarecrow Island – Bouée lumineuse DE2	972.8
Schooner Cove – alignement	2603.021, 2603.022
Scotch Bonnet Island	491
Scots Point	1615
Scudder, brise-lames	603
Scudder, quai	604
Scudder, quai – Feu intérieur	605
Seagull Rock	1418.5
Seguin Bank – Bouée lumineuse P1	904
Sentry Island, feu	2603
Seven Mile Narrows	936.5
Seven Pines Island – Bouée à espar lumineuse H32	371.4
Shaganash	1127
Shammis Narrows	1488
Shantymon Point – Bouée lumineuse EM2	1377.8
Shanty Narrows, (Extrémité Est)	1538
Shanty Narrows, (Extrémité Ouest)	1539
Sharp Rock Inlet	1346
Sheguiandah	992
Shell Canada, quai	531
Sherwood Point	1346.6
Ship Channel, entrée Sud	519.4
Ship Island	1335
Ship Island	1351
Ship Point – alignement	2610, 2611

S	NO.
Shoal Island	1058
Shoal Lake Narrows	1483.3
Shore Island	1485
Short Turn Island – Bouée lumineuse K65/1	1310.1
Short Turn Island – Bouée lumineuse K66	1310.4
Silver Harbour (Arnes, brise-lames)	1571.5
Simik Island – alignement	2535, 2536
Simpson Islands	1700
Simpson Islands – alignement	1700.1, 1700.2
Sinclair Island	1089.5
Sister Island	922
Six Mile Island (Mille 556.9) – alignement	1788, 1789
Skelton Island – Feu 138	322
Skin Island	1107
Slate Islands	1111
Slate Islands – Bouée SADO lumineuse 45136	1108
Slave Point	1691
Slave Point – Bouée SADO lumineuse 45141	1692.5
Smith Island Rock	1341
Snake Island – Bouée à espar lumineuse K5	415
Snug Harbour – alignement	909, 910
Southampton – Bouée lumineuse VJ2	793
South Baymouth – alignement	807, 808
South Baymouth – Bouée lumineuse JS2	806
South Baymouth – Bouée lumineuse JS6	806.6
South Baymouth – Bouée lumineuse JS9	806.9
South Channel – Feu A20	737
South Charity Shoal – Bouée lumineuse M6	422
South Charity Shoal – Bouée lumineuse M7	422.5
Southeast Shoal	597
Southeast Shoal – Bouée lumineuse X	598
South Georgian Bay – Bouée SADO lumineuse 45143	832.5
South McNair Shoal – Bouée lumineuse 137A	320.2
South Muskoka River Inlet – Bouée lumineuse A14	1417
South River	1431
Southwest Bank – Bouée lumineuse TA1	800
Spain Rock – Bouée lumineuse cardinale Ouest MC	902.4
Spanish River – Bouée lumineuse UV2	1013.3
Spectacles Shoal	368
Spider Islands	1619.3
Spit Head – Bouée espar lumineuse cardinale Ouest HJ	394.8
Spruce Island Shoal – Bouée lumineuse P27	920
Squall Point	1462
Squirrel Island – alignement	732, 733
Squirrel Point	1342
Stag Island – Bouée lumineuse AMB	758
Stag Island – Bouée lumineuse cardinale Nord AM	764
Stag Island, extrémité Nord – Bouée lumineuse AM3	763
Stag Island Shoal	759
St. Andrews, écluse – Bouée lumineuse X49	1559
St. Andrews, écluse – Bouée lumineuse amont X53	1558.8
St. Andrews (Lockport) – alignement	1558.84, 1558.85
Stanley Crab – Feu de direction	144.5
Stanley Island – Feu D67	144
Stanley Island – Feu de direction Est	141.5
Stanley Island (Mille 591.4) – alignement	1794, 1795
Station Génératrice – Entrée – alignement	566.37, 566.38
St. Cair River – Bouée lumineuse A60	765
St. Catharines, brise-lames	544.7
St. Catharines – Feu extérieur	544.6
Steamboat Narrows	1539.5
Steamboat Shoal – Bouée lumineuse AT7	1449.5
Ste. Anne Island – Bouée lumineuse XM1	718.5
Steep Bank (Mille 427.2) – alignement	1760, 1761
Steeple Shoal – Bouée à espar lumineuse H20	364
Stelco – alignement	566.14, 566.15
Stelco Wharf	566.27
Stic – alignement	2597, 2597.1
Stillwater Park (Graham Bay)	1297

INDEX

S	NO.
St-Louis – Feu de direction	47.5
Stokes Bay – alignement	797, 798
Stokes Point – Bouée lumineuse A42/2	749.1
Stonecliffe	1316
Stoney Creek	537.85
Stony Island	1673.1
Stovin Island – Feu 145	329
Strawberry Island	996
Strawberry Island	1370
Strawberry Island – Bouée lumineuse J17	994
Stribling Point – alignement amont	1064, 1065
Sturgeon Creek	609.8
Sturgeon Lake – Bouée lumineuse CP1	1354.5
Sturgeon Point – Bouée lumineuse MC4	885
Sturgeon River – Bouée lumineuse A3	1441.1
Sturgeon River – Bouée lumineuse A4	1441.2
Sturgeon River – Bouée lumineuse A5	1441.3
Sturgeon River – Bouée lumineuse A6	1441.4
Sturgeon River – Bouée lumineuse AA1	1441
Sturgeon Skin Shoal – Bouée lumineuse CS3	1613.5
St. Williams	574
Sucker Creek – Bouée à espar lumineuse Q42	462.5
Sucker Creek Point	878
Sugarloaf Marina Est	557.2
Sugarloaf Marina Ouest	557.1
Sugar Loaf Rock	1435
Sulphur Cove	1684
Sulphur Island	1038
Summerstown – Bouée lumineuse DS6	142
Sunnyside Island	1399
Sunset Chain Channel	1507.5
Sunset Cove	1423.3
Surprise Shoal – Bouée lumineuse T5	827
Swell Bay	1456
Swimming Point (Mille 1050.2) – alignement	1812, 1813

T	NO.
Tar Island	361.3
Tar Island – Bouée lumineuse NPA	401.1
Taylor Island	1379
Tecumseh Reef – Bouée à espar lumineuse EA6	565
Telegram Rock – Bouée lumineuse P22	915
Telegraph Island	459
Temagami Island	1338
Ten Mile Island (Mille 552.0) – alignement	1785.1, 1785.2
Tent – alignement	2597.2, 2597.3
Terminal du traversier Tobermory	816
Terrace Bay	1111.1
Thames River Entrance	712
The Cut, entrée Nord de Muskoka River – Bouée lumineuse EC2	1383
The Ducks – Bouée à espar lumineuse MM2	423
The Kettles	1387
The Narrows – Feu Ouest	1410
The Narrows, haut-fond Est	1411
The Punts	371.2
The Ramparts (Mille 672.4) – alignement	1796, 1797
The Spectacles – Bouée à espar lumineuse H42	395
Thessalon – alignement	1048, 1049
Thessalon, brise-lames – Bouée lumineuse KA/2	1047
Thessalon Point	1049.4
The Virgins	1162
Third Crab – Feu à secteurs	158
Thorah Island	1361
Thornbury – Feu à secteurs	842
Three Mile Gap	939
Three Mile Point	926

T	NO.
Three Pine Island	1432
Three Sisters	1420.7
Three Star Shoal – Bouée lumineuse P10	908
Thunder Bay – Bouée lumineuse E1	1153
Thunder Bay, entrée centrale – Feu Sud	1151
Thunder Bay – Feu principal	1152
Thunder Cape	1131
Tick Island	1347
Tieda River (Mille 722.3) – alignement	1798, 1799
Tizard Rock – Bouée lumineuse AA2	941
Tomahawk Island	1500
Tonch Point – Bouée lumineuse MN5	895.5
Toronto, chenal du port principal – alignement	509.7, 509.8
Toronto East Gap	509.61
Toronto Harbour – Bouée lumineuse TT15	518.63
Toronto Harbour – Bouée lumineuse de bifurcation TAB	513.1
Toronto Harbour – Bouée lumineuse de bifurcation TCB	513.2
Toussaint Island – Feu Ouest	285.5
Tower Island – Bouée lumineuse NPC	401.3
Traverse Shoal – Bouée à espar lumineuse K14	428
Traversier de Howe Island	394.6
Trenton	473.5
Trenton – Bouée lumineuse Q74	477
Trenton East – Bouée de bifurcation à espar lumineuse QTB	474
Trent River Entrance – Bouée à espar lumineuse cardinale Nord QT	479
Trident Point – Bouée à espar lumineuse Q46	464
Trout Island – Bouée lumineuse NPB	401.2
Trout River (Mille 136) – alignement	1739.4, 1739.41
Trout Shoal – Bouée lumineuse S323	1371
Trowbridge Island	1129
Trumpour Point – Bouée à espar lumineuse Q	444
Tuft Point, feu	2517
Tug Point	1445
Tuktoyaktuk – Bouée lumineuse de virage T15	2509
Tuktoyaktuk, entrée Est – alignement 3	2514, 2515
Tuktoyaktuk Harbour – alignement intérieure 4	2512, 2513
Tuktoyaktuk Island, feu	2508
Tuktoyaktuk Peninsula – alignement 2	2510, 2511
Turkey Island	1447
Turkey Point, brise-lames Est	573.1
Turkey Point, brise-lames Ouest	573.2
Turners Rock	1413
Turners Rock Bear Island	1340
Turning Island (Chenal Sud)	935
Turning Island (Shawanaga Island)	951.5
Turning Rock (Honey Harbour)	894
Turning Rock, Waubashene	886
Twelve O'Clock Point	1346.2
Twist Point – alignement	2603.023, 2603.024
Two Island Lake – Bouée lumineuse	1540.6

U	NO.
Union Island	1714.8
Upper Gap – Bouée à espar lumineuse KM5	437
Utsingi Point	1716

V	NO.
Vail Point Shoal – Bouée lumineuse T7	839
Valleyfield – alignement Est	61, 62
Valleyfield – Bouée à espar lumineuse DVB	86

INDEX

V	NO.
Van Wagners Beach	537.8
Vermilion Creek (Mille 537.4) – alignement	1782, 1783
Victoria Beach	1574
Victoria Harbour – Bouée lumineuse MV1	884
Victoria Island	1161
Victoria Island – Bouée lumineuse J11/1	1422.5
Vidal Shoals – Bouée lumineuse cardinale Ouest P	1076
Vidal Shoals – Bouée lumineuse Nord QM14	1073
Vidal Shoals – Bouée lumineuse Nord-Est QM13	1074
Vidal Shoals – Bouée lumineuse Ouest QM24	1075
Ville-Marie, marina	1328
Virage amont – Bouée lumineuse QM11	1072

W	NO.
Wade Point, récif – Bouée lumineuse KE2	1635.92
Wade's Landing – Feu à secteurs	1430
Wahnisin	1483.5
Wales Island	2558
Wallace Island	362.3
Wallis Cut	1388
Wall Island	970
Walpole Island	741
Walpole Island – Bouée lumineuse A30	740
Walpole Island, brise-lames du traversier	743
Walpole Island – Feu amont A34	744
Walpole Island – Feu aval A32	742
Walrus Island, feu	2602
Walrus Island (Fisher Strait)	2547
Walham Municipal Wharf	1306.1
Warren Landing – alignement amont	1622, 1623
Warren Landing – alignement aval	1620, 1621
Warren Landing – Bouée lumineuse C35	1623.5
Warren Landing, quai	1621.5
Washago – alignement	1375, 1375.1
Washago – Bouée lumineuse extérieure S283	1374
Waubashene – alignement	890, 891
Waubashene – alignement intérieur	892, 893
Weasel Island Reef – Bouée lumineuse K4	1625.5
Weaver Shoal – alignement	244.5, 244.6
Welcome Island	1133
Welcome Islands – Bouée lumineuse AA1	1133.5
Welland Canal (Mille 0.7) – Feu de guidage aval	551.13
Welland Canal (Mille 1.2)	551.14
Welland Canal (Mille 2.3)	551.19
Welland Canal (Mille 3.3) – Feu de guidage	551.22
Welland Canal (Mille 6.2) – Feu de guidage aval	551.29
Welland Canal (Mille 8.1) – Industriel – Feu Nord-Est	551.31
Welland Canal (Mille 8.1) – Industriel – Feu Ouest	551.32
Welland Canal (Mille 9.2) – Feu de guidage aval	551.36
Welland Canal (Mille 9.5) – Feu de guidage amont	551.37
Welland Canal (Mille 10.9)	551.38
Welland Canal (Mille 13.0)	551.42
Welland Canal (Mille 13.6) – Feu de guidage aval	551.44
Welland Canal (Mille 14.3) – Feu de guidage amont	551.46
Welland Canal (Mille 15.6) – Feu de guidage aval	551.47
Welland Canal (Mille 16.2) – Feu de guidage amont	551.48
Welland Canal (Mille 18.7) – Feu de guidage aval	551.49
Welland Canal (Mille 19.6) – Feu de guidage amont	551.51
Welland Canal (Mille 19.8)	551.53
Welland Canal (Mille 20.8)	551.56
Welland Canal (Mille 21.9)	551.57
Welland Canal (Mille 22.0)	551.58
Wellington – Brise-lames Ouest	490.5
West Doghead Point	1590
West Entrance – Bouée à espar lumineuse Q40	462
Western Gap – Bouée de renseignement lumineuse WKO-11	513.65

W	NO.
Western Gap – Bouée de renseignement lumineuse WKO-12	513.7
Western Gap – Bouée lumineuse d'endroit interdit WKO-7	513.5
Western Islands	902
West Narrows	1542
West Sister Shoal – Bouée lumineuse J2	802.5
Whale – alignement	2597.6, 2597.7
Wheatley	594
Wheatley Harbour	595
Whisky Island	873
Whitby, brise-lames Ouest	505
Whitby Harbour, jetée Est	504
Whitby, port intérieur	505.4
Whitcher Island – alignement	1028, 1028.5
White Bear Narrows	1344
Whitefish Bar – Bouée lumineuse C	577
Whitefish River	1009.5
White Top Ledge – Bouée lumineuse N22	2577
Whitlock Island (Mille 54.0) – alignement	1728, 1729
Whitney Point – Bouée à espar lumineuse U4	353.8
Wiaraton	830
Wicklow Beach	492.6
Wigwam Point	1436
William Shoal – Bouée à espar lumineuse K11	426.5
Willow Point	1568
Willow Point – alignement	1598.2, 1598.3
Willow Point – Bouée lumineuse D16	1567.8
Wilson Channel – alignement	1055, 1056
Windy Bay	1693
Windy Bay – Bouée lumineuse B4	1692
Windy Point	1547
Wingfield Basin – alignement	823, 824
Winkler Sprinkler – Bouée lumineuse WSP1	1471.2
Winnipeg Beach – alignement	1566, 1567
Winnipeg Beach – alignement intérieur	1565.5, 1565.6
Winnipeg Beach, brise-lames	1565
Winnipegosis – alignement	1629, 1630
Winnipegosis – alignement extérieur	1627, 1628
Winnipeg River – Bouée lumineuse T4	1574.5
Wolfe Island	378
Wolfe Island – Bouée lumineuse KA5	399
Wolf Narrows	1546
Woodchuck Island – Bouée lumineuse A28	1448
Wood Island	362
Wylies Reef – Bouée lumineuse W1	1481

Y	NO.
Yellowknife – alignement	1713.4, 1713.5
Yellowknife Back Bay – alignement	1713.6, 1713.7
Youngs Point	1349
Youngs Point Ferry Dock	441.1

Z	NO.
Zone de mouillage de Beauharnois – Bouée à espar lumineuse CN	73
Zone de mouillage de Fighting Island – Bouée lumineuse DQ	686
Zone de mouillage de l'île Dickerson – Bouée à espar lumineuse DK	150
Zone de mouillage de l'île Dickerson – Bouée à espar lumineuse Sud DM	150.5
Zone de mouillage de l'île Saint-Régis – Bouée lumineuse Sud-Est DN	154.3
Zone de mouillage de l'île Saint-Régis – Bouée	154.5

INDEX

Z	NO.
lumineuse Sud-Ouest DQ	
Zone de mouillage de St-Zotique – Bouée à espar lumineuse DC	90.4
Zone de mouillage de St-Zotique – Bouée à espar lumineuse DE	89.5
Zone de mouillage de Weaver Shoal – Bouée à espar lumineuse Est XA	234
Zone de mouillage de Weaver Shoal – Bouée à espar lumineuse Ouest XC	235
Zone de mouillage du pont St-Louis – Bouée à espar lumineuse CK	49

INDEX DES BOUÉES LUMINEUSES PAR INDICATIF

#	NO.
1	537.2
2	770
2	2526
7	2527
8	2528
11	2529
72	240
74	242
78	245
80	247
84	250
86	255
88	256
92A	259.5
94	260
95	262
96A	264
98	266
100	267
102	268
104	270
108	275
108A	280
109	281
111	283.1
112	283.5
113	284
118	289
120	291
130A	308
131	307
131A	309
132	311
136	319
137A	320.2
139	323
143A	327
145A	332
146A	331
147A	336
150A	338.3
152	340
172	352
173	353
45132	589.2
45136	1108
45137	952.5
45139	528.5
45140	1575.01
45141	1692.5
45142	554.4
45143	832.5
45144	1619.01
45145	1597.01
45147	711.6
45148	1481.5
45149	772.5
45150	1703.5
45151	1371.1
45152	1432.5
45154	1025.7
45159	505.5

A	NO.
A1	5.2
A2	5.3
A2	1132
A3	6

A	NO.
A3	1441.1
A4	7
A4	1441.2
A5	1441.3
A6	1441.4
A7	9
A8	10
A8	1137
A9	11
A10	12
A13	13
A14	731.2
A14	1138.5
A14	1417
A15/1	1446.5
A17	15
A18	16
A18	1446.25
A19	1414
A20	18
A20	1395.3
A21	17
A22	737.5
A24	19.5
A24	738
A25	19
A28	1448
A29	20
A30	20.5
A30	740
A33	22
A34	23
A35	23.5
A36	745
A38	24
A39	25
A40	26
A42/2	749.1
A44	751
A45	27
A46	28
A46	752.5
A51	29
A52	30
A54	757
A60	765
A66	766
A68	766.8
AA1	1133.5
AA1	1441
AA2	941
AA4	1135
AC1	1412.1
AC22	1196.2
AC23	1196
AC24	1196.3
AC29	1197
AC32	1197.2
AC37	1197.5
AC38	1198
AC41	1200
AC50	1204
AC59	1204.5
AD1	1138.6
AD1	1204.7
AD2	1138.7
AD2	1204.71
AD3	1138.8
AD7	1209.3

INDEX DES BOUÉES LUMINEUSES PAR INDICATIF

A	NO.
AD10	1463
AD14	1211
AD18	1212
AD22	1215
AD28	1216.3
AD30	1217
AD46	1221
AD52	1224
AD54	1221.2
AE4	1226.5
AE4/2	951.1
AE8	1226.61
AE9	1226.6
AE14	1226.65
AE15	1226.7
AE19	1226.9
AE28	1226.95
AHB	765.2
AM	764
AM	1716.96
AM3	763
AMB	758
AS12	1208
AS16	1208.3
AT7	1449.5

B	NO.
B	1203
B4	1692
BAR	1233.55
BEAA	31
BEAB	32
BEAC	31.5

C	NO.
C	577
C1	2606
C2	36
C2	1418
C2	2607
C3	2615
C4	2614
C5	2616
C6	39
C6	2617
C7	40
C7	2618
C8	43
C8	2620
C10	44
C10	2621
C11	45
C13	46
C14	47
C20	50
C21	54
C22	53
C23	55.5
C24	57
C27	58
C28	63
C30	65
C31	64
C35	1623.5
C37	66
C38	69
C39	68

C	NO.
C45	72
C46	74
C48	77
C49	78
C59	1599.5
C376	1353
CAD	1233.3
CK	49
CK	1603.5
CN	73
CP1	1354.5
CS3	1613.5

D	NO.
D1	1597.5
D3	87
D3	1143.3
D4	1591.1
D5	89
D5	1144.1
D6	88
D7	1586.5
D8	90
D9	92
D9	1433
D9	1582.5
D10	91
D12	93
D12	1575
D13	95
D14	94.5
D16	1567.8
D17	98
D18	97
D23	102
D24	101
D24	638.2
D25	106
D26	103
D28	108
D30	109
D31	110
D31	639
D32	641
D34	112.5
D35	114
D36	113
D36	644
D37	114.5
D37	644.8
D38	114.8
D38	645
D39	115
D40	117
D42	117.5
D43	118
D44	118.4
D45	118.6
D45	647.5
D46	119
D46	647.6
D47	120
D48	121
D49	122
D50	650
D52	125
D52	652
D53	128

INDEX DES BOUÉES LUMINEUSES PAR INDICATIF

D	NO.
D54	129
D55	132
D56	133
D56	654
D57	134
D57	655
D58	133.5
D59	135
D59	658
D60	134.5
D60	659
D62	138
D63	139
D63	661
D64	140
D64	662
D65	141.3
D67	665
D68	143
D68	666
D69	145
D72	147
D72	671
D74	149
D74	675
D76	151
D76	676
D77	152
D78	679
D81	153.5
D82	153.7
D84	154
D86	155.5
D87	155
D89	166
D90	167
D91	167.5
D92	169
D93	168
D95	170.5
D96	170
D104	684.5
D108	688.5
D110	705.4
DC	90.4
DC4	159
DC5	160
DCB	157
DD2	1575.5
DE	89.5
DE2	972.8
DFB	681
DH1	1579.5
DK	150
DK3	1594.1
DL1	689
DL5	690
DL6	691
DM	150.5
DM2	1597
DM4	1598
DN	154.3
DOW	1219.5
DP2	706.9
DP5	707
DP7	707.5
DPB	705.6
DQ	154.5
DQ	686

D	NO.
DS6	142
DV4	78.8
DV6	79
DV9	80
DV10/2	80.1
DV11	80.2
DV12	81.1
DV13	80.3
DV15	80.4
DV16	82.4
DV18	82.5
DVB	86
DX	150.8

E	NO.
E1	975
E1	1153
E3	551.73
E6	597.4
E8	608
E9	601
E10	609
E11	979
E13	619
E13	1541
E22	1484
EA2	553.2
EA2/2	553.6
EA4	561
EA6	565
EA8	568.5
EA11	578
EC2	1383
ED2	569
EE1	1382
EE5	989.4
EE6	989.3
EG3	1672
EKO-15	517.15
EM2	1377.8
EN1	566.05
EN2	566.04
EN5	566.06
EN6	566.07
EN7	566.08
EN8	566.09
EN9	566.3
EN10	566.31
EN11	566.34
EN12	566.35
EN14	566.36
EN17	566.43
EP2	600
EU4	552

G	NO.
GAT	1296.45

H	NO.
H2	1229.2
H12	955.2
H12	1230
H13	955
H15	1230.5
H18	363.4

INDEX DES BOUÉES LUMINEUSES PAR INDICATIF

H	NO.
H19	956
H19	1232
H20	364
H21	958.4
H22	364.4
H23	364.6
H26	365.4
H30	365.5
H32	371.4
H33	1242.55
H34	371.6
H39	394
H42	395
H43	397
H87	1244.8
H92	1245.5
H216	1259.5
H245	1266
H247	1268
H258	1270.5
H259	1271
H311	1283.1
H356	1288.5
H361	1288.7
H373	1289.9
H388	1291.1
H424	1293.9
H435	1295.1
HD73	1236.4
HD98	1234.6
HH2	953
HJ	394.8
HK3	1264.6
HK4	1264.7
HM2	1686
HP9	1284.32
HP30	1284.34
HR	1689

J	NO.
J	1426.5
J2	802.5
J5	365.8
J5/3	366.2
J8	367.3
J11	367.6
J11/1	1422.5
J12	983
J13	985
J15	368.5
J15	1423.15
J16	988
J17	394.2
J17	994
J20	394.31
J24	999
J28	394.75
J31	1000
J44	1005
J56	1007
J66	1010
J72	1014
J74	1021
JA10	1643.1
JC	1422
JD14	1015.5
JE2	1022
JE17	371

J	NO.
JH1	809
JS2	806
JS5	806.5
JS6	806.6
JS8	806.7
JS9	806.9
JVB	369.5

K	NO.
K1	407
K3	409
K4	1297.5
K4	1625.5
K5	415
K8	416
K8	1053
K8	1635.1
K9	417
K9	1298
K9	1395.6
K9	1635.2
K10	420
K11	426.5
K11	1636
K12	427.3
K14	428
K15	1395.5
K21	1637
K24	1637.5
K25	1638.2
K29	1638.3
K33	1059
K35	1639.5
K42/2	1308.5
K43	1639.9
K65/1	1310.1
K66	1310.4
KA1	398
KA2	398.1
KA2	1635.5
KA5	399
KA6	399.1
KA/2	1047
KC2	1046
KC2	1635.8
KD3	1626
KE2	1039
KE2	1635.92
KET	1295.6
KH2	405.6
KH2	1050.5
KM2	435
KM4	436
KM5	437
KN3	418
KN8	434.5

L	NO.
LACHINA	14
I-O	1209.75

M	NO.
M2	1695.5
M2/2	1397.1
M3	858

INDEX DES BOUÉES LUMINEUSES PAR INDICATIF

M	NO.
M4	1473
M6	422
M6	860
M7	422.5
M9	425
M10	426
M12	862
M13	863
M14	862.1
M15	863.5
M20	870
M107	1513
MB2	525.8
MC	902.4
MC4	885
MCS	934
MK	895
MM	1514.7
MM2	423
MM4	883
MN	497.5
MN5	895.5
MP24	489.1
MP25	489.2
MV1	884
MV3	501.3
MV4	501.2
MV5	501.4
MV6	501.6

N	NO.
N10	1406
N16	1404.8
N22	2577
N23	2578
N26	2579
N30	2581
NG	1704.5
NP	1706.7
NPA	401.1
NPB	401.2
NPC	401.3

O	NO.
OTT	1296.2

P	NO.
P	491.8
P	607
P	1076
P1	904
P2	905
P2	1141
P7	907
P9	1624.4
P10	908
P11	1624.5
P12	911
P12	1076.6
P13	912
P14	1076.7
P16	913
P16	1624.7
P19	914
P19	1079.6

P	NO.
P20	1079.5
P22	915
P22	1079.7
P24	916
P26	919
P27	920
P28	920.2
P30	921
P34	1078.5
P35	926.7
P37	927
P38	1080.5
P52	326.4
P54	326.6
PAP	1284.31
PRIV	1295.82
PRIV	1295.84
PRIV	1295.86
PRIV	1295.88
PRIV	1295.9
PRIV	1295.92
PRIV	1570.5
PRIV	1573.3
PV1	372
PV2	373
PV6	377

Q	NO.
Q	444
Q1	441
Q3	443
Q11	449
Q13	451
Q16	1059.8
Q17	452
Q22	457
Q22	1061.5
Q28	1063.5
Q30	1063.6
Q34	1063.8
Q36	1063.9
Q40	462
Q42	462.5
Q43	463
Q46	464
Q52	467
Q53	468
Q54	469
Q57	471
Q59	471.8
Q61	473
Q72	476
Q74	477
QC1	1065.8
QM11	1072
QM13	1074
QM14	1073
QM24	1075
QP5	447
QP8	448
QP9	448.5
QP13	448.6
QT	479
QT16	475
QTB	474
QV18	1065.5
QX2	1065.7

INDEX DES BOUÉES LUMINEUSES PAR INDICATIF

S	NO.
S2	401.7
S7	401.6
S9	401.5
S15	401.4
S283	1374
S323	1371
SA1	1365.5
SC	1373.5
SC5	1373.3
SC15	1373
SS9	1368.7
SS11	1368.6
SS16	1364
SS19	1368
ST	1369.4
STA	1369.8
STB	1371.2
STC	1371.4
STD	1371.6

T	NO.
T	513
T1	508
T2	509
T4	509.4
T4	1574.5
T5	509.45
T5	827
T7	509.6
T7	839
T8	509.5
T9	834
T12	835
T13	519.5
T14	1332
T15	2509
TA1	800
TA6	800.5
TA8	800.7
TAB	513.1
TC	2506
TCB	513.2
TE18	511
TF1	518.7
TF2	518.8
TMA	839.1
TMC	839.11
TME	839.12
TMG	839.13
TN2	844
TN11	846
TN12	849
TN21	852
TT11	517.6
TT12	518.1
TT13	518.5
TT14	518.6
TT15	518.63
TV2	825.2

U	NO.
U4	353.8
U11	356
U13	357
U20	360
UP9	1031
UV2	1013.3

V	NO.
V4	771
V5	0.1
V9	0.2
V29	1
V30	1.1
V31	1.2
V32	2
V33	3
V34	3.1
VC2	785
VJ2	793
VJ3	792
VK2	796.3

W	NO.
W1	1481
WC1	551.08
WC2	551.09
WC7	551.11
WC8	551.12
WC9	551.18
WC11	551.21
WC13	551.23
WC17	551.24
WC19	551.26
WC21	551.27
WC23	551.28
WC31	551.33
WC33	551.34
WC37	551.39
WC39	551.41
WC40	551.43
WC42	551.52
WC43	551.54
WC53	551.63
WC55	551.64
WC57	551.66
WC59	551.67
WKO-7	513.5
WKO-11	513.65
WKO-12	513.7
WSP1	1471.2
WT	538.3
WY	538.2

X	NO.
X	598
X	1564
X6	1563.7
X7	1563.8
X20	1563.1
X21	1561.9
X22	1561.6
X34	722.5
X42	726.5
X49	1559
X50	730.7
X53	1558.8
XA	234
XC	235
XE2	720
XE6	720.3
XM1	718.5
XM11	718
XS3	214.49
XS4	214.5

INDEX DES BOUÉES LUMINEUSES PAR INDICATIF

X	NO.
XS7	214.6
XS8	214.61
XT2	711.4

No.	Nom	Latitude N. Longitude W.	Identificateur de code Morse	Bandes radar	Période de service
-----	-----	-----------------------------	---------------------------------	--------------	--------------------

ANNEXE – BALISES RADAR (RACON)

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, LAC SAINT-LOUIS

16.1	Kahnawake – alignement antérieur	45 24 10.3 073 47 45.7	- - . (G)	Bandes X & S	Saisonnier.
------	----------------------------------	---------------------------	--------------	--------------	-------------

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON

312.1	Prescott/Ogdensburg Bridge, Racon Nord	44 44 11.3 075 27 37.4	- (T)	Bandes X & S	Saisonnier.
312.2	Prescott/Ogdensburg Bridge, Racon Sud	44 44 01.7 075 27 29.9	 (H)	Bandes X & S	Saisonnier.

LAC ÉRIÉ

579	Long Point	42 32 55.2 080 02 58.1	- - (M)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
597	Southeast Shoal	41 49 34.8 082 27 46.0	- - - (K)	Bandes X & S	À longueur d'année.
602	Pelee Passage	41 51 14.9 082 34 54.7	- - (M)	Bandes X & S	À longueur d'année.

BAIE GEORGIENNE

954	Gereaux Island	45 44 40.0 080 39 32.7	- - . (G)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
8736.5	Gladman Rock, Racon	45 20 52.3 080 18 52.2	- - . (G)	Bandes X & S	À longueur d'année.

LAC SUPÉRIEUR

1088	Mamainse Harbour	47 02 15.1 084 47 11.5	- - (M)	Bandes X & S	Saisonnier.
------	------------------	---------------------------	------------	--------------	-------------

GRAND LAC DES ESCLAVES

1705	Hardisty Island	61 43 52.6 114 35 00.2	- - . (G)	Bandes X & S	Saisonnier.
1707	Pilot Islands – alignement antérieur	62 13 03.8 114 06 46.7	- - . (C)	Bandes X & S	Saisonnier.

FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY

2503	Pullen Island, feu	69 46 24.4 134 24 04.2	- - . (G)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
2508	Tuktoyaktuk Island	69 27 21.1 132 59 58.3	- - . (C)	Bandes X & S	Saisonnier.
2518	Atkinson Point	69 56 46.7 131 26 59.3	- - - (Y)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4549	Wiik Island, Racon	68 31 07.1 099 33 12.0	- - . (Z)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4580	Ristvedt Island, Racon	68 30 51.7 097 15 13.8	- - - (Y)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4608	Warren Point, Racon	69 45 00.0 132 21 30.0	- - . (C)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).

EAUX INTÉRIEURES – Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Latitude N. Longitude W.	Identificateur de code Morse	Bandes radar	Période de service
-----	-----	-----------------------------	---------------------------------	--------------	--------------------

ANNEXE – BALISES RADAR (RACON)

4609	Relief Islet, Racon	70 08 45.0 130 49 30.0	- . . (G)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4610	Cape Dalhousie, Racon	70 16 05.3 129 42 45.9	- . . . (Z)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4611	Baillie Islands, Racon	70 37 38.7 128 15 24.8	- . . (K)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4614	Cape Bexley, Racon	69 00 47.0 115 55 24.1	- . . - (Y)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4615	Cache Point, Racon	68 39 26.2 113 25 11.7	- . . (G)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4616	Pelly Island, Racon	69 37 26.2 135 29 15.7	- . . - (Y)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4617	Pitt Island, Racon	69 09 14.6 136 10 39.9	- . . (K)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4618	Shingle Point, Racon	69 00 29.4 137 34 21.7	- . . - (Y)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4619	Kay Point, Racon	69 17 25.0 138 22 52.0	- . . (K)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4620	Collinson Head, Racon	69 34 30.0 138 51 40.5	- . (N)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4623	M'Clintock Point, Racon	69 18 34.2 099 53 48.9	- . . . (C)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4624	Nordenskiöld Islands, Racon	68 21 01.5 100 47 22.1	- . . (K)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4625	Delta Island, Racon	68 35 15.3 100 01 51.9	- . . (G)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
4626	Taylor Point, Racon	69 37 11.3 095 35 21.7	- . . - (Q)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

2549	Coats Island, feu et racon	62 10 25.9 083 07 42.3	- . . . (C)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
2550	Mansel Island, feu et racon	62 24 51.6 079 36 18.2	- . . (K)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
2552	Broomfield Island	55 40 24.3 079 14 16.5	- . (N)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
2554	Nottingham Island, feu	63 05 35.5 077 56 54.6	- . (N)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
2561.1	Innermost #4 – alignement antérieur	60 00 45.4 069 59 31.2	- - (M)	Bandes X & S	Saisonnier.
2602	Walrus Island, feu	61 57 59.4 092 28 41.1	- . . - (Y)	Bandes X & S	Saisonnier.
2603	Sentry Island, feu	61 09 35.6 093 52 14.6	- . . . (C)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).

EAUX INTÉRIEURES – Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Latitude N. Longitude W.	Identificateur de code Morse	Bandes radar	Période de service
-----	-----	-----------------------------	---------------------------------	--------------	--------------------

ANNEXE – BALISES RADAR (RACON)

2612	Churchill – alignement antérieur	58 47 01.0 094 13 59.2	- - . (G)	Bandes X & S	Saisonnier (en place à longueur d'année).
6427.1	Île Beacon, Racon	58 54 07.9 066 20 30.3	- - . (G)	Bandes X & S	Saisonnier.
6433.2	Pointe Qirniraujaq, Racon	58 35 00.6 068 00 19.0	- . . - (X)	Bandes X & S	Saisonnier.
6435.25	Île Nipper, Racon	59 00 26.5 068 53 18.0	- - . (G)	Bandes X & S	Saisonnier.
6438.51	Kidlikpait Islet, Racon	59 58 34.5 069 37 30.6	- . - (K)	Bandes X & S	Saisonnier.
6447.24	Puvirnituk, Racon	60 01 15.5 077 20 21.3	. - . . (P)	Bandes X & S	Saisonnier.

EAUX INTÉRIEURES – Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

No. LF	Nom AIS diffusé	Latitude N. Longitude W.	Type d'aide AIS	Type d'aide (UIT)	Remarques
--------	-----------------	-----------------------------	--------------------	----------------------	-----------

ANNEXE – AIDES À LA NAVIGATION AIS

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, LAC SAINT-LOUIS

16.1	KAHNAWAKE FA	45 24 10.3 073 47 45.7	Synthétique	Alignement lumineux antérieur	MMSI: 993161060 Saisonnier.
16.2	KAHNAWAKE FP	45 24 09.3 073 48 09.2	Synthétique	Alignement lumineux postérieur	MMSI: 993161062 Saisonnier.

LAC ÉRIÉ

597	S-E SHOAL LIGHT	41 49 34.8 082 27 46.0	Synthétique	Balise, tribord	MMSI: 993161106 À longueur d'année.
620	COLCHES REF POINT N	41 55 56.6 082 53 31.5	Synthétique	Feu, sans secteurs	MMSI: 993161079 À longueur d'année.

RIVIÈRE SAINTE-CLAIRE

745	A36	42 38 12.8 082 30 35.4	Physique	Marque tribord	MMSI: 993161102 Saisonnier.
-----	-----	---------------------------	----------	----------------	--------------------------------

RIVIÈRE STE-MARIE

1066.1	BAYFIELD EAST END	46 29 53.1 084 18 53.5	Virtuelle	Point de référence	MMSI: 993166057 À longueur d'année.
1066.3	BAYFIELD WEST END	46 29 54.3 084 18 58.5	Virtuelle	Point de référence	MMSI: 993166058 À longueur d'année.

DÉTROIT ET BAIE D'HUDSON

2577	N22	63 42 50.2 068 30 07.7	Physique	Marque spéciale	MMSI: 993161107 Saisonnier.
------	-----	---------------------------	----------	-----------------	--------------------------------